



**PARLEMENT BRUXELLOIS  
BRUSSELS PARLEMENT**

**BRUSSELS  
HOOFDSTEDELIJK  
PARLEMENT**

**PARLEMENT  
DE LA RÉGION DE  
BRUXELLES-CAPITALE**

**Integraal verslag**

**Compte rendu intégral**

**Plenaire vergadering van  
VRIJDAG 20 JANUARI 2017**

**Séance plénière du  
VENDREDI 20 JANVIER 2017**

Het **Integraal verslag** bevat de integrale tekst van de redevoeringen in de oorspronkelijke taal. Deze tekst werd goedgekeurd door de sprekers. De vertaling - *cursief gedrukt* - verschijnt onder de verantwoordelijkheid van de dienst verslaggeving. Van lange uiteenzettingen is de vertaling een samenvatting.

Publicatie uitgegeven door het  
Brussels Hoofdstedelijk Parlement  
Directie verslaggeving  
tel 02 549 68 02  
fax 02 549 62 12  
e-mail [crriv@parlement.brussels](mailto:crriv@parlement.brussels)

De verslagen kunnen geconsulteerd worden op  
<http://www.parlbruparlirisnet.be/>

Le **Compte rendu intégral** contient le texte intégral des discours dans la langue originale. Ce texte a été approuvé par les orateurs. Les traductions - *imprimées en italique* - sont publiées sous la responsabilité du service des comptes rendus. Pour les interventions longues, la traduction est un résumé.

Publication éditée par le  
Parlement de la Région de Bruxelles-Capitale  
Direction des comptes rendus  
tél 02 549 68 02  
fax 02 549 62 12  
e-mail [crriv@parlement.brussels](mailto:crriv@parlement.brussels)

Les comptes rendus peuvent être consultés à l'adresse  
<http://www.parlbruparlirisnet.be/>

| <b>INHOUD</b>                                                                                            |     |     | <b>SOMMAIRE</b>                                                                                            |                             |        |    |    |
|----------------------------------------------------------------------------------------------------------|-----|-----|------------------------------------------------------------------------------------------------------------|-----------------------------|--------|----|----|
| VERONTSCHULDIGD                                                                                          |     | 22  | EXCUSÉS                                                                                                    |                             | 22     |    |    |
| MEDEDELINGEN<br>PARLEMENT                                                                                | AAN | HET | 22                                                                                                         | COMMUNICATIONS<br>PARLEMENT | FAITES | AU | 22 |
| GRONDWETTELIJK HOF                                                                                       |     | 22  | COUR CONSTITUTIONNELLE                                                                                     |                             | 22     |    |    |
| BEGROTINGSBERAADSLAGINGEN                                                                                |     | 22  | DÉLIBÉRATIONS BUDGÉTAIRES                                                                                  |                             | 22     |    |    |
| GEDEELTELIJKE WIJZIGING VAN<br>HET GEWESTELIJK BESTEMMINGSP-<br>LAN (GBP) BETREFFENDE DE<br>HEIZELVLAKTE |     | 23  | MODIFICATION PARTIELLE DU PLAN<br>RÉGIONAL D'AFFECTATION DU SOL<br>(PRAS) RELATIVE AU PLATEAU DU<br>HEYSEL |                             | 23     |    |    |
| TRACÉ BRUSSEL VZW                                                                                        |     | 23  | TRACÉ BRUSSEL ASBL                                                                                         |                             | 23     |    |    |
| GEWESTELIJKE SCHOOL VOOR<br>OPENBAAR BESTUUR (GSOB)                                                      |     | 23  | ÉCOLE RÉGIONALE D'ADMINISTRA-<br>TION PUBLIQUE (ERAP)                                                      |                             | 23     |    |    |
| OBSERVATORIUM VAN DE<br>MOBILITEIT IN HET BRUSSELS-<br>HOOFDSTEDELIJK GEWEST                             |     | 24  | OBSERVATOIRE DE LA MOBILITÉ DE<br>LA RÉGION DE BRUXELLES-<br>CAPITALE                                      |                             | 24     |    |    |
| 5e katern                                                                                                |     |     | 5e cahier                                                                                                  |                             |        |    |    |
| ONTWERP VAN GEWESTELIJK PLAN<br>VOOR DUURZAME ONTWIKKELING<br>(GPDO)                                     |     | 24  | PROJET DE PLAN RÉGIONAL DE<br>DÉVELOPPEMENT DURABLE (PRDD)                                                 |                             | 24     |    |    |
| ONTWERPEN VAN ORDONNANTIE                                                                                |     | 24  | PROJETS D'ORDONNANCE                                                                                       |                             | 24     |    |    |
| Indiening                                                                                                |     |     | Dépôt                                                                                                      |                             |        |    |    |
| SAMENSTELLING VAN DE DELE-<br>GATIE MET HET OOG OP OVERLEG<br>MET HET VLAAMS PARLEMENT                   |     | 25  | COMPOSITION DE LA DÉLÉGATION<br>EN VUE DE LA CONCERTATION AVEC<br>LE PARLEMENT FLAMAND POUR LE             |                             | 25     |    |    |

**VOOR DE REGELING VAN HET  
BELANGENCONFLICT IN HET KADER  
VAN HET VOORSTEL VAN  
ORDONNANTIE TOT WIJZIGING VAN  
DE ORDONNANTIE VAN 20 OKTOBER  
2006 TOT OPSTELLING VAN EEN  
KADER VOOR HET WATERBELEID  
(NRS. A-438/1 en 2 – 2016/2017)**

(artikel 32 van de gewone wet van  
9 augustus 1980)

**INOVERWEGINGNEMINGEN**

26

**VOORSTEL VAN RESOLUTIE**

27

Voorstel van resolutie van de heer Arnaud Pinxteren en mevrouw Annemie Maes betreffende de bestemming van de ontvangsten uit de toekenning van groenestroomcertificaten aan de verbrandingsoven van Neder-over-Heembeek (nrs. A-299/1 en 2 – 2015/2016).

Algemene bespreking – Sprekers:

28

Mevrouw Véronique Jamoulle, rapporteur  
De heer Arnaud Pinxteren (Ecolo)  
Mevrouw Annemie Maes (Groen)  
De heer Eric Bott (DéFI)  
Mevrouw Liesbet Dhaene (N-VA)  
De heer Julien Uyttendaele (PS)

**VOORSTEL VAN ORDONNANTIE**

37

Voorstel van ordonnantie van mevrouw Anne-Charlotte d'Ursel en de heer Alain Destexhe houdende oprichting van het "Steunfonds voor innovatie in de sector van de energie-efficiëntie en de hernieuwbare energie" (nrs. A-311/1 en 2 – 2015/2016).

Algemene bespreking – Sprekers:

37

**RÈGLEMENT DU CONFLIT  
D'INTÉRÊTS SUR LA PROPOSITION  
D'ORDONNANCE MODIFIANT  
L'ORDONNANCE DU 20 OCTOBRE 2006  
ÉTABLISSANT UN CADRE POUR LA  
POLITIQUE DE L'EAU (N° A-438/1 et 2  
– 2016/2017)**

(article 32 de la loi ordinaire du 9 août 1980)

**PRISES EN CONSIDÉRATION**

26

**PROPOSITION DE RÉSOLUTION**

27

Proposition de résolution de M. Arnaud Pinxteren et Mme Annemie Maes relative à l'affectation des recettes issues de l'octroi de certificats verts à l'incinérateur de Neder-over-Heembeek (n° A-299/1 et 2 – 2015/2016).

Discussion générale – Orateurs :

28

Mme Véronique Jamoulle, rapporteuse  
M. Arnaud Pinxteren (Ecolo)  
Mme Annemie Maes (Groen)  
M. Eric Bott (DéFI)  
Mme Liesbet Dhaene (N-VA)  
M. Julien Uyttendaele (PS)

**PROPOSITION D'ORDONNANCE**

37

Proposition d'ordonnance de Mme Anne-Charlotte d'Ursel et M. Alain Destexhe portant création du "Fonds de soutien à l'innovation dans le secteur de l'efficacité énergétique et des énergies renouvelables" (n° A-311/1 et 2 – 2015/2016).

Discussion générale – Orateurs :

37

|                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                |                                                                                                                                                        |                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                             |           |
|--------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------|--------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------|---------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------|-----------|
| Mevrouw Véronique Jamoulle, rapporteur<br>Mevrouw Anne-Charlotte d'Ursel (MR)<br>Mevrouw Annemie Maes (Groen)<br>Mevrouw Liesbet Dhaene (N-VA)<br>De heer Eric Bott (DéFI)                                                                                                                                                     | Mme Véronique Jamoulle, rapporteuse<br>Mme Anne-Charlotte d'Ursel (MR)<br>Mme Annemie Maes (Groen)<br>Mme Liesbet Dhaene (N-VA)<br>M. Eric Bott (DéFI) |                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                             |           |
| <b>VOORSTEL VAN ORDONNANTIE</b>                                                                                                                                                                                                                                                                                                | <b>41</b>                                                                                                                                              | <b>PROPOSITION D'ORDONNANCE</b>                                                                                                                                                                                                                                                                                                             | <b>41</b> |
| Voorstel van ordonnantie van de heer Serge de Patoul, mevrouw Caroline Persoons, de heren Zahoor Ellahi Manzoor, Benoît Cerexhe, René Coppens, mevrouw Brigitte Grouwels en de heer Fouad Ahidar betreffende de verplichting om personen met een handicap aan te werven in de lokale besturen (nrs. A-384/1 en 2 – 2015/2016). |                                                                                                                                                        | Proposition d'ordonnance de M. Serge de Patoul, Mme Caroline Persoons, MM. Zahoor Ellahi Manzoor, Benoît Cerexhe, René Coppens, Mme Brigitte Grouwels et M. Fouad Ahidar relative à l'obligation d'engager des personnes handicapées dans les administrations des pouvoirs locaux (n <sup>o</sup> s A-384/1 et 2 – 2015/2016).              |           |
| Regeling van de werkzaamheden                                                                                                                                                                                                                                                                                                  | 41                                                                                                                                                     | Ordre des travaux                                                                                                                                                                                                                                                                                                                           | 41        |
| Algemene bespreking— Spreker:<br><br>Mevrouw Martine Payfa, rapporteur                                                                                                                                                                                                                                                         | 45                                                                                                                                                     | Discussion générale – Oratrice :<br><br>Mme Martine Payfa, rapporteuse                                                                                                                                                                                                                                                                      | 45        |
| <b>ACTUALITEITSVRAGEN</b>                                                                                                                                                                                                                                                                                                      | <b>48</b>                                                                                                                                              | <b>QUESTIONS D'ACTUALITÉ</b>                                                                                                                                                                                                                                                                                                                | <b>48</b> |
| Actualiteitsvraag van de heer Gaëtan Van Goidsenhoven<br><br>aan de heer Didier Gosuin, minister van de Brusselse Hoofdstedelijke Regering, belast met Tewerkstelling, Economie en Brandbestrijding en Dringende Medische Hulp,<br><br>betreffende "het toneelstuk opgezet door Actiris voor de werkzoekenden".                | 48                                                                                                                                                     | Question d'actualité de M. Gaëtan Van Goidsenhoven<br><br>à M. Didier Gosuin, ministre du Gouvernement de la Région de Bruxelles-Capitale, chargé de l'Emploi, de l'Économie et de la Lutte contre l'incendie et l'Aide médicale urgente,<br><br>concernant "la pièce de théâtre montée par Actiris à destination des demandeurs d'emploi". | 48        |
| Actualiteitsvraag van mevrouw Marion Lemesre<br><br>aan de heer Didier Gosuin, minister van de Brusselse Hoofdstedelijke Regering, belast                                                                                                                                                                                      | 49                                                                                                                                                     | Question d'actualité de Marion Lemesre<br><br>à M. Didier Gosuin, ministre du Gouvernement de la Région de Bruxelles-                                                                                                                                                                                                                       | 49        |

met Tewerkstelling, Economie en Brandbestrijding en Dringende Medische Hulp,

en aan de heer Pascal Smet, minister van de Brusselse Hoofdstedelijke Regering, belast met Mobiliteit en Openbare Werken,

betreffende "het nieuwe ondersteunings- en vergoedingsmechanisme voor de handelaars in geval van openbare werken".

Toegevoegde actualiteitsvraag van mevrouw Isabelle Emmery, 49

betreffende "de hervorming van het vergoedingssysteem voor handelaars tijdens openbare werken".

Actualiteitsvraag van de heer Dominiek Lootens-Stael 53

aan mevrouw Céline Fremault, minister van de Brusselse Hoofdstedelijke Regering, belast met Huisvesting, Levenskwaliteit, Leefmilieu en Energie,

betreffende "de naleving van de door het gewest uitgerekte vergunning voor de opslag van munitie onder het Justitiepaleis".

Actualiteitsvraag van de heer Hamza Fassi-Fihri 55

aan de heer Rudi Vervoort, minister-president van de Brusselse Hoofdstedelijke Regering, belast met Plaatselijke Besturen, Territoriale Ontwikkeling, Stedelijk Beleid, Monumenten en Landschappen, Studentenaangelegenheden, Toerisme, Openbaar Ambt, Wetenschappelijk Onderzoek en Openbare Netheid,

betreffende "de verklaringen van de minister-president met betrekking tot de hervorming van de gemeentelijke instellingen".

Capitale, chargé de l'Emploi, de l'Économie et de la Lutte contre l'incendie et l'Aide médicale urgente,

et à M. Pascal Smet, ministre du Gouvernement de la Région de Bruxelles-Capitale, chargé de la Mobilité et des Travaux publics,

concernant "le nouveau mécanisme de soutien et d'indemnisation aux commerçants en cas de travaux publics".

Question d'actualité jointe d'Isabelle Emmery, 49

concernant "la réforme du système de compensation pour les commerçants lors des chantiers en voirie".

Question d'actualité de M. Dominiek Lootens-Stael 53

à Mme Céline Fremault, ministre du Gouvernement de la Région de Bruxelles-Capitale, chargée du Logement, de la Qualité de vie, de l'Environnement et de l'Énergie,

concernant "le respect du permis délivré par la Région pour le dépôt de munitions sous le Palais de Justice".

Question d'actualité de M. Hamza Fassi-Fihri 55

à M. Rudi Vervoort, ministre-président du Gouvernement de la Région de Bruxelles-Capitale, chargé des Pouvoirs locaux, du Développement territorial, de la Politique de la ville, des Monuments et Sites, des Affaires étudiantes, du Tourisme, de la Fonction publique, de la Recherche scientifique et de la Propreté publique,

concernant "les déclarations du ministre-président relatives à une réforme des institutions communales".

|                                                                                                                                                                                                                                                                                                        |    |                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                   |    |
|--------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------|----|-----------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------|----|
| Toegevoegde actualiteitsvraag van de heer Emmanuel De Bock,                                                                                                                                                                                                                                            | 56 | Question d'actualité jointe de M. Emmanuel De Bock,                                                                                                                                                                                                                                                                               | 56 |
| betreffende "de voorstellen van de minister-president betreffende de hervorming van de gewestelijke en gemeentelijke besturen".                                                                                                                                                                        |    | concernant "les propositions du ministre-président concernant la réforme des institutions régionales et communales".                                                                                                                                                                                                              |    |
| Actualiteitsvraag van mevrouw Brigitte Grouwels                                                                                                                                                                                                                                                        | 62 | Question d'actualité de Mme Brigitte Grouwels                                                                                                                                                                                                                                                                                     | 62 |
| aan de heer Rudi Vervoort, minister-president van de Brusselse Hoofdstedelijke Regering, belast met Plaatselijke Besturen, Territoriale Ontwikkeling, Stedelijk Beleid, Monumenten en Landschappen, Studentenaangelegenheden, Toerisme, Openbaar Ambt, Wetenschappelijk Onderzoek en Openbare Netheid, |    | à M. Rudi Vervoort, ministre-président du Gouvernement de la Région de Bruxelles-Capitale, chargé des Pouvoirs locaux, du Développement territorial, de la Politique de la ville, des Monuments et Sites, des Affaires étudiantes, du Tourisme, de la Fonction publique, de la Recherche scientifique et de la Propreté publique, |    |
| betreffende "de stand van zaken in het dossier van de heraanleg van de voetgangerszone".                                                                                                                                                                                                               |    | concernant "l'état d'avancement du dossier relatif au réaménagement du piétonnier".                                                                                                                                                                                                                                               |    |
| Actualiteitsvraag van de heer Arnaud Pinxteren                                                                                                                                                                                                                                                         | 65 | Question d'actualité de M. Arnaud Pinxteren                                                                                                                                                                                                                                                                                       | 65 |
| aan de heer Rudi Vervoort, minister-president van de Brusselse Hoofdstedelijke Regering, belast met Plaatselijke Besturen, Territoriale Ontwikkeling, Stedelijk Beleid, Monumenten en Landschappen, Studentenaangelegenheden, Toerisme, Openbaar Ambt, Wetenschappelijk Onderzoek en Openbare Netheid, |    | à M. Rudi Vervoort, ministre-président du Gouvernement de la Région de Bruxelles-Capitale, chargé des Pouvoirs locaux, du Développement territorial, de la Politique de la ville, des Monuments et Sites, des Affaires étudiantes, du Tourisme, de la Fonction publique, de la Recherche scientifique et de la Propreté publique, |    |
| betreffende "de controle van de uitgeoefende mandaten in de perimeter van de intercommunale Vivaqua".                                                                                                                                                                                                  |    | concernant "le contrôle des mandats exercés dans le périmètre de l'intercommunale Vivaqua".                                                                                                                                                                                                                                       |    |
| Actualiteitsvraag van de heer Johan Van den Driessche                                                                                                                                                                                                                                                  | 69 | Question d'actualité de M. Johan Van den Driessche                                                                                                                                                                                                                                                                                | 69 |
| aan de heer Guy Vanhengel, minister van de Brusselse Hoofdstedelijke Regering, belast met Financiën, Begroting, Externe Betrekkingen en Ontwikkelingssamenwerking,                                                                                                                                     |    | à M. Guy Vanhengel, ministre du Gouvernement de la Région de Bruxelles-Capitale, chargé des Finances, du Budget, des Relations extérieures et de la Coopération au développement,                                                                                                                                                 |    |

betreffende "de toekomst van de bouw van het Eurostadion ten gevolge van het eventueel uitblijven van kandidaat-huurders".

Actualiteitsvraag van mevrouw Cieltje Van Achter

aan mevrouw Bianca Debaets, staats-secretaris van het Brussels Hoofdstedelijk Gewest, belast met Ontwikkelingssamenwerking, Verkeersveiligheidsbeleid, Gewestelijke en Gemeentelijke Informatica en Digitalisering, Gelijkekansenbeleid en Dierenwelzijn,

betreffende "de installatie van een trajectcontrole in de Leopold II-tunnel".

**VOORSTEL VAN ORDONNANTIE**

Voorstel van ordonnantie van de heer Serge de Patoul, mevrouw Caroline Persoons, de heren Zahoor Ellahi Manzoor, Benoît Cerexhe, René Coppens, mevrouw Brigitte Grouwels en de heer Fouad Ahidar betreffende de verplichting om personen met een handicap aan te werven in de lokale besturen (nrs. A-384/1 en 2 – 2015/2016).

Voortzetting van de algemene besprekking – Sprekers:

De heer Serge de Patoul (DéFI)  
Mevrouw Caroline Persoons (DéFI)  
De heer Benoît Cerexhe (cdH)  
Mevrouw Brigitte Grouwels (CD&V)  
Mevrouw Evelyne Huytebroeck (Ecolo)  
De heer Emmanuel De Bock (DéFI)  
De heer René Coppens (Open Vld)  
De heer Zahoor Ellahi Manzoor (PS)  
De heer Fouad Ahidar (sp.a)  
Mevrouw Claire Geraets (PTB\*PVDA-GO!)  
Mevrouw Cieltje Van Achter (N-VA)  
Mevrouw Jacqueline Rousseaux (MR)  
De heer Philippe Close (PS)

concernant "l'avenir du projet de stade national suite à l'absence éventuelle de candidats-locataires pour celui-ci".

Question d'actualité de Mme Cieltje Van Achter

à Mme Bianca Debaets, secrétaire d'État à la Région de Bruxelles-Capitale, chargée de la Coopération au développement, de la Sécurité routière, de l'Informatique régionale et communale et de la Transition numérique, de l'Égalité des chances et du Bien-être animal,

concernant "l'installation de radars tronçons dans le tunnel Léopold II".

**PROPOSITION D'ORDONNANCE**

Proposition d'ordonnance de M. Serge de Patoul, Mme Caroline Persoons, MM. Zahoor Ellahi Manzoor, Benoît Cerexhe, René Coppens, Mme Brigitte Grouwels et M. Fouad Ahidar relative à l'obligation d'engager des personnes handicapées dans les administrations des pouvoirs locaux (n°s A-384/1 et 2 – 2015/2016).

Poursuite de la discussion générale – Orateurs :

M. Serge de Patoul (DéFI)  
Mme Caroline Persoons (DéFI)  
M. Benoît Cerexhe (cdH)  
Mme Brigitte Grouwels (CD&V)  
Mme Evelyne Huytebroeck (Ecolo)  
M. Emmanuel De Bock (DéFI)  
M. René Coppens (Open Vld)  
M. Zahoor Ellahi Manzoor (PS)  
M. Fouad Ahidar (sp.a)  
Mme Claire Geraets (PTB\*PVDA-GO!)

Mme Cieltje Van Achter (N-VA)  
Mme Jacqueline Rousseaux (MR)  
M. Philippe Close (PS)

|                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                         |     |                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                      |     |
|-----------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------|-----|------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------|-----|
| Mevrouw Zoé Genot (Ecolo)<br>De heer Bruno De Lille (Groen)                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                             |     | Mme Zoé Genot (Ecolo)<br>M. Bruno De Lille (Groen)                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                   |     |
| Artikelsgewijze bespreking                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                              | 99  | Discussion des articles                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                              | 99  |
| HUISHOUDELIJK REGLEMENT VAN<br>DE BRUSSELSE CONTROLE-<br>COMMISSIE<br><br>(art. 32, §2, van de ordonnantie van 8 mei<br>2014 betreffende de oprichting en<br>organisatie van een gewestelijke<br>dienstenintegrator)                                                                                                                                                                                                                                                                    | 104 | RÈGLEMENT D'ORDRE INTÉRIEUR DE<br>LA COMMISSION BRUXELLOISE DE<br>CONTRÔLE<br><br>(art. 32, §2, de l'ordonnance du 8 mai 2014<br>portant création et organisation d'un<br>intégrateur de services régional)                                                                                                                                                                                                                                                                                          | 104 |
| MONDELINGE VRAGEN                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                       | 104 | QUESTIONS ORALES                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                     | 104 |
| Mondelinge vraag van de heer Johan Van<br>den Driessche<br><br>aan de heer Rudi Vervoort, minister-<br>president van de Brusselse Hoofdstedelijke<br>Regering, belast met Plaatselijke Besturen,<br>Territoriale Ontwikkeling, Stedelijk Beleid,<br>Monumenten en Landschappen, Studenten-<br>aangelegenheden, Toerisme, Openbaar<br>Aamt, Wetenschappelijk Onderzoek en<br>Openbare Netheid,<br><br>betreffende "het aantal inbreuken met<br>betrekking tot sluikstorten en sorteren". |     | Question orale de M. Johan Van den<br>Driessche<br><br>à M. Rudi Vervoort, ministre-président du<br>Gouvernement de la Région de Bruxelles-<br>Capitale, chargé des Pouvoirs locaux, du<br>Développement territorial, de la Politique de<br>la ville, des Monuments et Sites, des Affaires<br>étudiantes, du Tourisme, de la Fonction<br>publique, de la Recherche scientifique et de<br>la Propreté publique,<br><br>concernant "le nombre d'infractions en<br>matière de dépôt sauvage et de tri". |     |
| Mondelinge vraag van mevrouw Annemie<br>Maes<br><br>aan de heer Rudi Vervoort, minister-<br>president van de Brusselse Hoofdstedelijke<br>Regering, belast met Plaatselijke Besturen,<br>Territoriale Ontwikkeling, Stedelijk Beleid,<br>Monumenten en Landschappen, Studenten-<br>aangelegenheden, Toerisme, Openbaar<br>Aamt, Wetenschappelijk Onderzoek en<br>Openbare Netheid,<br><br>betreffende "het aantal Brusselaars bij de<br>politie".                                       |     | Question orale de Mme Annemie Maes<br><br>à M. Rudi Vervoort, ministre-président du<br>Gouvernement de la Région de Bruxelles-<br>Capitale, chargé des Pouvoirs locaux, du<br>Développement territorial, de la Politique de<br>la ville, des Monuments et Sites, des Affaires<br>étudiantes, du Tourisme, de la Fonction<br>publique, de la Recherche scientifique et de<br>la Propreté publique,<br><br>concernant "le nombre de Bruxellois dans la<br>police".                                     |     |

**Mondelinge vraag van mevrouw Barbara d'Ursel-de Lobkowicz**

aan de heer Rudi Vervoort, minister-president van de Brusselse Hoofdstedelijke Regering, belast met Plaatselijke Besturen, Territoriale Ontwikkeling, Stedelijk Beleid, Monumenten en Landschappen, Studentenaangelegenheden, Toerisme, Openbaar Ambt, Wetenschappelijk Onderzoek en Openbare Netheid,

betreffende "de tussenkomst van het rampenfonds voor de overstromingen van juni 2016".

**Mondelinge vraag van de heer Michel Colson**

aan de heer Rudi Vervoort, minister-president van de Brusselse Hoofdstedelijke Regering, belast met Plaatselijke Besturen, Territoriale Ontwikkeling, Stedelijk Beleid, Monumenten en Landschappen, Studentenaangelegenheden, Toerisme, Openbaar Ambt, Wetenschappelijk Onderzoek en Openbare Netheid,

betreffende "de bezoldiging van de leden van de raad van bestuur van de ION's en vzw's onder toezicht van het Gewest".

**Mondelinge vraag van de heer Paul Delva**

aan de heer Rudi Vervoort, minister-president van de Brusselse Hoofdstedelijke Regering, belast met Plaatselijke Besturen, Territoriale Ontwikkeling, Stedelijk Beleid, Monumenten en Landschappen, Studentenaangelegenheden, Toerisme, Openbaar Ambt, Wetenschappelijk Onderzoek en Openbare Netheid,

betreffende "de beveiliging van concertzalen".

**Mondelinge vraag van de heer Emmanuel De Bock**

aan de heer Rudi Vervoort, minister-president van de Brusselse Hoofdstedelijke

**Question orale de Mme Barbara d'Ursel-de Lobkowicz**

à M. Rudi Vervoort, ministre-président du Gouvernement de la Région de Bruxelles-Capitale, chargé des Pouvoirs locaux, du Développement territorial, de la Politique de la ville, des Monuments et Sites, des Affaires étudiantes, du Tourisme, de la Fonction publique, de la Recherche scientifique et de la Propriété publique,

concernant "l'intervention du fonds des calamités pour les inondations de juin 2016".

**Question orale de M. Michel Colson**

à M. Rudi Vervoort, ministre-président du Gouvernement de la Région de Bruxelles-Capitale, chargé des Pouvoirs locaux, du Développement territorial, de la Politique de la ville, des Monuments et Sites, des Affaires étudiantes, du Tourisme, de la Fonction publique, de la Recherche scientifique et de la Propriété publique,

concernant "la rémunération des membres du conseil d'administration des OIP et ASBL sur laquelle s'exerce la tutelle régionale".

**Question orale de M. Paul Delva**

à M. Rudi Vervoort, ministre-président du Gouvernement de la Région de Bruxelles-Capitale, chargé des Pouvoirs locaux, du Développement territorial, de la Politique de la ville, des Monuments et Sites, des Affaires étudiantes, du Tourisme, de la Fonction publique, de la Recherche scientifique et de la Propriété publique,

concernant "la sécurisation des salles de concert".

**Question orale de M. Emmanuel De Bock**

à M. Rudi Vervoort, ministre-président du Gouvernement de la Région de Bruxelles-

Regering, belast met Plaatselijke Besturen, Territoriale Ontwikkeling, Stedelijk Beleid, Monumenten en Landschappen, Studentenaangelegenheden, Toerisme, Openbaar Ambt, Wetenschappelijk Onderzoek en Openbare Netheid,

betreffende "de evolutie van de schuld van de 19 gemeenten".

Mondelinge vraag van de heer Emmanuel De Bock

aan de heer Rudi Vervoort, minister-president van de Brusselse Hoofdstedelijke Regering, belast met Plaatselijke Besturen, Territoriale Ontwikkeling, Stedelijk Beleid, Monumenten en Landschappen, Studentenaangelegenheden, Toerisme, Openbaar Ambt, Wetenschappelijk Onderzoek en Openbare Netheid,

betreffende "de evolutie van de schuldlast van de 19 gemeenten in de gewone begroting van de 19 gemeenten".

Mondelinge vraag van de heer Gaëtan Van Goidsenhoven

aan de heer Rudi Vervoort, minister-president van de Brusselse Hoofdstedelijke Regering, belast met Plaatselijke Besturen, Territoriale Ontwikkeling, Stedelijk Beleid, Monumenten en Landschappen, Studentenaangelegenheden, Toerisme, Openbaar Ambt, Wetenschappelijk Onderzoek en Openbare Netheid,

betreffende "de evolutie inzake het gebruik van het TIR-centrum".

Mondelinge vraag van mevrouw Mahinur Ozdemir

aan de heer Rudi Vervoort, minister-president van de Brusselse Hoofdstedelijke Regering, belast met Plaatselijke Besturen, Territoriale Ontwikkeling, Stedelijk Beleid, Monumenten en Landschappen, Studentenaangelegenheden, Toerisme, Openbaar Ambt, Wetenschappelijk Onderzoek en

Capitale, chargé des Pouvoirs locaux, du Développement territorial, de la Politique de la ville, des Monuments et Sites, des Affaires étudiantes, du Tourisme, de la Fonction publique, de la Recherche scientifique et de la Propreté publique,

concernant "l'évolution des dettes des 19 communes".

Question orale de M. Emmanuel De Bock

à M. Rudi Vervoort, ministre-président du Gouvernement de la Région de Bruxelles-Capitale, chargé des Pouvoirs locaux, du Développement territorial, de la Politique de la ville, des Monuments et Sites, des Affaires étudiantes, du Tourisme, de la Fonction publique, de la Recherche scientifique et de la Propreté publique,

concernant "l'évolution de la charge de la dette des 19 communes sur le budget ordinaire des 19 communes".

Question orale de M. Gaëtan Van Goidsenhoven

à M. Rudi Vervoort, ministre-président du Gouvernement de la Région de Bruxelles-Capitale, chargé des Pouvoirs locaux, du Développement territorial, de la Politique de la ville, des Monuments et Sites, des Affaires étudiantes, du Tourisme, de la Fonction publique, de la Recherche scientifique et de la Propreté publique,

concernant "l'évolution des occupations au centre TIR".

Question orale de Mme Mahinur Ozdemir

à M. Rudi Vervoort, ministre-président du Gouvernement de la Région de Bruxelles-Capitale, chargé des Pouvoirs locaux, du Développement territorial, de la Politique de la ville, des Monuments et Sites, des Affaires étudiantes, du Tourisme, de la Fonction publique, de la Recherche scientifique et de

Openbare Netheid,

betreffende "de wijziging van het algemene politiereglement van de westzone betreffende de bestraffing van beledigingen op het internet".

Mondelinge vraag van mevrouw Brigitte Grouwels

aan de heer Rudi Vervoort, minister-president van de Brusselse Hoofdstedelijke Regering, belast met Plaatselijke Besturen, Territoriale Ontwikkeling, Stedelijk Beleid, Monumenten en Landschappen, Studentenaangelegenheden, Toerisme, Openbaar Ambt, Wetenschappelijk Onderzoek en Openbare Netheid,

betreffende "de besteding van federale middelen voor de Brusselse politiezones".

Mondelinge vraag van de heer Marc Loewenstein

aan de heer Rudi Vervoort, minister-president van de Brusselse Hoofdstedelijke Regering, belast met Plaatselijke Besturen, Territoriale Ontwikkeling, Stedelijk Beleid, Monumenten en Landschappen, Studentenaangelegenheden, Toerisme, Openbaar Ambt, Wetenschappelijk Onderzoek en Openbare Netheid,

betreffende "de organisatie van de gemeenteraadsverkiezingen in 2018".

Mondelinge vraag van de heer Johan Van den Driessche

aan de heer Rudi Vervoort, minister-president van de Brusselse Hoofdstedelijke Regering, belast met Plaatselijke Besturen, Territoriale Ontwikkeling, Stedelijk Beleid, Monumenten en Landschappen, Studentenaangelegenheden, Toerisme, Openbaar Ambt, Wetenschappelijk Onderzoek en Openbare Netheid,

betreffende "de stand van zaken van het Rampenfonds sinds de regionalisering van

la Propreté publique,

concernant "la modification du règlement général de police de la zone ouest pour la sanction d'injures proférées sur le web".

Question orale de Mme Brigitte Grouwels

à M. Rudi Vervoort, ministre-président du Gouvernement de la Région de Bruxelles-Capitale, chargé des Pouvoirs locaux, du Développement territorial, de la Politique de la ville, des Monuments et Sites, des Affaires étudiantes, du Tourisme, de la Fonction publique, de la Recherche scientifique et de la Propreté publique,

concernant "l'affectation de moyens fédéraux aux zones de police".

Question orale de M. Marc Loewenstein

à M. Rudi Vervoort, ministre-président du Gouvernement de la Région de Bruxelles-Capitale, chargé des Pouvoirs locaux, du Développement territorial, de la Politique de la ville, des Monuments et Sites, des Affaires étudiantes, du Tourisme, de la Fonction publique, de la Recherche scientifique et de la Propreté publique,

concernant "l'organisation des élections communales de 2018".

Question orale de M. Johan Van den Driessche

à M. Rudi Vervoort, ministre-président du Gouvernement de la Région de Bruxelles-Capitale, chargé des Pouvoirs locaux, du Développement territorial, de la Politique de la ville, des Monuments et Sites, des Affaires étudiantes, du Tourisme, de la Fonction publique, de la Recherche scientifique et de la Propreté publique,

concernant "le point sur la situation du Fonds des calamités depuis la régionalisation

1 juli 2014".

Mondelinge vraag van mevrouw Liesbet Dhaene

aan de heer Rudi Vervoort, minister-president van de Brusselse Hoofdstedelijke Regering, belast met Plaatselijke Besturen, Territoriale Ontwikkeling, Stedelijk Beleid, Monumenten en Landschappen, Studentenaangelegenheden, Toerisme, Openbaar Ambt, Wetenschappelijk Onderzoek en Openbare Netheid,

betreffende "de klachten met betrekking tot de niet-naleving van de taalwetgeving ingediend bij de Vaste Commissie voor Taaltoezicht".

Mondelinge vraag van de heer Marc Loewenstein

aan de heer Rudi Vervoort, minister-president van de Brusselse Hoofdstedelijke Regering, belast met Plaatselijke Besturen, Territoriale Ontwikkeling, Stedelijk Beleid, Monumenten en Landschappen, Studentenaangelegenheden, Toerisme, Openbaar Ambt, Wetenschappelijk Onderzoek en Openbare Netheid,

betreffende "de gevoerde acties om het antisemitisme te bestrijden".

Mondelinge vraag van de heer Gaëtan Van Goidsenhoven

aan de heer Rudi Vervoort, minister-president van de Brusselse Hoofdstedelijke Regering, belast met Plaatselijke Besturen, Territoriale Ontwikkeling, Stedelijk Beleid, Monumenten en Landschappen, Studentenaangelegenheden, Toerisme, Openbaar Ambt, Wetenschappelijk Onderzoek en Openbare Netheid,

betreffende "de aanstelling van een opdrachthouder voor het toekomstige museum voor moderne en hedendaagse kunst op de Citroën-site bij Yser".

du 1<sup>er</sup> juillet 2014".

Question orale de Mme Liesbet Dhaene

à M. Rudi Vervoort, ministre-président du Gouvernement de la Région de Bruxelles-Capitale, chargé des Pouvoirs locaux, du Développement territorial, de la Politique de la ville, des Monuments et Sites, des Affaires étudiantes, du Tourisme, de la Fonction publique, de la Recherche scientifique et de la Propreté publique,

concernant "les plaintes pour non-respect de la législation linguistique introduites auprès de la Commission permanente de contrôle linguistique".

Question orale de M. Marc Loewenstein

à M. Rudi Vervoort, ministre-président du Gouvernement de la Région de Bruxelles-Capitale, chargé des Pouvoirs locaux, du Développement territorial, de la Politique de la ville, des Monuments et Sites, des Affaires étudiantes, du Tourisme, de la Fonction publique, de la Recherche scientifique et de la Propreté publique,

concernant "les actions menées pour lutter contre l'antisémitisme".

Question orale de M. Gaëtan Van Goidsenhoven

à M. Rudi Vervoort, ministre-président du Gouvernement de la Région de Bruxelles-Capitale, chargé des Pouvoirs locaux, du Développement territorial, de la Politique de la ville, des Monuments et Sites, des Affaires étudiantes, du Tourisme, de la Fonction publique, de la Recherche scientifique et de la Propreté publique,

concernant "la désignation d'un chargé de mission pour le projet de création d'un musée d'art moderne et contemporain sur le site de Citroën à Yser".

Mondelinge vraag van de heer Alain Destexhe

aan de heer Rudi Vervoort, minister-president van de Brusselse Hoofdstedelijke Regering, belast met Plaatselijke Besturen, Territoriale Ontwikkeling, Stedelijk Beleid, Monumenten en Landschappen, Studentenaangelegenheden, Toerisme, Openbaar Ambt, Wetenschappelijk Onderzoek en Openbare Netheid,

betreffende "de verkoop van de Sint-Hubertuskerk in Watermaal-Bosvoorde".

Mondelinge vraag van mevrouw Hannelore Goeman

aan de heer Didier Gosuin, minister van de Brusselse Hoofdstedelijke Regering, belast met Tewerkstelling, Economie en Brandbestrijding en Dringende Medische Hulp,

betreffende "de stand van zaken met betrekking tot de ordonnantie sociale economie".

Mondelinge vraag van de heer Marc Loewenstein

aan de heer Pascal Smet, minister van de Brusselse Hoofdstedelijke Regering, belast met Mobiliteit en Openbare Werken,

betreffende "de verlichting van de oversteekplaats voor voetgangers op de gewestwegen".

Mondelinge vraag van de heer Marc Loewenstein

aan de heer Pascal Smet, minister van de Brusselse Hoofdstedelijke Regering, belast met Mobiliteit en Openbare Werken,

betreffende "de stand van zaken van de installatie van liften in de metro- en premetrostations".

Question orale de M. Alain Destexhe

à M. Rudi Vervoort, ministre-président du Gouvernement de la Région de Bruxelles-Capitale, chargé des Pouvoirs locaux, du Développement territorial, de la Politique de la ville, des Monuments et Sites, des Affaires étudiantes, du Tourisme, de la Fonction publique, de la Recherche scientifique et de la Propriété publique,

concernant "la vente de l'Église Saint Hubert à Watermael-Boitsfort".

Question orale de Mme Hannelore Goeman

à M. Didier Gosuin, ministre du Gouvernement de la Région de Bruxelles-Capitale, chargé de l'Emploi, de l'Économie et de la Lutte contre l'incendie et l'Aide médicale urgente,

concernant "l'état des lieux en ce qui concerne l'ordonnance Économie sociale".

Question orale de M. Marc Loewenstein

à M. Pascal Smet, ministre du Gouvernement de la Région de Bruxelles-Capitale, chargé de la Mobilité et des Travaux publics,

concernant "l'éclairage des passages piétons sur les voiries régionales".

Question orale de M. Marc Loewenstein

à M. Pascal Smet, ministre du Gouvernement de la Région de Bruxelles-Capitale, chargé de la Mobilité et des Travaux publics,

concernant "l'état d'avancement de l'installation d'ascenseurs dans les stations de métro et pré-métro".

Mondelinge vraag van de heer Alain Destexhe

aan de heer Pascal Smet, minister van de Brusselse Hoofdstedelijke Regering, belast met Mobiliteit en Openbare Werken,

betreffende "het Lichtplan in het Brussels Gewest".

Mondelinge vraag van de heer Willem Draps

aan de heer Pascal Smet, minister van de Brusselse Hoofdstedelijke Regering, belast met Mobiliteit en Openbare Werken,

betreffende "de uitgaven voor het normaal onderhoud van de wegen en hun omgeving, de aanschaffing van halfduurzame goederen en elektrische en elektromechanische uitrusting inbegrepen".

Mondelinge vraag van de heer Willem Draps

aan de heer Pascal Smet, minister van de Brusselse Hoofdstedelijke Regering, belast met Mobiliteit en Openbare Werken,

betreffende "de uitgaven van het bestuur van uitrusting en verplaatsingen voor de Europese projecten inzake privévervoer".

Mondelinge vraag van de heer Willem Draps

aan de heer Pascal Smet, minister van de Brusselse Hoofdstedelijke Regering, belast met Mobiliteit en Openbare Werken,

betreffende "de investeringssubsidies voor de gemeenten voor de werken in het kader van infrastructuurprojecten".

Question orale de M. Alain Destexhe

à M. Pascal Smet, ministre du Gouvernement de la Région de Bruxelles-Capitale, chargé de la Mobilité et des Travaux publics,

concernant "le plan lumière en Région bruxelloise".

Question orale de M. Willem Draps

à M. Pascal Smet, ministre du Gouvernement de la Région de Bruxelles-Capitale, chargé de la Mobilité et des Travaux publics,

concernant "les dépenses liées à l'entretien normal des routes et de leurs abords, en ce compris l'acquisition de biens semi-durables et les équipements électriques et électromécaniques".

Question orale de M. Willem Draps

à M. Pascal Smet, ministre du Gouvernement de la Région de Bruxelles-Capitale, chargé de la Mobilité et des Travaux publics,

concernant "les dépenses liées à la participation de l'Administration de l'Équipement et des Déplacements aux projets européens en matière de transport privé".

Question orale de M. Willem Draps

à M. Pascal Smet, ministre du Gouvernement de la Région de Bruxelles-Capitale, chargé de la Mobilité et des Travaux publics,

concernant "les subventions d'investissement aux communes pour les travaux effectués dans le cadre de projets d'infrastructure".

Mondelinge vraag van de heer Willem Draps

aan de heer Pascal Smet, minister van de Brusselse Hoofdstedelijke Regering, belast met Mobiliteit en Openbare Werken,

betreffende "de uitgaven voor geschillen inzake overheidsopdrachten voor wegenwerken en uitrusting".

Mondelinge vraag van mevrouw Liesbet Dhaene

aan mevrouw Céline Fremault, minister van de Brusselse Hoofdstedelijke Regering, belast met Huisvesting, Levenskwaliteit, Leefmilieu en Energie,

betreffende "de overeenkomst tussen Electrabel en Brussel-Energie/Net Brussel met betrekking tot de opbrengsten van de groenestroomcertificaten die geregistreerd worden op naam van Electrabel als uitbater van de stoomturbines verbonden aan de afvalverwerkingsoven van Neder-over-Heembeek".

Mondelinge vraag van de heer Jacques Brotchi

aan mevrouw Céline Fremault, minister van de Brusselse Hoofdstedelijke Regering, belast met Huisvesting, Levenskwaliteit, Leefmilieu en Energie,

betreffende "de burgerconsultatie teneinde de CO<sub>2</sub>-uitstoot in de Stad Brussel te verlagen".

Mondelinge vraag van de heer Marc Loewenstein

aan mevrouw Céline Fremault, minister van de Brusselse Hoofdstedelijke Regering, belast met Huisvesting, Levenskwaliteit, Leefmilieu en Energie,

betreffende "de balans van de cel Repressie van Net Brussel".

Question orale de M. Willem Draps

à M. Pascal Smet, ministre du Gouvernement de la Région de Bruxelles-Capitale, chargé de la Mobilité et des Travaux publics,

concernant "les dépenses relatives aux litiges en matière de marchés publics de travaux routiers et leurs équipements".

Question orale de Mme Liesbet Dhaene

à Mme Céline Fremault, ministre du Gouvernement de la Région de Bruxelles-Capitale, chargée du Logement, de la Qualité de vie, de l'Environnement et de l'Énergie,

concernant "la convention passée entre Electrabel et Bruxelles-Énergie/Bruxelles-Propreté au sujet du produit des certificats verts enregistrés au nom d'Electrabel, en tant qu'exploitant des turbines à vapeur reliées à l'incinérateur de Neder-over-Heembeek".

Question orale de M. Jacques Brotchi

à Mme Céline Fremault, ministre du Gouvernement de la Région de Bruxelles-Capitale, chargée du Logement, de la Qualité de vie, de l'Environnement et de l'Énergie,

concernant "la consultation citoyenne visant à réduire les émissions de CO<sub>2</sub> dans la ville de Bruxelles".

Question orale de M. Marc Loewenstein

à Mme Céline Fremault, ministre du Gouvernement de la Région de Bruxelles-Capitale, chargée du Logement, de la Qualité de vie, de l'Environnement et de l'Énergie,

concernant "le bilan du service répression de Bruxelles-Environnement".

Mondelinge vraag van mevrouw Barbara d'Ursel-de Lobkowicz

aan mevrouw Céline Fremault, minister van de Brusselse Hoofdstedelijke Regering, belast met Huisvesting, Levenskwaliteit, Leefmilieu en Energie,

betreffende "het risico op afschakeling tijdens de winter 2016".

Mondelinge vraag van de heer Johan Van den Driessche

aan mevrouw Fadila Laanan, staats-secretaris van het Brussels Hoofdstedelijk Gewest, belast met Openbare Netheid, Vuilnisophaling en -verwerking, Wetenschappelijk Onderzoek, Gemeentelijke Sportinfrastructuur en Openbaar Ambt,

betreffende "de definities van sluikstort en zwerfvuil".

Mondelinge vraag van mevrouw Liesbet Dhaene

aan mevrouw Fadila Laanan, staats-secretaris van het Brussels Hoofdstedelijk Gewest, belast met Openbare Netheid, Vuilnisophaling en -verwerking, Wetenschappelijk Onderzoek, Gemeentelijke Sportinfrastructuur en Openbaar Ambt,

betreffende "de overeenkomst tussen Electrabel en Brussel-Energie/Net Brussel met betrekking tot de opbrengsten van de groenestroomcertificaten die geregistreerd worden op naam van Electrabel als uitbater van de stoomturbines verbonden aan de afvalverwerkingsoven van Neder-over-Heembeek".

Mondelinge vraag van de heer Marc Loewenstein

aan mevrouw Fadila Laanan, staats-secretaris van het Brussels Hoofdstedelijk Gewest, belast met Openbare Netheid, Vuilnisophaling en -verwerking, Wetenschappelijk Onderzoek, Gemeentelijke

Question orale de Mme Barbara d'Ursel-de Lobkowicz

à Mme Céline Fremault, ministre du Gouvernement de la Région de Bruxelles-Capitale, chargée du Logement, de la Qualité de vie, de l'Environnement et de l'Énergie,

concernant "les risques de délestage pour l'hiver 2016".

Question orale de M. Johan Van den Driessche

à Mme Fadila Laanan, secrétaire d'État à la Région de Bruxelles-Capitale, chargée de la Propreté publique et de la Collecte et du Traitement des déchets, de la Recherche scientifique, des Infrastructures sportives communales et de la Fonction publique,

concernant "les définitions de 'dépôt clandestin' et 'déchets sauvages'".

Question orale de Mme Liesbet Dhaene

à Mme Fadila Laanan, secrétaire d'État à la Région de Bruxelles-Capitale, chargée de la Propreté publique et de la Collecte et du Traitement des déchets, de la Recherche scientifique, des Infrastructures sportives communales et de la Fonction publique,

concernant "la convention passée entre Electrabel et Bruxelles-Énergie/Bruxelles-Propreté au sujet du produit des certificats verts enregistrés au nom d'Electrabel, en tant qu'exploitant des turbines à vapeur reliées à l'incinérateur de Neder-over-Heembeek".

Question orale de M. Marc Loewenstein

à Mme Fadila Laanan, secrétaire d'État à la Région de Bruxelles-Capitale, chargée de la Propreté publique et de la Collecte et du Traitement des déchets, de la Recherche scientifique, des Infrastructures sportives

Sportinfrastructuur en Openbaar Ambt,  
betreffende "de subsidies voor specifieke en innoverende projecten voor openbare netheid".

Mondelinge vraag van de heer Marc Loewenstein

aan mevrouw Bianca Debaets, staats-secretaris van het Brussels Hoofdstedelijk Gewest, belast met Ontwikkelings-samenwerking, Verkeersveiligheidsbeleid, Gewestelijke en Gemeentelijke Informatica en Digitalisering, Gelijkekansenbeleid en Dierenwelzijn,

betreffende "de gevoerde acties om het antisemitisme te bestrijden".

Mondelinge vraag van de heer Bruno De Lille

aan mevrouw Bianca Debaets, staats-secretaris van het Brussels Hoofdstedelijk Gewest, belast met Ontwikkelings-samenwerking, Verkeersveiligheidsbeleid, Gewestelijke en Gemeentelijke Informatica en Digitalisering, Gelijkekansenbeleid en Dierenwelzijn,

betreffende "de stand van zaken van de aanpak van de zwarte punten".

Mondelinge vraag van de heer Marc Loewenstein

aan mevrouw Bianca Debaets, staats-secretaris van het Brussels Hoofdstedelijk Gewest, belast met Ontwikkelings-samenwerking, Verkeersveiligheidsbeleid, Gewestelijke en Gemeentelijke Informatica en Digitalisering, Gelijkekansenbeleid en Dierenwelzijn,

betreffende "de initiatieven inzake inter-convictionele en interculturele dialoog".

Mondelinge vraag van de heer Marc Loewenstein

communales et de la Fonction publique,  
concernant "les subventions pour des projets spécifiques et innovants en matière de propriété publique".

Question orale de M. Marc Loewenstein

à Mme Bianca Debaets, secrétaire d'État à la Région de Bruxelles-Capitale, chargée de la Coopération au développement, de la Sécurité routière, de l'Informatique régionale et communale et de la Transition numérique, de l'Égalité des chances et du Bien-être animal,

concernant "les actions menées pour lutter contre l'antisémitisme".

Question orale de M. Bruno De Lille

à Mme Bianca Debaets, secrétaire d'État à la Région de Bruxelles-Capitale, chargée de la Coopération au développement, de la Sécurité routière, de l'Informatique régionale et communale et de la Transition numérique, de l'Égalité des chances et du Bien-être animal,

concernant "l'état d'avancement du traitement des points noirs".

Question orale de M. Marc Loewenstein

à Mme Bianca Debaets, secrétaire d'État à la Région de Bruxelles-Capitale, chargée de la Coopération au développement, de la Sécurité routière, de l'Informatique régionale et communale et de la Transition numérique, de l'Égalité des chances et du Bien-être animal,

concernant "les initiatives en matière de dialogue interconvictionnel et interculturel".

Question orale de M. Marc Loewenstein

aan mevrouw Bianca Debaets, staats-secretaris van het Brussels Hoofdstedelijk Gewest, belast met Ontwikkelings-samenwerking, Verkeersveiligheidsbeleid, Gewestelijke en Gemeentelijke Informatica en Digitalisering, Gelijkekansenbeleid en Dierenwelzijn,

betreffende "het radarpark van het Brussels Gewest".

Mondelinge vraag van mevrouw Barbara d'Ursel-de Lobkowicz

aan mevrouw Bianca Debaets, staats-secretaris van het Brussels Hoofdstedelijk Gewest, belast met Ontwikkelings-samenwerking, Verkeersveiligheidsbeleid, Gewestelijke en Gemeentelijke Informatica en Digitalisering, Gelijkekansenbeleid en Dierenwelzijn,

betreffende "de controle van de elektronische chips en de identificatie van verloren of dood teruggevonden huisdieren".

Mondelinge vraag van de heer Marc Loewenstein

aan mevrouw Bianca Debaets, staats-secretaris van het Brussels Hoofdstedelijk Gewest, belast met Ontwikkelings-samenwerking, Verkeersveiligheidsbeleid, Gewestelijke en Gemeentelijke Informatica en Digitalisering, Gelijkekansenbeleid en Dierenwelzijn,

betreffende "de slimme zones 30 in de omgeving van de scholen".

Mondelinge vraag van mevrouw Dominique Dufourny

aan mevrouw Bianca Debaets, staats-secretaris van het Brussels Hoofdstedelijk Gewest, belast met Ontwikkelings-samenwerking, Verkeersveiligheidsbeleid, Gewestelijke en Gemeentelijke Informatica en Digitalisering, Gelijkekansenbeleid en Dierenwelzijn,

à Mme Bianca Debaets, secrétaire d'État à la Région de Bruxelles-Capitale, chargée de la Coopération au développement, de la Sécurité routière, de l'Informatique régionale et communale et de la Transition numérique, de l'Égalité des chances et du Bien-être animal,

concernant "le parc de radars en Région bruxelloise".

Question orale de Mme Barbara d'Ursel-de Lobkowicz

à Mme Bianca Debaets, secrétaire d'État à la Région de Bruxelles-Capitale, chargée de la Coopération au développement, de la Sécurité routière, de l'Informatique régionale et communale et de la Transition numérique, de l'Égalité des chances et du Bien-être animal,

concernant "le contrôle des puces électroniques et l'identification des animaux domestiques perdus ou morts trouvés sur la voie publique".

Question orale de M. Marc Loewenstein

à Mme Bianca Debaets, secrétaire d'État à la Région de Bruxelles-Capitale, chargée de la Coopération au développement, de la Sécurité routière, de l'Informatique régionale et communale et de la Transition numérique, de l'Égalité des chances et du Bien-être animal,

concernant "les zones 30 intelligentes aux abords des écoles".

Question orale de Mme Dominique Dufourny

à Mme Bianca Debaets, secrétaire d'État à la Région de Bruxelles-Capitale, chargée de la Coopération au développement, de la Sécurité routière, de l'Informatique régionale et communale et de la Transition numérique, de l'Égalité des chances et du Bien-être animal,

betreffende "de campagne tegen seksueel geweld op straat".

concernant "la campagne contre la violence sexuelle dans la rue".

**NAAMSTEMMINGEN**

104

over het besluit van de commissie tot verwerping van het voorstel van resolutie van de heer Arnaud Pinxteren en mevrouw Annemie Maes betreffende de bestemming van de ontvangsten uit de toekenning van groenestroomcertificaten aan de verbrandingsoven van Neder-over-Heembeek (nrs. A-299/1 en 2 – 2015/2016) – (Toepassing van artikel 91.4 van het reglement).

over het besluit van de commissie tot verwerping van het voorstel van ordonnantie van mevrouw Anne-Charlotte d'Ursel en de heer Alain Destexhe houdende oprichting van het "Steunfonds voor innovatie in de sector van de energie-efficiëntie en de hernieuwbare energie" (nrs. A-311/1 en 2 – 2015/2016) – (Toepassing van artikel 91.4 van het reglement).

over de amendementen, de aangehouden artikelen en over het geheel van het voorstel van ordonnantie betreffende de verplichting om personen met een handicap aan te werven in de lokale besturen (nrs. A-384/1 en 2 – 2015/2016).

over de bekraftiging van het huishoudelijk reglement van de Brusselse Controle-commissie (nr. A-448/1 - 2016/2017).

over de moties ingediend tot besluit van de interpellatie van mevrouw Marion Lemesre tot de heren Rudi Vervoort, minister-president van de Brusselse Hoofdstedelijke Regering, belast met Plaatselijke Besturen, Territoriale Ontwikkeling, Stedelijk Beleid, Monumenten en Landschappen, Studentenaangelegenheden, Toerisme, Openbaar Ambt, Wetenschappelijk Onderzoek en Openbare Netheid, en Didier Gosuin, minister van de Brusselse Hoofdstedelijke Regering, belast met Tewerkstelling, Economie en Brandbestrijding en Dringende Medische Hulp, betreffende "de conclusies van het rapport

**VOTES NOMINATIFS**

104

sur les conclusions de la commission tendant au rejet de la proposition de résolution de M. Arnaud Pinxteren et Mme Annemie Maes relative à l'affectation des recettes issues de l'octroi de certificats verts à l'incinérateur de Neder-over-Heembeek (n° A-299/1 et 2 – 2015/2016) – (Application de l'article 91.4 du règlement).

sur les conclusions de la commission tendant au rejet de la proposition d'ordonnance de Mme Anne-Charlotte d'Ursel et M. Alain Destexhe portant création du "Fonds de soutien à l'innovation dans le secteur de l'efficacité énergétique et des énergies renouvelables" (n° A-311/1 et 2 – 2015/2016) – (Application de l'article 91.4 du règlement).

sur les amendements, les articles réservés et sur l'ensemble de la proposition d'ordonnance relative à l'obligation d'engager des personnes handicapées dans les administrations des pouvoirs locaux (n° A-384/1 et 2 – 2015/2016).

visant à la validation du règlement d'ordre intérieur de la Commission bruxelloise de contrôle (n° A-448/1 – 2016/2017).

sur les ordres du jour déposés en conclusion de l'interpellation de Mme Marion Lemesre à MM. Rudi Vervoort, ministre-président du Gouvernement de la Région de Bruxelles-Capitale, chargé des Pouvoirs locaux, du Développement territorial, de la Politique de la Ville, des Monuments et Sites, des Affaires étudiantes, du Tourisme, de la Fonction publique, de la Recherche scientifique et de la Propreté publique, et Didier Gosuin, ministre du Gouvernement de la Région de Bruxelles-Capitale, chargé de l'Emploi, de l'Économie et de la Lutte contre l'Incendie et l'Aide médicale urgente,

van het Rekenhof over de administratieve en geldelijke toestand van de personeelsleden van de Gewestelijke Ontwikkelingsmaatschappij van Brussel" en de toegevoegde interpellatie van mevrouw Zoé Genot betreffende "het verslag van het Rekenhof over de administratieve en geldelijke toestand van het personeel van de Gewestelijke Ontwikkelingsmaatschappij voor het Brussels Hoofdstedelijk Gewest".

concernant "les conclusions du rapport de la Cour des comptes sur la situation administrative et pécuniaire des membres du personnel de la Société pour le développement de la Région de Bruxelles-Capitale" et l'interpellation jointe de Mme Zoé Genot concernant "le rapport de la Cour des comptes sur la situation administrative et pécuniaire des membres du personnel de la Société pour le développement de la Région de Bruxelles-Capitale".

DETAIL VAN DE NAAMSTEMMINGEN 119

DÉTAIL DES VOTES NOMINATIFS 119

**VOORZITTERSCHAP: DE HEER CHARLES PICQUÉ, VOORZITTER.  
PRÉSIDENCE : M. CHARLES PICQUÉ, PRÉSIDENT.**

- *De vergadering wordt geopend om 9.49 uur.*

**De voorzitter.**- Ik verklaar de plenaire vergadering van het Brussels Hoofdstedelijk Parlement van vrijdag 20 januari 2017 geopend.

**VERONTSCHULDIGD**

**De voorzitter.**- Verontschuldigen zich voor hun afwezigheid:

- de heer Willem Draps, commissievergadering in het Beneluxparlement;
- de heer Jacques Brotchi;
- de heer Armand De Decker;
- de heer Jamal Ikazban.

**MEDEDELINGEN AAN HET  
PARLEMENT**

**GRONDWETTELIJK HOF**

**De voorzitter.**- Verscheidene mededelingen werden door het Grondwettelijk Hof aan het parlement gedaan.

Zij zullen in de bijlagen van het integraal verslag van deze vergadering worden opgenomen.

**BEGROTINGSBERAADSLAGINGEN**

**De voorzitter.**- Verscheidene ministeriële besluiten werden door de regering aan het parlement overgezonden.

Zij zullen in de bijlagen van het integraal verslag van deze vergadering worden opgenomen.

- *La séance est ouverte à 9h49.*

**M. le président.**- Je déclare ouverte la séance plénière du Parlement de la Région de Bruxelles-Capitale du vendredi 20 janvier 2017.

**EXCUSÉS**

**M. le président.**- Ont prié d'excuser leur absence :

- M. Willem Draps, réunion de commission au Parlement Benelux ;
- M. Jacques Brotchi ;
- M. Armand De Decker ;
- M. Jamal Ikazban.

**COMMUNICATIONS FAITES AU  
PARLEMENT**

**COUR CONSTITUTIONNELLE**

**M. le président.**- Diverses communications ont été faites au parlement par la Cour constitutionnelle.

Elles figureront en annexe du compte rendu intégral de cette séance.

**DÉLIBÉRATIONS BUDGÉTAIRES**

**M. le président.**- Divers arrêtés ministériels ont été transmis au parlement par le gouvernement.

Ils figureront en annexe du compte rendu intégral de cette séance.

**De voorzitter.**- Overeenkomstig artikel 88 van de organieke ordonnantie van 23 februari 2006 houdende de bepalingen die van toepassing zijn op de begroting, de boekhouding en de controle, zendt de Gewestelijke Overheidsdienst Brussel ons verscheidene beslissingen.

Zij zullen in de bijlagen van het integraal verslag van deze vergadering worden opgenomen.

#### **GEDEELTELIJKE WIJZIGING VAN HET GEWESTELIJK BESTEMMINGSPLAN (GBP) BETREFFENDE DE HEIZELVLAKTE**

**De voorzitter.**- Bij brief van 6 december 2016 zendt de minister-president van de Brusselse Hoofdstedelijke Regering, overeenkomstig artikel 25, § 5, van het Brussels Wetboek van de Ruimtelijke Ordening (BWRO), het advies van 10 november 2016 van de Gewestelijke Ontwikkelingscommissie van het Brussels Hoofdstedelijk Gewest (GOC) over de gedeeltelijke wijziging van het Gewestelijk Bestemmingsplan (GBP) betreffende de Heizelvlakte.

- Verzonden naar de commissie voor de Territoriale Ontwikkeling.

#### **TRACÉ BRUSSEL VZW**

**De voorzitter.**- Bij brief van 6 december 2016 zendt de directeur van de vzw Tracé Brussel een publicatie getiteld "Sociale economie in het Brussels Hoofdstedelijk Gewest".

- Verzonden naar de commissie voor de Economische Zaken en de Tewerkstelling.

#### **GEWESTELIJKE SCHOOL VOOR OPENBAAR BESTUUR (GSOB)**

**De voorzitter.**- Bij brief van 12 december 2016 zendt de directrice van de Gewestelijke School voor Openbaar Bestuur (GSOB) een vormingsfiche "Preventie van gewelddadig radicalisme voor de gemeenschapswachten".

- Verzonden naar de commissie voor de Binnenlandse Zaken.

**M. le président.**- En application de l'article 88 de l'ordonnance organique du 23 février 2006 portant les dispositions applicables au budget, à la comptabilité et au contrôle, le Service public régional de Bruxelles nous transmet diverses décisions.

Elles figureront en annexe du compte rendu intégral de cette séance.

#### **MODIFICATION PARTIELLE DU PLAN RÉGIONAL D'AFFECTATION DU SOL (PRAS) RELATIVE AU PLATEAU DU HEYSEL**

**M. le président.**- Par lettre du 6 décembre 2016, le ministre-président du Gouvernement de la Région de Bruxelles-Capitale nous communique, conformément à l'article 25, § 5, du Code bruxellois de l'aménagement du territoire (Cobat), l'avis de la Commission régionale de développement de la Région de Bruxelles-Capitale (CRD) du 10 novembre 2016 sur la modification partielle du Plan régional d'affectation du sol (PRAS) relative au plateau du Heysel.

- Renvoi à la Commission du développement territorial.

#### **TRACÉ BRUSSEL ASBL**

**M. le président.**- Par lettre du 6 décembre 2016, le directeur de l'asbl Tracé Brussel nous communique une publication intitulée "Sociale economie in het Brussels Hoofdstedelijk Gewest".

- Renvoi à la Commission des affaires économiques et de l'emploi.

#### **ÉCOLE RÉGIONALE D'ADMINISTRATION PUBLIQUE (ERAP)**

**M. le président.**- Par lettre du 12 décembre 2016, la directrice de l'École régionale d'administration publique (ERAP) nous communique une fiche de formation "Prévention des radicalismes violents pour les gardiens de la paix".

- Renvoi à la Commission des affaires intérieures.

## OBSERVATORIUM VAN DE MOBILITEIT IN HET BRUSSELS HOOFDSTEDELIJK GEWEST

### *5e katern*

**De voorzitter.**- Bij brief ontvangen op 23 december 2016 zendt de directeur-generaal van Brussel Mobiliteit ons het 5e katern van het Kenniscentrum van de mobiliteit in het Brussels Hoofdstedelijk Gewest, getiteld "Het delen van de openbare ruimte in het Brussels Hoofdstedelijk Gewest".

- Verzonden naar de commissie voor de Infrastructuur.

## ONTWERP VAN GEWESTELIJK PLAN VOOR DUURZAME ONTWIKKELING (GPDO)

**De voorzitter.**- Bij brief ontvangen op 9 januari 2017 zendt de minister-president van de Brusselse Hoofdstedelijke Regering het ontwerp van Gewestelijk Plan voor Duurzame Ontwikkeling (GPDO) en zijn bijlagen, goedgekeurd door de regering op 18 oktober 2016.

- Verzonden naar de commissie voor de Territoriale Ontwikkeling.

## ONTWERPEN VAN ORDONNANTIE

### *Indiening*

**De voorzitter.**- Op datum van 10 januari 2017 heeft de Brusselse Hoofdstedelijke Regering het ontwerp van ordonnantie tot wijziging van bepaalde bepalingen van de ordonnantie van 5 maart 2009 betreffende het beheer en de sanering van verontreinigde bodems (nr. A-449/1 – 2016/2017), ingediend.

- Verzonden naar de commissie voor het Leefmilieu en de Energie.

**De voorzitter.**- Op datum van 18 januari 2017 heeft de Brusselse Hoofdstedelijke Regering het ontwerp van ordonnantie tot hervorming van het Brussels Wetboek van Ruimtelijke Ordening en van de ordonnantie van 5 juni 1997 betreffende de milieuvergunningen en tot wijziging van aanver-

## OBSERVATOIRE DE LA MOBILITÉ DE LA RÉGION DE BRUXELLES-CAPITALE

### *5e cahier*

**M. le président.**- Par lettre reçue le 23 décembre 2016, le directeur général de Bruxelles Mobilité nous transmet le 5e cahier de l'Observatoire de la mobilité de la Région de Bruxelles-Capitale, intitulé "Le partage de l'espace public en Région de Bruxelles-Capitale".

- Renvoi à la Commission de l'infrastructure.

## PROJET DE PLAN RÉGIONAL DE DÉVELOPPEMENT DURABLE (PRDD)

**M. le président.**- Par lettre reçue le 9 janvier 2017, le ministre-président du Gouvernement de la Région de Bruxelles-Capitale transmet le projet de Plan régional de développement durable (PRDD) et ses annexes, approuvé par le gouvernement le 18 octobre 2016.

- Renvoi à la Commission du développement territorial.

## PROJETS D'ORDONNANCE

### *Dépôt*

**M. le président.**- En date du 10 janvier 2017, le Gouvernement de la Région de Bruxelles-Capitale a déposé le projet d'ordonnance modifiant certaines dispositions de l'ordonnance du 5 mars 2009 relative à la gestion et à l'assainissement des sols pollués (n° A-449/1 – 2016/2017).

- Renvoi à la Commission de l'environnement et de l'énergie.

**M. le président.**- En date du 18 janvier 2017, le Gouvernement de la Région de Bruxelles-Capitale a déposé le projet d'ordonnance réformant le Code bruxellois de l'aménagement du territoire (Cobat) et l'ordonnance du 5 juin 1997 relative aux permis d'environnement et modifiant certaines

wante wetgevingen (nr. A-451/1 – 2016/2017), ingediend.

- Verzonden naar de commissie voor de Territoriale Ontwikkeling.

**SAMENSTELLING VAN DE DELEGATIE  
MET HET OOG OP OVERLEG MET HET  
VLAAMS PARLEMENT VOOR DE  
REGELING VAN HET BELANGEN-  
CONFLICT IN HET KADER VAN HET  
VOORSTEL VAN ORDONNANTIE TOT  
WIJZIGING VAN DE ORDONNANTIE VAN  
20 OKTOBER 2006 TOT OPSTELLING VAN  
EEN KADER VOOR HET WATERBELEID  
(NRS. A-438/1 EN 2 – 2016/2017)**

(artikel 32 van de gewone wet van 9 augustus 1980)

**De voorzitter.** - Ik herinner u eraan dat op 23 december 2016 het Brussels Hoofdstedelijk Parlement vanwege het Vlaamse Parlement een motie ontvangen heeft betreffende een belangenconflict, conform artikel 32 van de gewone wet van 9 augustus 1980 betreffende de hervorming van de instellingen. Het Vlaams Parlement vindt zich ernstig benadeeld door het voorstel van ordonnantie tot wijziging van de ordonnantie van 20 oktober 2006 tot opstelling van een kader voor het waterbeleid (nrs. A-438/1 en 2 - 2016/2017).

Artikel 32, § 1ter van voormelde wet bepaalt dat, in dat geval, de procedure gedurende zestig dagen wordt geschorst, te weten tot 21 februari 2017. Die periode dient te worden gebruikt om overleg te organiseren tussen het Brussels Hoofdstedelijk Parlement en het Vlaams Parlement.

Conform de artikelen 81 en 82 van het reglement organiseren de voorzitters van de desbetreffende assemblees het overleg.

Tijdens zijn vergadering van 11 januari 2017 heeft het Bureau in uitgebreide samenstelling beslist dat de delegatie van het Brussels Hoofdstedelijk Parlement dat aan het overleg in het kader van het belangenconflict met het Vlaams Parlement moet deelnemen, zou samengesteld worden uit de voorzitter en de ondertekenaars van het voorstel van ordonnantie "tot wijziging van de ordonnantie van 20 oktober 2006 tot opstelling van een kader voor het waterbeleid" (nr. A-438/1 – 2016/2017), te weten: de heer Ahmed El Khannouss, de heer

législations connexes (n° A-451/1 – 2016/2017).

- Renvoi à la Commission du développement territorial.

**COMPOSITION DE LA DÉLÉGATION EN  
VUE DE LA CONCERTATION AVEC LE  
PARLEMENT FLAMAND POUR LE  
RÈGLEMENT DU CONFLIT D'INTÉRÊTS  
SUR LA PROPOSITION D'ORDONNANCE  
MODIFIANT L'ORDONNANCE DU  
20 OCTOBRE 2006 ÉTABLISSANT UN  
CADRE POUR LA POLITIQUE DE L'EAU  
(NOS A-438/1 ET 2 – 2016/2017)**

(article 32 de la loi ordinaire du 9 août 1980)

**M. le président.** - Je vous rappelle que le Parlement flamand a saisi le Parlement de la Région de Bruxelles-Capitale, le 23 décembre 2016, d'une motion relative à un conflit d'intérêts, conformément à l'article 32 de la loi ordinaire de réformes institutionnelles du 9 août 1980, estimant être gravement lésé par la proposition d'ordonnance modifiant l'ordonnance du 20 octobre 2006 établissant un cadre pour la politique de l'eau (nos A-438/1 et 2 - 2016/2017).

L'article 32, § 1<sup>er</sup>, ter, de la loi précitée, prévoit que dans ce cas, la procédure est suspendue pendant 60 jours, soit jusqu'au 21 février 2017. Cette période doit être mise à profit pour organiser une concertation entre le Parlement de la Région de Bruxelles-Capitale et le Parlement flamand.

Conformément aux articles 81 et 82 du règlement, les présidents des assemblées concernées organisent la concertation.

Lors de sa réunion du 11 janvier 2017, le Bureau élargi a décidé que la délégation du Parlement de la Région de Bruxelles-Capitale appelée à participer à la concertation dans le cadre du conflit d'intérêts avec le Parlement flamand serait composée du président et des signataires de la proposition d'ordonnance "modifiant l'ordonnance du 20 octobre 2006 établissant un cadre pour la politique de l'eau" (n° A-438/1 – 2016/2017), à savoir : MM. Ahmed El Khannouss, Ahmed El Ktibi, Mme Els Ampe, MM. Eric Bott, Jef Van

Ahmed El Ktibi, mevrouw Els Ampe, de heer Eric Bott, de heer Jef Van Damme, de heer Paul Delva, de heer Vincent De Wolf, de heer Arnaud Pinxteren en mevrouw Annemie Maes.

Elk van deze ondertekenaars heeft de mogelijkheid zich te doen vervangen door een plaatsvervangend lid.

Verschillende politieke fracties hebben mij de namen meegeleid van de plaatsvervangers, te weten: de heer Benoît Cerexhe, de heer Philippe Close, de heer Emmanuel De Bock en de heer Willem Draps.

De fracties die nog geen plaatsvervanger hebben aangewezen, mogen mij nog de namen vóór het einde van deze plenaire vergadering meedelen.

Er werd eveneens beslist dat het (vast of plaatsvervangend) lid deel zal nemen aan alle vergaderingen.

Geen bezwaar?

Aldus wordt besloten.

## INOVERWEGINGNEMINGEN

**De voorzitter.-** Aan de orde is de inoverwegingneming van het voorstel van ordonnantie van mevrouw Marion Lemesre, mevrouw Viviane Teitelbaum en de heer Boris Dilliès tot oprichting van vastgoedkantoren voor commerciële diversiteit (nr. A-130/1 – 2014/2015).

Geen bezwaar?

- Verzonden naar de commissie voor de Economische Zaken en de Tewerkstelling.

**De voorzitter.-** Aan de orde is de inoverwegingneming van het voorstel van resolutie van de heer Boris Dilliès, mevrouw Anne-Charlotte d'Ursel, de heer Willem Draps en Alain Destexhe betreffende de invoering van een systeem van elektrische scooters volgens het free-floatingmodel (nr. A-358/1 – 2015/2016).

Geen bezwaar?

- Verzonden naar de commissie voor de Infrastructuur.

Damme, Paul Delva, Vincent De Wolf, Arnaud Pinxteren et Mme Annemie Maes.

Chacun de ces signataires a par ailleurs la possibilité de se faire remplacer par un membre suppléant.

Plusieurs groupes politiques m'ont communiqué les noms des suppléants, à savoir : MM. Benoît Cerexhe, Philippe Close, Emmanuel De Bock et Willem Draps.

Les groupes n'ayant pas encore désigné de suppléant peuvent encore me communiquer les noms avant l'issue de la présente séance plénière.

Il a, en outre, été décidé que le même membre (effectif ou suppléant) assistera à l'ensemble des réunions.

Pas d'observation ?

Il en sera ainsi.

## PRISES EN CONSIDÉRATION

**M. le président.-** L'ordre du jour appelle la prise en considération de la proposition d'ordonnance de Mmes Marion Lemesre, Viviane Teitelbaum et M. Boris Dilliès portant création des agences immobilières de mixité commerciale (n° A-130/1 – 2014/2015).

Pas d'observation ?

- Renvoi à la Commission des affaires économiques et de l'emploi.

**M. le président.-** L'ordre du jour appelle la prise en considération de la proposition de résolution de M. Boris Dilliès, Mme Anne-Charlotte d'Ursel, MM. Willem Draps et Alain Destexhe relative à l'instauration d'un système de scooters électriques en libre-service intégral (n° A-358/1 – 2015/2016).

Pas d'observation ?

- Renvoi à la Commission de l'infrastructure.

**De voorzitter.**- Aan de orde is de inoverweging-neming van het voorstel van resolutie van de heer Boris Dilliès, mevrouw Viviane Teitelbaum en mevrouw Anne-Charlotte d'Ursel tot invoering van een gewestelijke belasting op het achterlaten van reclamedrukwerk op voertuigen die zich op de openbare weg bevinden (nr. A-367/1 – 2015/2016).

Geen bezwaar?

- Verzonden naar de commissie voor de Financiën en de Algemene Zaken.

**De voorzitter.**- Aan de orde is de inoverweging-neming van het voorstel van resolutie van de heer Benoît Cerexhe, de heer Hasan Koyuncu, de heer Emmanuel De Bock, mevrouw Carla Dejonghe, de heer Jef Van Damme en de heer Paul Delva ertoe strekkende een alternatief uit te bouwen voor de bedrijfswagens en aldus de stadsvlucht in Brussel in te dijken (nr. A-383/1 – 2015/2016).

Geen bezwaar?

- Verzonden naar de commissie voor de Financiën en de Algemene Zaken.

**De voorzitter.**- Aan de orde is de inoverweging-neming van het voorstel van resolutie van de heer Jef Van Damme, de heer Emmanuel De Bock, mevrouw Els Ampe, de heer Paul Delva, de heer Benoît Cerexhe en de heer Julien Uyttendaele betreffende de vergroening van de investerings-subsidies voor rollend materiaal (nr. A-432/1 – 2016/2017).

Geen bezwaar?

- Verzonden naar de commissie voor de Economische Zaken en de Tewerkstelling.

## VOORSTEL VAN RESOLUTIE

**VOORSTEL VAN RESOLUTIE VAN DE HEER ARNAUD PINXTEREN EN MEVROUW ANNEMIE MAES BETREFFENDE DE BESTEMMING VAN DE ONTVANGSTEN UIT DE TOEKENNING VAN GROENE STROOMCERTIFICATEN AAN**

**M. le président.**- L'ordre du jour appelle la prise en considération de la proposition de résolution de M. Boris Dilliès, Mesdames Viviane Teitelbaum et Anne-Charlotte d'Ursel visant à instaurer une taxe régionale sur l'apposition d'imprimés publicitaires sur des véhicules situés sur la voie publique (n° A-367/1 – 2015/2016).

Pas d'observation ?

- Renvoi à la Commission des finances et des affaires générales.

**M. le président.**- L'ordre du jour appelle la prise en considération de la proposition de résolution de MM. Benoît Cerexhe, Hasan Koyuncu, Emmanuel De Bock, Madame Carla Dejonghe, MM. Jef Van Damme et Paul Delva visant à développer une alternative à la voiture de société afin de lutter contre l'exode urbain à Bruxelles (n° A-383/1 – 2015/2016).

Pas d'observation ?

- Renvoi à la Commission des finances et des affaires générales.

**M. le président.**- L'ordre du jour appelle la prise en considération de la proposition de résolution de MM. Jef Van Damme, Emmanuel De Bock, Madame Els Ampe, MM. Paul Delva, Benoît Cerexhe et Julien Uyttendaele relative au verdissement des subsides destinés aux investissements en matériel roulant (n° A-432/1 – 2016/2017).

Pas d'observation ?

- Renvoi à la Commission des affaires économiques et de l'emploi.

## PROPOSITION DE RÉSOLUTION

**PROPOSITION DE RÉSOLUTION DE M. ARNAUD PINXTEREN ET MME ANNEMIE MAES RELATIVE À L'AFFECTATION DES RECETTES ISSUES DE L'OCTROI DE CERTIFICATS VERTS À L'INCINÉRATEUR DE NEDER-**

**DE VERBRANDINGSOVEN VAN NEDER-OVER-HEEMBEEK (NRS. A-299/1 EN 2 – 2015/2016).**

*Algemene besprekking*

**De voorzitter.**- De algemene besprekking is geopend.

Mevrouw Jamoulle, rapporteur, heeft het woord.

**Mevrouw Véronique Jamoulle, rapporteur** (*in het Frans*).- *In de vergaderingen van de commissie voor Leefmilieu van 15 november en 13 december 2016 werd het voorstel van resolutie betreffende de bestemming van de ontvangsten uit de toekenning van groenestroomcertificaten aan de verbrandingsoven van Neder-over-Heembeek besproken.*

*Op 15 november gaven de mede-indieners van het voorstel van resolutie, de heer Pinxteren en mevrouw Maes, een uiteenzetting.*

*De heer Pinxteren hekelde de toekenning van groenestroomcertificaten aan de verbrandingsoven conform het regeerakkoord. Het doel van zulke certificaten is het compenseren van de meerkost van hernieuwbare energie. De certificaten voor de verbrandingsoven beantwoorden daar niet aan, aangezien de machines al lang afgeschreven zijn. In het licht van het streven van de regering om de circulaire economie te ondersteunen, is dit een paradoxale beslissing die duur zal uitvallen voor zowel particulieren als bedrijven in Brussel.*

*De indieners vragen dat de bedragen die Net Brussel via deze groenestroomcertificaten ontvangt, uitsluitend besteed worden aan nieuwe investeringen in de productie van groene energie of aan energiebesparende maatregelen.*

*Mevrouw Maes wees op de Europese verplichting om de uitstoot van broeikasgassen te verminderen door het gebruik van hernieuwbare energie en een verhoging van de energie-efficiëntie, op het intra-Belgische akkoord over de burden sharing en de ordonnantie van 2001 waarmee het systeem van groenestroomcertificaten werd ingevoerd. Volgens haar zijn het regeerakkoord en het besluit van 17 december 2015 in strijd met de principes van dat systeem.*

*Tijdens de algemene besprekking zei mevrouw*

**OVER-HEEMBEEK (NOS A-299/1 ET 2 – 2015/2016).**

*Discussion générale*

**M. le président.**- La discussion générale est ouverte.

La parole est à Mme Jamoulle, rapporteuse.

**Mme Véronique Jamoulle, rapporteuse.**- Lors de ses réunions des 15 novembre et 13 décembre 2016, la Commission de l'environnement a examiné la proposition de résolution relative à l'affectation des recettes issues de l'octroi des certificats verts à l'incinérateur de Neder-over-Heembeek.

La réunion du 15 novembre a débuté par les exposés de M. Pinxteren et de Mme Maes, coauteurs de la proposition de résolution.

M. Pinxteren a dénoncé l'octroi de certificats verts à l'incinérateur, tel que prévu par l'accord de majorité, et rappelé que le mécanisme des certificats verts avait pour vocation de compenser le surcoût de production renouvelable. Dès lors, selon lui, l'octroi de certificats verts à l'incinérateur ne correspond pas à cet objectif, puisque les installations de l'incinérateur sont amorties depuis longtemps. Vu la volonté du gouvernement de soutenir l'économie circulaire, M. Pinxteren a estimé que cette décision était paradoxale. Il a ajouté qu'elle pèserait sur les consommateurs bruxellois, qu'il s'agisse de particuliers ou d'entreprises.

Considérant la décision prise par le gouvernement, les auteurs de la résolution demandent que les montants perçus par Bruxelles-Propreté via le mécanisme des certificats verts, et ensuite reversés intégralement au budget de la Région, soient exclusivement affectés à de nouveaux investissements en matière de production d'énergie verte ou aux économies d'énergie réalisées sur le territoire régional.

Mme Maes, quant à elle, a rappelé les obligations européennes de réduction des émissions de gaz à effet de serre liées aux énergies renouvelables et à l'efficience énergétique.

*Dhaene dat ze het eens was met de analyse dat de beslissing om groenestroomcertificaten toe te kennen aan de turbines van Electrabel die verbonden zijn aan de verbrandingsinstallatie, een echt schandaal is. Volgens haar gaat het om een vermomde belasting die een inbreuk vormt op de Europese regels. Zij bleek ook ontgoocheld dat de indieners van de resolutie slechts voor de minst slechte optie gekozen hadden. Zij vond het gebruik van de ontvangsten van de certificaten voor ecologische doeleinden niet verregaand genoeg.*

*De heer Uyttendaele herinnerde eraan dat er ondanks alle inspanningen van de regering om het volume afval dat door de verbrandingsoven wordt verwerkt te verlagen, er altijd een hoeveelheid restafval zal overblijven. Hij vroeg zich af wat daarmee moet gebeuren als de afvalverbrandingsoven sluit. Hij wees er voorts op dat het soepeler is om het principe van de universaliteit van de ontvangsten te huldigen dan een welbepaalde bestemming vast te leggen. Daarom zei hij dat zijn fractie het voorstel van resolutie niet zou steunen.*

*Mevrouw d'Ursel was het ermee eens dat er een tegenstrijdigheid is tussen de nuttige aanwending van het afval via verbranding en de gewenste daling van het volume restafval, en zei daarom het voorstel van resolutie te zullen steunen. In plaats van middelen toe te kennen aan een afgeschreven installatie zou er beter worden geïnvesteerd in de ontwikkeling van vernieuwende projecten.*

*De heer Kompany vond het moeilijk om in te stemmen met het verzoek om de toekenning van groenestroomcertificaten aan de verbrandingsoven teniet te doen en de jaarlijkse opbrengst van 10 miljoen euro te besteden aan het voortbrengen van groene stroom en energiebesparingen. Dat verzoek druste volgens hem in tegen het regeerakoord, waarin staat dat die ontvangsten in de algemene begroting zouden worden ingeschreven om het hele beleid te financieren, met inbegrip van de energie- en milieumaatregelen.*

*Een aantal commissieleden heeft hoorzittingen gevraagd, maar omdat er geen consensus was, werd het einde van de algemene bespreking verdaagd. De algemene besprekking werd hervat op 13 december 2016, nadat de commissie er akte van had genomen dat er geen hoorzittingen zouden plaatsvinden.*

*Mevrouw Maes en mevrouw Dhaene betreurden dat*

Elle s'est également référée à l'accord intrabelge obtenu sur le burden sharing et à l'ordonnance de 2001 qui a introduit le système de certificats verts afin d'encourager les énergies renouvelables. Pour la commissaire, l'accord de gouvernement et l'arrêté du 17 décembre 2015 ne sont pas conformes aux principes du système des certificats verts.

Lors de la discussion générale qui a suivi, Mme Dhaene a dit partager l'analyse des coauteurs de la résolution selon laquelle la décision d'octroyer des certificats verts aux turbines d'Electrabel liées à l'incinérateur est, je cite, "un véritable scandale". Pour Mme Dhaene, il s'agit non pas d'une décision écologique, mais d'un impôt déguisé, qui viole la réglementation européenne. Pourtant, elle s'est dite déçue par la résolution de Mme Maes et de M. Pinxteren, qui opte pour la moins mauvaise solution, à savoir utiliser les recettes des certificats verts dans un objectif écologique, ce qui n'est, selon elle, qu'une mesure cosmétique.

M. Uyttendaele, pour le groupe socialiste, a déclaré que bien évidemment, l'ensemble des commissaires étaient d'accord sur le principe de voir le volume de déchets traités par incinérateur diminuer, ce qu'a entrepris le gouvernement avec la collecte organique, des objectifs de tri élevés et le Plan régional d'économie circulaire (PREC). Cependant, a-t-il ajouté, il restera toujours une quantité de déchets ultimes à gérer. M. Uyttendaele se demande donc ce qu'il faudrait faire de ces déchets en cas de fermeture de l'incinérateur, systématiquement remis en cause par les auteurs de la proposition.

M. Uyttendaele a par ailleurs souligné que le principe de l'universalité des recettes est bien plus souple qu'une affectation dédiée et donne plus d'opportunités au gouvernement pour affecter les moyens requis en vue d'optimiser la gestion du cycle des déchets ou l'utilisation rationnelle de l'énergie. Pour ces raisons, il a annoncé que son groupe ne donnerait pas de suite favorable à la proposition de résolution.

Mme Anne-Charlotte d'Ursel a souligné, à l'instar des auteurs de la proposition de résolution, ce qu'elle considère comme des contradictions de l'accord de gouvernement, à savoir un paradoxe entre la valorisation des déchets via l'incinération et la volonté de faire diminuer le volume des déchets incinérés. La commissaire a donc soutenu

*het voorstel om hoorzittingen te organiseren verworpen werd. Mevrouw Dhaene besloot met de opmerking dat de toekenning van groenestroomcertificaten aan de verbrandingsoven onwettelijk is.*

*Het voorstel van resolutie werd verworpen met negen tegen twee stemmen, bij twee onthoudingen.*

*(Applaus bij de meerderheid)*

la proposition de résolution.

Plutôt que d'octroyer, de la part des consommateurs d'électricité, une rente à une installation amortie, il faudrait, selon elle, investir dans la recherche et l'émergence de projets innovants.

M. Kompany, pour sa part, a estimé qu'il était difficile de souscrire à la demande d'annuler l'octroi de certificats verts à la turbine de l'incinérateur, ainsi qu'il souhaitait de consacrer les 10 millions d'euros récoltés annuellement à la production d'énergie verte et aux économies d'énergie. En effet, ce serait contraire à la déclaration de politique régionale, qui prévoit d'inscrire ces recettes dans le budget général de la Région pour renforcer le financement de l'ensemble de ses politiques, en ce compris les politiques énergétiques et environnementales.

En raison de la demande d'auditions introduite par certains commissaires et l'absence de consensus à ce propos, la présidente a reporté la fin de la discussion générale à une date ultérieure. Celle-ci a repris le 13 décembre 2016 après que la commission eut acté l'absence d'accord sur l'organisation desdites auditions.

Regrettant le rejet de cette demande d'auditions, à l'instar de Mme Maes, Mme Dhaene a alors conclu en considérant que l'octroi de certificats verts à l'incinérateur était illégal.

Pour davantage de détails, je vous renvoie au rapport écrit.

L'ensemble de la proposition a été rejetée par neuf voix contre, deux voix pour et deux abstentions.

*(Applaudissements sur les bancs de la majorité)*

**De voorzitter.** – De heer Pinxteren heeft het woord.

**De heer Arnaud Pinxteren (Ecolo)** (*in het Frans*). – *Het blijft onbegrijpelijk dat de regering het groenestroomcertificatensysteem misbruikt. Dat systeem heeft als enig doel nieuwe investeringen in groene energie te bevorderen. Dat is hier duidelijk niet het geval. Het gaat om de verbranding van afval.*

*De regering wil de kringloopconomie steunen,*

**M. le président.** – La parole est à M. Pinxteren.

**M. Arnaud Pinxteren (Ecolo).** – Nous avons souvent parlé de cette question des certificats verts. Il reste incompréhensible que la Région elle-même dévoile le système de certificats verts, dont l'unique objectif est d'encourager de nouveaux investissements dans les énergies vertes.

Nous sommes ici dans un tout autre cas de figure. Par définition, l'incinérateur de Neder-over-

*maar beslist tegelijk om geen echte investeringen in groene energie te doen en afvalverbranding aan te moedigen.*

*Bovendien komt dit systeem neer op een vermomde belasting. De groenestroomcertificaten zullen door de Brusselse energieverbruikers worden betaald. Sommigen zullen misschien antwoorden dat het maar om een marginale meerkost van een of twee euro gaat, maar voor grote overheidsinstellingen zoals de MIVB loopt de factuur al snel op tot meerdere duizenden euro's. Het zijn dus de Brusselse overheidsinstellingen en burgers die voor het misbruik van het systeem zullen moeten opdraaien.*

*Met de voorliggende tekst willen wij die beslissing aanvechten, maar ook de minst slechte oplossing voorstellen, namelijk om de opbrengst van 100 miljoen euro op zijn minst te gebruiken voor energiebesparingen of de productie van groene energie. De meerderheid lijkt daar evenwel niet voor te vinden te zijn. Dat is bijzonder jammer.*

*(Applaus bij de oppositie)*

Heembeek brûle des déchets. L'absurdité est donc double : alors que le gouvernement développe son grand projet d'économie circulaire, socle du redéploiement économique bruxellois, il choisit, d'une part, de ne pas développer ou encourager de vrais projets d'investissements en matière d'énergies vertes, et d'autre part, d'encourager l'incinération.

En outre, pour la fraction libérale de ce parlement - et aussi, singulièrement, du gouvernement -, ce système équivaut à une taxe déguisée. En effet, qui paye les certificats verts, si ce n'est les consommateurs d'énergie bruxellois ? D'aucuns rétorqueront que c'est marginal - un ou deux euros -, mais pour de grands consommateurs publics comme la STIB, la facture s'élève à plusieurs centaines de milliers d'euros. Et donc finalement, c'est aussi, indirectement, l'usager de la STIB, et nous tous, les pouvoirs publics et citoyens bruxellois, qui allons payer cette facture du dévoiement absurde d'un système qui était pourtant bien ancré et bien établi.

Le texte que nous avons proposé ici vise d'une part à dénoncer cette décision - et nous continuerons à le faire avec vigueur et conviction -, mais aussi à proposer une stratégie du "moins pire", puisque le gouvernement n'a manifestement pas beaucoup d'idées en matière de développement durable : quitte à octroyer des certificats verts à l'incinérateur, et même si c'est absurde, autant que les 100 millions d'euros qui reviendront dans l'escarcelle de la Région soient au moins réinjectés dans des investissements en matière d'économies d'énergie ou d'énergies vertes. Force est de constater que la majorité n'est pas prête à accepter ce pis-aller. Nous le déplorons.

*(Applaudissements sur les bancs de l'opposition)*

**De voorzitter.**- Mevrouw Maes heeft het woord.

**Mevrouw Annemie Maes (Groen).**- In september 2016 was er veel mediabelangstelling voor de toekenning van groenestroomcertificaten aan de verbrandingsovens in Vlaanderen en in Brussel.

Wij, ecologisten, hebben de toekenning van groenestroomcertificaten aan de verbrandingsoven door de vorige Brusselse regering tegengehouden. In de beleidsverklaring van de huidige regering moesten wij echter vaststellen dat zij van plan was

**Mme Annemie Maes (Groen) (en néerlandais).**- *En septembre 2016, les médias ont fait leurs choux gras de l'octroi, en Flandre et à Bruxelles, de certificats verts aux incinérateurs.*

*Nous, les écologistes, avions empêché cet octroi de certificats verts par l'ancien gouvernement bruxellois. Cependant, nous avons dû constater, dans la déclaration de politique du gouvernement actuel, qu'il envisageait d'octroyer des certificats*

groenestroomcertificaten toe te kennen, ondanks het negatief advies van Brugel, de Brusselse energieregulator.

Brugel noteerde in zijn verslag in niet mis te verstane bewoordingen: "Financiële steun toekennen aan oude installaties die reeds afgeschreven zijn, gaat lijnrecht in tegen het principe (om nieuwe technologieën te stimuleren). Verder zou dit regelrecht ingaan tegen de algemene trend die in Europa wordt vastgesteld om oude, reeds afgeschreven installaties niet (meer) te subsidiëren". Dat zijn niet onze woorden, maar die van een van de controleurs van de energiemarkt.

Toen dit bekend werd gemaakt in de pers, waren heel wat burgers verbaasd. Ze konden niet begrijpen dat de regering groenestroomcertificaten aan verouderde verbrandingsovens zou uitreiken.

In september verklaarde Vlaams minister van Energie Bart Tommelein dat Vlaanderen geen groenestroomcertificaten meer zou toekennen aan verouderde verbrandingsovens en Brussels minister Vanhengel gaf in de media toe dat hij na het recente debat waarschijnlijk een andere beslissing zou nemen. Zijn verklaring dat er geen debat is geweest over de toekenning van de certificaten, is veelzeggend voor het belang dat hij hecht aan de woorden van de oppositie in het parlement. Wij hadden namelijk de kwestie al aangekaart in 2014 en 2015. Dit voorstel van resolutie dateert van februari 2016. Dankzij het publieke debat was er meer openheid en zelfs voortschrijdend inzicht.

Naar aanleiding van het voorstel van resolutie hebben wij hoorzittingen voorgesteld met experts en de Vlaamse minister van Energie, die zijn mening had bijgesteld. Groot was onze verbazing en teleurstelling dat de meerderheid weigerde enig debat te wijden aan dat voortschrijdend inzicht op basis van nieuwe elementen. Wij zijn dus niet tevreden over de regering, maar ook niet over de parlementsleden van de meerderheid. In een zeer strakke partijpolitieke logica zien zij ervan af om hun parlementair werk te doen, namelijk de regering controleren en nagaan of er nieuwe elementen zijn waarop de wetgeving moet inspelen.

Daarom vragen wij in ons voorstel van resolutie onder meer dat de regering terugkomt op haar beslissing en een strategie opzet om de Europese en Brusselse recyclagedoelstellingen te behalen.

*verts, malgré l'avis négatif implacable de Brugel, le régulateur bruxellois pour l'énergie : "Octroyer une aide financière à d'anciennes installations déjà rentabilisées va fondamentalement à l'encontre du principe (de promouvoir de nouvelles technologies). Par ailleurs, cela irait également à l'encontre de la tendance globale observée en Europe de ne pas/plus subsidier d'anciennes installations déjà dépréciées."*

*En septembre, le ministre flamand de l'Énergie, Bart Tommelein, a déclaré que la Flandre n'octroierait plus de certificats verts aux anciens incinérateurs et le ministre bruxellois Vanhengel admettait dans les médias qu'il prendrait probablement une autre décision, vu les récents débats. Ses propos en disent long sur l'importance qu'il accorde aux paroles de l'opposition, puisque nous avions déjà abordé la question en 2014 et 2015 et que cette proposition de résolution date de février 2016.*

*Dans le cadre de la proposition de résolution, nous avions proposé l'audition d'experts et du ministre flamand de l'Énergie. Quelle ne fut pas notre surprise lorsque la majorité refusa de consacrer le moindre débat à ces nouveaux éléments progressistes ! Nous sommes donc très déçus de ce gouvernement, mais aussi des députés de la majorité qui, dans une logique partocratique, renoncent à faire leur travail parlementaire.*

*C'est pourquoi nous demandons notamment, dans notre proposition de résolution, que le gouvernement revienne sur sa décision et élabore une stratégie pour atteindre les objectifs européens et bruxellois de recyclage.*

*(Applaudissements sur les bancs de Groen et de la N-VA)*

Ik steek niet onder stoelen of banken dat ik zeer teleurgesteld ben in de regering en de parlementsleden van de meerderheidspartijen, die zelfs niet bereid zijn te debatteren over de toekenning van groenestroomcertificaten aan een verouderde afvalverbrandingsoven.

(Applaus bij Groen en de N-VA)

**De voorzitter.** - De heer Bott heeft het woord.

**De heer Eric Bott (DéFI)** (*in het Frans*).- *Inzake de bevordering van groene elektriciteit en warmtekrachtkoppeling is het belangrijk dat we onze wetgeving afstemmen op de Europese richtlijn 2009/28/EG ter bevordering van het gebruik van energie uit hernieuwbare bronnen en dat we het administratief beheer van de groenestroomcertificaten en de toekenningsprocedures vereenvoudigen.*

*De toekenning van groenestroomcertificaten aan de verbrandingsoven van Neder-over-Heembeek wordt vermeld in het regeerakkoord.*

*De eengemaakte Europese markt zonder binnengrenzen werd in 1992 voltooid, maar de gas- en elektriciteitsmarkten werden pas later opengesteld, op grond van de richtlijnen van 1996 en 1998. Die liberalisering werd gezien als een essentiële factor om de concurrentiekracht en de groei van Europa te versterken.*

*In juni 2003 werden nieuwe richtlijnen aangenomen om de energemarkten volledig open te stellen voor concurrentie, maar met behoud van de hoge normen voor de overheidsdiensten en de openbare dienstverplichtingen.*

*In België werd de nieuwe Europese richtlijn op federaal niveau omgezet met de wet van 29 april 1999, die laatst werd gewijzigd door de wet van 1 juni 2005.*

*Op Brussels niveau werd de richtlijn omgezet door middel van de ordonnantie van 19 juli 2001 betreffende de organisatie van de elektriciteitsmarkt en de ordonnantie van 14 december 2006 tot wijziging van de ordonnanties van 19 juli 2001 en van 1 april 2004 betreffende de organisatie van de elektriciteitsmarkt en de gasmarkt, waarin het groenestroomcertificaat wordt omschreven als een 'overdraagbare en verhandelbare titel toegekend*

**M. le président.** - La parole est à M. Bott.

**M. Eric Bott (DéFI).** - Voilà une thématique que j'avais déjà eu l'occasion d'aborder lors d'une réunion de la Commission de l'environnement à la fin de l'année 2016. En matière de promotion de l'électricité verte et de la cogénération de qualité, les axes de travail doivent être les suivants :

- rendre notre législation conforme aux directives européennes, et en particulier la directive 2009/28/CE du Parlement européen et du Conseil européen du 23 avril 2009 relative à la promotion de l'utilisation de l'énergie produite à partir des sources renouvelables ;
- simplifier la gestion administrative des certificats verts, ainsi les procédures de certification : désignation des organismes certificateurs, diminution du nombre d'annexes, clarification et amélioration des règles de certificats verts.

Évidemment, la question de l'octroi des certificats verts à l'incinérateur de Neder-over-Heembeek est reprise dans la déclaration de politique régionale, avec la nécessaire compréhension de l'impact de cet octroi sur le marché des certificats verts, ce que le gouvernement s'est engagé à réaliser.

La création d'un marché unique européen sans frontières intérieures, achevée en 1992, ne concernait pas le secteur européen de l'énergie. Considérée comme un facteur essentiel pour renforcer la compétitivité et la croissance de l'Europe, l'ouverture à la concurrence des marchés de l'énergie a été décidée plus tard. Deux directives, pour le marché de l'électricité et pour celui du gaz, ont été adoptées en 1996 et en 1998. Elles ont représenté une étape importante vers la création d'un marché intérieur pour ces deux secteurs.

Le Conseil et le Parlement européens ont adopté les nouvelles directives pour les marchés de

*voor opgewekte groene elektriciteit of elektriciteit geproduceerd op basis van warmtekracht-koppeling'. Ik verwijs ook naar het regeringsbesluit van 29 maart 2007 houdende vaststelling van de quota voor groenestroomcertificaten voor het jaar 2008 en volgende en het regeringsbesluit van 29 november 2012 tot vastlegging van de quota van groenestroomcertificaten voor het jaar 2013 en volgende.*

*Om al die redenen zal de DéFI-fractie het voorstel van resolutie niet steunen.*

*(Applaus bij DéFI)*

l'électricité en juin 2003. Ces directives tentent d'ouvrir complètement ces marchés à la concurrence, tout en conservant des normes élevées pour les services publics et les obligations de service public.

Au niveau belge, cette nouvelle directive européenne a été transposée, au niveau fédéral, dans la loi du 29 avril 1999 relative à l'organisation du marché de l'électricité, modifiée dernièrement par la loi du 1<sup>er</sup> juin 2005.

Au niveau bruxellois, la transposition s'est faite via :

- l'ordonnance du 19 juillet 2001 relative à l'organisation du marché régional de l'électricité ;

- l'ordonnance du 14 décembre 2006 modifiant les ordonnances du 19 juillet 2001 et du 1<sup>er</sup> avril 2004, relatives à l'organisation du marché de l'électricité et du gaz en Région bruxelloise et abrogeant l'ordonnance du 11 juillet 1991 relative aux droits à la fourniture minimale d'électricité, et l'ordonnance du 11 mars 1999 établissant des mesures de prévention des coupures de gaz à usage domestique. Le certificat est défini comme un "titre transmissible et négociable octroyé pour l'électricité verte produite ou l'électricité produite par voie de cogénération".

- l'arrêté du gouvernement de la Région de Bruxelles-Capitale du 29 novembre 2012 fixant les quotas de certificats verts pour les années 2013 et suivantes ;

- l'arrêté du gouvernement de la Région de Bruxelles-Capitale du 29 mars 2007 fixant les quotas de certificats verts pour l'année 2008 et suivantes pris en application de l'article 28, troisième alinéa de l'ordonnance de 2001.

Pour toutes ces raisons, le groupe DéFI ne soutiendra pas cette proposition de résolution.

*(Applaudissements sur les bancs de DéFI)*

**De voorzitter.** - Mevrouw Dhaene heeft het woord.

**Mevrouw Liesbet Dhaene (N-VA).** - Eind 2015 besliste de Brusselse regering om groenestroomcertificaten toe te kennen aan de stoomturbines van Electrabel die verbonden zijn aan de afval-

**M. le président.** - La parole est à Mme Dhaene.

**Mme Liesbet Dhaene (N-VA) (en néerlandais).** - *Fin 2015, le gouvernement bruxellois a décidé d'octroyer des certificats verts aux turbines à vapeur d'Electrabel reliées à l'incinérateur de*

verwerkingsoven van Neder-over-Heembeek. We weten dat ze met die beslissing niet de bedoeling had om de productie van groene energie in Brussel te stimuleren en dat het louter om een verkapte belastingverhoging ging. Alle adviesinstanties, van Brugel tot de Raad van State, stellen dat de beslissing in strijd is met de Europese interne markt en concurrentieverstorende effecten sorteert.

Wat mij echter het meeste stoort aan dit dossier, is dat een beleidsinstantie een wet uitvaardigt die bepaalde gevolgen heeft en een bepaald doel nastreeft, maar dat ze tegelijk een private, onderhandse overeenkomst sluit die de effecten van haar eigen regelgeving neutraliseert. Je zou dat publieke regelgeving met private overeenkomst kunnen noemen.

Ik krijg de indruk dat heel dit dossier als top secret wordt beschouwd: onze vragen in de commissie blijven onbeantwoord en hoorzittingen worden geweigerd. Openbaarheid van bestuur? Pas deze ochtend heb ik een antwoord op mijn schriftelijke vragen gekregen, waardoor ik nu verplicht ben te improviseren. Ik kreeg bovendien slechts antwoord op een van mijn vragen. Mijn overige vragen blijven nochtans geldig.

Hoe groot is de negatieve impact op de Brusselse groene energiemarkt? Het Brussels quotum voor groene energie bestaat grotendeels uit groenestroomcertificaten afkomstig van een stokoude installatie die geen recht op certificaten zou mogen hebben.

De vrijmaking van de globale Brusselse energiemarkt laat te wensen over, wegens de al te dominante positie van Electrabel. Is er een verband tussen de toekenning van groenestroomcertificaten aan Electrabel en de interne reorganisatie van dat bedrijf? Er vond immers een fusie plaats tussen de bedrijfstak die als energieleverancier en de bedrijfstak die als energieproducent optreedt. De Vlaamse energieregulator heeft in het verleden al gewaarschuwd voor steun aan dergelijke geïntegreerde operatoren-leveranciers. Omdat die voor het valoriseren van hun certificaten niet afhankelijk zijn van de markt, bekleden ze een sterkere machtspositie dan andere operatoren.

Welk voordeel haalt Electrabel uit de overeenkomst? Electrabel is een vennootschap met winstgevend doel en bijgevolg moet elke overeenkomst die Electrabel sluit, rechtstreeks of

*Neder-over-Heembeek. Tous les organes consultatifs, de Brugel au Conseil d'État, affirment que la décision est contraire au marché intérieur européen et entraîne une distorsion de la concurrence.*

*Ce qui me dérange le plus dans ce dossier, c'est qu'une instance politique promulgue une loi qui vise un certain objectif et conclut dans le même temps une entente directe privée qui neutralise les effets de sa propre réglementation.*

*J'ai l'impression que tout ce dossier est considéré comme top secret : nos questions en commission restent sans réponse et les auditions sont refusées.*

*Quel est l'impact négatif sur le marché bruxellois de l'énergie verte ? Le quota bruxellois d'énergie verte consiste principalement en certificats verts provenant d'une installation vieille comme le monde.*

*La libéralisation du marché de l'énergie bruxellois laisse à désirer, en raison de la position déjà trop dominante d'Electrabel. L'octroi de certificats verts à Electrabel est-il lié à la réorganisation interne de cette entreprise, qui a fusionné sa branche d'activité de fournisseur d'énergie et celle de producteur d'énergie ?*

*Quel avantage tire Electrabel de l'entente ? Selon la réponse à ma question écrite, Electrabel reçoit, en échange des certificats, l'énergie provenant de l'incinérateur. Toute la réglementation donne donc un avantage à Electrabel et, d'un point de vue juridique, il est manifestement question d'une aide d'État. Le gouvernement bruxellois est dès lors également tenu de le signaler à la Commission européenne, mais il ne le fait pas !*

*La construction n'est en rien transparente, elle est même un simulacre de démocratie.*

*Cette proposition de résolution a déjà été abondamment évoquée en commission. Les partis de l'opposition sont sur la même longueur d'onde. Cette décision du gouvernement et le traitement réservé au parlement sont tout bonnement scandaleux. La désapprobation unanime de l'opposition est un signal important.*

*(Applaudissements sur les bancs de la N-VA et de Groen)*

onrechtstreeks tot een vermogensvoordeel leiden, anders is de overeenkomst nietig. Uit het antwoord op de schriftelijke vraag dat ik zopas heb ontvangen, blijkt dat Electrabel in ruil voor de certificaten de stroom krijgt die afkomstig is van de afvalverbrandingsoven. Heel de regelgeving geeft bijgevolg een voordeel aan Electrabel en vanuit juridisch oogpunt is er overduidelijk sprake van overheidssteun. Het is wettelijk verplicht om dat te melden aan de Europese Commissie, maar de Brusselse regering voldoet niet aan die verplichting!

Eerder al vroeg ik aan minister Fremault of de regering haar beslissing uit 2015, die een vorm van overheidssteun is, gemeld had bij de Europese Commissie. Zij bevestigde dat dat wel degelijk gebeurd was. Na een paar maanden zei ze ons echter dat dat toch niet het geval was. Er zou immers helemaal geen sprake zijn van overheidssteun, omdat Electrabel geen groenestroomcertificaten krijgt. Dat laatste klopt wel, maar het bedrijf krijgt wel gratis stoom en dat is ook een vorm van steun.

De hele constructie is helemaal niet transparant en zelfs een aanfluiting van de democratie. Er wordt de spot gedreven met de rechtstaat waarin als principe geldt dat de regering, de uitvoerende macht, de wet moet naleven.

In de commissievergaderingen werd al uitgebreid op het voorstel van resolutie ingegaan. De voltallige oppositie zit op dezelfde golflengte. Deze regeringsbeslissing en de manier waarop het parlement werd behandeld, zijn zonder meer een schande. Dat de oppositie in verzamelde slagorde daartegen ingaat, is dan ook een belangrijk signaal.

(Applaus bij Groen en de N-VA)

**De voorzitter.**– De heer Uyttendaele heeft het woord.

**De heer Julien Uyttendaele (PS).**– *(in het Frans).– We willen net als de oppositie het volume te verbranden afval verminderen. Het lijkt me dus niet tegenstrijdig om een plan voor circulaire economie en de ophaling van organisch afval te starten.*

**M. le président.**– La parole est à M. Uyttendaele.

**M. Julien Uyttendaele (PS).**– Je serai rapide, car le rapport de ma collègue Mme Jamoule était très bon. Je voudrais rappeler que nous sommes évidemment d'accord avec l'opposition concernant nos objectifs de diminution des déchets incinérés. Je crois justement qu'il n'est pas contradictoire de démarrer ce vaste plan d'économie circulaire et ce projet de collecte, au niveau régional, des déchets organiques.

**Mevrouw Annemie Maes (Groen) (in het Frans).-**  
**Waarom hebt u dan de hoorzittingen geweigerd?**

**De heer Julien Uyttendaele (PS) (in het Frans).-**  
**Wij hebben dit debat al in commissie gevoerd. We moeten ons afval zo veel mogelijk nuttig aanwenden, maar er zal altijd afval overblijven dat moet worden ingegraven of verbrand.**

**De voorzitter.**- Met toepassing van artikel 91.4 van het reglement zullen wij later overgaan tot de naamstemming over het besluit van de commissie.

## VOORSTEL VAN ORDONNANTIE

**VOORSTEL VAN ORDONNANTIE VAN MEVROUW ANNE-CHARLOTTE D'URSEL EN DE HEER ALAIN DESTEXHE HOUDEnde OPRICHTING VAN HET "STEUNFONDS VOOR INNOVATIE IN DE SECTOR VAN DE ENERGIE-EFFICIËNTIE EN DE HERNIEUWBARE ENERGIE" (NRS. A-311/1 EN 2 – 2015/2016).**

*Algemene bespreking*

**De voorzitter.**- De algemene bespreking is geopend.

Mevrouw Jamoule, rapporteur, heeft het woord.

**Mevrouw Véronique Jamoule, rapporteur (in het Frans).-** *De commissie Leefmilieu heeft dit voorstel van ordonnantie besproken op 13 december 2016.*

*Mevrouw d'Ursel, eerste mede-indiener van het voorstel, wees erop dat haar fractie gekant was tegen de beslissing om groenestroomcertificaten aan de verbrandingsoven toe te kennen en de opbrengst integraal naar het gewest te laten terugvloeien. Volgens haar zouden die opbrengsten*

**Mme Annemie Maes (Groen).-** Pourquoi avez-vous refusé les auditions dans ce cas ? Je ne comprends pas !

**M. Julien Uyttendaele (PS).-** Nous avons déjà eu ce débat en commission. Nous n'allons pas le refaire aujourd'hui. Je le rappelle encore une fois : nous devons valoriser les déchets au maximum, mais il restera toujours, quoi qu'il arrive, des déchets qui ne sont pas valorisables. Ceux-là, soit on les enterre, soit on les incinère.

**M. le président.**- En application de l'article 91.4 du règlement, nous procéderons tout à l'heure au vote nominatif sur les conclusions de la commission.

## PROPOSITION D'ORDONNANCE

**PROPOSITION D'ORDONNANCE DE MME ANNE-CHARLOTTE D'URSEL ET M. ALAIN DESTEXHE PORTANT CRÉATION DU "FONDS DE SOUTIEN À L'INNOVATION DANS LE SECTEUR DE L'EFFICACITÉ ÉNERGÉTIQUE ET DES ÉNERGIES RENOUVELABLES" (NOS A-311/1 ET 2 – 2015/2016).**

*Discussion générale*

**M. le président.**- La discussion générale est ouverte.

La parole est à Mme Jamoule, rapporteuse.

**Mme Véronique Jamoule, rapporteuse.**- La Commission de l'environnement a examiné, en sa réunion du 13 décembre 2016, la proposition d'ordonnance portant création du Fonds de soutien à l'innovation dans le secteur de l'efficacité énergétique et des énergies renouvelables.

La réunion a débuté par l'exposé de Mme Anne-Charlotte d'Ursel, première coauteure de la proposition d'ordonnance. Elle a d'abord rappelé que son groupe contestait la décision d'octroyer

*beter in een fonds worden gestopt voor de financiering van onderzoek en ontwikkeling in de sector van de energie-efficiëntie en de hernieuwbare energie. Vandaar haar voorstel van ordonnantie.*

*De heer Uyttendaele begreep dat de indieners willen dat er middelen worden geïnvesteerd in de bevordering van hernieuwbare energie, maar de oprichting van een organiek fonds voor dat doel leek hem weinig operationeel en zeer lastig gelet op het Europees Systeem van Rekeningen (ESR 2010).*

*De heer Bott oordeelde dat onderzoek en ontwikkeling door andere beleidsniveaus moet worden gevoerd, zoals de Europese Unie of de Federatie Wallonië-Brussel.*

*De heer Pinxteren en mevrouw Maes vonden dat het voorstel van ordonnantie aansloot bij hun bezwaren tegen de toekenning van groenestroomcertificaten aan de verbrandingsoven, maar de oprichting van een fonds leek hen niet nuttig, waardoor ze zich onthielden bij de stemming.*

*Mevrouw Dhaene beschouwde het voorstel van ordonnantie als een louter cosmetische maatregel, gelet op de beslissing om groenestroomcertificaten toe te kennen. Ze blijft zich verzetten tegen die weinig ecologische beslissing, die volgens haar onwettelijk is.*

*Het voorstel van ordonnantie werd verworpen met negen tegen drie stemmen, bij twee onthoudingen.*

*(Applaus bij de meerderheid)*

**De voorzitter.** - Mevrouw d'Ursel heeft het woord.

des certificats verts à l'incinérateur et d'en retourner intégralement les bénéfices à la Région. La commissaire a ainsi exposé que les recettes issues de ces certificats verts pourraient alimenter un fonds pour financer la recherche et le développement dans le secteur de l'efficacité énergétique et des énergies renouvelables. C'est l'objectif de la proposition d'ordonnance qu'elle a déposée.

Lors de la discussion générale qui a suivi, M. Uyttendaele a dit comprendre le souhait des auteurs de voir des moyens significatifs investis dans la promotion des énergies renouvelables et la recherche et développement (R&D). Il a cependant souligné que le recours à un tel fonds organique se révélait en pratique peu opérationnel et contraignant, en vertu des règles du système européen des comptes nationaux et régionaux 2010 (SEC 2010).

M. Bott a estimé, quant à lui, que la R&D dans cette matière devrait être menée par d'autres niveaux de pouvoir, comme l'Union européenne ou la Fédération Wallonie-Bruxelles.

M. Pinxteren et Mme Maes ont expliqué que, si la proposition d'ordonnance était en phase avec leurs reproches exprimés à l'encontre de l'octroi de certificats verts à l'incinérateur, la création d'un nouveau fonds ne leur semblait pas pertinente, d'où leur abstention.

Enfin, Mme Dhaene a estimé que cette proposition d'ordonnance n'était rien d'autre qu'une mesure cosmétique en rapport avec la décision de base d'octroyer des certificats verts à l'incinérateur, décision à laquelle elle continuera de s'opposer. Selon elle, cette décision est particulièrement peu écologique et complètement illégale.

Pour davantage de détails, je vous renvoie à mon rapport écrit.

L'ensemble de la proposition d'ordonnance portant création du Fonds de soutien à l'innovation dans le secteur de l'efficacité énergétique et des énergies renouvelables a été rejeté par neuf voix, contre trois pour et deux abstentions.

*(Applaudissements sur les bancs de la majorité)*

**M. le président.** - La parole est à Mme d'Ursel.

**Mevrouw Anne-Charlotte d'Ursel (MR) (in het Frans).** - *De toekenning van groenestroom-certificaten aan de verbrandingsoven is in strijd met de ordonnantie van 2001. De Brusselse regering blijft evenwel bij haar beslissing, ondanks de kritiek van Brugel en Edora en de ernstige twijfels van de minister van Financiën, die in de Vlaamse pers verklaarde dat hij misschien een andere beslissing zou hebben genomen als hij beter was geïnformeerd. We zagen een kleine opening om hoorzittingen te organiseren, maar de meerderheid heeft dat verzoek afgewezen.*

*Daarom stellen wij de oprichting van een fonds voor, waarin de opbrengst van de groenestroom-certificaten van de verbrandingsoven wordt gestort en dat wordt gebruikt voor de financiering van onderzoek en ontwikkeling inzake energie-efficiëntie en hernieuwbare energie. Doel is te vermijden dat de opbrengst in het algemeen budget van het gewest verdwijnt en niet wordt gebruikt voor vernieuwende projecten inzake groene energie. Dat zou volledig tegen het systeem van de groenestroomcertificaten indruisen.*

*Komt de weigering om dat fonds op te richten niet op een bekentenis neer? Dat is de vraag die ik de meerderheidsleden vandaag stel.*

(Applaus bij de MR en de N-VA)

**De voorzitter.** - Mevrouw Maes heeft het woord.

**Mevrouw Annemie Maes (Groen).** - Dit voorstel van ordonnantie ligt volledig in het verlengde van het door ons ingediende voorstel van resolutie dat we net hebben besproken.

**Mme Anne-Charlotte d'Ursel (MR).** - L'octroi de certificats verts à l'incinérateur - cela a été répété - est contraire à l'esprit de l'ordonnance de 2001. Pourtant, le gouvernement bruxellois passe outre. Il l'avait annoncé et l'a plusieurs fois confirmé, malgré les sérieux doutes du ministre en charge des Finances exprimés dans la presse flamande. Il y rapportait ne pas avoir été suffisamment informé à l'époque, et que s'il l'avait été, il n'aurait peut-être pas pris une telle décision ! De quoi faire plaisir à Bruxelles gaz électricité (Brugel) et à Edora, la Fédération des producteurs d'énergie renouvelable, qui n'ont pas cessé de critiquer cet octroi ! Nous avions donc perçu une ouverture en faveur de l'organisation d'auditions mais, après quelques atermoiements, cette demande nous a tout bonnement été refusée par la majorité.

Dans un tel contexte, nous avons déposé notre proposition de création d'un fonds spécial, alimenté par le produit de la vente des certificats verts octroyés à l'incinérateur de Bruxelles-Propreté. Le but est d'affecter ces recettes au financement de la recherche et du développement dans le secteur de l'efficacité énergétique et des énergies renouvelables, et d'éviter ainsi qu'elles ne soient diluées dans le budget de la Région et utilisées à autre chose que le soutien à des projets innovants en matière d'énergies vertes.

Pourquoi ne pas avoir dédié ce montant de près de 10 millions d'euros à la recherche et au développement en matière d'énergies renouvelables ? Nous n'avons pas obtenu de réponse à cette question. Peut-être cet argent est-il utilisé à autre chose, ce qui contreviendrait totalement au système des certificats verts.

Le refus de mettre en place ce fonds ne sonne-t-il pas comme un aveu ? Telle est la question que je vous pose aujourd'hui, Mesdames et Messieurs les députés de la majorité.

(Applaudissements sur les bancs du MR et de la N-VA)

**M. le président.** - La parole est à Mme Maes.

**Mme Annemie Maes (Groen) (en néerlandais).** - Ce projet d'ordonnance s'inscrit dans le prolongement de notre proposition de résolution, dont il vient d'être question.

Wij uitten in de commissie enkele bezwaren met betrekking tot het oprichten van een alternatief fonds. Wij gaan dit voorstel van ordonnantie vandaag wel goedkeuren, omdat we het beu zijn dat belangrijke dossiers in dit parlement op een stiefmoederlijke manier worden behandeld. De argumenten van de meerderheid om geen hoorzittingen te houden, zijn ronduit beschamend. Tijdens hoorzittingen kunnen we experts uitnodigen die de gevolgen van bepaalde maatregelen haarscherp kunnen uitleggen, maar zelfs dat heeft de meerderheid niet eens willen toestaan. Indien wij het parlementair werk ernstig willen nemen, moeten we openstaan voor hoorzittingen als er belangrijke beslissingen genomen moeten worden.

Onze fractie wil door de goedkeuring van dit voorstel van ordonnantie vanuit de oppositie een duidelijk signaal geven dat wij het niet accepteren dat er geen ernstig debat is geweest over het toekennen van groenstroombewijzen aan een verbrandingsoven.

(Applaus bij Groen, de N-VA en de MR)

**De voorzitter.**– Mevrouw Dhaene heeft het woord.

**Mevrouw Liesbet Dhaene (N-VA).**– Ik verwijss naar mijn uiteenzetting bij het voorstel van resolutie van Groen. Het is schandalig hoe de regering en de meerderheid onderhavig dossier hebben behandeld. Ik sta helemaal achter het standpunt van de andere oppositiepartijen.

**De voorzitter.**– De heer Bott heeft het woord.

**De heer Eric Bott (DéFI) (in het Frans).**– *De DéFI-fractie heeft dit voorstel verworpen, omdat de regering al werk maakt van de bevordering van groene elektriciteit en warmtekrachtkoppeling.*

*Bovendien moet het beleid worden afgestemd op de Europese regelgeving en moet het onderzoek en de ontwikkeling voor deze materie met andere beleidsniveaus worden gevoerd, waaronder de Europese Unie en de Federatie Wallonië-Brussel.*

*De oprichting van een fonds lijkt ons niet nuttig, vooral omdat het een weinig werkbaar instrument dreigt te worden.*

(Applaus bij DéFI)

*Nous avons émis quelques objections en commission à propos de la création d'un fonds alternatif. Aujourd'hui, nous voterons en faveur de cette proposition d'ordonnance par lassitude face au traitement réservé aux dossiers importants dans ce parlement. Les arguments invoqués par la majorité pour ne pas organiser d'auditions d'experts sont franchement honteux.*

*En approuvant cette proposition d'ordonnance, nous entendons clairement dénoncer l'absence de débat sérieux sur l'octroi de certificats verts à un incinérateur.*

*(Applaudissements sur les bancs de Groen, de la N-VA et du MR)*

**M. le président.**– La parole est à Mme Dhaene.

**Mme Liesbet Dhaene (N-VA) (en néerlandais).**– *Tout comme les autres partis de l'opposition, je suis scandalisée par le traitement réservé par le gouvernement et la majorité à ce dossier.*

**M. le président.**– La parole est à M. Bott.

**M. Eric Bott (DéFI).**– Comme signalé lors de la réunion de la Commission de l'environnement du 13 décembre dernier, le groupe DéFI a rejeté cette proposition. Nous estimons que le gouvernement œuvre en vue de promouvoir l'électricité verte et la cogénération de qualité et travaille, pour cela, en amont.

Cette politique doit être menée en articulation avec le cadre européen, en simplifiant la gestion des certificats verts et en adoptant les conditions de leur octroi pour la recherche et le développement dans cette matière. Elle devra être menée avec d'autres niveaux de pouvoir, en particulier avec l'Union européenne et la Fédération Wallonie-Bruxelles.

**De voorzitter.**- Met toepassing van artikel 91.4 van het reglement zullen wij later overgaan tot de naamstemming over het besluit van de commissie.

## VOORSTEL VAN ORDONNANTIE

**VOORSTEL VAN ORDONNANTIE VAN DE HEER SERGE DE PATOUL, MEVROUW CAROLINE PERSOONS, DE HEREN ZAHOOR ELLAHI MANZOOR, BENOÎT CEREXHE, RENÉ COPPENS, MEVROUW BRIGITTE GROUWELS EN DE HEER FOUAD AHIDAR BETREFFENDE DE VERPLICHTING OM PERSONEN MET EEN HANDICAP AAN TE WERVEN IN DE LOKALE BESTUREN (NRS. A-384/1 EN 2 – 2015/2016).**

*Regeling van de werkzaamheden*

**De voorzitter.**- Ik ontving van mevrouw Genot een verzoek om de regeling van de werkzaamheden te wijzigen.

**Mevrouw Zoé Genot (Ecolo)** (*in het Frans*).- *De vertegenwoordigers van de betrokken sector hebben ons gevraagd om een aantal punten opnieuw in overweging te nemen. Wij vragen daarom om de tekst opnieuw naar de commissie te verwijzen in plaats van met amendementen te werken die misschien niet het door de verenigingen gewenste resultaat zullen opleveren.*

Je rappelle aussi que certains de mes collègues de la majorité ont qualifié cette initiative de non écologique. Je continue à penser que la création d'un nouveau fonds n'est pas pertinente, d'autant que la manœuvre risque d'être très peu opérationnelle et particulièrement contraignante.

*(Applaudissements sur les bancs de DéFI)*

**M. le président.**- En application de l'article 91.4 du règlement, nous procéderons tout à l'heure au vote nominatif sur les conclusions de la commission.

## PROPOSITION D'ORDONNANCE

**PROPOSITION D'ORDONNANCE DE M. SERGE DE PATOUL, MME CAROLINE PERSOONS, MM. ZAHOOR ELLAHI MANZOOR, BENOÎT CEREXHE, RENÉ COPPENS, MME BRIGITTE GROUWELS ET M. FOUAD AHIDAR RELATIVE À L'OBLIGATION D'ENGAGER DES PERSONNES HANDICAPÉES DANS LES ADMINISTRATIONS DES POUVOIRS LOCAUX (NOS A-384/1 ET 2 – 2015/2016).**

*Ordre des travaux*

**M. le président.**- Je suis saisi d'une demande de Mme Genot de modifier l'ordre des travaux.

**Mme Zoé Genot (Ecolo).**- Monsieur le président, concernant l'organisation de nos travaux, nous avons été interpellés par les secteurs concernés, qui nous ont demandé de nous pencher à nouveau sur certains points.

Un bon travail a été fait sur ce texte, en bonne entente. Ne serait-il pas intéressant de renvoyer le texte en commission pour pouvoir prendre en considération ces éléments avant de le renvoyer en plénière, plutôt que de jouer maintenant un jeu d'amendements qui risque de ne pas aboutir à ce

**De voorzitter.** - Ik richt mij tot de indieners van het voorstel.

Mevrouw Persoons heeft het woord.

**Mevrouw Caroline Persoons (DéFI)** (*in het Frans*).- *Wij hebben inderdaad allemaal een brief gekregen van de Franstalige vereniging van beschutte werkplaatsen Febrap waarin een aantal punten worden aangehaald. We zijn daarvan op de hoogte omdat we daarover al overleg voerden met de sector en ze in commissie hebben besproken. Een aantal antwoorden werden dus wellicht al in de commissie geformuleerd.*

*De voorgestelde amendementen zijn goed voorbereid. Als we de tekst opnieuw behandelen in de commissie, zal het voorstel van ordonnantie, dat belangrijk is voor de integratie van gehandicapten, vertraging opleveren. Het lijkt ons daarom beter om verder te gaan met deze tekst en een evaluatie te plannen.*

*Wij verkiezen om de tekst niet terug naar de commissie te sturen, maar om hem vandaag te bespreken en te amenderen op basis van de opmerkingen van Febrap.*

(Applaus bij DéFI)

**De voorzitter.** - U hebt het voorstel ingediend. Als u amendementen wilt indienen, moet u de teksten van die amendementen aan het parlement bezorgen. Dat is nog niet gebeurd omdat ze momenteel nog worden vertaald.

Wij kunnen de tekst van het voorstel terug naar de commissie zenden om de amendementen te bespreken. In dat geval worden de besprekings- en de stemming met twee weken uitgesteld. Als u daarentegen de tekst absoluut vandaag wilt bespreken, moet u ons vóór de stemming de tekst

que souhaitent les associations ?

Nous plaidons pour un renvoi rapide en commission et un retour tout aussi rapide en séance plénière, après avoir examiné les nouveaux arguments qui nous sont arrivés.

**M. le président.** - Je me tourne vers les déposants.

La parole est à Mme Persoons.

**Mme Caroline Persoons (DéFI).** - Nous avons effectivement tous reçu un courrier de la Fédération bruxelloise des entreprises de travail adapté francophones (Febrap). Différents points y sont soulevés. Nous connaissons ces objections, puisque nous avons rencontré le secteur, et nous les avons relayées en commission. Des réponses à certaines de ces questions ont donc sans doute été données en commission.

Des propositions d'amendement sont avancées, notamment sur la définition du handicap. Je pense - et je ne suis pas la seule - que reconduire le texte en commission reviendrait à faire reculer cette proposition d'ordonnance, qui constitue une étape importante dans l'inclusion du handicap.

Nous considérons qu'il est préférable d'aller de l'avant avec ce texte et de programmer, comme il le prévoit, une évaluation. À ce moment-là, sur la base de l'expérience de l'application d'un texte, nous serons en mesure de proposer une modification éventuelle de l'ordonnance. Nous ne plaidons donc pas pour un retour en commission, mais plutôt pour l'examen du texte aujourd'hui, en l'amendant pour l'améliorer en fonction des remarques de la Febrap.

(Applaudissements sur les bancs de DéFI)

**M. le président.** - Vous êtes les déposants. Si vous désirez amender le texte, vous devez fournir le texte des amendements. Ils ne sont pas encore distribués, ils sont en cours de traduction.

Il ne faut pas perdre de vue qu'il faut du temps pour les examiner. Nous avons la capacité de renvoyer le texte en commission pour l'examen des amendements et le traitement de la proposition. Cela retarde alors l'examen et le vote de quinze jours. Si vous désirez que l'examen se fasse aujourd'hui, il est impératif que chacun puisse

van de amendementen bezorgen.

De heer Cerexhe heeft het woord.

**De heer Benoît Cerexhe (cdH)** (*in het Frans*).- *De voorstellen van de sector betreffen een reeks technische amendementen over de definitie van het begrip 'handicap'. Wij kunnen die wijzigingen onmiddellijk doorvoeren, aangezien ze door de sector worden gedragen en hierover snel een consensus kan worden bereikt.*

*Daarnaast zijn er een aantal meer inhoudelijke opmerkingen, onder meer over het ontbreken van sancties. Wij hebben dat debat in de commissie gevoerd en beslist om nu eerst vooruit te gaan en de maatregel binnen enkele maanden of een jaar te evalueren. Dit is een eerste stap. Nadien zullen wij bekijken of de tekst moet worden aangepast.*

*Wij willen vorderen, maar we sluiten niet de deur voor verder overleg. De opmerkingen van de sector zijn relevant.*

**De voorzitter**.- Tot zover het standpunt van de indieners van het voorstel. Ik verzoek u om de amendementen in het Frans iets vroeger in te dienen dan tijdens een gewone vergadering, zodat iedereen zich een mening kan vormen.

**Mevrouw Zoé Genot (Ecolo)** (*in het Frans*).- *Ik heb de indruk dat de meerderheid niet op de hoogte is van de amendementen die de oppositie indiende*

prendre connaissance des modifications avant le vote.

La parole est à M. Cerexhe.

**M. Benoît Cerexhe (cdH)**.- Nous prenons évidemment note des propositions faites par le secteur et il va de soi que ce type de projet doit faire l'objet d'un large consensus au sein de notre parlement.

Entre autres réflexions reçues de la part du secteur, j'évoquerai un volet d'amendements techniques portant sur la notion et la définition de handicap. Nous pouvons immédiatement remédier à ces problèmes, car ces amendements sont portés par le secteur et feront rapidement l'objet d'un consensus entre nous.

Des réflexions plus fondamentales portaient en outre notamment sur l'absence de sanctions. Il s'agit d'un débat que nous avons déjà abordé en commission et pour lequel nous avons déjà pris un engagement. Nous considérons ceci comme une première étape : il importe d'évaluer rapidement le texte et les possibilités de sa mise en œuvre au niveau des pouvoirs locaux. Par la suite, étant donné qu'une obligation sans sanction peut poser question, il conviendra de voir s'il ne faut pas adapter le texte.

Nous avons déjà débattu de cette question en commission et avons souhaité aller de l'avant dans un premier temps, en planifiant une évaluation dans les mois ou l'année à venir. C'est la raison pour laquelle nous aimerais nous limiter aux amendements de nature technique aujourd'hui.

Concernant les réflexions de fond déjà abordées en commission, il nous faut progresser, mais surtout ne pas fermer la porte, car ce qui est proposé par le secteur trouve une certaine justification.

**M. le président**.- Vous avez l'avis des déposants. Concernant les amendements en français, je vous invite à les déposer un peu plus tôt qu'en séance ordinaire. Prenez-en connaissance, afin que chacun puisse se positionner par rapport à cette proposition.

**Mme Zoé Genot (Ecolo)**.- Il me semble que la majorité n'a pas connaissance des amendements que nous avons déposés et que nous n'avons

*en dat wij slechts een gedeeltelijk beeld van hun amendementen hebben. Wij hebben de teksten zelfs nog niet in het Frans ontvangen.*

*Dat maakt het moeilijk om een debat te voeren, vooral omdat het om een belangrijke tekst gaat waaraan lang is gewerkt. Het is duidelijk dat er niet opnieuw een debat zal worden gevoerd over dit onderwerp.*

*Het zou jammer zijn om op het laatste ogenblik overhaast te werk te gaan. Wij kunnen de tekst ook binnen twee weken goedkeuren. Dat biedt ons de gelegenheid om nog een laatste keer met de sector te overleggen en een nog betere tekst uit te werken. Ik pleit dus voor een verzending naar de commissie.*

**De voorzitter.**- De indieners hebben een andere keuze gemaakt. De heer Cerexhe heeft uitgelegd dat het om een eerste stap gaat. Laten wij die keuze respecteren.

**Mevrouw Zoé Genot (Ecolo) (in het Frans).**- *Zullen wij de teksten van de amendementen tijdens het debat ontvangen of zal de vergadering worden geschorst tot de parlementsleden ze hebben ontvangen?*

**De heer Emmanuel De Bock (DéFI) (in het Frans).**- *Het gaat om de amendementen die werden voorgesteld door de sector. U hebt die ontvangen.*

**Mevrouw Zoé Genot (Ecolo) (in het Frans).**- *Wij hebben brieven van de sector ontvangen, maar niet de teksten van de technische amendementen die u voorstelt.*

**De heer Emmanuel De Bock (DéFI) (in het Frans).**- *Het gaat om drie regels tekst. Daarvoor moeten we de behandeling van het voorstel toch geen twee weken uitstellen.*

**Mevrouw Zoé Genot (Ecolo) (in het Frans).**- *Wij vragen gewoon om de teksten van de amendementen te ontvangen, zodat wij ons een duidelijk beeld kunnen vormen.*

**De heer Alain Maron (Ecolo) (in het Frans).**- *U bent niet de enige die amendementen heeft ingediend. Het zou nuttig zijn voor de leden van de*

qu'une connaissance partielle des amendements déposés par elle. Même en français, nous n'en disposons pas à l'heure actuelle.

Le débat risque dès lors d'être compliqué, alors qu'il s'agit d'un texte important ayant nécessité un long travail de la part des députés, en particulier de ceux qui ont porté le débat. On sait que nous n'allons pas le rouvrir, ni demain ni dans un an, et que nous abordons une longue période de travaux.

Il est dommage de se précipiter au dernier moment, alors que l'on pourrait fort bien voter le texte dans quinze jours. Nous pourrions ainsi nous offrir une dernière possibilité d'échange avec le secteur, afin d'obtenir un texte encore meilleur et encore plus efficace. Je plaide donc pour le retour en commission.

**M. le président.**- L'avis des déposants me paraît d'une autre nature et il faut le respecter. Nous avons déjà discuté de l'opportunité de remettre ou non le vote et M. Cerexhe a déclaré que c'était une première étape. Respectons la volonté des déposants.

**Mme Zoé Genot (Ecolo).**- Je suppose que nous allons recevoir les amendements pendant le débat, et non après ! Ou bien suspendons-nous la séance, le temps que nous les recevions ?

**M. Emmanuel De Bock (DéFI).**- Ce sont les amendements du secteur. Vous les avez reçus.

**Mme Zoé Genot (Ecolo).**- Non. Nous avons reçu les courriers du secteur, mais pas les amendements techniques que vous proposez.

**M. Emmanuel De Bock (DéFI).**- Il y a trois lignes à lire. Normalement, cela ne doit pas prendre quinze jours.

**Mme Zoé Genot (Ecolo).**- Il n'y a pas de soucis. Nous souhaiterions simplement pouvoir en disposer pour avoir un débat éclairé.

**M. Alain Maron (Ecolo).**- Par ailleurs, vous pouvez aussi vous interroger sur les amendements que nous avons déposés et vous dire qu'il serait

*meerderheid om ook de amendementen van de oppositie te bestuderen.*

**Mevrouw Evelyne Huytebroeck (Ecolo) (in het Frans).-** *Laten wij de vergadering schorsen om de amendementen te onderzoeken.*

**De voorzitter.-** De teksten van de amendementen zijn beschikbaar. Ik schors de vergadering gedurende een kwartier, zodat de parlementsleden die kunnen bestuderen.

- *De vergadering wordt geschorst om 10.34 uur.*

- *De vergadering wordt hervat om 10.57 uur.*

#### *Algemene besprekking*

**De voorzitter.-** De algemene besprekking is geopend.

Mevrouw Payfa, rapporteur, heeft het woord.

**Mevrouw Martine Payfa, rapporteur (in het Frans).-** *De commissie kreeg eerst een inleidende uiteenzetting van de heer Serge de Patoul, die het voorstel van ordonnantie betreffende de verplichting om personen met een handicap aan te werven in de lokale besturen mee indiende.*

*Hij zei dat het openbaar ambt nu al verplicht is om 2,5% van de arbeidsplaatsen voor te behouden voor mensen met een handicap, maar in de praktijk blijkt dat moeilijk haalbaar. Dit voorstel maakt het voor openbare diensten eenvoudiger om aan hun wettelijke verplichtingen te voldoen doordat het ook betrekking heeft op beschutte werkplaatsen, die in het Brussels Gewest 1.800 werknemers tellen.*

*De administraties die niet aan de wettelijke verplichtingen voldoen, zouden eerst een politieke sanctie krijgen. Daarom zouden de jaarlijkse verslagen van de gemeenten moeten vermelden*

peut-être intéressant de lire les amendements déposés par les partis de l'opposition ! Vous avez du respect pour les vôtres, qui se contentent de trois lignes. Nos amendements ont été déposés, comme les vôtres !

**Mme Evelyne Huytebroeck (Ecolo).-** Suspendons la séance afin de les examiner.

**M. le président.-** J'ai appris qu'il y avait des amendements il y a trois minutes. Nous pouvons suspendre la séance le temps que ces amendements soient examinés sereinement, intégrés dans les articles dans le cadre de la discussion générale et défendus par ceux qui voudront les défendre.

Je suspends la séance pendant un quart d'heure.

- *La séance est suspendue à 10h34.*

- *La séance est reprise à 10h57.*

#### *Discussion générale*

**M. le président.-** La discussion générale est ouverte.

La parole est à Mme Payfa, rapporteuse.

**Mme Martine Payfa, rapporteuse.-** Je ferai un résumé du rapport écrit, en tentant de mettre en évidence l'essentiel des propos tenus en commission.

La commission a d'abord entendu un exposé introductif de M. Serge de Patoul, premier coauteur de la proposition d'ordonnance relative à l'obligation d'engager des personnes handicapées dans les administrations des pouvoirs locaux.

Celui-ci confirme que la fonction publique a déjà, aujourd'hui, l'obligation légale de recruter 2,5% de membres du personnel parmi les personnes handicapées, mais que, dans les faits, cet objectif est très difficile à atteindre. La proposition qui vous est soumise permettra aux services publics de mieux satisfaire à leurs obligations légales en s'adressant aussi aux entreprises de travail adapté, qui représentent 1.800 travailleurs dans notre

*hoeveel mensen met een handicap er bij de betrokken gemeenten in dienst zijn. Later zou er een tweede sanctie volgen van de regering.*

*Tijdens de algemene besprekking benadrukte mevrouw Persoons het doel van het voorstel: openbare diensten aanmoedigen om via werkgelegenheid mee te werken aan de integratie van gehandicapten in de samenleving. Dit voorstel sluit dus aan bij de teksten over handistreaming, die ernaar streven om het aspect handicap in alle beleidsdomeinen op te nemen. Ze zei dat in het voorstel geen rechtstreekse sancties worden bepaald, maar dat de evaluatieprocedure niettemin van essentieel belang is.*

*Haar fractie zal erover waken dat de regeringen werk maken van de voorwaarden voor de praktische uitvoering van het evaluatierapport.*

*De heer Manzoor beklemtoonde dat het gehandicaptenbeleid aan bod zou komen in alle beleidsdomeinen en verwees daarbij naar handistreaming en de goedkeuring van een zogenaamd 'handiplan', dat het Brusselse beleid ertoe moet stimuleren om in voor alle aspecten van het beleid rekening te houden met mensen met een handicap.*

*De heer Cerexhe zei dat België een achterstand heeft en dat de openbare diensten een voorbeeldfunctie hebben.*

*Mevrouw Delforge pleitte voor persoonlijke begeleiding om de integratie van gehandicapten te bevorderen. Ze betreurt dat daar in de tekst geen sprake van is, net zomin als van sancties zo het quotum niet wordt gehaald.*

*Mevrouw Geraets verwees naar een verslag van Unia, waarin stond dat gehandicapten worden gediscrimineerd bij aanwervingen. Ze vroeg zich af waarom het voorstel niet kan worden uitgebred na de diensten van het Brussels parlement. Waarom zouden we de lat niet overal wat hoger leggen en het percentage optrekken naar 5%, zoals bij de Franse Gemeenschapscommissie?*

*Mevrouw Grouwels haalde een aantal belangrijke cijfers aan en benadrukte dat het voorstel integratie beoogt. Het verheugt haar dat er inspiratie wordt gezocht in Wallonië, want daar haalt de overheid haar doelstelling. Ze heeft er gemiddeld 2,9% mensen met een handicap in dienst.*

Région.

Les administrations qui ne répondraient pas aux obligations légales subiraient d'abord une sanction politique, le rapport annuel communal devant dresser un état des lieux et préciser le nombre de membres du personnel atteints de handicap. Elles subiraient ensuite une seconde sanction, émanant du gouvernement chargé d'évaluer cette législation et, le cas échéant, d'intervenir en légiférant.

Dans le cadre de la discussion générale, Mme Persoons insiste sur l'objectif de la proposition : encourager les services publics à contribuer à l'insertion sociale des personnes handicapées via l'emploi. Cette proposition est, dès lors, en lien avec les textes sur le "handistreaming", c'est-à-dire l'intégration de la dimension du handicap dans tous les domaines politiques. L'oratrice affirme que la proposition ne comporte pas de sanction directe, mais que la procédure d'évaluation est toutefois essentielle.

Son groupe veillera à ce que les gouvernements fixent les modalités d'application du rapport d'évaluation.

M. Manzoor insiste sur la transversalité de cette matière, en se référant à la mise en place du "handistreaming" et à l'adoption, par l'ensemble des assemblées, d'un "handiplan" visant à tenir compte des personnes handicapées de manière plus transversale dans la politique bruxelloise. Ce texte a le mérite de prêter attention aux entreprises de travail adapté.

Pour M. Cerexhe, la Belgique est en retard dans cette matière, et les pouvoirs publics, communes comme Région, doivent montrer l'exemple.

Mme Delforge plaide pour qu'un accompagnement personnalisé soit organisé auprès de la personne handicapée pour faciliter son insertion et son inclusion. Elle regrette qu'il n'y soit pas fait référence dans le texte, pas plus qu'aux sanctions encourues en cas de non-respect.

Mme Geraets rappelle qu'Unia a produit un rapport faisant état d'une véritable discrimination à l'embauche à l'égard des personnes handicapées. Elle se demande pourquoi la présente proposition ne peut être élargie à toutes les administrations du parlement. Pourquoi ne pas harmoniser vers le haut, en portant le pourcentage à 5% comme à la

*Als we de doelstellingen op alle niveaus willen realiseren, moeten we werk maken van een interfederaal plan en een sociaal akkoord.*

*De heer Fouad Ahidar hoopte dat het mogelijk wordt om gehandicapten in te schakelen op de arbeidsmarkt en dat we dit voorstel en de wetgeving ook beter bekend kunnen maken in de betrokken sector.*

*Mevrouw Dufourny was van mening dat werken met quota niet de ideale manier is om de integratie van gehandicapten te bevorderen. Quota kunnen immers tot stigmatisering leiden. Toch blijft zo'n systeem nodig om mensen met een handicap toegang tot de arbeidsmarkt te bieden.*

*De heer Coppens drukte de hoop uit dat een soortgelijk voorstel steun krijgt in de Verenigde Vergadering van de Gemeenschappelijke Gemeenschapscommissie (VVGCC) of de Vlaamse Gemeenschapscommissie (VGC).*

*Hoewel sommige commissieleden betreurdenden dat het voorstel van ordonnantie niet in sancties voorziet, was iedereen het eens over de noodzaak van een wetgevend initiatief en verregaande maatregelen om de integratie van gehandicapten op de arbeidsmarkt te stimuleren.*

*Na deze inleiding werd er een vrij technisch amendement ingediend en keurden de dertien leden van de commissie het voorstel unaniem goed.*

*(Applaus)*

**De voorzitter.-** De algemene besprekking wordt geschorst voor de behandeling van de actualiteitsvragen.

Commission communautaire française (Cocof) ?

Mme Grouwels cite quelques chiffres à prendre en considération dans le débat sur le handicap et souligne la visée inclusive de la proposition. Elle se réjouit du fait que l'on s'inspire de l'exemple wallon, car la Wallonie a atteint ses objectifs avec une moyenne de 2,9% de personnes handicapées engagées.

Si on souhaite atteindre les objectifs chiffrés à tous les niveaux, au profit de cet important groupe cible, nous devons nous atteler à un plan interfédéral et à un accord social.

M. Fouad Ahidar espère que nous pourrons atteindre les résultats en matière d'insertion des personnes handicapées sur le marché du travail, mais que nous ferons aussi suffisamment connaître la présente proposition dans le secteur pour une meilleure publicité de la législation elle-même.

Mme Dufourny considère qu'un mécanisme de quotas n'est probablement pas la situation idéale pour inclure les personnes souffrant d'un handicap, dans la mesure où les quotas peuvent conduire à un processus de stigmatisation. Cependant, à l'heure actuelle, ce mécanisme n'en reste pas moins nécessaire parce qu'il donne la possibilité aux personnes handicapées d'accéder à l'emploi.

M. René Coppens, dernier intervenant, espère pouvoir soutenir une telle proposition à l'Assemblée réunie de la commission communautaire commune ou à la Commission communautaire flamande (VGC).

En conclusion, même si certains commissaires ont regretté le manque de force des sanctions proposées dans la proposition d'ordonnance, tous ont loué la nécessité de légitimer et de renforcer les dispositifs visant à une plus grande inclusion des personnes handicapées sur le marché du travail.

Un amendement plutôt technique a été présenté et justifié dans le cadre de l'exposé introductif et l'ensemble de la proposition a été adoptée à l'unanimité des treize membres de la commission.

*(Applaudissements)*

**M. le président.-** La discussion générale est suspendue pour passer aux questions d'actualité.

## ACTUALITEITSVRAAGEN

**De voorzitter.**- Aan de orde zijn de actualiteitsvragen.

### ACTUALITEITSVRAAG VAN DE HEER GAËTAN VAN GOIDSENHOVEN

AAN DE HEER DIDIER GOSUIN,  
MINISTER VAN DE BRUSSELSE  
HOOFDSTEDELIJKE REGERING,  
BELAST MET TEWERKSTELLING,  
ECONOMIE EN BRANDBESTRIJDING  
EN DRINGENDE MEDISCHE HULP,

betreffende "het toneelstuk opgezet door Actiris voor de werkzoekenden".

**De voorzitter.**- De heer Van Goidsenhoven heeft het woord.

**De heer Gaëtan Van Goidsenhoven (MR)** (*in het Frans*).- *In samenwerking met het theatergezelschap Ras El Hanout stelt Actiris een toneelstuk voor werkzoekenden voor. Het zou naar verluidt slechts een beperkt succes oogsten.*

*Wat is de bedoeling hiervan? Op basis van welke criteria werd het theatergezelschap gekozen? Welk budget werd voor dit initiatief uitgetrokken? Welke resultaten heeft het opgeleverd?*

**De voorzitter.**- De heer Gosuin heeft het woord.

**De heer Didier Gosuin, minister** (*in het Frans*).- *Het initiatief kwam van het beheercomité van Actiris, niet van mij.*

*Het budget bedraagt 14.900 euro voor acht voorstellingen in december 2016 en januari 2017. Aangezien dit minder dan 30.000 euro is, is de*

## QUESTIONS D'ACTUALITÉ

**M. le président.**- L'ordre du jour appelle les questions d'actualité.

### QUESTION D'ACTUALITÉ DE M. GAËTAN VAN GOIDSENHOVEN

À M. DIDIER GOSUIN, MINISTRE DU GOUVERNEMENT DE LA RÉGION DE BRUXELLES-CAPITALE, CHARGÉ DE L'EMPLOI, DE L'ÉCONOMIE ET DE LA LUTTE CONTRE L'INCENDIE ET L'AIDE MÉDICALE URGENTE,

concernant "la pièce de théâtre montée par Actiris à destination des demandeurs d'emploi".

**M. le président.**- La parole est à M. Van Goidsenhoven.

**M. Gaëtan Van Goidsenhoven (MR).**- La presse de lundi dernier a évoqué la présentation, par Actiris et la compagnie Ras El Hanout, d'une pièce de théâtre réservée aux demandeurs d'emploi.

Ce spectacle, intitulé "Ceci n'est pas une convocation", a semble-t-il connu un succès très limité, mais j'aurais souhaité vous entendre plus particulièrement sur les objectifs qu'il poursuit.

Quel est son objectif du point de vue de la stratégie de l'emploi ? Quelles sont les modalités de désignation de la compagnie théâtrale ? Quels sont les budgets alloués à cette initiative ? Quels résultats avez-vous ciblés et obtenus en la prenant ?

**M. le président.**- La parole est à M. Gosuin.

**M. Didier Gosuin, ministre.**- Il ne s'agit pas d'une initiative émanant du ministre, mais bien du comité de gestion d'Actiris qui, comme vous le savez, dispose de son autonomie.

Le budget est de 14.900 euros pour huit représentations, trois en décembre 2016 et cinq en

aanstellingsprocedure zonder bekendmaking verlopen. Er werden drie theatergezelschappen gepolst, waarvan er twee een offerte hebben ingediend. Op basis daarvan werd Ras El Hanout geselecteerd.

*Het toneelstuk kende geen daverend succes, maar was ook geen totale mislukking. Actiris zet alles in het werk om meer interesse te wekken.*

**De heer Gaëtan Van Goidsenhoven (MR) (in het Frans).**- Wanneer vindt de laatste voorstelling plaats? Wanneer zult u de resultaten ervan evalueren?

**De heer Didier Gosuin, minister (in het Frans).**- Er waren drie voorstellingen in december en vijf in januari. Uiteraard zal Actiris het initiatief evalueren.

#### ACTUALITEITSVRAAG VAN MEVROUW MARION LEMESRE

AAN DE HEER DIDIER GOSUIN,  
MINISTER VAN DE BRUSSELSE  
HOOFDSTEDELIJKE REGERING,  
BELAST MET TEWERKSTELLING,  
ECONOMIE EN BRANDBESTRIJDING  
EN DRINGENDE MEDISCHE HULP,

EN AAN DE HEER PASCAL SMET,  
MINISTER VAN DE BRUSSELSE  
HOOFDSTEDELIJKE REGERING,  
BELAST MET MOBILITEIT EN  
OPENBARE WERKEN,

betreffende "het nieuwe ondersteunings- en vergoedingsmechanisme voor de handelaars in geval van openbare werken".

#### TOEGEVOEGDE ACTUALITEITSVRAAG VAN MEVROUW ISABELLE EMMERY,

betreffende "de hervorming van het vergoedingssysteem voor handelaars tijdens openbare werken".

janvier 2017.

Le mode de désignation repose sur une procédure négociée sans publicité puisque le budget est inférieur à 30.000 euros. Trois compagnies ont été consultées et deux ont remis une offre. La compagnie Ras El Hanout a été retenue.

Comme vous, j'ai lu cet article et le succès paraît en effet mitigé, mais je n'irais pas jusqu'à dire que c'est un échec total. En tout cas, Actiris met tout en œuvre pour augmenter la fréquentation et l'accrochage à ce projet.

**M. Gaëtan Van Goidsenhoven (MR).**- Quand la dernière représentation est-elle prévue ? Avez-vous l'intention d'évaluer les effets de ce spectacle et, le cas échéant, à quel moment ?

**M. Didier Gosuin, ministre.**- Comme je vous l'ai dit, il est prévu trois représentations en décembre et cinq en janvier et il va de soi qu'Actiris devra dresser un bilan de son initiative.

#### QUESTION D'ACTUALITÉ DE MARION LEMESRE

À M. DIDIER GOSUIN, MINISTRE DU GOUVERNEMENT DE LA RÉGION DE BRUXELLES-CAPITALE, CHARGÉ DE L'EMPLOI, DE L'ÉCONOMIE ET DE LA LUTTE CONTRE L'INCENDIE ET L'AIDE MÉDICALE URGENTE,

ET À M. PASCAL SMET, MINISTRE DU GOUVERNEMENT DE LA RÉGION DE BRUXELLES-CAPITALE, CHARGÉ DE LA MOBILITÉ ET DES TRAVAUX PUBLICS,

concernant "le nouveau mécanisme de soutien et d'indemnisation aux commerçants en cas de travaux publics".

#### QUESTION D'ACTUALITÉ JOINTE D'ISABELLE EMMERY,

concernant "la réforme du système de compensation pour les commerçants lors des chantiers en voirie".

**De voorzitter.**– Mevrouw Lemesre heeft het woord.

**Mevrouw Marion Lemesre (MR)** (*in het Frans*).– *Samen met minister Smet stelde u op 16 januari een systeem van vergoedingsmaatregelen voor handelaars bij openbare werken voor.*

*De MR diende daarover eerder al een voorstel van ordonnantie in. Sinds het begin van de regionalisering vragen wij dat de regering handelaars bijstaat, wanneer er in hun straat gewerkt wordt.*

*Wanneer en hoe wilt u de werkgroep, waarover u sprak tijdens de persconferentie, samenstellen? Hoe zal de procedure verlopen voor het parlement zich buigt over een kaderordonnantie over de vergoedingsmaatregelen? Op welke manier wilt u met de opdrachtgevers van de werken overleggen?*

**De voorzitter.**– Mevrouw Emmery heeft het woord voor haar toegevoegde actualiteitsvraag.

**Mevrouw Isabelle Emmery (PS)** (*in het Frans*).– *Werken aan de openbare weg hebben vaak zware gevolgen voor handelaars. Bij grote werken heeft vaak zelfs de hele wijk daaronder te lijden.*

*Toch vragen maar heel weinig handelaars de vergoeding van 73 euro aan die ze kunnen krijgen dankzij het systeem dat bij de zesde staats-hervorming aan de gewesten werd overgedragen. Dat komt omdat ze niet op de hoogte zijn van het bestaan van de vergoeding, of omdat ze hun zaak niet sluiten, wat een voorwaarde is om de vergoeding te kunnen krijgen. U werkt momenteel een betere vergoedingsregeling uit.*

**M. le président.**– La parole est à Mme Lemesre.

**Mme Marion Lemesre (MR).**– Monsieur le ministre, avec votre collègue en charge de la mobilité, ce 16 janvier, vous avez présenté en conférence de presse un mécanisme d'indemnisation des commerçants souffrant de la présence de chantiers : rénovation de trottoirs, d'égouts, etc. Cela concerne tous les types de chantiers : régionaux, communaux ou privés.

Nous aurons l'occasion d'approfondir cette problématique en commission puisque le groupe MR a déjà déposé une proposition d'ordonnance pour faire avancer le débat. Depuis la régionalisation, nous aimerais voir agir le gouvernement en la matière. Nous sommes dès lors très intéressés par la planification qui sera la vôtre dans ce processus. Vous savez que d'importants chantiers sont prochainement programmés.

Ma question d'actualité est dès lors de savoir quand et comment sera constitué le groupe de travail évoqué en conférence de presse. Quelle est la planification du processus d'ici à ce que le projet arrive sur les bancs du parlement avec une ordonnance cadre qui devra prévoir les mécanismes d'indemnisation ? Quel mode de concertation comptez-vous mettre en place - ou avez-vous mis en place - avec les impétrants, souvent maîtres d'œuvre de ces chantiers, et les autres promoteurs de chantiers comme la STIB par exemple ?

**M. le président.**– La parole est à Mme Emmery pour sa question d'actualité jointe.

**Mme Isabelle Emmery (PS).**– Monsieur le ministre, nous constatons que les travaux sur la voie publique ont de fortes conséquences pour les commerçants, acteurs de proximité dans les quartiers, avec un impact financier sur leur activité. Il arrive même qu'en cas de grand chantier, d'envergure régionale, tout un quartier commercial soit paralysé.

Pourtant, face à ces situations de déclin commercial momentané, très peu de commerçants demandent l'indemnité qui s'élève à quelque 73 euros, un système hérité du niveau fédéral après la sixième réforme de l'État. S'ils n'y font pas appel, c'est pour de multiples raisons : la

*Wat houdt het nieuwe systeem voor financiële en andere steun precies in? Wat zijn de grote lijnen van de hervorming? Overlegde u daarover met de handelaarsverenigingen?*

*Een vergoeding is belangrijk, maar daarnaast moet er ook aandacht zijn voor begeleiding. Lang niet alle handelaars zijn op de hoogte van het bestaan van de vergoedingen. Hoe wilt u het nieuwe systeem promoten? Welke rol krijgen de gemeenten toebedeeld?*

**De voorzitter.**– De heer Gosuin heeft het woord.

**De heer Didier Gosuin, minister (in het Frans).**– *Het Brussels Gewest erfde de vergoedingsregeling van de federale overheid. Het systeem bestaat al meer dan tien jaar, maar functioneert niet goed.*

*Met het oog op een aanpassing van het vergoedingensysteem liet ik Atrium Brussels en de handelaarsverenigingen een duizendtal handelaars bevragen over hun verwachtingen. Uit de resultaten blijkt dat zij niet alleen een vergoeding, maar ook goede ondersteuning en degelijke informatie wensen.*

*In het nieuwe voorstel zijn naast financiële maatregelen dan ook begeleidingsmaatregelen opgenomen. Eind maart komt er een gids die bedoeld is voor opdrachtgevers, uitvoerders van werken en overheden.*

*De werven worden volgens hun omvang en hun impact op de handel in vier categorieën onderverdeeld. Elke categorie heeft haar eigen mechanisme. De mechanismen kunnen worden samengevoegd als een werf naar een andere categorie overgaat.*

méconnaissance de cette indemnité et aussi une déclinaison imparfaite de la mesure puisqu'il faut avoir fermé pour pouvoir la solliciter.

Vous avez travaillé à une réforme de ce système avec votre collègue des travaux publics pour améliorer le système d'accompagnement d'indemnité et d'aide. Vous avez d'ailleurs communiqué à ce sujet.

En dehors de cette bonne coordination des chantiers que nous devons avoir dans notre Région et dans les communes, de quoi sera fait ce nouveau système de soutien financier et autre ? Quels sont les grands axes de la réforme ? Quelle concertation avez-vous eue sur cette refonte avec les associations de commerçants ?

L'aspect financier est évidemment important, mais n'oublions pas l'accompagnement car attribuer une prime ne suffit pas. Quelle promotion allez-vous faire de ce système, puisqu'il est trop peu connu actuellement ? Quel sera le rôle des communes, acteurs de première ligne, dans la refonte de ce mécanisme ?

**M. le président.**– La parole est à M. Gosuin.

**M. Didier Gosuin, ministre.**– Je partage avec vous le constat que le système dont nous avons hérité du niveau fédéral est inapproprié, et ce, depuis plus de dix ans. Il n'a jamais été changé en l'espèce.

Notre volonté première était d'entendre les commerçants, raison pour laquelle nous avons mené une grande enquête via Atrium Brussels, en collaboration avec les associations des commerçants, en particulier l'Union des classes moyennes (UCM).

Nous avons ainsi interrogé à peu près 1.000 commerçants afin de connaître leurs attentes. Ils attendent non seulement une indemnisation, mais aussi et surtout de bonnes mesures d'encadrement et d'information.

C'est la raison pour laquelle notre projet, arrêté par le gouvernement le 23 décembre, porte sur des mesures d'accompagnement et va se conclure par l'élaboration d'un guide de bonnes pratiques à l'usage des maîtres d'ouvrage, des organisateurs de chantiers, ainsi que des pouvoirs publics. Ce dernier devrait être publié à la fin de ce trimestre.

*Om te beginnen moet er voldoende aandacht gaan naar informatie en degelijke bewegwijzering. Vervolgens kunnen handelaars steun krijgen en ten slotte komen ze in aanmerking voor vergoedingen en investeringsondersteuning waarmee ze hun zaak er na een moeilijke periode van werken weer bovenop kunnen helpen.*

*De organisatoren van werven moeten een bijdrage leveren aan een vergoedingsfonds. Op basis van dat fonds zal ik de bedragen voor de vergoedingen vastleggen. Het mag in geen geval om een symbolisch bedrag gaan. Verder kan het niet de bedoeling zijn om de verplichting om de zaak te sluiten te handhaven.*

*Het overleg met de partners binnen de werkgroep gaat door. Zij zijn duidelijk tevreden. Medio 2017 moet de maatregel klaar zijn.*

*Brussel Mobiliteit, Atrium Brussels, Brussel Economie en Werkgelegenheid (BEW), finance.brussels en de Coördinatiecommissie van de Bouwplaatsen zijn hierbij betrokken.*

Il comporte aussi des mesures financières.

Pour ce faire, nous avons décidé de créer 4 catégories en fonction de l'importance du chantier et de son impact sur le commerce. Chacune des mesures - de la catégorie 0 à la catégorie 3 - est dotée d'un mécanisme qui peut être cumulé à mesure que l'on passe de catégorie en catégorie.

Il s'agit d'abord d'un travail d'information et de signalisation. Il est ensuite question d'aides ou de garanties à la trésorerie, comme le propose le système wallon et, enfin, d'aides à l'indemnisation et à l'investissement destinées à permettre à des commerces, durant les temps de chantiers perturbants, d'investir dans le renouveau.

En ce qui concerne l'indemnisation, nous sommes partis de l'idée que ceux qui organisent les chantiers doivent être responsabilisés. Je fais donc référence aux maîtres d'ouvrage qui travaillent sur l'espace public. C'est par le biais de ce fonds d'indemnisation que nous fixerons le montant des indemnisations. Celui-ci ne doit pas être symbolique et ne peut, comme dans le système fédéral, être accompagné d'une obligation de fermeture.

Pour ce faire, le gouvernement poursuit son groupe de travail avec les partenaires qui, à ce stade, ont fait part de leur satisfaction, comme en témoigne le communiqué de l'UCM. Celui-ci doit aboutir, pour la fin de ce semestre, à une disposition qui suivra alors le parcours que vous connaissez.

Cela impliquera Bruxelles Mobilité, Atrium Brussels, Bruxelles Économie et Emploi (BEE), finance.brussels et bien entendu la Commission de coordination des chantiers.

**De voorzitter.** – Mevrouw Lemesre heeft het woord.

**Mevrouw Marion Lemesre (MR).** – *(in het Frans).- De gemeenten zijn blijkbaar niet vertegenwoordigd in de werkgroep, terwijl ze belangrijke gesprekspartners zijn. Zij moeten aan bod komen in de communicatie.*

*Ik vind de termijnen die u noemt, vrij lang. De Brusselse winkeliers blijven in tussentijd gebukt gaan onder de werken aan de openbare weg.*

**M. le président.** – La parole est à Mme Lemesre.

**Mme Marion Lemesre (MR).** – Les communes semblent absentes du groupe de travail. Or, elles sont un interlocuteur important qui se situe entre l'opérateur et les commerçants proprement dits. Il importe qu'elles soient mentionnées dans les communications.

En outre, je m'inquiète un peu des délais : vous avez parlé de trimestre pour le code de bonne

**De heer Didier Gosuin, minister (in het Frans).-**  
*De federale regering heeft het probleem tien jaar genegeerd.*

*Uiteraard zal ik overleg plegen over het vergoedingsfonds en contact opnemen met alle mogelijke opdrachtgevers van werven, waaronder ook de gemeenten. Ik wil het nieuwe systeem zo snel mogelijk invoeren, maar wil niet aan het improviseren slaan, want dan nemen we maatregelen die niet aan de verwachtingen van de handelaars voldoen. Het was natuurlijk beter geweest als ik een werkbaar systeem had geërfd van de federale overheid.*

conduite et de bonnes pratiques des chantiers, et de semestre pour aboutir éventuellement à un texte qui serait déposé devant le gouvernement. Les chantiers, eux, ne vous attendront pas.

**M. Didier Gosuin, ministre.-** Cela fait dix ans que les chantiers ne nous attendent pas, sans qu'il y ait une quelconque modification au niveau fédéral.

Il y aura bien entendu une concertation pour le fonds d'indemnisation. Nous contacterons tous les maîtres d'ouvrage public potentiels : les communes, les impétrants, les sociétés de communication et les organes régionaux. Il faut faire au plus vite, mais nous constatons que ni le système flamand ni le système wallon ne trouvent grâce aux yeux des commerçants. S'en inspirer purement et simplement serait une non-réponse à leurs attentes. Le système que nous adoptons est un système particulier et novateur. Il ne s'improvise pas. J'aurais souhaité hériter d'un dispositif opérationnel.

**De voorzitter.-** Mevrouw Emmery heeft het woord.

**Mevrouw Isabelle Emmery (PS) (in het Frans).-**  
*Vooral de promotie van het systeem is belangrijk. Daarnaast moeten handelaars weten bij wie ze terechtkunnen voor begeleiding.*

**M. le président.-** La parole est à Mme Emmery.

**Mme Isabelle Emmery (PS).-** Dans tout le système, je crois qu'il faut accorder une grande importance à la promotion. Il faut aussi identifier un interlocuteur. Vous avez parlé d'une espèce de plate-forme avec tous les acteurs régionaux et communaux. C'est important, mais le commerçant doit pouvoir identifier un accompagnateur.

**De heer Didier Gosuin, minister (in het Frans).-**  
*Die informatie zal in de gids staan.*

**M. Didier Gosuin, ministre.-** Cela fera partie du guide des bonnes pratiques.

#### ACTUALITEITSVRAAG VAN DE HEER DOMINIEK LOOTENS-STAELE

AAN MEVROUW CÉLINE FREMAULT,  
 MINISTER VAN DE BRUSSELSE  
 HOOFDSTEDELIJKE REGERING,  
 BELAST MET HUISVESTING,  
 LEVENSKWALITEIT, LEEFMILIEU EN  
 ENERGIE,

betreffende "de naleving van de door het gewest uitgereikte vergunning voor de opslag van munitie onder het Justitiepaleis".

#### QUESTION D'ACTUALITÉ DE M. DOMINIEK LOOTENS-STAELE

À MME CÉLINE FREMAULT, MINISTRE DU GOUVERNEMENT DE LA RÉGION DE BRUXELLES-CAPITALE, CHARGÉE DU LOGEMENT, DE LA QUALITÉ DE VIE, DE L'ENVIRONNEMENT ET DE L'ÉNERGIE,

concernant "le respect du permis délivré par la Région pour le dépôt de munitions sous le Palais de Justice".

**De voorzitter.**- De heer Lootens-Stael heeft het woord.

**De heer Dominiek Lootens-Stael (Vlaams Belang).**- In mei 2016 verleende het Brussels Hoofdstedelijk Gewest een vergunning voor de opslag van 450 kg explosieven en munitie in de kelders van het Justitiepaleis. Deze week vernamen wij dat er intussen meer dan 5.000 kg munitie ligt opgeslagen, op een manier die allesbehalve reglementair is. De munitie moet immers worden opgeslagen in gewapende koffers en in afgesloten lokalen, wat niet het geval blijkt te zijn. De voorzitter van het Hof van Cassatie spreekt zelfs van "middeleeuwse toestanden".

Werden er sinds de toekenning van de vergunning controles uitgeoefend op het naleven van de voorwaarden van de vergunning? Zal de vergunning eventueel worden ingetrokken? Welke maatregelen zal het Brussels Gewest treffen om de veiligheid te garanderen? De gebruikers van het Justitiepaleis zijn allesbehalve gelukkig met de gang van zaken. Zal het gebouw desnoods om veiligheidsredenen worden ontruimd?

**De voorzitter.**- Mevrouw Fremault heeft het woord.

**Mevrouw Céline Fremault, minister.**- Een milieuvergunning voor het uitbaten van gedeeltelijke inrichtingen, waaronder een munitiedepot, werd in mei 2016 door Leefmilieu Brussel uitgereikt aan het Brussels Justitiepaleis. Een dergelijke vergunning wordt gekoppeld aan bepaalde voorwaarden die uitgevaardigd worden op advies van de FOD Economische en Sociale Zaken. Alles wat munitie betreft, behoort immers tot de bevoegdheid van die FOD.

De controle op de naleving van die voorwaarden zal worden uitgevoerd door Leefmilieu Brussel, in samenwerking met de FOD Economische en Sociale Zaken. De contacten hiervoor werden al gelegd en er is een gemeenschappelijk bezoek gepland in de loop van de volgende weken. Als wordt vastgesteld dat de voorgeschreven voorwaarden niet worden nageleefd, kan een proces-verbaal van inbreuk worden opgesteld en kunnen sancties worden getroffen.

Er is enige verwarring over de informatie die wij kregen van de FOD Economische en Sociale Zaken

**M. le président.**- La parole est à M. Lootens-Stael.

**M. Dominiek Lootens-Stael (Vlaams Belang) (en néerlandais).**- En mai 2016, la Région a délivré un permis pour l'entreposage de 450kg de munitions et d'explosifs dans les caves du Palais de justice. Nous avons appris cette semaine que plus de cinq tonnes de munitions y sont stockées, et ce, d'une manière tout sauf réglementaire.

*Depuis la délivrance du permis, des contrôles ont-ils été effectués pour vérifier le respect de ses conditions ? Le permis sera-t-il éventuellement retiré ? Quelles mesures la Région bruxelloise adoptera-t-elle pour garantir la sécurité ? Le bâtiment sera-t-il évacué au besoin pour des raisons de sécurité ?*

**M. le président.**- La parole est à Mme Fremault.

**Mme Céline Fremault, ministre (en néerlandais).**- En mai 2016, un permis d'environnement pour l'exploitation d'aménagements partiels, dont un dépôt de munitions, a été délivré au Palais de justice par Bruxelles Environnement. Ce type de permis est assorti de conditions émises sur avis du SPF Économie.

*Bruxelles Environnement se chargera, en collaboration avec le SPF Économie, du contrôle du respect de ces conditions. Une visite conjointe est prévue dans les prochaines semaines. En cas d'infraction, un procès-verbal sera dressé et des sanctions envisagées.*

*Une certaine confusion règne au niveau des informations que le SPF Économie nous a transmises. Dès lors, une infraction aux conditions du permis d'environnement ne peut être constatée a priori.*

over de 450 kg explosieven die door de milieuvergunning wordt toegestaan en de 5.000 kg munitie, kruit en patronen inbegrepen, die in het Justitiële Paleis aanwezig is. Bijgevolg kan een inbraak op de voorwaarden van de milieuvergunning niet a priori worden vastgesteld.

**De voorzitter.**– De heer Lootens-Stael heeft het woord.

**De heer Dominiek Lootens-Stael (Vlaams Belang).**– Ik begrijp niet goed welke verwarring er zou kunnen zijn. Ik heb wel begrepen dat de feiten in de volgende weken onderzocht zullen worden. Dat is merkwaardig, want het gaat hier toch niet om de eerste de beste milieuvergunning, maar om een milieuvergunning voor de opslag van munitie en explosieven. Vijf ton explosieven is meer dan voldoende om het meesterwerk van architect Poelaert in één keer met de grond gelijk te maken.

Ik dring erop aan om de feiten sneller te onderzoeken en na te gaan hoeveel explosieven er zijn opgeslagen en of dit wel reglementair is gebeurd. De werknemers en de bezoekers van het Justitiële Paleis mogen geen gevaar lopen.

**Mevrouw Céline Fremault, minister (in het Frans).**– *Bij het bezoek dat gebracht werd om na te gaan of de voorwaarden van de milieuvergunning werden nageleefd, was er minder dan 450 kg poeder aanwezig. Die voorwaarde werd dus nageleefd. Volgende week is er een nieuw bezoek gepland.*

*De veiligheid hangt niet af van een milieuvergunning en valt niet onder mijn bevoegdheid.*

**M. le président.**– La parole est à M. Lootens-Stael.

**M. Dominiek Lootens-Stael (Vlaams Belang) (en néerlandais).**– *Je ne comprends pas bien de quelle confusion il pourrait s'agir.*

*Une enquête plus rapide s'impose, car la présence de cinq tonnes d'explosifs est suffisante pour détruire le chef-d'œuvre de l'architecte Poelaert. Il ne faut pas faire courir le moindre risque aux employés et visiteurs du Palais de justice.*

**Mme Céline Fremault, ministre.**– Il convient de distinguer deux choses :

- le permis d'environnement qui a été délivré au mois de mai. Lors de la visite, il y avait moins de 450kg de poudre présents. La condition avait donc été établie correctement ;

- la sécurité qui ne dépend évidemment pas du permis d'environnement.

Pour vérifier que le permis d'environnement est bien appliqué, une visite aura lieu la semaine prochaine. Les questions liées à la sécurité n'entrent pas dans mes compétences.

## ACTUALITEITSVRAAG VAN DE HEER HAMZA FASSI-FIHRI

AAN DE HEER RUDI VERVOORT,  
MINISTER-PRESIDENT VAN DE  
BRUSSELSE HOOFDSTEDELIJKE  
REGERING, BELAST MET

## QUESTION D'ACTUALITÉ DE M. HAMZA FASSI-FIHRI

À M. RUDI VERVOORT, MINISTRE-PRESIDENT DU GOUVERNEMENT DE LA RÉGION DE BRUXELLES-CAPITALE, CHARGÉ DES POUVOIRS

**PLAATSELIJKE BESTUREN, TERRITORIALE ONTWIKKELING, STEDELijk BELEID, MONUMENTEN EN LANDSCHAPPEN, STUDENTEN-AANGELEGENHEDEN, TOERISME, OPENBAAR AMBT, WETENSCHAPPELIJK ONDERZOEK EN OPENBARE NETHEID,**

**betreffende "de verklaringen van de minister-president met betrekking tot de hervorming van de gemeentelijke instellingen".**

**TOEGEVOEGDE ACTUALITEITSVRAAG VAN DE HEER EMMANUEL DE BOCK,**

**betreffende "de voorstellen van de minister-president betreffende de hervorming van de gewestelijke en gemeentelijke besturen".**

**De voorzitter.**- De heer Fassi-Fihri heeft het woord.

**De heer Hamza Fassi-Fihri (cdH) (in het Frans).**- *Deze week bracht u in de pers verslag uit van de vooruitgang die werd geboekt op het vlak van goed bestuur in Brussel. Afgezien van een aantal regels om te vermijden dat politici openbare mandaten opstapelen, vermeldde u onder meer uw voornemen om het aantal gemeenteraadsleden en schepenen in ons gewest met een derde te verminderen. Het cdH staat daar volledig achter.*

*Wij vinden echter dat het nog beter kan. We kunnen ook lessen trekken uit de actualiteit inzake goed bestuur, al speelt de Publifin-affaire zich buiten Brussel af. Het cdH pleit ervoor dat we de discussie over ethiek en over onze voorbeeldfunctie uitbreiden. Ik denk daarbij onder andere aan de bekendmaking van werkzaamheden, transparantie over bezoldigingen en het debat over de stemmogelijkheden bij verkiezingen. Dat zou de Brusselse democratie kunnen verlevendigen. We zouden ook de betrekkingen tussen het gewest en de gemeenten moeten vereenvoudigen of verbeteren en participatieve democratie stimuleren.*

*Wij steunen uw initiatief, maar nu moeten we een gepaste werkwijze bedenken.*

*Naar aanleiding van de onderhandelingen over de*

**LOCAUX, DU DÉVELOPPEMENT TERRITORIAL, DE LA POLITIQUE DE LA VILLE, DES MONUMENTS ET SITES, DES AFFAIRES ÉTUDIANTES, DU TOURISME, DE LA FONCTION PUBLIQUE, DE LA RECHERCHE SCIENTIFIQUE ET DE LA PROPRETÉ PUBLIQUE,**

**concernant "les déclarations du ministre-président relatives à une réforme des institutions communales".**

**QUESTION D'ACTUALITÉ JOINTE DE M. EMMANUEL DE BOCK,**

**concernant "les propositions du ministre-président concernant la réforme des institutions régionales et communales".**

**M. le président.**- La parole est à M. Fassi-Fihri.

**M. Hamza Fassi-Fihri (cdH).**- Cette semaine, vous évoquez dans la presse vos avancées depuis la rentrée politique de septembre, époque à laquelle vous aviez émis le souhait de travailler à des réformes de notre gouvernance bruxelloise. Vous mentionnez des mesures concrètes telles que la diminution d'un tiers du nombre de conseillers communaux et d'échevins en Région bruxelloise, ou certaines modalités de décumul. Ce sont des mesures que soutient le groupe cdH puisque nous avons déjà, depuis plusieurs années, plaidé en ce sens.

Mais c'est aussi l'occasion d'élargir le sujet et d'évoquer d'autres points en lien avec la gouvernance au sens large. L'actualité montre que sur les questions d'éthique - même s'il existe à Bruxelles des règles et un certain nombre de choses au niveau régional et dans les communes -, on peut toujours tirer des leçons et faire mieux en termes de transparence et d'exemplarité : publicité des travaux, transparence des rémunérations, élargissement de certaines règles en termes de mandats et de plafonnements qui aujourd'hui ne s'appliquent qu'aux élus... Il y a une marge pour améliorer les choses à Bruxelles.

En plus de l'éthique et de l'exemplarité, le cdH

*zesde staatshervorming werd een Brusselse werk-groep opgericht die zich specifiek bezighield met de interne hervormingen in het Brussels Gewest. Die groep telde zowel leden van de meerderheid als van de oppositie.*

*Aangezien dergelijke zaken niet alleen de meerderheid aanbelangen, vinden wij dat we een werkwijze moeten bedenken die niet alleen meerderheid en oppositie verenigt, maar ook de mogelijkheid biedt om de gemeenten bij de zaak te betrekken.*

propose d'amener dans cette future discussion d'autres thèmes de gouvernance. Dans le cas des élections, des questions comme la case de tête ou le panachage peuvent faire l'objet d'un débat pour essayer de revivifier notre démocratie bruxelloise. D'autres sujets touchent à la simplification ou l'optimalisation des relations entre la Région et les communes en matière de périmètre d'action, ou à la démocratie participative.

Bref, beaucoup de points peuvent s'ajouter sur la table.

Vous avez pris une initiative comme ministre-président et nous nous en réjouissons, mais il faut à présent bien réfléchir à la méthode de travail.

Lors des négociations autour de la sixième réforme de l'État, un sous-groupe de travail bruxellois s'était spécifiquement penché sur les réformes intrabruselloises. Ce groupe de travail était composé de représentants de la majorité et de l'opposition.

Il serait important de travailler aujourd'hui dans une logique similaire, car ce sont des questions qui dépassent le cadre d'une majorité gouvernementale et qui dépassent même le cadre strictement régional puisque les communes sont également concernées. Nous plaidons dès lors pour la définition d'une méthode de travail réunissant majorité et opposition, mais aussi représentants régionaux et communaux.

**De voorzitter.**- De heer De Bock heeft het woord voor zijn toegevoegde actualiteitsvraag.

**De heer Emmanuel De Bock (DéFI) (in het Frans).**- *Het verheugt me dat u deze week duidelijk hebt gemaakt dat we in Brussel gelukkig op een andere manier werken dan in Wallonië, waar de Publifin-affaire in het middelpunt van de actualiteit staat. Wij hechten veel belang aan goed bestuur en transparantie. We moeten lessen trekken uit die affaire om de werking van de overheid te verbeteren en het vertrouwen van de burgers te herstellen. Er moet openheid zijn over mandaten en vergoedingen moeten aan banden worden gelegd.*

*Er is geen reden waarom volksvertegenwoordigers en schepenen de regel zouden naleven dat ze door het combineren van mandaten niet meer dan 150% mogen verdienen dan hun belangrijkste mandaat*

**M. le président.**- La parole est à M. De Bock pour sa question d'actualité jointe.

**M. Emmanuel De Bock (DéFI).**- Je ne puis que vous féliciter d'avoir pris le soin cette semaine de donner un ton bruxellois et de marquer la différence par rapport à ce que l'on voit ou lit malheureusement dans la presse dans le Sud du pays. Il est important pour nous de procéder à cet exercice de bonne gouvernance et de transparence. Nous n'avons pas de leçon à donner aux autres, mais il convient que nous tirions des leçons de ce qui se passe pour améliorer le fonctionnement de la vie publique et rendre confiance au citoyen.

Il faudrait s'assurer qu'en termes de transparence des mandats et de plafonnement de la rémunération, il n'y a aucun problème.

*als er elders uitzonderingen bestaan op die regel. Iedereen die een mandaat uitoefent, zou gelijk moeten zijn voor de wet. U bent de geschikte persoon om daar werk van te maken.*

*Ook de beperking van het gelijktijdig waarnemen van meerdere mandaten en de vermindering van het aantal mandatarissen is essentieel in deze discussie. Iedereen moet hierbij worden betrokken, zowel Nederlandstaligen als Franstaligen, zodat niemand van de verkozenen meer of minder voordelen krijgt.*

*Volgens welk tempo zal uw hervorming verlopen?*

*Welke taak moet u van de regering volbrengen? U wilt tegen 2024 resultaten bereiken. Dat lijkt me redelijk, rekening houdend met de omvang van het dossier. Sommige aanpassingen vereisen een institutionele hervorming. U zou in alle openheid de macht van de gemeenten, burgemeesters en schepenen moeten kunnen versterken en overbodige schepenambten kunnen schrappen.*

*(Applaus bij de meerderheid)*

Par ailleurs, je rejoins les propos tenus par mon collègue : il n'y a pas de raison aujourd'hui que les députés et les échevins respectent le plafond des 150% alors qu'il existe des exceptions ailleurs quand on exerce un mandat public. Dès qu'on exerce un mandat public, cette règle des 150% doit automatiquement s'appliquer à tout le monde. Que l'on soit membre de cabinet ou élu, il faut avoir cette discussion. Vous êtes la bonne personne pour faire aboutir cette réflexion sur la bonne gouvernance.

La réflexion sur le non-cumul et la diminution du nombre de mandataires est tout aussi essentielle dans ce type de discussion. Peut-être que cette génération peut faire le point sur 20 ans de politique et baliser les 20 prochaines années. Ce courage, il faut non seulement le souligner, mais aussi y associer les uns et les autres, tant flamands que francophones, pour ne pas créer des catégories d'élus qui auraient plus ou moins d'avantages.

Quel est le tempo de votre réforme ?

Quelle est la mission qui vous a été fixée par le gouvernement pour aboutir ? Il ne s'agit pas de vous mettre la pression. Vous avez annoncé la date de 2024. Elle me semble assez raisonnable vu l'ampleur du dossier. Certaines choses ne peuvent être faites toutes seules : elles requièrent une réforme institutionnelle. Se dire que l'on va pouvoir renforcer le pouvoir des communes, des bourgmestres et des échevins tout en leur confiant davantage de missions et devoir lutter contre des collèges pléthoriques comprenant parfois des échevinats qui n'ont aucun sens et qui s'inventent du travail, sont deux missions que vous devriez accomplir en toute transparence.

*(Applaudissements sur les bancs de la majorité)*

**De voorzitter.** - De heer Vervoort heeft het woord.

**De heer Rudi Vervoort, minister-president (in het Frans).** - *Ik ben ervan overtuigd dat de Brusselaars een sterk signaal verwachten inzake goed bestuur. In september had ik al een aantal maatregelen voorgesteld die we in Brussel kunnen uitvoeren zonder op hervormingen van een andere overheid te wachten.*

*Er is ook nog een tweede deel van de hervormingen inzake goed bestuur. Dat heeft geen rechtstreeks*

**M. le président.** - La parole est à M. Vervoort.

**M. Rudi Vervoort, ministre-président.** - Je vous remercie pour vos propos. Vous avez évoqué une transition générationnelle, un contexte général, un moment.

J'ai la conviction que les citoyens attendent un message clair de la part des Bruxellois, un message clair quant à la gouvernance. Au mois de septembre, j'avais effectivement proposé des mesures "intra-bruxelloises", soit ce que nous

*politiek verband met eerder vermelde maatregelen, maar het draagt eveneens bij aan het imago van het bestuur in het Brussels Gewest van morgen.*

*Wat de werkwijze betreft, gaat mijn voorkeur uit naar een informeel orgaan waarin meerderheid en oppositie vertegenwoordigd zijn. We willen onze visie niet opdringen. We moeten samen een model uitwerken dat voldoet aan een aantal criteria inzake begrijpelijkheid, transparantie en ethiek.*

*We hebben de universiteiten gevraagd om te onderzoeken hoe we de stabilité en de goede werking van de gemeenten kunnen vrijwaren tijdens dit proces. Zij zullen daarvoor op basis van het verleden en stemintenties simulaties uitvoeren. Ik ben ervan overtuigd dat een vermindering van het aantal mandatarissen tot meer efficiëntie kan leiden. Mijn voorganger heeft mij daarvan overtuigd, nog voordat ik burgemeester werd.*

*De lijst van mogelijke maatregelen kan nog aangevuld worden met voorstellen. Die zullen misschien niet allemaal meteen uitgevoerd kunnen worden. Dergelijke hervormingen vergen immers tijd en moeten stap voor stap evolueren.*

*Ik ben ervan overtuigd dat mijn voorstel haalbaar is, want het wordt gesteund door leden van alle partijen. De universiteiten hebben voor de vakantie de opdracht gekregen om zich over een aantal scenario's te buigen, maar het staat de fracties geheel vrij om zelf een orgaan op te richten voor het opstellen van een bestek. Het is niet de bedoeling om ideeën van bovenaf op te leggen.*

*Wat de mandaten in de instellingen van openbaar nut (ION) betreft, heeft de regering in eerste lezing een tekst goedgekeurd die een bovengrens vaststelt voor de bezoldigingen. Volgens mij is de tijd rijp om die maatregel uit te breiden naar paragemeentelijke instellingen. Ik zal daarvoor een voorstel formuleren. Ik vind ook dat het gewest en de gemeenten op dat vlak hun regels en procedures op elkaar moeten afstemmen.*

*Dit is dus de gelegenheid om na te denken over een zo transparant mogelijk bestuursmodel voor intercommunales en paragemeentelijke instellingen. We moeten daarbij streven naar duidelijkheid en objectiviteit. Het is niet de bedoeling om bijkomende besluitvormende instanties in het leven te roepen.*

pouvons faire par nous-mêmes sans attendre une modification à un autre niveau de pouvoir.

Ensuite, il y a un second volet, que je ne voudrais pas oublier, car il a aussi son importance en termes de gouvernance. Je ne lie pas nécessairement politiquement les deux, mais ils sont reliés en termes d'image que nous voudrons tous donner pour la gouvernance de Bruxelles demain.

Concernant la méthode, je pense à la structure informelle "majorité et opposition". Il s'agit a priori de la meilleure structure pour en discuter tous ensemble. Nous ne voulons pas imposer une vision. Le modèle qui sera choisi devra répondre à un certain nombre de critères de lisibilité, de transparence, d'éthique. Pour ce faire, nous devons nous y mettre tous ensemble.

Pour ces raisons, je trouve que cette méthode est intéressante. Il a été demandé aux universités de travailler sur la préservation de la stabilité et le bon fonctionnement de l'institution communale. J'y suis très attaché, il ne faut pas non plus jouer aux apprentis sorciers.

Nous demanderons des simulations sur tout ce qu'elles pourront valider en fonction du passé, des intentions de vote, et comment cela pourra se traduire par la mise en œuvre de majorités stables. C'est ce qui fait la marque de fabrique des communes et qui leur permet de fonctionner avec la plus grande efficacité. Mais j'ai la conviction que c'est tout à fait compatible avec une diminution du nombre de mandataires. C'est d'ailleurs mon prédécesseur qui m'en a convaincu avant que je devienne bourgmestre.

En politique, le temps est une notion importante. À cet égard, le menu n'est pas fermé. Tout ce qui peut y contribuer doit être mis sur la table, mais je ne vais pas dire que tout sera réalisé. Il faut avoir des ambitions réalistes, car les choses se font pas à pas.

Je suis convaincu que ma proposition est réalisable, car elle emporte l'adhésion d'élus de tous les partis. Il est toutefois exact qu'elle va au-delà de l'accord de majorité. Il a été demandé aux universités de valider une série de scénarios avant les vacances, mais rien n'interdit aux groupes politiques de créer, dès à présent, une structure pour la rédaction d'un cahier des charges. Je ne veux pas donner l'impression que l'idée vient d'en

*Brussel Gewestelijke Coördinatie ziet toe op de naleving van de ordonnantie van 2006. De informatie wordt door de gemeentesecretarissen verspreid. Naar mijn weten wordt het vastgestelde maximum voor de bezoldigingen overal in Brussel nageleefd.*

*In het kader van onze toezichtfunctie heb ik een aantal intercommunales, met name Vivaqua, Hydrobru, de Intercommunale voor Teraarde-bestelling, Brutélé, Brulabo en de Intercommunale Muziekacademie eraan herinnerd dat ze hun jaarverslagen van 2016 snel moeten indienen. Sibelga heeft dat al gedaan.*

*Ik ben steeds bereid om dit debat nog uit te breiden.*

haut. Ce doit être un travail collectif.

S'agissant des mandats dans les OIP, nous avons approuvé en première lecture un plafonnement des rémunérations. Selon moi, les temps sont mûrs pour élargir la mesure aux organismes paracommunaux et autres. Je soumettrai une proposition en ce sens. Je défends l'idée d'une harmonisation entre Région et communes dans cette matière, qui soit la plus transparente possible.

L'occasion nous est donc donnée de réfléchir à un mode de gouvernance qui soit le plus transparent possible dans les organismes intercommunaux et paracommunaux. Nous avons besoin de clarté et d'objectivation. Ne créons pas d'organes décisionnels surnuméraires. Nous avons déjà supprimé les collèges de commissaires dans les intercommunales. Tel est également le cas à Vivaqua.

Par rapport à l'ordonnance de 2006, le contrôle se fait au niveau de Bruxelles Coordination régionale. Le flux d'information se fait via les secrétaires communaux. À ma connaissance, il n'y a pas d'infraction à Bruxelles : tout le monde respecte le plafond de rémunération fixé. C'est la moindre des choses me direz-vous, mais cela reste rassurant de constater qu'à ce niveau tout se passe correctement.

En ce qui concerne le rapport annuel, j'ai un peu accéléré les choses pour 2016. J'ai envoyé un rappel à quelques intercommunales. Sibelga avait déjà rentré ses documents, mais j'ai rappelé cette obligation à Vivaqua, Hydrobru, l'intercommunale d'inhumation, Brutélé, Brulabo et l'Académie intercommunale de musique pour recevoir leurs rapports. C'est de la gestion formelle qui s'inscrit dans le cadre de la tutelle que nous exerçons.

Merci pour vos soutiens. Je reste bien évidemment ouvert à l'élargissement de ce débat.

**De voorzitter.-** De heer Fassi-Fihri heeft het woord.

**De heer Hamza Fassi-Fihri (cdH) (in het Frans).-** *Het verheugt mij dat u zowel de meerderheid als de oppositie bij de hervormingen betreft. Ik hoop dat de fractieleiders snel aan de slag gaan.*

*Ik ben ook tevreden over de maatregelen en*

**M. le président.-** La parole est à M. Fassi-Fihri.

**M. Hamza Fassi-Fihri (cdH).-** Je vous remercie, M. le ministre-président, pour vos réponses.

La perche que vous tendez au parlement afin d'associer la majorité et l'opposition dans un travail collectif me paraît essentielle. Vous l'avez

*initiatieven, want daaruit blijkt dat wij in Brussel niet afwachten totdat er zich een incident voordoet alvorens vooruitgang te boeken. Ik ben het met u eens dat de tijd rijp is voor een hervorming.*

*Daarom kunt u rekenen op onze steun en zullen wij actief deelnemen aan de herziening van het Brusselse bestuursmodel op alle niveaus.*

dit, et je ne serai donc pas redondant, mais je m'en réjouis. À présent, que les chefs de groupe se mettent au travail !

Vous avez également très bien présenté les mesures et initiatives prises. Je suis heureux de constater que, à Bruxelles, une fois encore, on n'attend pas qu'un incident ou un accident se produise pour faire progresser les choses. Il faut le souligner et s'en réjouir.

Une initiative qui anticipe a donc été prise et je pense comme vous que les consciences et les propositions sont à présent suffisamment mûres pour être très largement partagées.

Vous pouvez donc compter sur notre soutien et nous serons évidemment actifs dans cette structure de révision et d'adaptation de notre gouvernance bruxelloise à tous les niveaux évoqués.

**De voorzitter.**- De heer De Bock heeft het woord.

**De heer Emmanuel De Bock (DéFI) (in het Frans).**- *In de Brusselse gemeenteraden en OCMW's hebben 400 à 500 mandatarissen zitting. Dat lijkt veel, maar de inzet van die mensen is zo goed als vrijwillig, want ze krijgen maar een vergoeding van ongeveer 50 euro terwijl de vergaderingen tot vijf uur kunnen duren. We mogen gerust stellen dat zij zich niet verrijken en dat zij zich doorgaans inzetten voor het algemene belang.*

*Wij willen meedenken over een vermindering van het aantal verkozenen, maar we moeten daarbij de democratische controle versterken en het mandaat van gemeenteraadsleden opwaarderen om mensen ertoe aan te zetten zich in te zetten. Ook dat is een vorm van burgerparticipatie, waar iedereen tegenwoordig de mond van vol heeft.*

**M. le président.**- La parole est à M. De Bock.

**M. Emmanuel De Bock (DéFI).**- On parle souvent des mandataires. Il faut avoir une attention particulière pour les mandataires communaux dans les conseils communaux et les conseils des CPAS. Il y a quelque 400 ou 500 conseillers communaux et conseillers CPAS à Bruxelles. Cela peut paraître beaucoup, mais ces mandataires s'investissent quasi bénévolement : ils sont défrayés d'une cinquantaine d'euros nets pour des réunions qui peuvent durer cinq heures.

On a les élus qu'on mérite. Il faut pouvoir dire que tous ceux qui exercent des mandats tels que ceux-là ne s'enrichissent pas. Ils le font généralement dans un but d'intérêt général et il ne s'agirait pas de perdre ce contrôle démocratique-là.

Nous sommes certes favorables à une réflexion sur la diminution du nombre d'élus, mais il faut renforcer ce contrôle démocratique et valoriser le mandat de conseiller communal afin d'encourager les gens à s'investir, à l'heure où on parle de nouvelle participation citoyenne.

**De heer Rudi Vervoort, minister-president (in het Frans).**- *Die kwestie heb ik ook besproken met de vertegenwoordigers van de universiteiten, want ik vind het belangrijk dat de bestuursorganen efficiënter worden. Ik heb hen gevraagd om voorzichtig te werk te gaan bij het uitwerken en bestuderen van hun postelectorale scenario's.*

**M. Rudi Vervoort, ministre-président.**- J'ai évoqué cette question lors de ma rencontre avec les représentants des universités, car ce qui m'importe, c'est une plus grande efficacité des exécutifs. C'est pour moi la moindre des exigences. Je leur ai dit qu'il fallait définir et valider avec prudence leurs scénarios post-

**De heer Emmanuel De Bock (DéFI)** (*in het Frans*).- *Geld mag geen motivatie zijn om aan politiek te doen, maar ook geen taboe. Daarom is het zo belangrijk dat de bezoldigingen van de mandatarissen jaarlijks bekendgemaakt worden. Dat gebeurt momenteel niet overal. Ook voor federale instellingen zoals de NMBS zouden we dit debat moeten voeren. Het is een kwestie van democratische controle en transparantie.*

**De voorzitter**.- Er zijn een aantal hervormingen doorgevoerd, maar ik ben er niet zeker van of die allemaal resultaten zullen opleveren. Ik verwijst meer bepaald naar de activiteitenverslagen van de intercommunales die de bestuurders indienen bij de gemeenteraden. Er zijn een aantal gemeenten waar dat niet gebeurt. Daar moet iets aan gebeuren.

électoraux de maintien ou de diminution moindre des mandats.

**M. Emmanuel De Bock (DéFI)**.- L'argent ne doit être ni une motivation ni un tabou. C'est pour cela qu'il est très important de publier annuellement les rémunérations des mandataires. On ne le fait pas partout. On peut appliquer ce débat aux réalités fédérales : je pense au rapport de la SNCB, par exemple, et à l'ensemble des rémunérations que perçoivent les administrateurs. C'est cela aussi, le contrôle démocratique et la transparence.

**M. le président**.- Des réformes ont été introduites, mais je ne suis pas sûr qu'elles ont toujours été suivies d'effets - j'entends par là les rapports sur les activités des intercommunales déposés par les administrateurs aux conseils communaux. Je vous y rends attentifs parce que je sais qu'il y a des communes où cela ne se fait pas. C'est là un chantier tout à fait intéressant.

## ACTUALITEITSVRAAG VAN MEVROUW BRIGITTE GROUWELS

AAN DE HEER RUDI VERVOORT,  
MINISTER-PRESIDENT VAN DE  
BRUSSELSE HOOFDSTEDELIJKE  
REGERING, BELAST MET  
PLAATSELIJKE BESTUREN,  
TERRITORIALE ONTWIKKELING,  
STEDELIJK BELEID, MONUMENTEN  
EN LANDSCHAPPEN, STUDENTEN-  
AANGELEGENHEDEN, TOERISME,  
OPENBAAR AMBT, WETENSCHAP-  
PELIJK ONDERZOEK EN OPENBARE  
NETHEID,

betreffende "de stand van zaken in het dossier van de heraanleg van de voetgangerszone".

**De voorzitter**.- Mevrouw Grouwels heeft het woord.

**Mevrouw Brigitte Grouwels (CD&V)**.- Vorige week heeft de stad Brussel via de sociale media nieuwe simulatiebeelden van de voetgangerszone verspreid. Hoop doet leven, maar volgens de media zou er nog altijd geen nieuwe stedenbouwkundige

## QUESTION D'ACTUALITÉ DE MME BRIGITTE GROUWELS

À M. RUDI VERVOORT, MINISTRE-PRÉSIDENT DU GOUVERNEMENT DE LA RÉGION DE BRUXELLES-CAPITALE, CHARGÉ DES POUVOIRS LOCAUX, DU DÉVELOPPEMENT TERRITORIAL, DE LA POLITIQUE DE LA VILLE, DES MONUMENTS ET SITES, DES AFFAIRES ÉTUDIANTES, DU TOURISME, DE LA FONCTION PUBLIQUE, DE LA RECHERCHE SCIENTIFIQUE ET DE LA PROPRETÉ PUBLIQUE,

concernant "l'état d'avancement du dossier relatif au réaménagement du piétonnier".

**M. le président**.- La parole est à Mme Grouwels.

**Mme Brigitte Grouwels (CD&V)** (*en néerlandais*).- *La semaine dernière, la Ville de Bruxelles a diffusé de nouvelles images de simulation de la zone piétonne. L'espoir fait vivre, mais d'après les médias, la demande de permis*

vergunning voor de definitieve aanleg van de voetgangerszone zijn ingediend. Wel zijn er al voorbereidende werken gestart, zoals de vernieuwing van de nutsvoorzieningen en de waterdichting van de metrostations. Die werken zouden eind maart of begin april 2017 afgelopen moeten zijn.

Ondertussen blijft het wachten op de stedenbouwkundige vergunning, die Beliris als bouwheer moet indienen. In september 2016 klonk het nog dat de vergunning beslist voor het einde van het jaar ingediend zou zijn, zodat de werken in maart 2017 zouden kunnen starten. Die timing lijkt nu al onhaalbaar. De tijd begint wel te dringen, zeker als de werken nog voor de zomervakantie van start moeten gaan.

Als de definitieve aanleg van de voetgangerszone niet onmiddellijk na de vernieuwing van de nutsvoorzieningen van start kan gaan, dan zijn de nutsbedrijven wettelijk verplicht om het wegdek in zijn oorspronkelijke staat te herstellen. Dat is onzinnig en kost veel tijd en geld. Bovendien straalt zo iets bijzonder negatief af op het hele project van de autovrije binnenstad.

Klopt het dat er nog geen nieuwe stedenbouwkundige vergunning voor de voetgangerszone is ingediend? Waarom niet? Wanneer zal ze dan wel worden ingediend?

Wanneer zullen de werken van start gaan? Zullen ze aansluiten op de werken van de nutsbedrijven?

Dat de stedenbouwkundige vergunning nog niet is ingediend, doet ons vrezen voor de uitvoering van een reeks andere maatregelen die essentieel zijn voor het welslagen van de voetgangerszone. Is er in de voorbije periode bijvoorbeeld werk gemaakt van een winkelplan, zodat de plaatselijke handelaars opnieuw de nodige zuurstof krijgen?

Hoe zit het met de plannen inzake parkeergeleiding? Zijn er plannen uitgewerkt voor elektronische parkeergeleiding?

Is er contact gelegd met de gps-operatoren om hen te informeren over het nieuwe mobiliteitsplan? Auto's rijden vandaag immers nog altijd verloren in de voetgangerszone.

**De voorzitter.** - De heer Vervoort heeft het woord.

*d'urbanisme pour l'aménagement définitif de la zone piétonne ne serait pas encore introduite.*

*Par ailleurs, des travaux préparatoires de renouvellement des impétrants et d'étanchéité des stations de métro auraient été entamés. Ils devraient être achevés pour début avril 2017. Les travaux d'aménagement définitif de la zone piétonne devraient débuter juste après, afin d'éviter que les impétrants ne soient obligés de remettre la voirie dans son état originel. Ce serait absurdement coûteux et nuirait à l'image du projet de centre-ville piétonnier. Le temps presse donc, et Beliris n'a toujours pas introduit de demande de permis d'urbanisme.*

*Est-il exact que la demande de permis d'urbanisme pour l'aménagement définitif de la zone piétonne n'est pas encore introduite ? Pourquoi ? Quand cela sera-t-il fait ?*

*Quand les travaux commenceront-ils ? S'enchaîneront-ils avec les travaux des impétrants ?*

*Nous avons également des craintes par rapport à la mise en œuvre d'une série d'autres mesures essentielles à la réussite du piétonnier. A-t-on, par exemple, développé un plan pour permettre aux commerces locaux de respirer à nouveau ? Où en sont les plans de téléjalonnement électronique ? Les opérateurs GPS ont-ils été informés du nouveau plan de mobilité ?*

**M. le président.** - La parole est à M. Vervoort.

**De heer Rudi Vervoort, minister-president.**- Er hoeft geen nieuwe aanvraag voor een stedenbouwkundige vergunning ingediend te worden. We moeten de procedure gewoon weer opnemen waar de Raad van State die had afgebroken met zijn terdiscussiestelling van het milieueffectenrapport. De procedure voor de vergunningsaanvraag wordt dus eenvoudigweg voortgezet.

Wij verwachten nu dat Beliris, de aanvrager van de stedenbouwkundige vergunning, het milieueffectenrapport zal aanvullen. Vervolgens zal het milieueffectenrapport aan een openbaar onderzoek onderworpen worden. Normaliter wordt de behandeling van het dossier afgerond binnen een termijn van twee maanden na het openbaar onderzoek. In theorie moet Beliris de werken starten binnen de twee jaar na het uitreiken van de stedenbouwkundige vergunning.

Zolang de werf duurt, zal de stad Brussel de situatie van de handelaars van nabij volgen.

Het aanvullende verkeersplan, dat door de stad werd goedgekeurd, bepaalt de definitieve regeling van de verkeerssituatie binnen de Vijfhoek. Omdat het over gemeentewegen gaat, is het aan de stad om de gps-operatoren op de hoogte te brengen.

Begin 2016 werden de eerste parkeergeleidingsborden geplaatst. In 2017 zullen die met dynamische geleidingsborden aangevuld worden.

**De voorzitter.**- Mevrouw Grouwels heeft het woord.

**Mevrouw Brigitte Grouwels (CD&V).**- U hebt mij niet helemaal gerustgesteld.

**De heer Rudi Vervoort, minister-president.**- Ik ben eveneens ongerust.

**Mevrouw Brigitte Grouwels (CD&V).**- Er is een vergunningsaanvraag lopende. Zodra de vergunning er is, moet er nog een openbaar onderzoek komen, dat twee maanden duurt. Heel waarschijnlijk zullen de werkzaamheden dus niet onmiddellijk na de werken van de nutsbedrijven van start kunnen gaan. De binnenstad zal zijn opgekalefaterd, terwijl de rest niet vooruitgaat.

**De heer Rudi Vervoort, minister-president.**- Ik hoop van niet.

**M. Rudi Vervoort, ministre-président (en néerlandais).**- Il n'y a pas lieu d'introduire une nouvelle demande de permis d'urbanisme. Nous devons simplement reprendre la procédure là où le Conseil d'État l'avait interrompue avec la remise en question du rapport d'incidences.

Nous attendons maintenant que Beliris, demandeur du permis d'urbanisme, complète le rapport d'incidences. Ce rapport sera ensuite soumis à enquête publique. Le traitement du dossier devrait être achevé deux mois plus tard. En théorie, Beliris doit commencer les travaux dans les deux ans qui suivent l'octroi du permis d'urbanisme.

Tant que le chantier sera en cours, la Ville de Bruxelles suivra de près la situation des commerçants.

Le plan de circulation complémentaire approuvé par la Ville règle la circulation dans le Pentagone. Comme il s'agit de voiries communales, c'est à la Ville de mettre les opérateurs de GPS au courant.

Les premiers panneaux de téléjalonnement ont été placés début 2016 et seront complétés par des panneaux dynamiques en 2017.

**M. le président.**- La parole est à Mme Grouwels.

**Mme Brigitte Grouwels (CD&V) (en néerlandais).**- Vous ne m'avez pas vraiment rassurée.

**M. Rudi Vervoort, ministre-président (en néerlandais).**- Je suis également inquiet.

**Mme Brigitte Grouwels (CD&V) (en néerlandais).**- Une demande de permis est en cours. Dès que le permis aura été octroyé, il faudra encore une enquête publique, qui durera deux mois. Le chantier ne pourra donc probablement pas commencer juste après les travaux des impétrants.

**M. Rudi Vervoort, ministre-président (en néerlandais).**- J'espère que cela avancera.

**Mevrouw Brigitte Grouwels (CD&V).** - U deelt mijn ongerustheid. Het imago van Brussel staat op het spel, en op dat vlak bent u bevoegd. Ik hoop dat u met de verantwoordelijken van de stad Brussel rond de tafel gaat zitten om te bekijken hoe de zaken in een stroomversnelling kunnen komen. Uw antwoord heeft me echt niet gerustgesteld.

**De heer Rudi Vervoort, minister-president.** - Ik zal mijn best doen, zoals altijd.

**Mevrouw Brigitte Grouwels (CD&V).** - Op mijn steun kunt u alvast rekenen.

#### ACTUALITEITSVRAAG VAN DE HEER ARNAUD PINXTEREN

AAN DE HEER RUDI VERVOORT,  
MINISTER-PRESIDENT VAN DE  
BRUSSELSE HOOFDSTEDELIJKE  
REGERING, BELAST MET  
PLAATSELIJKE BESTUREN,  
TERRITORIALE ONTWIKKELING,  
STEDELIJK BELEID, MONUMENTEN  
EN LANDSCHAPPEN, STUDENTEN-  
AANGELEGENHEDEN, TOERISME,  
OPENBAAR AMBT, WETENSCHAP-  
PELIJK ONDERZOEK EN OPENBARE  
NETHEID,

betreffende "de controle van de uitgeoefende mandaten in de perimeter van de intercommunale Vivaqua".

**De voorzitter.** - De heer Pinxteren heeft het woord.

**De heer Arnaud Pinxteren (Ecolo)** (*in het Frans*). - We steunen uw voorstellen inzake goed bestuur, maar moedigen u aan om eindelijk vooruitgang te boeken.

*De vergoedingen die toegekend worden in intercommunales werden recent aangeklaagd in de pers. U stelde Vivaqua tot voorbeeld, maar dat wil ik toch enigszins nuanceren. Volgens u functioneren de openbare en de private sector in de Brusselse intercommunales veel minder als communicerende vaten. Dat klopt. Dat een intercommunale 100%*

**Mme Brigitte Grouwels (CD&V)** (*en néerlandais*). - *L'image de Bruxelles, qui est de votre compétence, est en jeu. J'espère que vous rencontrerez les responsables de la Ville de Bruxelles pour voir comment accélérer les choses. Votre réponse ne m'a vraiment pas rassurée.*

**M. Rudi Vervoort, ministre-président** (*en néerlandais*). - *Je ferai de mon mieux, comme toujours.*

**Mme Brigitte Grouwels (CD&V)** (*en néerlandais*). - *Vous pouvez compter sur mon soutien.*

#### QUESTION D'ACTUALITÉ DE M. ARNAUD PINXTEREN

À M. RUDI VERVOORT, MINISTRE-PRÉSIDENT DU GOUVERNEMENT DE LA RÉGION DE BRUXELLES-CAPITALE, CHARGÉ DES POUVOIRS LOCAUX, DU DÉVELOPPEMENT TERRITORIAL, DE LA POLITIQUE DE LA VILLE, DES MONUMENTS ET SITES, DES AFFAIRES ÉTUDIANTES, DU TOURISME, DE LA FONCTION PUBLIQUE, DE LA RECHERCHE SCIENTIFIQUE ET DE LA PROPRETÉ PUBLIQUE,

concernant "le contrôle des mandats exercés dans le périmètre de l'intercommunale Vivaqua".

**M. le président.** - La parole est à M. Pinxteren.

**M. Arnaud Pinxteren (Ecolo).** - Monsieur le ministre-président, concernant les propositions de gouvernance que vous avez formulées cette semaine et sur lesquelles les écologistes que nous sommes ont déjà pu s'exprimer, vous pouvez compter sur notre soutien pour faire avancer le modèle. On attend juste que cela avance bien et vite. Ce que vous avez évoqué est intéressant.

L'actualité aide un petit peu. On a beaucoup parlé des intercommunales et des rémunérations. Vous avez pris Vivaqua en exemple. Je dois un peu

*openbaar is, betekent echter niet dat ze per definitie correct werkt.*

*Ik kom terug op uw voorbeeld van het college van commissarissen. In 2013 keurde het parlement een ordonnantie goed om het college op te heffen, maar het duurde tot vorige dinsdag voor de raad van bestuur van Vivaqua daar eindelijk mee akkoord ging. Dankzij onze Luikse vrienden krijgt het goed bestuur in Brussel een duw in de rug. Wel jammer dat er een schandaal nodig was om hen ervan te overtuigen dat overbodige mandaten niet meer van deze tijd zijn.*

*Ik wil het hebben over de nv Mines de pyrite de Vedrin, ook bekend als Savena. De nv is eigenaar van een watermijn, waarvan Vivaqua sinds 1909 de concessie heeft. Ze levert geen andere prestaties, maar toch blijkt de raad van bestuur drie directieleden te tellen die helemaal niets te maken hebben met waterwinning en twee leden uit de raad van zaakvoerders van Vivaqua.*

*Uit de jaarrekeningen blijkt dat ze een maandelijkse vergoeding van gemiddeld 500 euro netto ontvangen. De vergaderingen vinden om de drie maanden plaats, maar de vergoeding wordt betaald, ongeacht of de leden aanwezig zijn.*

*De vergaderingen duren niet langer dan een half uur. Dat betekent dat die mandaten 50 tot 100 euro per minuut opbrengen! Dat zijn nog geen Luikse toestanden, maar het is niettemin wraakroepend. Voor een aantal directeurs zijn die vergoedingen een aanvulling op hun salaris, terwijl ze nochtans goed betaald worden bij Vivaqua. De opdrachten van de raad van bestuur en de vergoedingen die daarvoor worden betaald, moeten aan een grondig onderzoek worden onderworpen.*

*Wanneer stelt u orde op zaken bij Vivaqua? Kunt u dat überhaupt? Ik heb eerder al voorgesteld om een bijzondere regeringscommissaris af te vaardigen, want er is bij Vivaqua een probleem met het bepalen van de reële kostprijs van het water en met de transparantie in de boekhouding.*

*Het gaat om problemen bij het beheer die niet noodzakelijk te wijten zijn aan politieke mandaten, maar we stellen wel vast dat een aantal mensen in een overheidsstructuur zich financiële voordelen toekennen ten koste van het algemeen belang.*

*(Applaus bij Ecolo)*

nuancer. Vous avez expliqué que la porosité entre secteur public et privé n'existe pas de cette manière-là dans les intercommunales bruxelloises, ce qui est correct. Mais pour autant, ce n'est pas parce qu'une intercommunale est à 100% publique qu'elle est par définition vertueuse.

Je vais prendre votre exemple du collège des commissaires. En 2013, nous avons voté une ordonnance pour abroger ce collège des commissaires. Il a fallu attendre mardi dernier pour que le conseil d'administration de Vivaqua, un petit peu par hasard, décide finalement que c'était quand même une bonne idée de supprimer ce collège. Nous pouvons donc remercier nos amis liégeois. Cela a permis de faire avancer la bonne gouvernance à Bruxelles. Malheureusement, il a fallu attendre ces événements-là pour convaincre certains que ces mandats superflus étaient vraiment d'un autre âge.

Il y a une autre société qui a retenu mon attention, c'est la société anonyme des Mines de pyrite de Vedrin, autrement appelée la Savena. Cette société est une mine d'eau, pour reprendre les termes de Vivaqua, c'est-à-dire que ce sont des galeries inondées qui sont exploitées. Vivaqua a cette concession depuis 1909. Ce n'est donc pas nouveau mais la propriété du site est encore dans les mains de cette société anonyme des Mines de pyrite de Vedrin qui, en réalité, ne fait pas grand-chose puisqu'elle a juste la propriété du site.

Néanmoins, la composition du conseil d'administration de cette société est assez interpellante puisqu'elle reprend trois personnes de la direction, y compris la direction générale, qui n'ont rien à voir avec la production d'eau en tant que telle, ainsi que deux administrateurs issus des rangs du conseil de gérance de Vivaqua.

Il me revient - ce qui est confirmé par ailleurs par l'analyse des comptes annuels - que ces personnes touchent une rémunération, fixe et mensuelle, assez importante puisqu'elle se monte en moyenne à 500 euros nets. Les réunions se tiendraient trimestriellement et ces 500 euros mensuels seraient dus et payés, peu importe la présence effective de ces personnes à ces réunions.

Il est de notoriété publique que ces dernières durent entre 15 et 30 minutes. J'ai donc estimé que ces mandats donnaient grossièrement droit à une rémunération de 50 à 100 euros la minute. Certes,

on n'a pas atteint les proportions liégeoises, mais cela reste néanmoins choquant. Pour une série de directeurs, cela ressemble furieusement à un complément de salaire. Pourtant, ces mêmes directeurs sont relativement bien payés chez Vivaqua. Il y a donc lieu de procéder à une analyse précise des missions confiées à ce conseil d'administration et des rémunérations auxquelles ces missions donnent droit.

Quand allez-vous mettre de l'ordre chez Vivaqua ? En avez-vous même la possibilité ? Nous avons déjà discuté de la question des commissaires aux comptes. Je vous avais proposé d'envoyer un commissaire spécial du gouvernement, car il y a par exemple un problème pour établir le coût vérité de l'eau et pour faire la transparence sur la comptabilité.

Ici, des problèmes de gouvernance se posent. Ils ne sont pas forcément le fait de mandataires politiques, mais on constate une sorte de collusion et d'oligarchie au sein d'une structure publique. Conséquence : certains s'arrogent des priviléges financiers au détriment de l'intérêt général.

Qu'avez-vous mis en œuvre pour mettre de l'ordre à Vivaqua ?

*(Applaudissements sur les bancs d'Ecolo)*

**De voorzitter.**- De heer Vervoort heeft het woord.

**De heer Rudi Vervoort, minister-president (in het Frans).**- *Tijdens het vorige debat zei ik al dat het tijd is om een tandje bij te steken, ook al gaat het hier om een andere situatie.*

*Het college van commissarissen werd opgeheven. U mag echter niet uit het oog verliezen dat bi- of trigewestelijke intercommunales, zoals Vivaqua, tot de jongste staatshervorming ontsnapt waren aan elke vorm van controle. We hebben het dus over een vrij korte periode, waarin het gewest toezicht houdt op Vivaqua.*

*Ik ben geen voorstander van een bruisende benadering, maar ik weet goed waar ik heen wil: de beheersorganen moeten in de para- of intercommunale instellingen efficiënt te werk gaan of afgeschaft worden.*

*Ik heb de intercommunales die me hun verslag nog*

**M. le président.**- La parole est à M. Vervoort.

**M. Rudi Vervoort, ministre-président.**- Je disais dans le débat précédent qu'il y a des moments où il convient de donner un coup d'accélérateur. Ce moment est venu, même si l'on ne peut pas comparer les situations, que ce soit en termes de montants ou de montages financiers, les investissements créant une porosité entre les secteurs public et privé.

Nous pouvons discuter de la stratégie économique mais, par la force des choses, nous n'aurons jamais la masse critique nécessaire à Bruxelles et la question ne se posera donc jamais. Peu importe.

Le collège de commissaires a effectivement été supprimé. Puisque nous parlons d'intercommunales ayant récemment rejoint le giron bruxellois, peut-être convient-il de rappeler que, jusqu'à la dernière réforme de l'État, celles-ci échappaient à tout contrôle en raison de leur nature

*niet hebben bezorgd, aangeschreven. Ik wil dat de toestand wordt uitgeklaard en dat er een uniform beheer tot stand komt. Een begrenzing van de vergoedingen hoort daar ook bij.*

*Taboes zijn uit ten boze. We moeten werk maken van transparantie. Geld verdienen is op zich niet verwerpelijk, maar moet wel aan een realiteit beantwoorden. We mogen echter niet in de val van de populistische veralgemeningen lopen.*

*Sommigen willen zelfs dat het loon van de directeur-generaal van de MIVB wordt verlaagd, maar dat lijkt me overdreven, gezien zijn grote verantwoordelijkheid.*

*De intercommunales die mijn brief niet beantwoorden, krijgen een herinneringsbrief. Ik zal daarna alle wettelijke mogelijkheden benutten.*

*Ik viseer geen enkele intercommunale, maar ik sluit niet uit dat er een bijzondere regeringscommissaris komt. Door vastberaden op te treden, zal de Brusselse regering eindelijk kunnen komen tot new governance.*

*(Applaus bij de meerderheid)*

bi- voire trirégionale. Je pense par exemple à Vivaqua ou à Brutélé.

Nous parlons donc d'un moment assez court dans l'histoire de la tutelle entre la Région et Vivaqua. Je ne suis pas adepte des "manières brutales" mais je sais où je veux aller. En termes de gouvernance de ces organismes, qu'ils soient para- ou intercommunaux, nous devons viser une efficience maximale en maintenant les organes de gestion pertinents du point de vue de la mission de la structure. À l'inverse, s'ils n'ont pas de sens, je pense au collège des commissaires, ils doivent disparaître.

Le courrier est déjà parti vers les intercommunales qui n'ont pas encore renvoyé leur rapport. Ce point va me permettre d'aller de l'avant, car je veux que la situation soit clarifiée dans son ensemble, afin de bénéficier d'une unité de gestion. Nous avons parlé des plafonds de rémunération qui font partie intégrante de cette problématique.

Il nous faut pouvoir expliquer les choses sans tabous. Certaines disparités sont incompréhensibles à l'heure actuelle et il nous faut donc faire preuve de transparence. Gagner de l'argent n'est pas quelque chose de sale ou répréhensible sur le plan éthique, mais cela doit correspondre à une réalité, sans quoi nous tomberions dans le piège généralisé du populisme. J'entends en effet souvent dire que les montants gagnés par l'un ou par l'autre sont excessifs.

Certains vont jusqu'à souhaiter que la rémunération du directeur général de la Société du transport intercommunal bruxellois (STIB) soit revue à la baisse, mais cela me paraît exagéré et il convient de garder à l'esprit la responsabilité que l'on prend en cherchant à engager un personnel de qualité.

Le courrier a donc été envoyé et cette question y figure. Si je ne reçois pas de réponse, un rappel sera adressé et j'ai d'ores et déjà prévenu que, quelle que soit l'intercommunale, j'utiliserai cette fois toutes les possibilités qui me sont offertes par la loi.

Je ne vise aucune intercommunale en particulier, mais j'affirme publiquement que je n'exclus pas la désignation d'un commissaire spécial si la situation le justifie. Une réponse est obligatoire car telle est la loi et il n'est plus question de la contourner.

**De voorzitter.** - De heer Pinxteren heeft het woord.

**De heer Arnaud Pinxteren (Ecolo) (in het Frans).** - *Uw vastberadenheid blijkt uit het feit dat u overweegt om een bijzondere regeringscommissaris af te vaardigen. U hebt oog voor onze bezorgdheid over het beheer van de waterintercommunale. Zeker in die sector is maximale transparantie geboden.*

*We steunen de begrenzing van vergoedingen voor overheidsmandatarissen, maar ook voor directieleden. We zien immers dat directeurs er niet voor terugdeinzen om zich voorrechten toe te kennen. Dat is onaanvaardbaar.*

**De heer Rudi Vervoort, minister-president (in het Frans).** - *In dit geval heeft de begrenzing van de vergoedingen alleen betrekking op de ambtenaren van Vivaqua, niet op de mandatarissen.*

**De heer Arnaud Pinxteren (Ecolo) (in het Frans).** - *Op één mandataris na dan. Ik blijf het dossier aandachtig volgen.*

(Applaus bij Ecolo)

#### ACTUALITEITSVRAAG VAN DE HEER JOHAN VAN DEN DRIESSCHE

AAN DE HEER GUY VANHENGEL,  
MINISTER VAN DE BRUSSELSE  
HOOFDSTEDELIJKE REGERING, BE-  
LAST MET FINANCIËN, BEGROTING,  
EXTERNE BETREKKINGEN EN  
ONTWIKKELINGSSAMENWERKING,

betreffende "de toekomst van de bouw van het Eurostadion ten gevolge van het eventueel uitblijven van kandidaat-huurders".

Pareille fermeté nous permettra de faire émerger la nouvelle gouvernance bruxelloise que nous appelons tous de nos vœux.

(Applaudissements sur les bancs de la majorité)

**M. le président.** - La parole est à M. Pinxteren.

**M. Arnaud Pinxteren (Ecolo).** - J'entends votre volontarisme dans ce dossier, puisque vous envisagez même l'envoi d'un commissaire spécial. Vous semblez avoir entendu nos préoccupations quant aux pratiques de gouvernance interne d'une intercommunale qui ne gère pas un bien quelconque, puisqu'il s'agit de l'eau. Cette eau est facturée au citoyen et il est envisagé d'en augmenter le prix. Dans un secteur aussi sensible, il faut une transparence maximale.

Nous partageons l'idée d'un plafonnement des rémunérations pour les mandataires publics, mais aussi pour les directions. En effet, l'on constate des pratiques inquiétantes dans le chef de directeurs qui s'arrogeront eux-mêmes des priviléges. C'est inacceptable.

**M. Rudi Vervoort, ministre-président.** - Dans le cas qui nous occupe, le plafond des rémunérations ne vise que les fonctionnaires de Vivaqua, pas les mandataires.

**M. Arnaud Pinxteren (Ecolo).** - À l'exception d'un mandataire. Je serai attentif à la suite que vous réserverez à ce dossier.

(Applaudissements sur les bancs d'Ecolo)

#### QUESTION D'ACTUALITÉ DE M. JOHAN VAN DEN DRIESSCHE

À M. GUY VANHENGEL, MINISTRE DU GOUVERNEMENT DE LA RÉGION DE BRUXELLES-CAPITALE, CHARGÉ DES FINANCES, DU BUDGET, DES RELATIONS EXTÉRIEURES ET DE LA COOPÉRATION AU DÉVELOPPEMENT,

concernant "l'avenir du projet de stade national suite à l'absence éventuelle de candidats-locataires pour celui-ci".

**De voorzitter.**- De heer Van den Driessche heeft het woord.

**De heer Johan Van den Driessche (N-VA).**- De Koninklijke Belgische Voetbalbond (KBVB) wenst blijkbaar geen contract af te sluiten voor de huur van het Eurostadion en RSC Anderlecht en Ghelamco liggen zowat op ramkoers, zodat de kans dat Anderlecht afhaakt, reëel wordt. Als beide partners het stadion niet betrekken, gaat de essentie van het project verloren en wordt het een gewoon kantoor-, horeca-, hotel- en parkingproject.

Is het niet de hoogste tijd om alsnog in te zetten op de renovatie van het Koning Boudewijnstadion? Ook dat wordt nog krap, maar als het lukt om de renovatie tijdig te voltooien, dan hebben we nog een kans om het EK 2020 naar Brussel te halen en beschikken we over een gerenoveerd Koning Boudewijnstadion.

**De voorzitter.**- De heer Vanhengel heeft het woord.

**De heer Guy Vanhengel, minister.**- Ik kan de heer Van den Driessche geruststellen: de Brusselse overheden blijven bij hun standpunt. Nieuw is wel dat de Koninklijke Belgische Voetbalbond (KBVB), bij monde van haar ondervoorzitter, oordeelt dat de organisatie van het EK 2020 niet belangrijk en zelfs niet wenselijk is. Het is nochtans diezelfde KBVB die de kandidatuur voor deelname aan het EK 2020 heeft ingediend, na overleg met de overheden van dit land.

Om het EK 2020 te kunnen organiseren, is een stadion vereist dat aan de internationale normen beantwoordt. Het Brussels Hoofdstedelijk Gewest en de stad Brussel hebben hun nek uitgestoken om dit mogelijk te maken. De kandidatuur werd bovendien gesteund door alle andere overheden van het land. De UEFA had al eerder Brussel geselecteerd als een van de dertien gaststeden van het EK 2020.

RSC Anderlecht verklaarde zich vorig jaar in een beginselverklaring bereid om de matchen van de eerste ploeg in het Eurostadion te laten spelen. Deze club is altijd al vragende partij geweest voor een groter en modern stadion.

Nu het zeer uitvoerige MER is goedgekeurd, worden de bouwvergunningen aangevraagd. Dan

**M. le président.**- La parole est à M. Van den Driessche.

**M. Johan Van den Driessche (N-VA) (en néerlandais).**- *Il semblerait que l'Union royale belge des sociétés de football-association (URBSFA) ne veuille pas conclure de contrat de location pour l'Eurostadium. En outre, le RSC Anderlecht et Ghelamco sont au bord de la confrontation, d'où le risque bien réel qu'Anderlecht ne se retire. Si les deux partenaires ne s'associent pas au projet, celui-ci est vidé de son essence.*

*N'est-il pas encore temps d'investir dans la rénovation du Stade Roi Baudouin en vue de l'Euro 2020 ?*

**M. le président.**- La parole est à M. Vanhengel.

**M. Guy Vanhengel, ministre (en néerlandais).**- *Je tiens à rassurer M. Van den Driessche : les autorités bruxelloises maintiennent leur position. L'élément nouveau, c'est la déclaration du vice-président de l'Union royale belge des sociétés de football-association (URBSFA), selon laquelle l'organisation jugerait peu importante et même non souhaitable l'organisation de l'Euro 2020. C'est pourtant la même URBSFA qui a introduit sa candidature pour l'Euro 2020, après concertation avec les autorités de ce pays.*

*La Région de Bruxelles-Capitale et la Ville de Bruxelles ont tout fait pour que ce projet de stade conforme aux normes internationales aboutisse, avec le soutien de l'ensemble des niveaux de pouvoir du pays.*

*Le RSC Anderlecht a toujours été demandeur d'un stade moderne et plus grand.*

*Maintenant que le minutieux Plan MER est approuvé et les demandes de permis introduites, l'URBSFA et le RSC Anderlecht vont devoir prendre position. La balle est à présent dans le camp du maître d'ouvrage. Nous espérons accueillir l'Euro 2020 dans le stade le plus moderne et le plus emblématique d'Europe.*

zullen ook de standpunten blijken van de KBVB en RSC Anderlecht. De Brusselse overheden hopen dat de bouwvergunning binnen de gestelde termijn zal worden uitgereikt, maar die bal ligt nu in het kamp van de bouwheer. Wij hopen dat het stadion tijdig kan worden opgeleverd om het EK 2020 in het meest moderne en emblematische stadion van Europa te kunnen ontvangen.

**De voorzitter.**- De heer Van den Driessche heeft het woord.

**De heer Johan Van den Driessche (N-VA).**- De minister geeft niet echt een antwoord op mijn vraag, want toen het project van het Eurostadion werd gelanceerd, speelden er drie aspecten mee: het EK 2020, een stadion voor RSC Anderlecht en een stadion voor de Rode Duivels. Als die laatste twee partijen afhaken, ziet de situatie er toch heel anders uit? Ik kan aannemen dat de Brusselse overheden nu gefrustreerd zijn, omdat de KBVB en RSC Anderlecht van mening veranderd zijn, maar uitsluitend voor het EK 2020 kan er toch geen nieuw stadion worden gebouwd? Een dergelijke nieuwe situatie is hier bovendien nooit aan bod gekomen.

**De heer Guy Vanhengel, minister.**- RSC Anderlecht heeft een beginselverklaring getekend, waarin de club zich bereid verklaart om in het Eurostadion te spelen. Wij hebben tot nader order geen elementen waaruit zou blijken dat de voetbalclub die verbintenis nu op losse schroeven zet. De KBVB heeft gevraagd om het stadion te bouwen, maar heeft nooit gezegd dat hij een exclusiviteitsstatus moest krijgen. Wij gaan er wel van uit dat de bond er geen graten in ziet om de Rode Duivels, hun beste ploeg, te laten spelen in een gloednieuw stadion dat aan alle internationale voorwaarden beantwoordt, dat het publiek veel beter bedient, dat vlotter toegankelijk is en waar het voetbal optimaal beleefd kan worden.

**De heer Johan Van den Driessche (N-VA).**- Ik besluit dat de minister zich geen zorgen maakt. Ik vind dat bedenkelijk, omdat heel wat mensen wél bezorgd zijn. Het zou beter zijn om de bekommernissen van de burger ter harte te nemen.

(Applaus bij de N-VA)

**M. le président.**- La parole est à M. Van den Driessche.

**M. Johan Van den Driessche (N-VA) (en néerlandais).**- *Vous ne répondez pas vraiment à ma question. Lorsque le projet de l'Eurostadium a été lancé, trois aspects entraient en ligne de compte : l'Euro 2020, un stade pour le RSC Anderlecht et un stade pour les Diables rouges. Si ces deux derniers se retirent, la construction d'un nouveau stade ne peut tout de même pas être envisagée pour l'Euro 2020 uniquement ?*

**M. Guy Vanhengel, ministre (en néerlandais).**- *Le RSC Anderlecht a signé une déclaration de principe, dans laquelle le club se déclare prêt à jouer dans l'Eurostadium. Nous ne disposons pas de nouveaux éléments indiquant qu'il reviendrait sur cet engagement. L'URBSFA a demandé qu'un stade soit construit, mais n'a jamais dit qu'il devait avoir un statut d'exclusivité.*

**M. Johan Van den Driessche (N-VA) (en néerlandais).**- *La situation ne semble pas vous inquiéter. J'aurais préféré vous voir prendre les préoccupations des citoyens au sérieux.*

(Applaudissements sur les bancs de la N-VA)

## ACTUALITEITSVRAAG VAN MEVROUW CIELTJE VAN ACHTER

**AAN MEVROUW BIANCA DEBAETS, STAATSSECRETARIS VAN HET BRUSSELS HOOFDSTEDELIJK GEWEST, BELAST MET ONTWIKKELINGS-SAMENWERKING, VERKEERSVEILIGHEIDSBELEID, GEWESTELIJKE EN GEMEENTELIJKE INFORMATICA EN DIGITALISERING, GELIJKEKANSEN-BELEID EN DIERENWELZIJN,**

**betreffende "de installatie van een trajectcontrole in de Leopold II-tunnel".**

**De voorzitter.**- Mevrouw Van Achter heeft het woord.

**Mevrouw Cieltje Van Achter (N-VA).**- Ik vernam vanochtend tot mijn tevredenheid dat de camera's voor de trajectcontrole in de Leopold II-tunnel geplaatst zijn en eind december zelfs al getest werden. Ik ben voorstander van efficiënte snelheidscontroles in de Leopold II-tunnel, aangezien er te veel ongevallen plaatsvinden die aan overdreven snelheid te wijten zijn.

U hebt mij afgelopen zomer de cijfers gegeven. Eén ongeval per week is te veel, zeker gezien de slechte staat waarin de tunnel verkeert. Als er bij een ongeval in de tunnel brand uitbreekt, kunnen de gevolgen uiterst nefast zijn: giftige rook, slechte toegang tot de nooduitgangen, slechte afzuiging van de rook, gevaar voor de hulpdiensten, instortingsgevaar enzovoort. Trajectcontrole kan helpen om de snelheid in de tunnel naar omlaag te halen en ongevallen te voorkomen. Ik steun de maatregel dan ook ten volle.

Ik lees niettemin dat we nog enkele maanden zullen moeten wachten alvorens de trajectcontrole van start kan gaan, omdat er nog protocolakkoorden moeten worden gesloten met de politie en het parket. Dat verwondert mij. Ik dacht dat het plaatsen en testen van de camera's de meeste tijd zou vergen.

Hoe komt het dat de protocolakkoorden er nog niet zijn? Vreest u dat de afhandeling van de boetes een probleem zal vormen? Wat zijn de struikelblokken?

## QUESTION D'ACTUALITÉ DE MME CIELTJE VAN ACHTER

**À MME BIANCA DEBAETS, SECRÉTAIRE D'ÉTAT À LA RÉGION DE BRUXELLES-CAPITALE, CHARGÉE DE LA COOPÉRATION AU DÉVELOPPEMENT, DE LA SÉCURITÉ ROUTIÈRE, DE L'INFORMATIQUE RÉGIONALE ET COMMUNALE ET DE LA TRANSITION NUMÉRIQUE, DE L'ÉGALITÉ DES CHANCES ET DU BIEN-ÊTRE ANIMAL,**

**concernant "l'installation de radars tronçons dans le tunnel Léopold II".**

**M. le président.**- La parole est à Mme Van Achter.

**Mme Cieltje Van Achter (N-VA) (en néerlandais).**- *J'ai appris ce matin à ma grande satisfaction que des caméras de radars tronçons avaient été installées dans le tunnel Léopold II et avaient déjà été testées fin décembre. Je suis partisane de contrôles de vitesse efficaces dans ce tunnel vu le nombre d'accidents dus à la vitesse qui s'y produisent et leurs possibles conséquences en raison du mauvais état de ce tunnel.*

*Je lis pourtant qu'il faudra malheureusement encore attendre quelques mois avant que les radars tronçons fonctionnent effectivement parce qu'il faut encore conclure des protocoles d'accord avec la police et le Parquet. J'en suis surprise. Je croyais que c'étaient le placement et le test des caméras qui prendraient le plus de temps.*

*Pourquoi n'y a-t-il pas encore de protocoles d'accord ? Craignez-vous que la gestion des amendes pose problème ? Quels sont les écueils ?*

Hoe sneller u met de trajectcontrole kunt starten, hoe beter.

**De voorzitter.** - Mevrouw Debaets heeft het woord.

**Mevrouw Bianca Debaets, staatssecretaris.** - Er hangen in de Leopold II-tunnel inderdaad camera's voor trajectcontrole. Ze werden in december getest. De resultaten van die test waren niet bemoedigend: maar liefst twee van de drie bestuurders houden zich in de tunnel niet aan de maximaal toegelaten snelheid. Sommigen begaan er snelheidsovertredingen van 120 km/u of meer. Dergelijke snelheidsduivels brengen niet alleen hun eigen leven, maar ook dat van anderen in gevaar. Dat gedrag moet worden aangepakt.

Wellicht zal de werklast stijgen in de eerste weken na de invoering van de trajectcontrole. Dat was ook in Vlaanderen en op andere plaatsen waar trajectcontrole werd ingevoerd het geval. Zodra bestuurders echter weten dat er een trajectcontrolesysteem is, passen ze hun rijgedrag aan en neemt het extra werk weer af. Het is dan ook belangrijk dat de burger duidelijke informatie krijgt over de invoering van de trajectcontrole.

In een volgend stadium zal ik in overleg met de politie, het parket en de diensten van de minister-president het protocolakkoord uitwerken. Het is helemaal niet verontrustend dat dat nog niet is gebeurd. Het trajectcontrolesysteem moest immers eerst worden getest en goedgekeurd en de camera's moesten worden gehomologeerd. De technische aspecten moeten met andere woorden volledig in orde zijn, voor we naar de tweede fase en het uitschrijven van boetes kunnen overgaan.

De werkzaamheden zitten op schema en moeten tegen de lente van 2017 klaar zijn, al is het mogelijk dat het systeem al wat sneller operationeel zal zijn.

**Mevrouw Cieltje Van Achter (N-VA).** - De homologatieprocedure is dus nog niet afgerond?

**Mevrouw Bianca Debaets, staatssecretaris.** - Die is inderdaad nog aan de gang.

**Mevrouw Cieltje Van Achter (N-VA).** - Ik dacht dat zij al was afgerond en dat er enkel nog over de boetes moest worden nagedacht. Ik hoop dat u zo

**M. le président.** - La parole est à Mme Debaets.

**Mme Bianca Debaets, secrétaire d'État (en néerlandais).** - *Il y a effectivement des caméras de radars tronçons dans le tunnel Léopold II et elles ont été testées en décembre. Les résultats de ces tests n'ont pas été réconfortants : deux conducteurs sur trois ne respectaient pas la vitesse maximale autorisée, certains roulant même à 120km/h ou plus, ce qui met en danger leur vie, mais aussi celle d'autrui.*

*Pour éviter une surcharge de travail exagérée, il faudra informer clairement les citoyens de l'introduction de contrôles par radars tronçons.*

*La rédaction d'un protocole d'accord avec la police, le Parquet et les services du ministre-président et la gestion des amendes intervient dans un deuxième temps, après le test et la validation du radar tronçon, l'homologation des caméras et la résolution des aspects techniques.*

*Les travaux devraient être achevés pour le printemps 2017, mais il est possible que le système soit opérationnel plus tôt.*

**Mme Cieltje Van Achter (N-VA) (en néerlandais).** - *La procédure d'homologation n'est pas achevée ?*

**Mme Bianca Debaets, secrétaire d'État (en néerlandais).** - *Elle est encore en cours.*

**Mme Cieltje Van Achter (N-VA) (en néerlandais).** - *Je pensais qu'il ne fallait plus réfléchir qu'aux amendes. J'espère que vous*

snel mogelijk met het parket en de politie een oplossing kunt vinden. De bedoeling is dat dankzij de boetes de snelheid in de tunnels naar beneden gaat.

**Mevrouw Bianca Debaets, staatssecretaris.**- De bedoeling is niet om meer boetes te innen, maar om de verkeersveiligheid te verhogen.

**Mevrouw Cieltje Van Achter (N-VA).**- Dat is inderdaad nodig in de tunnels. Ik moedig u aan om daar verder werk van te maken.

## VOORSTEL VAN ORDONNANTIE

**VOORSTEL VAN ORDONNANTIE VAN DE HEER SERGE DE PATOUL, MEVROUW CAROLINE PERSOOONS, DE HEREN ZAHOOR ELLAHI MANZOOR, BENOÎT CEREXHE, RENÉ COPPENS, MEVROUW BRIGITTE GROUWELS EN DE HEER FOUAD AHIDAR BETREFFENDE DE VERPLICHTING OM PERSONEN MET EEN HANDICAP AAN TE WERVEN IN DE LOKALE BESTUREN (NRS. A-384/1 EN 2 – 2015/2016).**

*Voortzetting van de algemene bespreking*

**De voorzitter.**- De heer de Patoul heeft het woord.

**De heer Serge de Patoul (DéFI) (in het Frans).**- *Met dit voorstel willen we de gemeenten dwingen om de verplichting om 2,5% personeelsleden met een handicap in dienst te nemen, na te komen. Het verheugt mij dat het parlement het er unaniem over eens.*

*We stellen vast dat de gemeenten te weinig personen met een handicap aanwerven. Er zijn dus maatregelen nodig om de doelstelling te kunnen halen.*

*Dit voorstel heeft in de eerste plaats tot doel een regeling in te voeren die de tewerkstelling van personen met een handicap bij gemeentediensten*

*pourrez trouver une solution au plus vite avec le Parquet et la police. Le but est de faire diminuer la vitesse dans les tunnels grâce aux amendes.*

**Mme Bianca Debaets, secrétaire d'État (en néerlandais).**- *Le but n'est pas de percevoir plus d'amendes, mais d'augmenter la sécurité routière.*

**Mme Cieltje Van Achter (N-VA) (en néerlandais).**- *C'est en effet nécessaire dans les tunnels. Je vous encourage à vous en occuper rapidement.*

## PROPOSITION D'ORDONNANCE

**PROPOSITION D'ORDONNANCE DE M. SERGE DE PATOUL, MME CAROLINE PERSOOONS, MM. ZAHOOR ELLAHI MANZOOR, BENOÎT CEREXHE, RENÉ COPPENS, MME BRIGITTE GROUWELS ET M. FOUAD AHIDAR RELATIVE À L'OBLIGATION D'ENGAGER DES PERSONNES HANDICAPÉES DANS LES ADMINISTRATIONS DES POUVOIRS LOCAUX (N°S A-384/1 ET 2 – 2015/2016).**

*Poursuite de la discussion générale*

**M. le président.**- La parole est à M. de Patoul.

**M. Serge de Patoul (DéFI).**- La proposition en discussion aujourd'hui, relative à l'obligation d'engager des personnes handicapées dans les administrations des pouvoirs locaux, a pour but de mettre en situation nos pouvoirs locaux et les faire remplir l'obligation d'avoir 2,5% de leur personnel présentant un handicap. Cette proposition s'inscrit dans une approche systémique.

Tout d'abord, c'est avec plaisir que l'on peut constater, et j'en remercie l'ensemble des groupes politiques, l'unanimité quant à la volonté politique d'arriver à ce que nos pouvoirs locaux remplissent cette obligation. Malheureusement, à l'heure actuelle, malgré cette réelle volonté, l'obligation ne

*bevordert door de aanwervingsverplichting te vervangen door de verplichting om overeenkomsten af te sluiten met beschutte werkplaatsen.*

*Daarnaast is het de bedoeling dat de beschutte werkplaatsen door dit voorstel meer werk krijgen in plaats van subsidies. Daar zal de sector ook financieel baat bij hebben.*

*Op die manier besteden de gemeentebesturen de verplichting om personen met een handicap te werk te stellen, eigenlijk uit aan gespecialiseerde instellingen.*

*De beschutte werkplaatsen kampen met zware concurrentie. Ook al krijgen ze steun voor de tewerkstelling van personen met een handicap, ze zijn zelden rendabel. Om te kunnen overleven, moeten ze voldoende werk hebben. Dit voorstel draagt dan ook bij aan de ondersteuning van de sociale economie.*

*Het personeel in beschutte werkplaatsen is doorgaans laaggeschoold en beantwoordt min of meer aan het profiel van de structurele werkloze. Als de sector van de beschutte werkplaatsen kapstiet, krijgt Brussel er een hoop langdurig werklozen bij. Steun aan deze sector draagt ook bij aan de strijd tegen langdurige werkloosheid.*

*Bovendien behouden laaggeschoold werknemers op die manier hun waardigheid, wat maakt dat het voorstel ook bijdraagt aan de sociale samenhang.*

*In het Brussels Gewest zijn er dertien beschutte werkplaatsen die in uiteenlopende sectoren actief zijn. De onrechtstreekse tewerkstelling van personen met een handicap bij de gemeenten via de beschutte werkplaatsen en via openbare aanbestedingen bedroeg voor alle Brusselse gemeenten samen gemiddeld 0,12% in 2015. Met bijkomende openbare aanbestedingen voor de beschutte werkplaatsen kan dat percentage toenemen.*

*De beschutte werkplaatsen bieden heel wat diensten aan, waarop de gemeenten op basis van de toekomstige regelgeving een beroep kunnen doen om hun vacatures in te vullen en bovendien aan de wettelijke verplichting om personen met een handicap in dienst te nemen, te voldoen.*

*We hebben in het voorstel een sanctie opgenomen. Aangezien de gemeenten verplicht worden om in*

se concrétise pas. La nécessité est donc criante de mettre en place des dispositions qui permettent d'atteindre l'objectif fixé.

L'objectif de base de la proposition est de mettre sur pied un dispositif qui facilite la mise au travail de la personne handicapée au service des pouvoirs locaux, en remplaçant l'obligation d'engagement par une obligation de passer des marchés publics avec des entreprises de travail adapté (ETA), en l'occurrence des entreprises qui présentent la compétence de mettre au travail des personnes ayant un handicap.

Son deuxième objectif est de créer de l'activité pour les ETA. L'esprit de cet objectif fera, je l'espère, jurisprudence dans l'approche d'autres propositions. Ce n'est en effet pas une logique de subvention, mais une logique de fourniture d'activité dont l'ensemble du secteur pourra bénéficier financièrement.

Cette volonté de créer de l'activité est, d'une certaine manière, une forme de sous-traitance de l'obligation des municipalités auprès de spécialistes qui, effectivement, mettront au travail des personnes ayant un handicap.

Un des problèmes rencontrés par les ETA est le contexte de rude concurrence dans lequel elles se trouvent. Les ETA, qui font partie de l'économie sociale, se retrouvent sur le marché comme n'importe quelle entreprise. Même si elles obtiennent des subventions pour les travailleurs handicapés mis au travail, leur rentabilité financière n'est pas aisée. Pour assurer leur survie, il faut leur assurer de l'activité. Cette proposition contribue donc au soutien de l'économie sociale.

Rappelons aussi que ces entreprises, qui représentent plus ou moins 1.800 emplois en Région bruxelloise, ont majoritairement un personnel peu qualifié. Autrement dit, ce personnel a majoritairement le profil du chômeur structurel en Région bruxelloise. S'il ce secteur capotait, la majorité de ses travailleurs risqueraient de devenir des chômeurs structurels de longue durée. Le soutien à ce secteur d'activité constitue donc aussi une contribution à la lutte contre le chômage de longue durée.

Je tiens également à souligner que cette approche, qui consiste à créer de l'activité, assure la dignité de ces travailleurs peu qualifiés. Cette proposition

*hun jaarverslag te vermelden hoeveel personen met een handicap ze in dienst hebben en hoeveel aanbestedingen ze aan de beschutte werkplaatsen hebben toegekend, kunnen we nagaan of ze hun verplichtingen zijn nagekomen.*

*Geen enkel gemeentebestuur zal willen terechtkomen op de lijst van gemeenten die hun verplichtingen niet zijn nagekomen. De oppositie zal daar ongetwijfeld in de gemeenteraden aandacht aan besteden. Daaruit blijkt onze vaste overtuiging dat de gemeenten hun verplichtingen moeten nakomen. Ik ben er trouwens van overtuigd dat het parlement zijn controletaak zal uitvoeren en nalatige gemeenten op de vingers zal tikken.*

(Applaus bij de meerderheid)

*De bewering dat er geen sanctie in het voorstel opgenomen is, klopt dan ook helemaal niet.*

*Ik vraag de regering om de ordonnantie snel toe te passen. Dit voorstel is geen wondermiddel, maar we willen de toepassing ervan kunnen beoordelen en desnoods bijsturen mocht blijken dat de doelstellingen niet worden bereikt.*

*De twee amendementen op artikel 3 zijn hoofdzakelijk technisch van aard en gebaseerd op opmerkingen van de sector.*

*Zowel de meerderheid als Ecolo diende een amendement op artikel 4 in. De meerderheid besliste echter om haar amendement in te trekken en dat van Ecolo goed te keuren, omdat het beter was opgesteld.*

*Over de formule die in de amendementen voor de berekeningen werd gebruikt, kunnen we tot in het oneindige doorgaan, maar we moeten de knoop doorhakken. We komen tegemoet aan de opmerking van de sector, die erop aandrong om de aanbestedingen in te presteren uren uit te drukken. Daarom hebben we een correctie aangebracht die de impact van de btw wegwerkt.*

*Over een jaar zullen we weten hoe efficiënt de maatregel is. Ondertussen is er geen aanpassing van de berekeningsformule nodig.*

*We zijn niet bereid om de tekst aan te passen voor wat de sanctie betreft. We menen dat we nu beschikken over een nuttig werkinstrument.*

contribue donc aussi à la cohésion sociale.

Pour information, nous avons, en Région bruxelloise, treize ETA qui travaillent dans les secteurs de la logistique, des métiers verts, de la distribution, de l'imprimerie, ou encore de l'artisanat. Si l'on applique la formule de notre proposition qui - je l'espère - sera transformée demain en ordonnance, en prenant en considération le nombre de marchés publics passés par les communes avec les ETA, la proportion d'emplois indirects de travailleurs handicapés via les ETA et via les marchés publics en 2015 donne les résultats suivants.

Il s'agit ici des pourcentages de l'équivalent temps plein que ces marchés publics représentent dans ces communes, citées par ordre alphabétique :

- Anderlecht : 0,21% ;
- Auderghem : 0,27% ;
- Berchem-Sainte-Agathe : 0,76% ;
- Bruxelles-Ville : 0,09% ;
- Etterbeek : 0,02% ;
- Evere : 0,04% ;
- Forest : 0,01% ;
- Ganshoren : 0,62% ;
- Jette : 0,01% ;
- Saint-Gilles : 0,02% ;
- Saint-Josse-ten-Noode : 0,02% ;
- Schaerbeek : 0,03% ;
- Uccle : 0,26% ;
- Woluwe-Saint-Lambert : 0,37% ;
- Woluwe-Saint-Pierre : 0,45%.

Soit une moyenne, pour l'ensemble des communes, de 0,12% : on peut donc encore passer d'autres marchés publics avec les ETA afin d'augmenter ce pourcentage.

*(Applaus bij de meerderheid)*

Vu l'ensemble des services et des métiers proposés par les ETA, les pouvoirs locaux pourront aisément utiliser cette future législation pour répondre à leurs besoins et honorer leur obligation de faire travailler des personnes ayant un handicap.

Au centre du débat se trouve aussi la question de la sanction. En réalité, une sanction est prévue dans le texte. Elle est politique et a tout son sens. En effet, la proposition prévoit l'obligation d'indiquer, dans le rapport annuel communal, le taux d'occupation de personnes présentant un handicap, ainsi que les marchés publics attribués aux ETA. Cela permettra de vérifier si le pouvoir local remplit ses obligations.

Nul doute que la publication d'une telle information incitera les pouvoirs locaux à ne pas figurer sur la liste des mauvais élèves, et que les oppositions, au sein des conseils communaux, accorderont une attention particulière au respect des obligations dont question.

Cette sanction est politique, car elle traduit notre volonté de voir les pouvoirs concernés assumer leurs responsabilités. Je ne doute pas non plus du fait que notre pouvoir législatif exercera son travail de contrôle et pointera ceux qui seraient défaillants.

*(Applaudissements sur les bancs de la majorité)*

Affirmer qu'il n'y pas de sanction est donc une erreur.

Je demande au gouvernement une mise en œuvre rapide du présent texte.

Nous n'avons pas la prétention d'avoir construit la dernière merveille du monde. Nous avons mené un travail et nous voulons être en capacité d'évaluer son application pour le corriger si, malgré la sanction politique, les résultats escomptés n'étaient pas atteints.

Je suis persuadé qu'au cours de la présente législature et de la suivante, des mandataires auront à cœur d'effectuer un tel contrôle.

Les deux amendements que nous avons déposés à l'article 3 sont essentiellement techniques. Ils ont d'ailleurs été inspirés par le secteur.

À l'article 4, un amendement a été déposé par la majorité et un autre par le groupe Ecolo. La majorité a décidé de retirer le sien et d'adopter celui du groupe Ecolo, que nous remercions, car il nous semble mieux rédigé.

En ce qui concerne les autres amendements liés au calcul, on pourrait discuter à perte de vue de la formule utilisée, mais il faut finir par aboutir. Et nous avons précisément veillé à répondre à la critique exprimée par le secteur, qui demandait que le chiffre des marchés corresponde bien à des heures de prestation. Nous avons, dès lors, apporté une correction destinée à supprimer l'effet de la taxe sur la valeur ajoutée (TVA), ce qui nous permet de tendre vers l'exactitude.

Je vous fixe rendez-vous dans un an pour apprécier le vrai degré de qualité du dispositif. Dans l'intervalle, avançons et ne changeons pas la formule.

À propos de la sanction, je pense avoir exprimé explicitement que nous ne sommes pas disposés à modifier le texte, car nous pensons disposer d'un bon outil.

*(Applaudissements sur les bancs de la majorité)*

**M. le président.**– La parole est à Mme Persoons.

**Mme Caroline Persoons (DéFI).**– Je rassure mes collègues, je serai brève, mais je voulais vraiment intervenir dans la discussion de ce texte.

Je me réjouis de l'aboutissement, aujourd'hui, de cette proposition d'ordonnance. C'est un pas sur le long et difficile chemin de l'inclusion. Ce chemin est difficile parce que le quotidien est difficile pour les personnes en situation de handicap et pour leurs familles.

Ce qui est positif, tout d'abord, c'est que ce texte lève un flou juridique. Les communes, à la suite des transferts de compétences, n'avaient plus d'obligation d'engager un pourcentage de personnes handicapées. Avec ce texte, la situation est clarifiée, car cette obligation existe. Le deuxième point positif du texte est qu'il permet d'offrir une vraie inclusion par le travail à de nombreuses personnes en situation de handicap.

En tant que responsables politiques communaux et

*moet omkaderd worden en de collega's en de in dienst genomen persoon hebben begeleiding nodig.*

*Na de proefperiode wordt de persoon in kwestie vaak vriendelijk bedankt. Dit is een werk van lange adem. Bij de begeleiding spelen de regering en de administratie een cruciale rol door de verenigingen die de begeleiding op zich nemen, te steunen.*

*De Franstalige federatie van beschutte werkplaatsen in Brussel (Febrap) heeft het parlement al gefeliciteerd met de erkenning van de uitbesteding aan beschutte werkplaatsen als een mogelijkheid tot tewerkstelling van een doelgroep die wordt gediscrimineerd op de arbeidsmarkt en met de invoering van een wettelijk kader voor de quota in de Brusselse gemeentelijke diensten.*

*We zouden een nog groter percentage of zwaardere sancties kunnen opleggen, maar ik vind dat we geleidelijk moeten vooruitgaan. Wat de sancties betreft, vind ik dat het de persoon zelf is die van belang is en niet zozeer de handicap. Het is niet de handicap die een indienstneming rechtvaardigt. We kunnen dan ook de administraties die de regels niet volgen, niet straffen. We nemen in de eerste plaats mensen in dienst. Ik droom van een maatschappij waarin het in dienst nemen van mensen die ietwat verschillend zijn door een fysieke of mentale handicap, doodnormaal is.*

*Door vandaag dit voorstel goed te keuren, nemen we samen een eerste drempel.*

*(Applaus bij de meerderheid)*

parlementaires, nous devons donner l'impulsion, montrer l'exemple. Ce n'est pas facile. Le faire, c'est reconnaître pleinement le rôle des ETA et le travail de qualité qu'elles réalisent. Il n'est pas aisés d'accueillir une personne handicapée dans une administration ni sur n'importe quel lieu de travail. Cela demande un accueil particulier. Il ne suffit pas de voter un texte et de penser à des sanctions. Il faut encadrer le milieu de travail, les collègues et la personne accueillie dans ce milieu de travail.

Souvent, après quelques journées ou mois d'essai, les collègues disent que ce n'est pas évident et la personne est gentiment remerciée. C'est vraiment un travail de longue haleine. Notre texte doit ainsi également être accompagné. À cet égard, le gouvernement et l'administration joueront un rôle essentiel, ici et dans les commissions communautaires, en soutenant les associations qui font ce travail d'accompagnement.

Je terminerai en vous citant une phrase du mail que nous a envoyé, hier, la Fédération bruxelloise des entreprises de travail adapté francophones (Febrap) : "Nous saluons le travail des parlementaires qui sont à l'origine de ce texte. Il a le mérite de reconnaître la sous-traitance aux entreprises de travail adapté comme une possibilité de remplir l'obligation d'emploi d'un public particulièrement discriminé sur le marché de l'emploi et d'offrir un cadre législatif dans le flou actuel concernant les quotas dans les administrations publiques communales bruxelloises".

Certains diront que l'on peut aller plus loin, imposer un pourcentage plus important ou des sanctions. Je suis, pour ma part, sûre qu'il nous faut progresser pas à pas. Concernant les sanctions, les personnes qui seront engagées le seront avant tout parce qu'elles sont des personnes à part entière ! Ce n'est pas un handicap qui peut justifier une mise à l'emploi et nous ne pouvons donc pas sanctionner les administrations qui ne se plieront pas à la règle. Nous engagerons avant tout des personnes, et je veux rêver d'une société où il sera normal d'embaucher des personnes un peu différentes en raison d'un handicap physique, mental ou de nature psychotique.

Faisons donc ce travail pas à pas. En votant ce texte aujourd'hui, nous franchirons ensemble un cap très important en la matière.

(Applaudissements sur les bancs de la majorité)

**De voorzitter.** - De heer Cerexhe heeft het woord.

**De heer Benoît Cerexhe (cdH)** (*in het Frans*). - *Ik ben het eens met beide sprekers. We moeten in België niet trots zijn op de tewerkstellingsgraad van personen met een handicap. Alle overheden hebben sinds jaar en dag grote vertraging op dit vlak. In België is slechts 42% van de mensen met een handicap aan het werk, terwijl dat in andere Europese landen 49% is.*

*We horen al jaren bezielende uiteenzettingen die zonder resultaat blijven. De cijfers van de gemeentebesturen verschillen nauwelijks van die van de gewestelijke en federale administraties. Het is in mijn ogen de overheid die op dit vlak het goede voorbeeld moet geven. We kunnen privébedrijven geen maatregelen opleggen, die we zelf niet kunnen realiseren*

*Deze ordonnantie maakt daarvan nu echt werk. De grote vernieuwing bestaat erin dat we een beroep zullen doen op de beschutte werkplaatsen. Ze stellen ongeveer 20.000 mensen te werk in het gewest, maar kennen vaak moeilijkheden ten gevolge van automatisering en delokalisatie.*

*Het is een uitstekend initiatief om gemeente-besturen ertoe aan te zetten om voor hun aanbestedingen een beroep te doen op beschutte werkplaatsen.*

*We blijven niet doof voor de verzuchtingen van de sector, die de ordonnantie als een mooie vooruitgang beschouwt, maar toch nog pleit voor meer controles en sancties. Voor ons is dit een eerste stap, die na een jaar geëvalueerd moet worden. Ik neem aan dat het voorstel unaniem goedgekeurd wordt.*

*Zoals de heer Patoul al zei, worden de evaluatie-rapporten aan het parlement en de gemeenteraad voorgelegd. Die kunnen sancties nemen.*

*Waarde collega's, ik kan u alleen maar oproepen om deze stap vandaag te zetten. De meerderheid verbindt zich ertoe om werk te maken van een evaluatie, zodra de ordonnantie een jaar van kracht is.*

(Applaus bij de meerderheid)

**M. le président.** - La parole est à M. Cerexhe.

**M. Benoît Cerexhe (cdH).** - Je ne peux que me joindre à ce qui a été dit par les deux précédents orateurs à cette tribune. Il est vrai qu'en Belgique, on ne peut pas être très fier en matière de taux d'emploi des personnes porteuses d'un handicap. Depuis des années, toutes les entités de ce pays accusent un grand retard en la matière. Notre taux d'emploi des personnes handicapées est de 42%, alors que les autres pays européens connaissent un taux de 49%.

Les discours incantatoires que l'on entend depuis des années et que nous tenons tous ici ne donnent pas de résultats concrets. Les chiffres cités par M. de Patoul concernant les administrations communales ne sont pas fort différents de ceux des administrations régionales et fédérales.

Dans ce domaine, je considère que les pouvoirs publics doivent montrer l'exemple. Ne donnons pas de leçons au secteur privé. Ne lui imposons pas des mesures que nous, pouvoirs publics, sommes incapables de respecter.

Cette ordonnance volontariste va vraiment dans ce sens. Sa grande nouveauté, c'est le recours aux entreprises de travail adapté (ETA). Ces dernières emploient 20.000 personnes en Région bruxelloise, mais sont souvent confrontées à de grandes difficultés, parce que l'automatisation supprime un certain nombre de tâches que ces entreprises accomplissaient par le passé, et que d'autres sont délocalisées.

Inciter nos communes à insérer dans leurs marchés publics une possibilité de recourir à des ETA est une excellente initiative. Cela se fait dans ma petite commune : nous sous-traitons une grande partie de l'entretien des espaces verts à une ETA, et cela fonctionne bien.

Nous ne sommes pas sourds aux demandes du secteur, qui considère cette ordonnance comme une belle avancée et souhaiterait que nous allions plus loin dans le contrôle et les sanctions.

Comme je l'ai dit lors de l'intervention de Mme Genot, c'est pour nous un premier pas, qui nécessitera une évaluation après une période d'un

an. Mais, pour une fois que nous avons l'occasion d'avancer tous ensemble dans la bonne direction pour favoriser l'insertion des personnes handicapées, je suppose que ce premier pas fera l'objet d'un consensus.

Comme l'a dit M. de Patoul, la sanction politique existe, par le biais des rapports d'évaluation au parlement et au conseil communal.

Mes chers collègues, je ne puis donc que vous inciter à aller de l'avant aujourd'hui. La majorité prend l'engagement de procéder rapidement à une évaluation de la situation après une année de mise en œuvre de l'ordonnance. Il s'agit d'un premier pas dans la bonne direction.

*(Applaudissements sur les bancs de la majorité)*

**M. le président.**– La parole est à Mme Grouwels.

**Mme Brigitte Grouwels (CD&V)** (en néerlandais).– *Un Belge sur huit est atteint d'un handicap léger ou grave, ce qui inclut les maladies chroniques. Ils représentent donc une catégorie importante de la population, qui mérite toute notre attention.*

*Des études démontrent que la santé et le bien-être des personnes s'améliorent dès le moment où elles peuvent mener une vie normale, ce qui inclut la possibilité de se loger et de travailler de manière autonome.*

*Mon groupe et moi-même applaudissons les différentes initiatives déjà adoptées par le parlement en vue de favoriser le bien-être des personnes handicapées.*

*Ainsi, nous avons débattu à l'automne 2016 du projet d'ordonnance de la secrétaire d'État Debaets portant sur l'intégration de la dimension du handicap dans les lignes politiques de la Région de Bruxelles-Capitale. Ce texte doit faire en sorte que chaque ministre bruxellois tienne compte de ce groupe cible dans l'élaboration de sa politique.*

*L'an dernier, j'ai également déposé au Sénat, avec ma collègue Sabine de Bethune, une proposition de résolution pour une mise à l'emploi proportionnelle des personnes handicapées sur le*

**De voorzitter.**– Mevrouw Grouwels heeft het woord.

**Mevrouw Brigitte Grouwels (CD&V).**– Iedereen hier aanwezig komt wellicht in zijn familie- of vriendenkring of bij de buren of op het werk in contact met personen met een lichte of ernstige handicap, zij het aangeboren of te wijten aan een plots gezondheidsprobleem of een ongeval. Ook personen die aan een chronische ziekte lijden, behoren tot de doelgroep.

Onderzoek heeft aangetoond dat een op acht Belgen een lichte of zware handicap heeft. Het gaat dus om een grote bevolkingsgroep. Het spreekt voor zich dat die doelgroep onze bijzondere aandacht vereist. Eerdere studies hebben al aangetoond dat het welzijn en de gezondheid van mensen erop vooruitgaan, zodra zij een normaal leven kunnen leiden. Dat houdt onder meer in dat ze zelfstandig kunnen wonen en werken. De meeste personen met een handicap worden het liefst net zoals iedereen aangesproken en behandeld.

Het is duidelijk dat het parlement streeft naar inclusie van iedereen en personen met een handicap maximale kansen wil bieden. Mijn fractie en ik verheugen ons er dan ook over dat het parlement al verschillende initiatieven heeft genomen om het welzijn van personen met een handicap te bevorderen.

Zo hebben wij in het najaar van 2016 een ontwerp van ordonnantie van staatssecretaris Debaets

besproken over de integratie van de handicap-dimensie in alle beleidsdomeinen. Die tekst moet ervoor zorgen dat elke Brusselse minister bij het uittekenen van zijn of haar beleid rekening houdt met die doelgroep in de samenleving. Alle maatregelen moeten grondig gescreend worden, voordat ze goedgekeurd worden. Dat is een grote stap in de goede richting, die onze fractie, net zoals alle andere fracties, heeft toegejuicht.

Het voorbije jaar nam ik zelf ook nog een initiatief in de Senaat, samen met mijn collega Sabine de Bethune, met de indiening van een voorstel van resolutie over de evenredige tewerkstelling van personen met een handicap in de reguliere arbeidsmarkt. Die thematiek behoort tot de transversale bevoegdheid van de Senaat, aangezien de federale overheid en de deelstaten bevoegd zijn op dat vlak.

De activering van personen met een handicap is een sociale en economische noodzaak in een welvarend Europa en in een land als het onze. De gewesten en de gemeenschappen hebben hierbij een belangrijke opdracht. Er bestaan heel wat interessante initiatieven in de andere gewesten. Zo heeft de Waalse regering in haar besluit van 7 februari 2013 de provincies, gemeenten en verenigingen van gemeenten verplicht om voor personen met een handicap een tewerkstellingsquotum van 2,5% te realiseren. Dankzij dat nieuwe systeem zijn de resultaten van de openbare besturen erop vooruitgegaan. De resultaten overschrijden in bepaalde gevallen zelfs het opgelegde quotum.

Het is positief dat het Brussels Hoofdstedelijk Gewest het goede voorbeeld van Wallonië volgt. Binnenkort ligt ook in de Gemeenschappelijke Gemeenschapscommissie een gelijkaardig voorstel van verordening ter bespreking en wordt er ook een in de Vlaamse Gemeenschapscommissie ingediend.

We zijn er ons van bewust dat het niet zo eenvoudig is voor lokale besturen om personen met een handicap, naar gelang van de handicap van de persoon, in dienst te nemen. Van werknemer, werkgever, medewerkers en collega's wordt een enorme inspanning gevraagd. Elke aanwerving moet degelijk omkaderd en voorbereid worden voor de persoon zelf en voor diens collega's. Die inspanning moet ook na de aanwerving volgehouden worden.

Ook leert de ervaring in de verschillende personeelsdepartementen van administraties, dat

*marché du travail régulier.*

*L'activation des personnes handicapées est une nécessité sociale et économique dans une Europe prospère et un pays comme le nôtre. Les Communautés et les Régions ont un rôle important à jouer en la matière. La Wallonie a d'ailleurs atteint son quota de 2,5% de personnes handicapées employées par les pouvoirs publics.*

*Une proposition de règlement semblable sera bientôt déposée à la Cocom et à la Commission communautaire flamande.*

*L'engagement d'une personne handicapée exige un énorme effort de la part de l'employeur, de l'employé, des collaborateurs et des collègues. C'est pourquoi chaque engagement doit être convenablement préparé et encadré, y compris durant la période qui suit l'entrée en service.*

*L'expérience des différents départements du personnel des administrations nous apprend aussi que tous les intéressés ne désirent pas être identifiés comme personnes handicapées. Nous constatons que les pouvoirs locaux n'atteignent pas facilement les objectifs chiffrés, sauf s'ils font appel aux entreprises de travail adapté (ETA).*

*L'objectif de cette proposition d'ordonnance, initiée par mes collègues de DéFI, est de favoriser l'inclusion des personnes handicapées.*

*L'emploi des personnes handicapées dans le secteur public, plus particulièrement dans les pouvoirs locaux, doit être un exemple pour le secteur privé et l'administration régionale.*

*Il importe d'informer les administrations des pouvoirs locaux de la possibilité d'atteindre leur quota non seulement en engageant des personnes handicapées, mais en faisant appel à des ETA.*

*Comme le précise le texte, l'ordonnance fera l'objet d'une évaluation un an au plus tard après son entrée en vigueur. Les modalités pratiques relatives à l'évaluation seront fixées par le gouvernement. Sur la base de l'évaluation, les membres des conseils communaux et le Parlement de la Région de Bruxelles-Capitale seront informés d'éventuelles violations des dispositions de l'ordonnance, en espérant que des conclusions positives en découlent.*

niet alle betrokkenen als personen met een handicap bekend willen staan. Wij stellen vast dat lokale besturen niet gemakkelijk de streefcijfers behalen. Als maatwerkbedrijven en beschutte werkplaatsen mogen worden meegeteld, behoren de slechte aanwervingscijfers meteen tot het verleden.

Het voorliggend voorstel van ordonnantie, dat er kwam op voorstel van mijn collega's van DéFI, en die ik daarvoor dankbaar ben, heeft als doelstelling de inclusie van personen met een handicap te bevorderen.

De tewerkstelling van personen met een handicap in de overheidssector, meer bepaald in de lokale besturen, moet een voorbeeld zijn voor de privésector en voor de gewestelijke administratie. Wij moeten het goede voorbeeld geven.

Het is belangrijk dat we de lokale besturen ervan op de hoogte brengen dat zij, om hun quotum te bereiken, niet alleen personen met een handicap in dienst kunnen nemen, maar ook een beroep kunnen doen op maatwerkbedrijven en beschutte werkplaatsen. Ze kunnen met die bedrijven overeenkomsten sluiten voor werken, leveringen, diensten, en moeten daarbij een aantal voorwaarden in acht nemen. In dat geval worden de lokale besturen deels vrijgesteld van een verplichting tot rechtstreekse tewerkstelling. Uiteraard stellen wij het op prijs dat de administratie zich ook inspant om zelf personen met een handicap in dienst te nemen.

Zoals de tekst aangeeft, zal de ordonnantie uiterlijk één jaar na de inwerkingtreding geëvalueerd worden. De regering zal de praktische regels voor die evaluatie bepalen. Op basis van de evaluatie zullen de gemeenteraadsleden en het Brussels Hoofdstedelijk Parlement ingelicht worden over eventuele schendingen van bepalingen uit de ordonnantie. Daaruit zullen ongetwijfeld conclusies getrokken worden, in positieve of negatieve zin. Uiteraard hoop ik dat de conclusie positief zal zijn.

Wij hopen dat er met onderhavig voorstel van ordonnantie een nieuwe stap gezet wordt naar de inclusie van personen met een handicap in onze samenleving. De CD&V-fractie steunt dan ook volmondig het voorstel.

*(Applaus bij de meerderheid)*

**De voorzitter.** Mag ik iedereen vragen om het kort te houden, want er komen nog heel wat sprekers

*Nous espérons que cette proposition d'ordonnance, que le groupe CD&V soutient sans réserve, constitue une nouvelle étape vers l'inclusion des personnes handicapées dans notre société.*

*(Applaudissements sur les bancs de la majorité)*

**M. le président.** Même si le contenu des interventions est très intéressant, j'invite chacun et

aan het woord.

**Mevrouw Evelyne Huytebroeck (Ecolo)** (*in het Frans*).- *Daarom precies vroeg Ecolo om dit punt eerst te behandelen in de commissie. Zo'n belangrijk onderwerp jaag je er niet in enkele minuten door.*

(Rumoer)

**De heer Emmanuel De Bock (DéFI)** (*in het Frans*).- *Net daarom is het beter om er tijdens de plenaire vergadering over te debatteren.*

**Mevrouw Evelyne Huytebroeck (Ecolo)** (*in het Frans*).- *Ik ga mijn betoog niet inkorten, omdat een aantal personen wil gaan eten!*

**De voorzitter**.- Het is een kwestie van gezond verstand dat iedereen bondig blijft. Anders hebben vergaderingen die enkel in de voormiddag plaatsvinden weinig zin. Ik zal het Bureau dan ook afraden om nog dergelijke vergaderingen te organiseren, aangezien we niet in staat blijken de agenda op tijd af te handelen. We kunnen beter voldoende tijd uittrekken voor een debat.

Ik dring nogmaals aan om een inspanning te leveren om organisatorische problemen te voorkomen.

De heer Coppens heeft het woord.

**De heer René Coppens (Open Vld)**.- Met dit voorstel van ordonnantie worden de Brusselse lokale besturen ertoe aangezet om minstens 2,5% van hun personeelsbestand voor te behouden voor personen met een handicap. Elk initiatief dat kwetsbare groepen inschakelt op de arbeidsmarkt en op die manier integreert in de samenleving, juichen wij uiteraard toe. Ik ben verheugd dat het voorstel van ordonnantie breed gedragen wordt en dat het de problematiek van de lage tewerkstellingsgraad van personen met een handicap onder de aandacht brengt.

Ik ben ervan overtuigd dat veel lokale besturen hun best doen, maar toch kan het geen kwaad om nog een tandje bij te steken. De overheid moet immers het goede voorbeeld geven. Dit voorstel van

chacune à être synthétique, car la liste des orateurs est encore longue.

**Mme Evelyne Huytebroeck (Ecolo)**.- C'est pour cette raison que nous avions demandé le report et la tenue éventuelle de commissions. Vous constatez vous-même qu'il s'agit d'un sujet important. Nous ne l'évacuerons pas en deux secondes.

(Rumeurs)

**M. Emmanuel De Bock (DéFI)**.- C'est d'autant plus important de tenir ce magnifique débat en séance plénière publique et pas en commission.

**Mme Evelyne Huytebroeck (Ecolo)**.- Je ne raccourcirai pas mon intervention parce que certains veulent aller manger !

**M. le président**.- Ne faites pas un incident de ce qui tombe sous le sens. Chacun doit faire un effort de concision. Sinon, il faudra renoncer à ce type de débat lors de séances se tenant uniquement le matin.

Je dissuaderai le Bureau d'organiser de telles séances, car notre retard prouve bien que nous ne sommes pas capables de maîtriser un agenda. Il vaut mieux se donner le temps de bien débattre.

Pour ma part, je suis disponible toute la journée, mais je vous invite à faire un effort. À défaut, nous aurons un problème d'organisation.

La parole est à M. Coppens.

**M. René Coppens (Open Vld)** (*en néerlandais*).- *Cette proposition d'ordonnance incite les administrations locales bruxelloises à réservrer 2,5% de leur cadre aux personnes handicapées. Elle vise donc à intégrer ces personnes vulnérables sur le marché du travail, et donc dans la société. Je suis ravi du large soutien dont elle bénéficie.*

*Je suis convaincu que de nombreuses administrations locales font de leur mieux, mais serrer quelque peu la vis ne peut pas faire de tort. Les pouvoirs publics doivent donner l'exemple. Cette proposition d'ordonnance n'est pas parfaite et la réglementation devra probablement être affinée à terme, mais elle va dans le bon sens.*

ordonnantie is weliswaar niet volmaakt, maar het is wel een stap in de goede richting. Wellicht zal de regeling op termijn nog verder verfijnd moeten worden.

Het vernieuwende van dit voorstel is dat de lokale besturen gestimuleerd worden om voor de productie van goederen en diensten vaker contracten af te sluiten met maatwerkbedrijven (beschutte werkplaatsen). Voor de gemeenten is deze ordonnantie dan ook een instrument om snellere en betere resultaten te behalen.

Daarnaast zullen de lokale besturen in hun zoektocht naar geschikt personeel ook meer gebruik moeten maken van aangepaste wervingskanalen, die toegespitst zijn op personen met een handicap. Het is een voordeel voor personen met een handicap, die doorgaans minder mobiel zijn, om dicht bij huis te werken, bijvoorbeeld voor de lokale overheid in hun eigen gemeente. Lokale besturen hoeven dan ook niet noodzakelijk verder te zoeken dan de eigen gemeentegrenzen.

Van de erkenningsorganismen voor personen met een handicap en arbeidsbemiddelingsdiensten verwachten we dat zij alles op alles zetten om personen met een handicap te blijven overtuigen van hun specifieke competenties en van hun meerwaarde op de arbeidsmarkt.

Mijn fractie is ervoor gewonnen om ook in de Raad van de Vlaamse Gemeenschapscommissie en in de Verenigde Vergadering van de Gemeenschappelijke Gemeenschapscommissie (VVGCC) een vergelijkbaar voorstel in te dienen. Dat werd al in de commissie aangekaart.

De Open Vld-fractie zal het voorstel van ordonnantie steunen.

*(Applaus bij de meerderheid)*

**De voorzitter.**- De heer Manzoor heeft het woord.

**De heer Zahoor Ellahi Manzoor (PS)** (*in het Frans*).- *De gemeenten staan voor een grote uitdaging inzake de werkgelegenheid van gehandicapten. Zij worden nog te vaak als een last beschouwd.*

*Uit het recentste rapport van Unia blijkt dat 58% van de klachten in verband met een handicap gaat*

*La nouveauté, c'est que ce texte incite les administrations locales à conclure plus souvent des contrats avec des entreprises de travail adapté. En ce sens, c'est un instrument pour que les communes obtiennent des résultats plus rapides et meilleurs.*

*Les administrations locales doivent aussi faire davantage usage de canaux de recrutement adaptés. Travailler à proximité de leur domicile est un avantage pour les handicapés, qui sont généralement moins mobiles. Les administrations locales ne doivent donc pas forcément les chercher en dehors de leurs frontières communales.*

*Nous attendons des organismes de reconnaissance des personnes handicapées et des services de placement qu'ils mettent tout en œuvre pour convaincre les personnes handicapées de leurs compétences spécifiques et de leur plus-value sur le marché de l'emploi.*

*Mon groupe est favorable à l'introduction d'une proposition similaire à la Commission communautaire flamande et à la Commission communautaire commune. Cela avait déjà été souligné en commission.*

*Le groupe Open Vld soutiendra la proposition d'ordonnance.*

*(Applaudissements sur les bancs de la majorité)*

**M. le président.**- La parole est à M. Manzoor.

**M. Zahoor Ellahi Manzoor (PS).**- L'emploi des personnes handicapées représente un défi de taille au sein de nos pouvoirs locaux. Il s'agit d'une préoccupation régulièrement mise à l'ordre du jour de notre assemblée. Comme j'ai également eu l'occasion de le rappeler en commission, les personnes en situation de handicap sont encore malheureusement trop souvent considérées comme

*over de weigering van een werkgever om redelijke aanpassingen door te voeren, ook al is dat wettelijk verplicht. We moeten in de gaten houden hoe de situatie evolueert na de goedkeuring van de ordonnantie. In het voorstel van ordonnantie worden geen mogelijke sancties vermeld. In een brief stellen de gehandicaptenverenigingen dat ze de tekst nuttig vinden omdat hij onderaanmerking via beschutte werkplaatsen als een mogelijkheid voor de tewerkstelling van gehandicapten bij de gemeenten benadrukt.*

*Deze tekst brengt eindelijk duidelijkheid over de ettelijke quota van de verschillende overheidsdiensten. Het is de bedoeling dat hij, rekening houdend met de realiteit, verder wordt aangevuld, zodat uiteindelijk het gewenste aantal gehandicapten bij de gemeenten aan de slag kan. Daar zullen we vanaf het eerste evaluatiereport, een jaar na de goedkeuring, naar streven.*

(Applaus bij de PS)

une charge plutôt que comme un plus pour l'entreprise.

Selon le dernier rapport d'Unia, 58% des signalements relatifs au handicap concernent un refus de l'employeur de procéder à des aménagements raisonnables, ce qui constitue pourtant une obligation légale. Il sera également important de garder un œil attentif sur l'évolution dans ce domaine après l'adoption de l'ordonnance. Certes, la proposition d'ordonnance dont nous discutons aujourd'hui n'évoque pas les sanctions encourues en cas de non-respect des objectifs fixés. Nous avons cependant tous reçu le courrier des associations, qui reconnaissent que ce texte permet de mettre l'accent sur la valorisation de la sous-traitance aux ETA comme une possibilité de remplir l'obligation d'emploi dans nos communes.

Ce texte constitue un acte formel, un cadre législatif qui tend vers plus de simplification et de clarté au niveau des nombreux quotas dans les différentes administrations publiques.

Nous posons un premier acte formel, qui ne demande qu'à être complété en tenant compte de toutes les réalités, afin d'atteindre l'objectif tant souhaité d'emploi des personnes handicapées au sein de nos communes.

Ce sera notre objectif dès le premier rapport d'évaluation, attendu un an après l'adoption du texte.

(Applaudissements sur les bancs du PS)

**De voorzitter.**- De heer Ahidar heeft het woord.

**De heer Fouad Ahidar (sp.a).**- Ik kan heel kort zijn, omdat er over dit voorstel al heel wat gezegd is.

(verder in het Frans)

*Ik dank de heer de Patoul en mevrouw Persoons voor hun aangrijpend betoog.*

*Niet iedereen gaat gezond en wel door het leven. Sommigen moeten dat doen met een zware handicap. Voor die bevolkingsgroep moet de overheid een extra inspanning leveren.*

(verder in het Nederlands)

**M. le président.**- La parole est à M. Ahidar.

**M. Fouad Ahidar (sp.a) (en néerlandais).**- Je serai bref.

(poursuivant en français)

Je remercie en tout cas M. de Patoul et Mme Persoons pour leurs interventions émouvantes, qui nous ont rappelé qu'il est important de faire avancer les choses.

Si nous sommes nombreux à avoir la chance d'avoir des enfants et des familles en bonne santé, il ne faut pas oublier que d'autres sont malheureusement moins valides ou lourdement handicapés. Il faudrait vraiment qu'une solution soit trouvée, afin que les services publics puissent

De sp.a-fractie steunt dit voorstel van ordonnantie. Werk moet er voor iedereen zijn, ook voor personen met een handicap. Werk is ook voor hen belangrijk om zich in de maatschappij te kunnen ontplooien. De overheden, ook de lokale overheden, moeten een voorbeeldfunctie vervullen op het vlak van de tewerkstelling van personen met een handicap. Ze moeten initiatieven nemen, waardoor deze personen een reële kans maken om aangeworven te worden en waarbij de werkplekken aangepast worden zodat ze, ondanks hun handicap, toch kunnen meedraaien in een werkomgeving. Sommige gemeenten zijn hiermee al bezig. Dit voorstel van ordonnantie geeft de andere gemeenten een duwtje in de rug.

Het voorstel voorziet in een evaluatie binnen de periode van een jaar. Mijn fractie staat open voor overleg met de betrokken sector om de regeling desgevallend aan te passen.

Ook de ingediende amendementen zullen door de sp.a-fractie worden gesteund.

(Applaus bij de sp.a en de PS)

**De voorzitter.**- Mevrouw Geraets heeft het woord.

**Mevrouw Claire Geraets (PTB\*PVDA-GO!).** (*in het Frans*).- Volgens de indieners is dit voorstel gericht op de maatschappelijke integratie van gehandicapten. Ik wil daar een aantal opmerkingen bij plaatsen.

*Om te beginnen zei de heer Maingain tijdens de besprekking in de Franse Gemeenschapscommissie dat het voorstel van resolutie van de PTB om de werkgelegenheid voor gehandicapten te bevorderen achterhaald was en dat de meerderheid een voorstel van ordonnantie zou indienen in het Brussels parlement.*

*Het is nu zover. Hij vergat echter te vermelden dat dit nieuwe voorstel niet de diensten van het parlement betreft, maar de Brusselse gemeentediensten.*

**Mevrouw El Yousfi** wees er in de Franse Gemeenschapscommissie op dat er te weinig gehandicapten aan het werk zijn en dat een verhoging van de quota geen mirakeloplossing voor dat probleem is. Om die reden zou de PS het voorstel van de PTB niet steunen.

consentir un effort supplémentaire à leur égard.  
(*poursuivant en néerlandais*)

*Le groupe sp.a soutient cette proposition d'ordonnance. Le travail, facteur d'épanouissement dans la société, doit aussi être accessible aux personnes handicapées. Les pouvoirs publics, dont les administrations locales, doivent servir d'exemple et donner une véritable occasion aux personnes handicapées d'être engagées dans des lieux adaptés. Cette proposition d'ordonnance incite les communes qui ne le font pas encore à s'y employer.*

*La proposition prévoit une évaluation après un an. Mon groupe est ouvert à la concertation avec le secteur pour, au besoin, adapter la réglementation.*

*Les amendements introduits seront aussi soutenus par le sp.a.*

*(Applaudissements sur les bancs du sp.a et du PS)*

**M. le président.**- La parole est à Mme Geraets.

**Mme Claire Geraets (PTB\*PVDA-GO!).**- D'après ses auteurs, la présente proposition d'ordonnance s'inscrit dans le cadre de la politique du "handistreaming" et du "handiplan", visant à favoriser l'inclusion de la personne handicapée dans la société. Elle mérite tout de même quelques remarques.

Tout d'abord, lors de la discussion, en commission de la Commission communautaire française (Cocof), de la proposition de résolution du PTB visant à favoriser l'emploi des personnes handicapées en Région bruxelloise, M. Maingain avait déclaré que cette dernière était caduque et que la majorité déposerait une proposition d'ordonnance au parlement bruxellois.

Nous y voilà. Néanmoins, M. Maingain a omis de dire que cette proposition d'ordonnance ne concernait pas le parlement bruxellois lui-même et ses administrations, mais seulement les administrations des pouvoirs locaux, c'est-à-dire les communes bruxelloises.

Par ailleurs, au cours de cette même discussion à la Cocof, Mme El Yousfi avait affirmé que le taux

*Bieden quota dan wel een mirakeloplossing voor de gemeentebesturen? Waarom breidt u die quota dan niet uit? Moet het gewest niet het goede voorbeeld geven? Waarom voert u geen hoger quotum in voor het gewest, dat nu slechts 2% personen met een handicap in dienst moet hebben? U zou het door de Franse Gemeenschapscommissie gehanteerde streefcijfer van 5% moeten volgen.*

*Bovendien is het nog maar de vraag of de mogelijkheid om een beroep te doen op beschutte werkplaatsen om het quotum van 2,5% te halen en het financiële voordeel daarvan voor de gemeenten passen in een beleid dat werkelijk is gericht op de maatschappelijke integratie van gehandicapten. Is het niet eerder de bedoeling om de noodlijdende gemeenten te helpen te schieten? Ik erken wel dat het voor gehandicapten een vooruitgang is als ze aan de slag kunnen in beschermd werkplaatsen.*

*Daarnaast werd tijdens de commissievergadering ook vermeld dat er geen boetes worden opgelegd aan instanties die de regels niet naleven.*

*In Wallonië haalt 21,5% van de gemeenten het quotum van 2,5% niet. De vraag is welke gevolgen dat voor de betrokken gemeenten en hun OCMW's zal hebben.*

*Had de Waalse regering van bij het begin een sanctie vastgelegd voor gemeenten die de regels overtreden, dan was die vraag overbodig geweest. Waarom voorziet het Brussels Gewest dan niet van bij het begin in sancties?*

*De Fédération bruxelloise des entreprises de travail adapté francophones (Febrap), de vakbonden en gehandicaptenverenigingen stelden ook voor om een sanctie in te voeren.*

*De PTB diende daarvoor drie amendementen in, die u hopelijk zult steunen. Dat neemt niet weg dat we de tekst zelfs zonder aanpassingen zullen goedkeuren.*

*(Applaus bij PTB-PVDA\*GO!)*

d'emploi était trop faible et qu'il était indéniable que nous devions tous et toutes y remédier. Elle avait ajouté que l'augmentation des quotas n'était pas la solution miracle, indiquant que pour cette raison, ainsi que d'autres, le groupe PS voterait contre ce texte.

Dès lors, je m'interroge : les quotas sont-ils devenus une solution miracle pour les communes seulement ? Pourquoi ne pas les étendre ? Concernant cette ordonnance, lors de la discussion en commission, M. Cerexhe a exprimé que les pouvoirs publics devaient donner l'exemple dans le domaine. Il l'a d'ailleurs répété aujourd'hui. Mais l'exemple ne doit-il pas venir d'en haut, du plus haut niveau de compétences régionales ? Pourquoi ne pas instaurer un quota plus élevé à la Région, identique à celui de la Cocof, c'est-à-dire 5% ? Pour rappel, la Région a mis en place un quota de 2%.

En outre, vu la possibilité de faire appel aux entreprises de travail adapté (ETA) pour atteindre le quota de 2,5% et l'avantage financier que cela apportera aux finances communales, ainsi que le texte l'explique avec force détails dans ses développements, on peut se demander si l'on poursuit une réelle politique d'inclusion de la personne handicapée dans la société en général. Ne s'agit-il pas plutôt de soulager les finances communales en difficulté, même si la possibilité d'occuper un emploi dans une ETA représente une grande avancée en soi ?

Enfin, je voudrais dire un dernier mot concernant les sanctions financières. En commission, plusieurs parlementaires ont dénoncé le fait qu'elles ne soient pas prévues.

En Wallonie, un quota de 2,5% est d'application, mais un article paru dans les journaux du groupe Sudpresse le 9 janvier dernier dénonce le fait que 54 communes wallonnes sur 253, soit 21,5%, ne sont pas en règle. Onze communes n'ont même pas répondu à la demande des autorités. On se demande encore quel sort sera réservé aux communes en question, mais aussi aux 45 centres publics d'aide sociale (CPAS) wallons concernés, dont celui de M. Maxime Prévot, bourgmestre de Namur et ministre en charge de l'Action sociale. À ce titre, il est notamment chargé de la protection des personnes handicapées.

Prévoir des sanctions dès le départ aurait pu éviter

de tels manquements. On peut donc dire, aujourd'hui, que le bilan prévu à Bruxelles pour dans un an est déjà d'application en Wallonie. Alors pourquoi attendre ?

Le recours aux sanctions est d'ailleurs ce qui nous a été proposé dans le mail collectif de la Fédération bruxelloise des entreprises de travail adapté francophones (Febrap), des syndicats et de plusieurs associations de personnes handicapées, avec des exemples très concrets dont nous pouvons nous inspirer.

Le PTB a donc déposé trois amendements qui vont dans le sens de mon intervention. J'espère que vous leur accorderez un accueil favorable. Néanmoins, même si ces manquements dont je viens de parler devaient persister, nous voterons en faveur de ce texte.

*(Applaudissements sur les bancs du PTB-PVDA\*GO!)*

**De voorzitter.-** Mevrouw Huytebroeck heeft het woord.

**Mevrouw Evelyne Huytebroeck (Ecolo) (in het Frans).** – We mogen blij zijn met dit voorstel van ordonnantie. Het zorgt eindelijk voor een wetgevend kader. De heer Cexhe bestempelt het als een eerste stap, maar omdat we zo'n grote achterstand hebben opgelopen, vinden wij het eigenlijk tijd voor een grote stap. Daarom dienen we amendementen in, die ik nu zal verduidelijken.

*Op het vlak van begeleiding en opleiding lijkt het ons van essentieel belang om een opleiding op maat aan te bieden om de integratie van mensen met een handicap te bevorderen. Dat punt komt echter niet aan bod in het voorstel. Op dit vlak is improvisatie uit den boze. Er moet een referentiepersoon komen die de werkplek aanpast, die als mentor optreedt en die de contacten met de collega's legt. Hier en daar loopt al wel een informeel experiment in die zin, maar er is wel degelijk nood aan regelgeving.*

*Door onze achterstand zijn sancties toch wel belangrijk. Daarom dient de Ecolofractie een amendement in, omdat die in het voorstel van ordonnantie niet ter sprake komen. Er wordt alleen verwezen naar een evaluatie na een jaar, wat de klassieke oplossing is voor een verdeelde meerderheid. Dit betekent wel tijdverlies, want als*

**M. le président.-** La parole est à Mme Huytebroeck.

**Mme Evelyne Huytebroeck (Ecolo).** – Nous devons nous féliciter de la présente proposition d'ordonnance, car elle a le mérite d'offrir un cadre législatif dans le flou actuel. M. Cexhe la qualifie de "premier" pas, mais pour nous, vu le grand retard pris dans cette matière, il est plutôt temps d'un faire un grand. Dans ce cadre, nous aurions souhaité aller plus loin sur plusieurs points. C'est la raison pour laquelle nous déposons des amendements, que j'expliquerai ici.

S'agissant de l'accompagnement et de la formation, il nous semble essentiel de prévoir un accompagnement personnalisé de la personne handicapée engagée afin de faciliter son inclusion. Or, ce point n'est pas évoqué dans le texte. Nous ne pouvons pas improviser en la matière. Un travail sérieux doit être réalisé qui inclut la personne concernée et ses collègues de travail. Pour ce faire, il faut disposer d'un référent chargé de l'aménagement du poste, du tutorat, du suivi personnalisé et du contact avec les collègues. Il en existe déjà, mais souvent dans un cadre expérimental et informel. Une telle mesure doit être développée et bien encadrée par des dispositions, régissant notamment la formation des référents, leur limite d'action et le respect d'une

*uit de evaluatie blijkt dat er sancties nodig zijn, moet er eerst een verslag komen en daarna nog een evaluatie, een bespreking en een wijziging van de ordonnantie.*

*Ik vrees dat dit niet voor de volgende verkiezingen zal gebeuren. De gemeente die in gebreke blijft en het Brussels parlement worden hooguit geïnformeerd over de inbreuk op de ordonnantie. Dat stelt toch niet veel voor als we de gemeenten willen aanzetten tot het nakomen van hun verplichtingen, zeker niet als je weet dat tot nu toe geen enkele Brusselse gemeente daarin ooit is geslaagd. Het zal niet het evaluatierapport aan het parlement zijn dat daaraan iets zal veranderen.*

*Met amendement nr. 7 stellen we een financiële sanctie voor, zoals dat al in Frankrijk gebeurt. De sanctie houdt in dat er een geldsom opzij gezet wordt voor de indienstneming van een persoon met een handicap. Op die manier zijn we er zeker van dat dit geld een project ten goede komt.*

*De berekeningsformule van het aantal werknemers dat via onderaanneming in een beschutte werkplaats werkt, houdt geen rekening met de gepresteerde arbeidstijd, want de totale prijs omvat de kosten van de grondstoffen, producten en materialen. Met amendement nr. 5 stellen we daarom voor om een formule te gebruiken die wel rekening houdt met de werkelijke arbeidstijd.*

*Amendement nr. 6 heeft betrekking op het evaluatiecomité en het verslag. Het is andermaal half werk, want de tekst voorziet niet in een follow-up, wat nochtans onmisbaar is voor de evaluatie van de resultaten. We stellen een jaarlijkse algemene evaluatie door een externe en neutrale instelling voor. De regering moet de praktische modaliteiten voor de oprichting van een dergelijke instelling vastleggen en het evaluatieverslag ervan moet bezorgd worden aan het parlement en aan de Gewestelijke Adviesraad voor personen met een handicap.*

*De meerderheid heeft enkel het amendement dat aanleunt bij het eigen amendement, goedgekeurd. We mogen echter niet langer wachten op evaluaties en verslagen. Het is jammer dat er geen eensgezindheid is om verder te gaan, want daardoor halen we de doelstelling niet.*

*Alleen als onze amendementen straks worden goedgekeurd, zullen we het voorstel van*

certaine déontologie.

Au groupe Ecolo, nous ne sommes pas des acharnés des sanctions, mais c'est pour nous un point important. C'est la raison pour laquelle nous déposons un amendement à ce sujet. Vu le retard pris dans ce domaine, les sanctions sont nécessaires. Or, cette proposition d'ordonnance ne les évoque pas : il est tout juste question d'une évaluation après un an, soit l'alternative classique, proposée quand on ne se met pas d'accord au sein d'une majorité. Cela signifie que nous perdrions du temps, car si l'évaluation suggère des sanctions, il faudra d'abord un rapport, puis une évaluation, des discussions et une modification de l'ordonnance.

Je crains donc fort que ce ne soit pas fait avant les prochaines élections et je le regrette franchement, car j'ai l'impression qu'on loupe le coche. Tout au plus, la commune défaillante et le parlement bruxellois seront mis au courant de la violation de la présente ordonnance. C'est tout de même un peu maigre pour inciter les communes à respecter leurs obligations ! Aujourd'hui, aucune commune bruxelloise n'a jamais atteint son quota et la sanction morale, qui prend dans cette proposition d'ordonnance la forme d'un rapport au parlement, ne sera pas suffisamment contraignante.

Nous proposons donc, dans l'amendement n°7, d'ajouter une sanction financière. C'est un peu à l'image de ce qui se fait en France, avec un montant qui peut être bloqué au sein de la commune et réservé à un projet de mise à l'emploi d'une personne en situation de handicap. Ainsi, il est garanti que cette sanction financière va servir à un projet. Nous avons quelques idées d'utilisation de cet argent dans un projet au profit de la commune et de l'emploi des personnes porteuses d'un handicap.

En matière de calcul du nombre de travailleurs indirectement mis à l'emploi via une sous-traitance aux entreprises de travail adapté (ETA), la formule retenue dans le texte ne tient pas réellement compte du temps de travail presté par les travailleurs handicapés, puisque le prix total inclut le coût des matières premières, produits ou matériaux. Nous proposons donc, avec l'amendement n°5, de la remplacer par une formule qui tienne réellement compte de ce temps de travail.

Notre amendement n°6 concerne le comité

*ordonnantie goedkeuren. Zo niet zullen we ons onthouden.*

*(Applaus)*

évaluateur et le rapport. Nous pensons également qu'il faut aller plus loin en la matière. Encore une fois, nous sommes au milieu du gué, puisque le texte ne prévoit pas de système de suivi, corollaire pourtant indispensable à l'évaluation des résultats.

Nous proposons donc une évaluation générale annuelle, qui devra être réalisée par un organe externe et neutre, dont la mission est d'auditer les communes au regard de l'ordonnance. Les modalités pratiques de mise en œuvre de cet organisme seront fixées par le gouvernement. Nous devrions donc aussi obtenir un rapport au parlement régional, ainsi qu'au Conseil consultatif régional de la personne handicapée.

Bien sûr, plutôt que d'accepter plusieurs amendements, la majorité en a accepté un, qui était totalement proche du sien. Or, comme je l'ai dit, pour nous, il ne faut plus attendre les évaluations et les rapports, mais il n'y a pas eu de consensus au sein du gouvernement pour aller beaucoup plus loin. Nous le regrettons, parce que, ce faisant, nous ratons véritablement l'objectif.

Si, dans un sursaut, vous votez nos amendements, nous voterons évidemment cette proposition d'ordonnance. Si nos amendements sont rejetés, nous abstiendrons.

*(Applaudissements)*

**De voorzitter.**– Mevrouw Van Achter heeft het woord.

**Mevrouw Cieltje Van Achter (N-VA).**– De N-VA hecht er zeer veel belang aan dat personen met een handicap aan de arbeidsmarkt kunnen deelnemen en vindt het nodig dat overheden meer inspanningen leveren voor hun tewerkstelling. Deze mensen hebben niet voor hun handicap gekozen en de samenleving moet hun dan ook alle kansen geven om hun talenten te kunnen ontplooien. Overheden en politieke partijen hebben daarbij een voorbeeldfunctie.

Ik bewonder Europees parlementslid Helga Stevens. Zij voerde de voorbije week in het Europees Parlement een krachtige campagne en boekte een bijzonder goed resultaat bij de verkiezing van een parlementsvoorzitter. Helga Stevens is een intelligente politica die, hoewel ze doof is, haar talenten volledig ontplooit en stevig in

**M. le président.**– La parole est à Mme Van Achter.

**Mme Cieltje Van Achter (N-VA) (en néerlandais).**– La N-VA attache une grande importance à la participation des handicapés au marché du travail et estime que les pouvoirs publics doivent faire davantage d'efforts pour les mettre à l'emploi. Ces personnes n'ont pas choisi leur handicap et la société doit leur donner l'opportunité de déployer leurs talents.

*Les pouvoirs publics et les partis politiques doivent donner l'exemple et donner toutes leurs chances aux personnes talentueuses ayant un handicap. Il faudrait réaliser des campagnes de sensibilisation à l'attention des administrations communales et des dirigeants.*

*La N-VA n'est pas partisane des quotas et s'abstiendra donc lors du vote. Nous estimons qu'il*

haar schoenen staat.

Overheden moeten getalenteerde personen met een handicap alle kansen geven. Er moeten daarom bewustmakingscampagnes komen die gericht zijn tot gemeentebesturen en leidinggevenden.

De N-VA is evenwel geen voorstander van quota en zal zich bij de stemming dan ook onthouden. Wij vinden het belangrijk dat mensen niet de indruk krijgen dat een persoon uitsluitend wordt aangeworven om de quota te behalen. De N-VA is meer te vinden voor streefcijfers, die zelfs behoorlijk ambitieus mogen zijn. Op zich zijn streefcijfers of quota niet genoeg. Daarom acht de N-VA bijkomende maatregelen nodig om die cijfers te bereiken. Zo moeten personen met een handicap bij de selectieprocedure ondersteuning kunnen krijgen en moet er geld worden uitgetrokken om de werkomgeving aan hun behoeften aan te passen. Het moet de regel worden dat, als bij een selectieprocedure twee personen met vergelijkbare kwalificaties op de eerste plaats eindigen, de persoon met een handicap voorrang krijgt bij de aanwerving.

Daarnaast moet jaarlijks worden bekendgemaakt of de overheden de streefcijfers in verband met de aanwerving van personen met een handicap behalen. Op zich volstaat dat echter niet. De gemeenten zouden ook jaarlijks de maatregelen moeten bekendmaken die ze namen om het streefcijfer te halen.

Voor de N-VA gaat dit voorstel niet ver genoeg. Wij zullen ons bij de stemming onthouden.

(Applaus bij de N-VA en het Vlaams Belang)

**De voorzitter.-** Mevrouw Rousseaux heeft het woord.

**Mevrouw Jacqueline Rousseaux (MR)** (*in het Frans*).- Uiteraard steunt de MR elk initiatief dat de maatschappelijke integratie van personen met een handicap bevordert.

*Om aansluiting te krijgen bij de maatschappij is het voor personen met een handicap erg belangrijk dat ze een baan hebben, die voor een inkomen en een sociaal leven zorgt, maar hun ook de kans geeft om hun talenten en vaardigheden ten dienste van de*

*ne faut pas que les gens aient l'impression qu'une personne n'est engagée que pour respecter un quota. La N-VA préfère des objectifs chiffrés, assortis de mesures complémentaires. Il faudrait notamment que les handicapés puissent bénéficier de soutien lors de la procédure de sélection et que des moyens soient affectés à l'adaptation de leur environnement de travail, ou qu'à qualification similaire, la personne handicapée soit prioritaire à l'engagement.*

*En outre, il faudrait communiquer annuellement si les pouvoirs publics ont atteint leurs objectifs chiffrés en termes d'engagement de personnes handicapées. Et les communes devraient aussi présenter annuellement les mesures qu'elles ont prises pour y parvenir.*

*Pour la N-VA, cette proposition ne va pas assez loin. Nous nous abstiendrons lors du vote.*

*(Applaudissements sur les bancs de la N-VA et du Vlaams Belang)*

**M. le président.-** La parole est à Mme Rousseaux.

**Mme Jacqueline Rousseaux (MR)**.- Le MR ne peut que soutenir toute initiative visant à permettre l'intégration et l'épanouissement de personnes frappées de handicap au sein de notre société.

Comme beaucoup, nous considérons que l'accès à l'emploi est un élément fondamental de l'inclusion des personnes handicapées, car il leur permet d'avoir un revenu et une vie sociale, mais aussi d'acquérir et de développer leurs aptitudes

*maatschappij te stellen.*

*Bovendien krijgen hun collega's zonder handicap een ander beeld van wat een dergelijke handicap precies inhoudt. Dat is belangrijk, want de kans is niet onbestaande dat ze zelf vroeg of laat ook met een handicap geconfronteerd worden.*

*België is jammer genoeg geen goed voorbeeld als het op de inclusie van personen met een handicap aankomt. Uit een rapport van Unia blijkt dat het aantal gevallen van discriminatie van personen met een handicap in 2014 met 25% is toegenomen. Daartegen moet dringend actie ondernomen worden. Dit voorstel is daartoe een goede aanzet.*

*De tekst van het voorstel is echter op een aantal vlakken onvolledig en laat ruimte voor interpretatie.*

*De MR is er altijd al van overtuigd geweest dat er meer maatregelen ten voordele van de inclusie van personen met een handicap nodig zijn, waaronder hun indienstneming door overhedsdiensten.*

*Ook de federale regering is die mening toegedaan, aangezien ze zich ertoe verbindt om 3% personen met een handicap in dienst te nemen.*

*Een aantal Brusselse gemeenten nam al initiatieven om de inclusie te bevorderen. Mijn gemeente Ukkel werkt al jaren tot eenieders voldoening samen met beschutte werkplaatsen.*

*Het is belangrijk dat er in wetteksten herinnerd wordt aan het belang van de inclusie van personen met een handicap. Wie hen aan werk wil helpen, mag echter één heel belangrijk aspect niet uit het oog verliezen: een persoon met een handicap moet zich kunnen verplaatsen. Daaraan wordt helaas veel te weinig aandacht besteed.*

*Als een rolstoelgebruiker zich wat later op de avond wil verplaatsen, moet hij een aangepaste taxi nemen, want met het openbaar vervoer lukt het dan al niet meer. Bovendien zou de speciale dienst van de MIVB worden afgeschaft of op zijn minst beperkt. Klopt dat?*

*Gemeenten die personen met een handicap in dienst willen nemen, moeten ook vervoer voor hen organiseren en onder elkaar afspreken, want niet iedereen woont in de gemeente waar hij werkt. Er zijn met dus flexibele en doeltreffende middelen*

professionnelles, mettant leurs talents et leurs compétences au service du public et de la société.

Nous voulons aussi insister sur le fait qu'inclure une personne handicapée dans le paysage du travail crée une dynamique particulière en changeant le regard des collègues non porteurs d'un handicap, qui apprennent à apprécier ces personnes handicapées et à reconnaître leurs compétences.

Chacun a un handicap, plus ou moins apparent. Cela crée donc une autre perception de la société. Elle est très importante, car ceux qui sont en bonne santé aujourd'hui seront peut-être handicapés demain, d'une manière ou d'une autre.

La Belgique n'est malheureusement pas un exemple en matière d'inclusion des personnes handicapées. Le Centre interfédéral pour l'égalité des chances et la lutte contre le racisme et les discriminations (Unia) a publié, en 2015, un rapport épingleant les lacunes de notre pays sur ce plan, et a relevé le nombre croissant de dossiers qui concernent les discriminations liées au handicap. L'augmentation atteint plus de 25% en 2014.

Il est grand temps que des actions claires soient menées en la matière. Ce texte va donc dans le bon sens.

Je ne vais pas revenir sur les remarques émises en commission par ma collègue Mme Dufourny sur les lacunes et les difficultés de compréhension de la manière de compter le pourcentage d'inclusion des personnes handicapées dans les différents services : le texte est imparfait et sujet à interprétations à ce niveau. Tout cela figure dans les travaux préparatoires à cette séance plénière.

Je voudrais cependant insister sur le fait que le MR a toujours marqué sa volonté de renforcer les mesures en faveur des personnes handicapées et de leur inclusion et, de manière générale, en faveur de l'égalité des chances, notamment par le recrutement des personnes handicapées au sein de nos administrations. Ces principes sont d'ailleurs écrits en toutes lettres dans le programme électoral de notre mouvement.

L'accord du gouvernement fédéral va également dans ce sens, puisqu'il s'y engage à rendre pleinement effectif le quota de 3% dans sa gestion

*nodig, waarmee personen met een handicap zich van en naar hun werk kunnen verplaatsen.*

*Het openbaar aanbod moet toereikend zijn om personen met een handicap te vervoeren, zonder dat ze dit uren voordien moeten reserveren. Die speciale voertuigen worden overigens nog veel te vaak ingezet om personen die geen handicap hebben te vervoeren, terwijl net zij voorrang zouden moeten hebben. Regering, parlement en gemeentebesturen moeten zich dan ook dringend buigen over de problematiek van het vervoer van personen met een handicap.*

*(Applaus)*

du personnel.

Au plan local, des initiatives ont été prises pour inclure les personnes handicapées : mon collègue Vincent De Wolf a organisé des colloques et pris des initiatives en ce sens dans sa commune. Dans ma commune d'Uccle, l'inclusion est loin d'être parfaite, mais elle est meilleure que dans d'autres. Un effort sera fait. Quant aux entreprises de travail adapté (ETA), le centre culturel d'Uccle y recourt régulièrement et est satisfait de cette collaboration qui dure depuis plusieurs années.

Spontanément, il est dès lors important que des textes rappellent la nécessité d'inclure davantage la personne handicapée dans notre quotidien.

Pour que le travail des personnes handicapées soit possible et leur apporte un plus, il ne faut cependant pas oublier un aspect extrêmement important, hélas négligé dans notre Région : les déplacements de la personne atteinte de handicap.

L'autre soir, au centre culturel d'Uccle, une personne qui était venue en chaise roulante attendait un taxi et me disait qu'on lui avait annoncé quarante minutes d'attente, car un taxi adapté devait pouvoir l'embarquer. Les personnes handicapées qui se rendent au spectacle ou au travail doivent prévoir leur transport.

Cette personne me disait qu'elle devait prendre un taxi parce qu'il était trop tard pour prendre un véhicule de la STIB, qu'il était, selon elle, question de supprimer. Pourrait-on vérifier s'il est exact qu'il est prévu de supprimer ou de réduire les transports de la STIB pour personnes handicapées ?

Si l'on veut que les personnes handicapées aient envie de travailler, osent poser leur candidature et que les administrations les incluent, il faut que les administrations communales songent à organiser elles-mêmes des moyens de transport pour personnes handicapées ou se solidarisent, car le personnel communal habite souvent en dehors de sa propre commune.

Il faudrait donc songer à des moyens souples et efficaces qui permettent aux personnes frappées d'un handicap d'accéder facilement à leur lieu de travail et de rentrer facilement chez elles sans devoir déranger quelqu'un de leur famille ou imposer ses horaires de travail à des proches.

Les services publics adaptés, que ce soient la STIB ou les taxis bruxellois, qui dépendent en partie de notre Région, devraient être en nombre suffisant pour pouvoir embarquer des personnes frappées de handicap, et ne pas demander à être réservés deux heures à l'avance, voire la veille.

Ces véhicules sont par ailleurs trop souvent utilisés pour le transport de personnes qui ne sont pas frappées de handicap et qui ne sont pas en chaise roulante, alors que seules les personnes handicapées devraient pouvoir emprunter ces véhicules spéciaux ou, à tout le moins, avoir la priorité de leur usage sur les personnes valides. Je demande donc vraiment que l'on réfléchisse, au niveau du gouvernement, du parlement et des pouvoirs locaux, à cette question fort importante du transport des personnes frappées de handicap.

(Applaudissements)

**De voorzitter.**- De heer Close heeft het woord.

**De heer Philippe Close (PS)** (*in het Frans*).- *Het inschakelen van beschutte werkplaatsen is een origineel en verstandig idee om de doelstelling van 3% te bereiken. Ik begrijp de opmerkingen van de oppositie wat de sancties betreft, maar de efficiëntie van een resolutie is niet altijd meetbaar aan de hand van sancties. Als we binnen een jaar geen positieve evolutie vaststellen, zullen we een andere oplossing moeten zoeken.*

*De indieners van het voorstel hebben terecht een kans willen bieden aan deze nieuwe regeling, omdat die de lokale overheden de mogelijkheid laat een oplossing te vinden. Uit het debat van vandaag blijkt dat iedereen achter dit idee staat. De hinderpalen bij de aanwervingen moeten worden weggewerkt.*

*Het is verstandig om een beroep te doen op beschutte werkplaatsen, om de bestekken aan te passen en om aandacht te hebben voor alle overheidsopdrachten bij de onderhandelingsprocedure.*

*Binnen een jaar kunnen we een debat voeren op basis van cijfermateriaal en zullen we van de gemeenten een overzicht van hun initiatieven vragen. Zo leggen we op een redelijke manier een norm geleidelijk aan op.*

**M. le président.**- La parole est à M. Close.

**M. Philippe Close (PS).**- Je trouve l'idée de passer par les entreprises de travail adapté (ETA) très originale. Comme l'ont montré les débats en commission et dans les groupes de travail, la volonté d'atteindre les 3% était bien présente, mais on n'y parvenait pas. La proposition des milieux associatifs et des signataires de passer par les ETA, moyennant une compensation, est judicieuse.

Je comprends les remarques de l'opposition concernant la sanction, mais je pense que l'efficacité d'une résolution ou d'une loi ne se mesure pas toujours à l'aune de la sanction qu'elle prévoit. La majorité et les signataires du texte ont pris rendez-vous dans un an. Si l'on ne constate pas de réelle évolution à ce moment-là, il faudra se résoudre à chercher une autre solution. Tel est le message que nous voulons faire passer aux pouvoirs publics et aux communes.

Les signataires ont eu raison de vouloir donner une chance à cette nouvelle technique parce qu'elle offre aux pouvoirs locaux la possibilité de trouver une solution. Les débats d'aujourd'hui ont montré qu'il y avait unanimité sur l'idée d'y recourir. Mais il y a aussi parfois des blocages que l'on décèle dans le recrutement et ceux-ci doivent sauter.

L'appel aux ETA, l'adaptation des cahiers de

*Daarom zal onze fractie dit voorstel zonder voorbehoud steunen.*

*(Applaus)*

charges et le fait de s'intéresser à tous les appels publics en procédure négociée, ce qui permet de restreindre l'appel, sont des idées judicieuses.

Je donne donc rendez-vous à cette assemblée dans un an. Cette échéance n'est pas très éloignée. Nous aurons alors un débat en commission sur une base chiffrée et nous demanderons aux communes où elles en sont exactement et quelles initiatives elles ont prises. C'est là une manière raisonnable de mettre en place une norme progressivement.

Voilà pourquoi notre groupe soutiendra ce texte sans réserve.

*(Applaudissements)*

**Mevrouw Zoé Genot (Ecolo)** (in het Frans).- *Blijkbaar is het de PS die dwingende maatregelen afwijst. Vanwaar die dwarsliggerij?*

**De heer Philippe Close (PS)** (in het Frans).- *De PS maakt deel uit van de meerderheid en wil zich niet onderscheiden.*

**Mevrouw Zoé Genot (Ecolo)** (in het Frans).- *De vijf andere partijen zeggen dat uw partij dwarsligt.*

**De heer Philippe Close (PS)** (in het Frans).- *Dat heb ik hen vandaag niet horen zeggen.*

**De voorzitter**.- De heer De Lille heeft het woord.

**De heer Bruno De Lille (Groen)**.- Het gaat om een op het eerste gezicht uitstekend initiatief. Personen met een handicap hebben het inderdaad zeer moeilijk op de arbeidsmarkt. Met een tewerkstellingspercentage van 42% ligt ons land onder het Europese gemiddelde van 49%. De wetgeving is bovendien verouderd en moet dringend aangepast worden. De Gemeentewet dateert al uit 1977, het VN-verdrag voor de rechten van personen met een handicap dateert van 13 december 2006 en de Europese richtlijn kwam er in 2000.

Positief in dit voorstel is dat het streefcijfer van 2 naar 2,5% wordt verhoogd. Aanvankelijk wilden we dan ook onze steun aan het voorstel verlenen, zeker ook omdat er gezegd werd dat de sector er na overleg volledig achter stond. Ondertussen blijkt die steun met een korrel zout te moeten worden

**Mme Zoé Genot (Ecolo)**.- On me dit que c'est le parti socialiste qui refuse la contrainte. Pourquoi ne pas l'inscrire déjà dans le texte ? Pourquoi ce blocage ?

**M. Philippe Close (PS)**.- Le principe du parti socialiste, c'est de faire partie d'une majorité de six partis et de ne pas se distinguer.

**Mme Zoé Genot (Ecolo)**.- Les cinq autres partis disent que c'est vous qui refusez.

**M. Philippe Close (PS)**.- Je ne les ai pas entendus à ce sujet ce matin.

**M. le président**.- La parole est à M. De Lille.

**M. Bruno De Lille (Groen)** (en néerlandais).- *Il s'agit, de prime abord, d'une excellente initiative, compte tenu des difficultés rencontrées par les personnes handicapées sur le marché du travail. Le pourcentage d'emploi de cette catégorie de personnes est de 42% dans notre pays, au-dessous de la moyenne européenne de 49%. En outre, la législation en la matière est totalement désuète.*

*La proposition de relever le quota de 2 à 2,5% est une bonne chose. À l'origine, nous avions l'intention de soutenir ce projet porté par le secteur, jusqu'à ce que de nombreuses critiques ne surgissent, du côté francophone comme du côté néerlandophone.*

*L'objectif de 2% figure dans une législation vieille de 40 ans, qui est restée lettre morte pendant tout ce temps, alors que les pouvoirs publics devraient*

genomen. Langs Frans- en Nederlandstalige kant kwamen er immers heel wat kritische opmerkingen over het voorstel en bij nader inzien moeten er bij dit goedbedoelde initiatief toch heel wat voetnoten geplaatst worden. De bedoeling is natuurlijk dat de situatie verbeterd, maar wij vrezen dat zulks met dit voorstel niet het geval zal zijn.

Het streefcijfer van 2,5% is een streefdoel, geen quotum. De huidige wetgeving, waarin een streefpercentage van 2% is opgenomen, is nu al 40 jaar van kracht. Al die tijd is de wet echter dode letter gebleven. En dat terwijl de overheid het goede voorbeeld zou moeten geven! Hoe kunnen wij dan gelijkaardige maatregelen opleggen aan de privésector?

Wij moeten dringend een versnelling hoger schakelen, ook al zijn er al vele pogingen ondernomen. Er werden overeenkomsten gesloten met Wheelit en andere verenigingen. Er zijn teksten geschreven om bij examens bij gelijke resultaten voorrang te geven aan mensen met een handicap.

Maar als puntje bij paaltje komt, tellen niet de intenties maar de resultaten.

Hoe komt het dat het op andere plaatsen wel lukt? Soms ligt het aan de verantwoordelijke. Als de verantwoordelijke persoonlijk betrokken is en zich veel moeite getroost, dan zie je grote vooruitgang. Het is evenwel niet voldoende om op de persoonlijke goodwill van de verantwoordelijken te rekenen.

Op andere plaatsen lukt het, omdat het om een verplichting gaat. Als bedrijven en overheden verplicht worden om te doen wat ze moeten doen, dan is het plotseling wel mogelijk om de vooropgestelde resultaten te halen. Bovendien is 2,5% een heel realistisch en zelfs bescheiden cijfer. De Franse Gemeenschapscommissie streeft naar 5% en Frankrijk mikt zelfs op een percentage tussen 6 en 7%. Een quotum van 2,5% is dus niet eens overdreven ambitieus. Het is eerder een pragmatische en realistische doelstelling.

De heer de Patoul zegt dat er wel degelijk een verplichting bestaat en dat die stimulerend werkt door 'naming and shaming'. Toch volstaat dat niet.

De voorbije veertig jaar hebben de parlementsleden en gemeenteraadsleden zich telkens opnieuw afgevraagd waarom het niet lukte, maar ze dronken

*donner le bon exemple !*

*Nous devons passer d'urgence à la vitesse supérieure, et transformer les intentions en résultats.*

*Les réussites en la matière sont souvent dues à la bonne volonté d'un responsable. Mais il ne suffit pas de compter sur cette bonne volonté.*

*À d'autres endroits, c'est le caractère obligatoire qui explique les bons résultats. Du reste, le chiffre de 2,5% est très réaliste, voire modeste. La Cocof ambitionne les 5% et la France un pourcentage de 6 à 7%.*

*M. de Patoul indique qu'il existe bel et bien une obligation, qui incite les pouvoirs locaux à ne pas figurer sur la liste des mauvais élèves. Il ne faut toutefois pas s'en contenter.*

*Au cours des quarante dernières années, les parlementaires et membres de conseils communaux n'ont cessé de s'interroger sur les raisons de cet échec, en trouvant sans cesse de nouvelles explications. La volonté ne suffit pas pour opérer un réel changement.*

*Vu l'ampleur du retard, des mesures énergiques s'imposent.*

*Un autre point d'achoppement est la possibilité, pour les communes, de racheter le quota de 2,5% en passant des contrats avec des entreprises de travail adapté (ETA).*

*Cela contrevient à la logique de l'inclusion telle que définie à l'article 27 de la Convention des Nations unies sur les droits des personnes handicapées, qui fixe comme objectif un emploi régulier générant un salaire. Les collaborations des communes avec les ETA sont une bonne chose, mais ne peuvent nous dispenser des efforts d'inclusion des personnes handicapées dans la société, en leur donnant une place dans le circuit régulier du travail.*

*En proposant aux communes de recourir aux ETA, nous leur offrons la possibilité de soulager leurs consciences plutôt que de mener une politique réellement inclusive. Le texte comporte même des accents cyniques, en particulier lorsqu'il mentionne que cette manière de fonctionner serait financièrement plus intéressante pour les*

een glas, deden een plas en alles bleef zoals het was. Er was altijd wel een verklaring te vinden waarom het weer niet gelukt was. Er is geen enkele reden waarom dat nu anders zou zijn. Opnieuw zullen er mensen zijn die vinden dat het een schande is dat de quota niet zijn gehaald, maar opnieuw zal iedereen nadien gewoon overgaan tot de orde van de dag. Goede wil volstaat niet om iets te veranderen. De achterstand is zo groot dat er meer krachtdadige maatregelen nodig zijn.

Mijn ander punt van kritiek is dat de gemeenten de verhoging van het quotum tot 2,5% mogen afkopen. Ze zullen overeenkomsten met beschutte werkplaatsen kunnen sluiten, wat de heer Close een goede oplossing vindt.

Dat gaat wel in tegen de logica van inclusie, die de Verenigde Naties naar voren brengen. Ik verwijst naar artikel 27 van het VN-verdrag dat bepaalt dat reguliere arbeid die een inkomen genereert, de doelstelling is. Tewerkstelling in een beschutte werkplaats kan heel positief zijn en het is een goede zaak dat gemeenten daarmee samenwerken, want zo nemen ze sociale verantwoordelijkheid. Dat belet niet dat we inspanningen moeten leveren om de inclusieve samenleving te verwezenlijken en dus om personen met een handicap een plaats te geven in het reguliere arbeidscircuit.

Met de voorgestelde tekst geven we de gemeenten de mogelijkheid om hun geweten te sussen in plaats van dat ze echt iets doen voor de inclusie van personen met een handicap. Ik vond de tekst en de toelichting soms zelfs cynisch, in het bijzonder wanneer men beweert dat die werkwijze voor de gemeenten zelfs goedkoper is dan zelf personen met een handicap in dienst te nemen. Dat vind ik echt een stap te ver. Eigenlijk bevelen we de gemeenten aan om alle rompslomp die het aanwerven van een persoon met een handicap met zich mee brengt, te vermijden door het werk uit te besteden aan de beschutte werkplaatsen.

Ik herhaal dat beschutte werkplaatsen een nuttige rol spelen en dat we daarmee moeten samenwerken, maar dat mag de gemeenten er niet van vrijstellen om zelf verantwoordelijkheid te nemen en zelf voor voldoende werk te zorgen voor personen met een handicap. Daarom vraag ik dat we zeer nauwkeurig opvolgen of de gemeenten hun verantwoordelijkheid zullen ontlopen. Als dat het geval is, wil ik dat we die bepaling over een jaar bijsturen. Als gemeentebesturen hun verantwoordelijkheid niet

communes.

*S'il s'avère, d'ici un an, que les communes ont recours à cette option pour fuir leurs responsabilités, je demande que cette disposition soit revue.*

*Nous espérons que la majorité fait le bon choix. Même si elle a élaboré cette proposition avec de bonnes intentions, les critiques sont trop nombreuses. Dès lors, il est probable que les mesures proposées ne changeront pas grand-chose dans la vie professionnelle des personnes handicapées. Le groupe Groen s'abstiendra, sauf si vous instaurez une obligation.*

(Applaudissements)

nemen, zullen we nooit de inclusieve samenleving tot stand kunnen brengen.

We hopen dat de meerderheid de juiste keuzes maakt. Ook al heeft zij het voorstel met goede bedoelingen opgesteld, er zijn te veel punten van kritiek en de voorgestelde maatregelen zullen waarschijnlijk niet veel veranderen in het professionele leven van personen met een handicap. Dat betreuren wij ten zeerste. Tenzij u een verplichting invoert, zal de Groen-fractie zich onthouden.

(Applaus)

**De voorzitter.-** De algemene bespreking is gesloten.

#### *Artikelsgewijze bespreking*

**De voorzitter.-** Wij gaan over tot de bespreking van de artikelen, op basis van de door de commissie aangenomen tekst.

#### *Artikel 1*

Geen bezwaar?

Aangenomen.

#### *Artikel 2*

**De voorzitter.-** Een amendement nr. 1 wordt ingediend door mevrouw Claire Geraets, mevrouw Mathilde El Bakri, de heer Youssef Handichi en de heer Michaël Verbauwhede, en luidt als volgt:

"Het woord 'lokale' te vervangen door de woorden 'lokale en gewestelijke'."

Een amendement nr. 2 wordt ingediend door mevrouw Claire Geraets, mevrouw Mathilde El Bakri, de heer Youssef Handichi en de heer Michaël Verbauwhede, en luidt als volgt:

"Het woord 'halftijds' te vervangen door 'voltijds'."

**M. le président.-** La discussion générale est close.

#### *Discussion des articles*

**M. le président.-** Nous passons à la discussion des articles, sur la base du texte adopté par la commission.

#### *Article 1<sup>er</sup>*

Pas d'observation ?

Adopté.

#### *Article 2*

**M. le président.-** Un amendement n° 1 a été déposé par Mme Claire Geraets, Mme Mathilde El Bakri, M. Youssef Handichi et M. Michaël Verbauwhede, libellé comme suit :

"Remplacer les mots 'administrations des pouvoirs locaux' par les mots 'administrations des pouvoirs locaux et régionaux' ".

Un amendement n° 2 a été déposé par Mme Claire Geraets, Mme Mathilde El Bakri, M. Youssef Handichi et M. Michaël Verbauwhede, libellé comme suit :

"Remplacer les mots 'à mi-temps' par les mots 'à temps plein' ".

De stemming over het amendement en het artikel wordt aangehouden.

### *Artikel 3*

**De voorzitter.**- Een amendement nr. 9 wordt ingediend door de heer Serge de Patoul, mevrouw Caroline Persoons, de heer Zahoor Ellahi Manzoor, de heer Benoît Cerexhe, de heer René Coppens, mevrouw Brigitte Grouwels en de heer Fouad Ahidar, en luidt als volgt:

"Het 6° te doen vervallen."

Een amendement nr. 10 wordt ingediend door de heer Serge de Patoul, mevrouw Caroline Persoons, de heer Zahoor Ellahi Manzoor, de heer Benoît Cerexhe, de heer René Coppens, mevrouw Brigitte Grouwels en de heer Fouad Ahidar, en luidt als volgt:

"Het 7° als volgt te vervolledigen:

'In dat geval wordt de erkenning beperkt tot de personen die bijzondere tewerkstellingsondersteunende maatregelen (BTOM) genieten welke door de VDAB worden toegekend voor werknemers met een handicap.'

De stemming over het amendement en het artikel wordt aangehouden.

### *Artikel 4*

**De voorzitter.**- Een amendement nr. 4 wordt ingediend door mevrouw Evelyne Huytebroeck en de heer Bruno De Lille, en luidt als volgt:

"Aan het slot een punt 8 toe te voegen, luidend:

'8. door het Bestuur van de Medische Expertise of door de interne of externe dienst waarbij de vorige werkgever was aangesloten, erkend zijn als definitief ongeschikt voor de uitoefening van zijn dagelijkse activiteiten, maar geschikt voor sommige functies zoals bepaald door het Bestuur van de Medische Expertise of door de Interne Dienst voor Preventie en Bescherming op het werk (IDPB).'"

Een amendement nr. 8 wordt ingediend door de heer Serge de Patoul, mevrouw Caroline Persoons, de heer Zahoor Ellahi Manzoor, de heer Benoît

Les amendements et l'article sont réservés.

### *Article 3*

**M. le président.**- Un amendement n° 9 a été déposé par M. Serge de Patoul, Mme Caroline Persoons, M. Zahoor Ellahi Manzoor, M. Benoît Cerexhe, M. René Coppens, Mme Brigitte Grouwels et M. Fouad Ahidar, libellé comme suit :

"Supprimer le point 6°".

Un amendement n° 10 a été déposé par M. Serge de Patoul, Mme Caroline Persoons, M. Zahoor Ellahi Manzoor, M. Benoît Cerexhe, M. René Coppens, Mme Brigitte Grouwels et M. Fouad Ahidar, libellé comme suit :

"Compléter le point 7 par ce qui suit :

'Dans ce cas précis, la reconnaissance est limitée aux personnes bénéficiant de "Bijzondere tewerkstellingsondersteunende maatregelen (BTOM)" octroyées par le VDAB pour les travailleurs en situation de handicap'".

Les amendements et l'article sont réservés.

### *Article 4*

**M. le président.**- Un amendement n° 4 a été déposé par Mme Evelyne Huytebroeck et M. Bruno De Lille, libellé comme suit :

"Ajouter un point 8, rédigé comme suit :

'8. avoir été reconnue définitivement inapte à l'exercice de ses activités habituelles par l'Administration de l'expertise médicale ou par le service interne ou externe auquel l'employeur précédent était affilié, mais apte à certaines fonctions désignées par l'Administration de l'expertise médicale ou le Service interne de prévention et de protection au travail (SIPP)'".

Un amendement n° 8 a été déposé par M. Serge de Patoul, Mme Caroline Persoons, M. Zahoor Ellahi Manzoor, M. Benoît Cerexhe, M. René Coppens,

Cerexhe, de heer René Coppens, mevrouw Brigitte Grouwels en de heer Fouad Ahidar, en luidt als volgt:

"Dit artikel te vervolledigen met een punt 8, luidend:

'8. erkend zijn als geschikt voor sommige functies zoals bepaald door het Bestuur van de Medische Expertise of door de Interne Dienst voor Preventie en Bescherming op het werk (IDPB)."

**De voorzitter.**- De heer de Patoul heeft het woord.

**De heer Serge de Patoul (DéFI)** (in het Frans).- Het amendement nr. 8 wordt ingetrokken.

**De voorzitter.**- De stemming over het amendement en het artikel wordt aangehouden.

### Artikel 5

**De voorzitter.**- Een amendement nr. 5 wordt ingediend door mevrouw Evelyne Huytebroeck en de heer Bruno De Lille, en luidt als volgt:

"De woorden:

'Voor het berekenen van het aantal werknemers met een handicap, uitgedrukt in overeenstemmende voltijdse equivalenten, wordt de prijs voor de werken, leveringen en diensten gedeeld door de jaarvergoeding van een voltijds personeelslid met weddeschaal D4 van administratief medewerker en 10 jaar anciënniteit (100 % index 138.01).

De formule ziet er als volgt uit:

$$\frac{P(w, l, d)}{B(p)}$$

waarbij:

- $P(w, l, d)$  de in de overeenkomst vastgestelde prijs exclusief btw is van de werken, leveringen en diensten;

- $B(p)$  de jaarlijkse bezoldiging is van een voltijds personeelslid met weddeschaal D4 en tien jaar anciënniteit (100% index 138.01)

Mme Brigitte Grouwels et M. Fouad Ahidar, libellé comme suit :

"Compléter par un point 8, rédigé comme suit :

'8. avoir été jugé apte à certaines fonctions désignées par l'Administration de l'expertise médicale ou le Service interne de prévention et de protection au travail (SIPP)'".

**M. le président.**- La parole est à M. de Patoul.

**M. Serge de Patoul (DéFI).**- L'amendement n° 8 est retiré.

**M. le président.**- L'amendement et l'article sont réservés.

### Article 5

**M. le président.**- Un amendement n° 5 a été déposé par Mme Evelyne Huytebroeck et M. Bruno De Lille, libellé comme suit :

"Remplacer les mots :

'Pour calculer le nombre de travailleurs handicapés exprimés en équivalents temps plein correspondants, on divise le prix des travaux, fournitures et services par la rémunération annuelle accordée à un agent occupé à temps plein bénéficiaire de l'échelle D4 d'employé d'administration avec 10 ans d'ancienneté (100% indice 138.01).

La formule est la suivante :

$$\frac{P(t, f, s)}{R(a)}$$

où

- $P(t, f, s)$  est le prix hors TVA des travaux, fournitures et services figurant au contrat ;

- $R(a)$  est la rémunération annuelle d'un agent selon l'échelle D4 avec 10 ans d'ancienneté (100% indice 138.01)'

te vervangen door de volgende woorden:

'Voor het berekenen van het aantal werknemers met een handicap, uitgedrukt in overeenstemmende voltijdse equivalenten, wordt de prijs, exclusief btw en verminderd met de kostprijs voor de grondstoffen, producten en materialen, gedeeld door de jaarvergoeding van een voltijds personeelslid met weddeschaal D4 van administratief medewerker en 10 jaar anciënniteit (100% index 138.01).

De formule ziet er als volgt uit:

$$\begin{aligned} & \text{Prijs exclusief BTW} \\ & - \text{kostprijs voor de grondstoffen, producten en materialen} \\ & \hline \\ & B(p) \end{aligned}$$

waarbij:

B (p) de jaarlijkse bezoldiging is van een voltijds personeelslid met weddeschaal D4 en 10 jaar anciënniteit (100% index 138.01)."

De stemming over het amendement en het artikel wordt aangehouden.

### *Artikel 6*

**De voorzitter.**- Een amendement nr. 6 wordt ingediend door mevrouw Evelyne Huytebroeck en de heer Bruno De Lille, en luidt als volgt:

"Dit artikel door de volgende bepaling te vervangen:

'De toepassing van de artikelen 2 en 5 van deze ordonnantie wordt jaarlijks algemeen geëvalueerd. Die evaluatie wordt verwezenlijkt door een extern en neutraal orgaan dat als opdracht heeft de gemeenten door te lichten over deze ordonnantie. De regering bepaalt de praktische regels voor de evaluatie. De evaluatie wordt bezorgd in een verslag aan het Brussels Hoofdstedelijk Parlement alsook aan de Gewestelijke Adviesraad voor Personen met een Handicap'."

De stemming over het amendement en het artikel wordt aangehouden.

par les mots suivants :

'Pour calculer le nombre de travailleurs handicapés exprimés en équivalents temps plein correspondants, on divise le prix HTVA facturé diminué du coût des matières premières, produits et matériaux par la rémunération annuelle accordée à un agent occupé à temps plein bénéficiaire de l'échelle D4 d'employé d'administration avec 10 ans d'ancienneté (100% indice 138.01).

La formule est la suivante :

$$\begin{aligned} & \text{Prix HTVA facturé} \\ & - \text{coût des matières premières, produits et matériaux} \\ & \hline \\ & R(a) \end{aligned}$$

où :

R (a) est la rémunération annuelle d'un agent selon l'échelle D4 avec 10 ans d'ancienneté (100% indice 138.01)'".

L'amendement et l'article sont réservés.

### *Article 6*

**M. le président.**- Un amendement n° 6 a été déposé par Mme Evelyne Huytebroeck et M. Bruno De Lille, libellé comme suit :

"Remplacer cet article par la disposition suivante :

'L'application des articles 2 et 5 de la présente ordonnance donne lieu à une évaluation générale annuelle. Cette évaluation est réalisée par un organe externe et neutre dont la mission est d'auditer les communes sur la présente ordonnance. Les modalités pratiques de mise en œuvre de cet organe sont fixées par le Gouvernement. L'évaluation est transmise dans un rapport au Parlement de la Région de Bruxelles-Capitale ainsi qu'au Conseil régional consultatif de la Personne handicapée'".

L'amendement et l'article sont réservés.

*Artikel 7*

**De voorzitter.**– Een amendement nr. 3 wordt ingediend door mevrouw Claire Geraets, mevrouw Mathilde El Bakri, de heer Youssef Handichi en de heer Michaël Verbauwhede, en luidt als volgt:

"Aan het slot, de volgende zin toe te voegen:

'Er worden sancties opgelegd als de quota niet worden gehaald bij de evaluatie'."

De stemming over het amendement en het artikel wordt aangehouden.

*Artikel 7/1 (nieuw)*

**De voorzitter.**– Een amendement nr. 7 wordt ingediend door mevrouw Evelyne Huytebroeck en de heer Bruno De Lille, en luidt als volgt:

"Een (nieuw) artikel 7/1 in te voegen, luidend:

'In geval van overtreding van deze ordonnantie, vastgesteld bij de jaarlijkse algemene evaluatie, wordt de gemeente die in overtreding is een financiële sanctie opgelegd. De gemeente zal een jaarlijkse bijdrage moeten storten in een fonds dat in de gemeente dient voor een project tot tewerkstelling van personen met een handicap. Die bijdrage bedraagt 4.000 euro/jaar per ontbrekende VTE-begunstigde'."

De stemming over het artikel wordt aangehouden.

*Artikelen 8 en 9*

Geen bezwaar?

Aangenomen.

De artikelsgewijze bespreking is gesloten.

Wij zullen later stemmen over de amendementen, de aangehouden artikelen en over het geheel van het voorstel van ordonnantie.

*Article 7*

**M. le président.**– Un amendement n° 3 a été déposé par Mme Claire Geraets, Mme Mathilde El Bakri, M. Youssef Handichi et M. Michaël Verbauwhede, libellé comme suit :

"Ajouter in fine la phrase suivante :

'Des sanctions seront appliquées si les quotas ne sont pas atteints lors de l'évaluation' ".

L'amendement et l'article sont réservés.

*Article 7/1 (nouveau)*

**M. le président.**– Un amendement n° 7 a été déposé par Mme Evelyne Huytebroeck et M. Bruno De Lille, libellé comme suit :

"Insérer un nouvel article 7/1, rédigé comme suit :

'En cas de violation à la présente ordonnance constatée à l'occasion de l'évaluation générale annuelle, une sanction financière est adressée à la commune en infraction. Celle-ci devra s'acquitter d'une contribution annuelle à un fonds dédié au sein de la commune à un projet de mise à l'emploi de personne en situation de handicap. Cette contribution s'élève à 4.000 euros par an par équivalent temps plein de bénéficiaire manquant'."

L'article est réservé.

*Articles 8 et 9*

Pas d'observation ?

Adoptés.

La discussion des articles est close.

Nous procéderons tout à l'heure au vote nominatif sur les amendements, les articles réservés et sur l'ensemble de la proposition d'ordonnance.

## HUISHOUDELIJK REGLEMENT VAN DE BRUSSELSE CONTROLECOMMISSIE

(art. 32, §2, van de ordonnantie van 8 mei 2014  
betreffende de oprichting en organisatie van een  
gewestelijke dienstenintegrator)

**De voorzitter.**- Overeenkomstig artikel 32, §2, van de ordonnantie van 8 mei 2014 betreffende de oprichting en organisatie van een gewestelijke dienstenintegrator dient het huishoudelijk reglement vastgesteld door de Brusselse Controlecommissie door het Brussels Hoofdstedelijk Parlement bekraftigd te worden.

Wij zullen later stemmen over de bekraftiging van het huishoudelijk reglement van de Brusselse Controlecommissie.

## MONDELINGE VRAGEN

**De voorzitter.**- Aan de orde zijn de mondelinge vragen.

Aangezien alle mondelinge vragen een schriftelijk antwoord hebben gekregen, worden zij van de agenda afgevoerd.

- *De vergadering wordt geschorst om 13.32 uur.*

- *De vergadering wordt hervat om 13.33 uur.*

## NAAMSTEMMINGEN

**De voorzitter.**- Aan de orde is de naamstemming over het besluit van de commissie tot verwerping van het voorstel van resolutie van de heer Arnaud Pinxteren en mevrouw Annemie Maes betreffende de bestemming van de ontvangsten uit de toekenning van groenestroomcertificaten aan de

## RÈGLEMENT D'ORDRE INTÉRIEUR DE LA COMMISSION BRUXELLOISE DE CONTRÔLE

(art. 32, §2, de l'ordonnance du 8 mai 2014  
portant création et organisation d'un intégrateur  
de services régional)

**M. le président.**- Conformément à l'article 32, §2, de l'ordonnance du 8 mai 2014 portant création et organisation d'un intégrateur de services régional, le règlement d'ordre intérieur établi par la Commission bruxelloise de contrôle est soumis à la validation du Parlement de la Région de Bruxelles-Capitale.

Nous procéderons tout à l'heure au vote nominatif visant à la validation du règlement d'ordre intérieur de la Commission bruxelloise de contrôle.

## QUESTIONS ORALES

**M. le président.**- L'ordre du jour appelle les questions orales.

Toutes les questions orales inscrites à l'ordre du jour ayant reçu réponses écrites, elles sont dès lors retirées de l'ordre du jour.

- *La séance est suspendue à 13h32.*

- *La séance est reprise à 13h33.*

## VOTES NOMINATIFS

**M. le président.**- L'ordre du jour appelle le vote nominatif sur les conclusions de la commission tendant au rejet de la proposition de résolution de M. Arnaud Pinxteren et Mme Annemie Maes relative à l'affectation des recettes issues de l'octroi de certificats verts à l'incinérateur de

verbrandingsoven van Neder-over-Heembeek (nrs. A-299/1 en 2 – 2015/2016) – (Toepassing van artikel 91.4 van het reglement).

Wij gaan over tot de stemming over het besluit van de commissie.

Zij die er voorstander van zijn dat het voorstel van resolutie wordt verworpen, stemmen ja omdat de commissie in haar besluit voorstelt dat het wordt verworpen.

Tot stemming wordt overgegaan.

#### UITSLAG VAN DE STEMMING 1

81 leden zijn aanwezig.

49 antwoorden ja.

28 antwoorden neen.

4 onthouden zich.

Bijgevolg neemt het parlement het besluit van de commissie strekkende tot het verwerpen van het voorstel van resolutie aan.

**De voorzitter.**- Aan de orde is de naamstemming over het besluit van de commissie tot verwerping van het voorstel van ordonnantie van mevrouw Anne-Charlotte d'Ursel en de heer Alain Destexhe houdende oprichting van het "Steunfonds voor innovatie in de sector van de energie-efficiëntie en de hernieuwbare energie" (nrs. A-311/1 en 2 – 2015/2016) – (Toepassing van artikel 91.4 van het reglement).

Wij gaan over tot de stemming over het besluit van de commissie.

Zij die er voorstander van zijn dat het voorstel van ordonnantie wordt verworpen, stemmen ja omdat de commissie in haar besluit voorstelt dat het wordt verworpen.

Tot stemming wordt overgegaan.

#### UITSLAG VAN DE STEMMING 2

81 leden zijn aanwezig.

49 antwoorden ja.

27 antwoorden neen.

5 onthouden zich.

Neder-over-Heembeek (n<sup>os</sup> A-299/1 et 2 – 2015/2016) – (Application de l'article 91.4 du règlement).

Nous passons au vote sur les conclusions de la commission.

Ceux qui sont pour le rejet de la proposition de résolution votent oui puisque les conclusions de la commission en proposent le rejet.

Il est procédé au vote.

#### RÉSULTAT DU VOTE 1

81 membres sont présents.

49 répondent oui.

28 répondent non.

4 s'abstiennent.

En conséquence, le parlement adopte les conclusions de la commission tendant à rejeter la proposition de résolution.

**M. le président.**- L'ordre du jour appelle le vote nominatif sur les conclusions de la commission tendant au rejet de la proposition d'ordonnance de Mme Anne-Charlotte d'Ursel et M. Alain Destexhe portant création du "Fonds de soutien à l'innovation dans le secteur de l'efficacité énergétique et des énergies renouvelables" (n<sup>os</sup> A-311/1 et 2 – 2015/2016) – (Application de l'article 91.4 du règlement).

Nous passons au vote sur les conclusions de la commission.

Ceux qui sont pour le rejet de la proposition d'ordonnance votent oui puisque les conclusions de la commission en proposent le rejet.

Il est procédé au vote.

#### RÉSULTAT DU VOTE 2

81 membres sont présents.

49 répondent oui.

27 répondent non.

5 s'abstiennent.

Bijgevolg neemt het parlement het besluit van de commissie strekkende tot het verwerpen van het voorstel van ordonnantie aan.

**De voorzitter.**- Aan de orde is de naamstemming over de amendementen, de aangehouden artikelen en over het geheel van het voorstel van ordonnantie betreffende de verplichting om personen met een handicap aan te werven in de lokale besturen (nrs. A-384/1 en 2 – 2015/2016).

### Artikel 2

**De voorzitter.**- Aan de orde is de naamstemming over het amendement nr. 1, ingediend door mevrouw Claire Geraets, mevrouw Mathilde El Bakri en de heren Youssef Handichi en Michaël Verbauwhede.

Tot stemming wordt overgegaan.

### UITSLAG VAN DE STEMMING 3

81 leden zijn aanwezig.  
4 antwoorden ja.  
61 antwoorden neen.  
16 onthouden zich.

Bijgevolg wordt amendement nr. 1 verworpen.

**De voorzitter.**- De leden die zich hebben onthouden, wordt verzocht de redenen van hun onthouding mee te delen.

Mevrouw Huytebroeck heeft het woord.

**Mevrouw Evelyne Huytebroeck (Ecolo)** (*in het Frans*).- We zijn niet tegen het principe gekant, maar zouden het nuttig vinden om een tekst in te dienen die ook betrekking heeft op het gewest, in plaats van een tekst die louter over de gemeenten gaat.

**De voorzitter.**- Aan de orde is de naamstemming over amendement nr. 2, ingediend door mevrouw Claire Geraets, mevrouw Mathilde El Bakri en de heren Youssef Handichi en Michaël Verbauwhede.

Tot stemming wordt overgegaan.

En conséquence, le parlement adopte les conclusions de la commission tendant à rejeter la proposition d'ordonnance.

**M. le président.**- L'ordre du jour appelle le vote nominatif sur les amendements, les articles réservés et sur l'ensemble de la proposition d'ordonnance relative à l'obligation d'engager des personnes handicapées dans les administrations des pouvoirs locaux (n°s A-384/1 et 2 – 2015/2016).

### Article 2

**M. le président.**- L'ordre du jour appelle le vote nominatif sur l'amendement n° 1, déposé par Mmes Claire Geraets, Mathilde El Bakri, MM. Youssef Handichi et Michaël Verbauwhede.

Il est procédé au vote.

### RÉSULTAT DU VOTE 3

81 membres sont présents.  
4 répondent oui.  
61 répondent non.  
16 s'abstiennent.

En conséquence, l'amendement n° 1 est rejeté.

**M. le président.**- Les membres qui se sont abstenus sont invités à faire connaître les motifs de leur abstention.

La parole est à Mme Huytebroeck.

**Mme Evelyne Huytebroeck (Ecolo).**- Ce n'est pas que nous sommes opposés à ce principe, mais nous pensons qu'il serait utile de déposer un autre texte qui concerne plus directement la Région plutôt que de l'intégrer ici dans un texte concernant uniquement les communes.

**M. le président.**- L'ordre du jour appelle le vote nominatif sur l'amendement n° 2, déposé par Mmes Claire Geraets, Mathilde El Bakri, MM. Youssef Handichi et Michaël Verbauwhede.

Il est procédé au vote.

#### UITSLAG VAN DE STEMMING 4

81 leden zijn aanwezig.

16 antwoorden ja.

65 antwoorden nee.

Bijgevolg wordt amendement nr. 2 verworpen.

**De voorzitter.**- Aan de orde is de naamstemming over artikel 2.

Tot stemming wordt overgegaan.

#### UITSLAG VAN DE STEMMING 5

81 leden zijn aanwezig.

66 antwoorden ja.

15 onthouden zich.

Bijgevolg wordt artikel 2 aangenomen.

#### *Artikel 3*

**De voorzitter.**- Aan de orde is de naamstemming over amendement nr. 9, ingediend door de heer Serge de Patoul, mevrouw Caroline Persoons, de heren Zahoor Ellahi Manzoor, Benoît Cerexhe, René Coppens, mevrouw Brigitte Grouwels en de heer Fouad Ahidar.

Tot stemming wordt overgegaan.

#### UITSLAG VAN DE STEMMING 6

81 leden zijn aanwezig.

77 antwoorden ja.

4 onthouden zich.

Bijgevolg wordt amendement nr. 9 aangenomen.

**De voorzitter.**- Aan de orde is de naamstemming over amendement nr. 10, ingediend door de heer Serge de Patoul, mevrouw Caroline Persoons, de heren Zahoor Ellahi Manzoor, Benoît Cerexhe, René Coppens, mevrouw Brigitte Grouwels en de heer Fouad Ahidar.

Tot stemming wordt overgegaan.

#### RÉSULTAT DU VOTE 4

81 membres sont présents.

16 répondent oui.

65 répondent non.

En conséquence, l'amendement n° 2 est rejeté.

**M. le président.**- L'ordre du jour appelle le vote nominatif sur l'article 2.

Il est procédé au vote.

#### RÉSULTAT DU VOTE 5

81 membres sont présents.

66 répondent oui.

15 s'abstiennent.

En conséquence, l'article 2 est adopté.

#### *Article 3*

**M. le président.**- L'ordre du jour appelle le vote nominatif sur l'amendement n° 9, déposé par M. Serge de Patoul, Mme Caroline Persoons, M. Zahoor Ellahi Manzoor, M. Benoît Cerexhe, M. René Coppens, Mme Brigitte Grouwels et M. Fouad Ahidar.

Il est procédé au vote.

#### RÉSULTAT DU VOTE 6

81 membres sont présents.

77 répondent oui.

4 s'abstiennent.

En conséquence, l'amendement n° 9 est adopté.

**M. le président.**- L'ordre du jour appelle le vote nominatif sur l'amendement n° 10, déposé par M. Serge de Patoul, Mme Caroline Persoons, M. Zahoor Ellahi Manzoor, M. Benoît Cerexhe, M. René Coppens, Mme Brigitte Grouwels et M. Fouad Ahidar.

Il est procédé au vote.

**UITSLAG VAN DE STEMMING 7**

81 leden zijn aanwezig.

77 antwoorden ja.

4 onthouden zich.

Bijgevolg wordt amendement nr. 10 aangenomen.

**De voorzitter.**- Aan de orde is de naamstemming over het aldus gewijzigde artikel.

Tot stemming wordt overgegaan.

**UITSLAG VAN DE STEMMING 8**

81 leden zijn aanwezig.

65 antwoorden ja.

16 onthouden zich.

Bijgevolg wordt artikel 3 aangenomen.

*Artikel 4*

**De voorzitter.**- Aan de orde is de naamstemming over het amendement nr. 4, ingediend door mevrouw Evelyne Huytebroeck en de heer Bruno De Lille.

Tot stemming wordt overgegaan.

**UITSLAG VAN DE STEMMING 9**

81 leden zijn aanwezig.

77 antwoorden ja.

4 onthouden zich.

Bijgevolg wordt amendement nr. 4 aangenomen.

**De voorzitter.**- De heer de Patoul deelt mij mee dat het amendement nr. 8, ingediend door de heer Serge de Patoul, mevrouw Caroline Persoons, de heer Zahoor Ellahi Manzoor, de heer Benoît Cerexhe, de heer René Coppens, mevrouw Brigitte Grouwels en de heer Fouad Ahidar werd ingetrokken.

**De voorzitter.**- Aan de orde is de naamstemming over het aldus geamendeerde artikel 4.

**RÉSULTAT DU VOTE 7**

81 membres sont présents.

77 répondent oui.

4 s'abstiennent.

En conséquence, l'amendement n° 10 est adopté.

**M. le président.**- L'ordre du jour appelle le vote nominatif sur l'article ainsi modifié.

Il est procédé au vote.

**RÉSULTAT DU VOTE 8**

81 membres sont présents.

65 répondent oui.

16 s'abstiennent.

En conséquence, l'article 3 est adopté.

*Article 4*

**M. le président.**- L'ordre du jour appelle le vote nominatif sur l'amendement n° 4, déposé par Mme Evelyne Huytebroeck et M. Bruno De Lille.

Il est procédé au vote.

**RÉSULTAT DU VOTE 9**

81 membres sont présents.

77 répondent oui.

4 s'abstiennent.

En conséquence, l'amendement n° 4 est adopté.

**M. le président.**- M. de Patoul me fait savoir que l'amendement n° 8, déposé par M. Serge de Patoul, Mme Caroline Persoons, M. Zahoor Ellahi Manzoor, M. Benoît Cerexhe, M. René Coppens, Mme Brigitte Grouwels et M. Fouad Ahidar est retiré.

**M. le président.**- L'ordre du jour appelle le vote nominatif sur l'article 4 tel qu'amendé.

Tot stemming wordt overgegaan.

#### UITSLAG VAN DE STEMMING 10

81 leden zijn aanwezig.  
67 antwoorden ja.  
14 onthouden zich.

Bijgevolg wordt artikel 4 aangenomen.

#### *Artikel 5*

**De voorzitter.**- Aan de orde is de naamstemming over het amendement nr. 5, ingediend door mevrouw Evelyne Huytebroeck en de heer Bruno De Lille.

Tot stemming wordt overgegaan.

#### UITSLAG VAN DE STEMMING 11

81 leden zijn aanwezig.  
16 antwoorden ja.  
49 antwoorden neen.  
16 onthouden zich.

Bijgevolg wordt amendement nr. 5 verworpen.

**De voorzitter.**- Aan de orde is de naamstemming over artikel 5.

Tot stemming wordt overgegaan.

#### UITSLAG VAN DE STEMMING 12

81 leden zijn aanwezig.  
65 antwoorden ja.  
16 onthouden zich.

Bijgevolg wordt artikel 5 aangenomen.

#### *Artikel 6*

**De voorzitter.**- Aan de orde is de naamstemming over het amendement nr. 6, ingediend door mevrouw Evelyne Huytebroeck en de heer Bruno De Lille.

Il est procédé au vote.

#### RÉSULTAT DU VOTE 10

81 membres sont présents.  
67 répondent oui.  
14 s'abstiennent.

En conséquence, l'article 4 est adopté.

#### *Article 5*

**M. le président.**- L'ordre du jour appelle le vote nominatif sur l'amendement n° 5, déposé par Mme Evelyne Huytebroeck et M. Bruno De Lille.

Il est procédé au vote.

#### RÉSULTAT DU VOTE 11

81 membres sont présents.  
16 répondent oui.  
49 répondent non.  
16 s'abstiennent.

En conséquence, l'amendement n° 5 est rejeté.

**M. le président.**- L'ordre du jour appelle le vote nominatif sur l'article 5.

Il est procédé au vote.

#### RÉSULTAT DU VOTE 12

81 membres sont présents.  
65 répondent oui.  
16 s'abstiennent.

En conséquence, l'article 5 est adopté.

#### *Article 6*

**M. le président.**- L'ordre du jour appelle le vote nominatif sur l'amendement n° 6, déposé par Mme Evelyne Huytebroeck et de M. Bruno De Lille.

Tot stemming wordt overgegaan.

Il est procédé au vote.

#### UITSLAG VAN DE STEMMING 13

80 leden zijn aanwezig.  
16 antwoorden ja.  
49 antwoorden neen.  
15 onthouden zich.

80 membres sont présents.  
16 répondent oui.  
49 répondent non.  
15 s'abstiennent.

Bijgevolg wordt amendement nr. 6 verworpen.

En conséquence, l'amendement n° 6 est rejeté.

**De voorzitter.**- Aan de orde is de naamstemming over artikel 6.

Tot stemming wordt overgegaan.

**M. le président.**- L'ordre du jour appelle le vote nominatif sur l'article 6.

Il est procédé au vote.

#### UITSLAG VAN DE STEMMING 14

81 leden zijn aanwezig.  
61 antwoorden ja.  
20 onthouden zich.

81 membres sont présents.  
61 répondent oui.  
20 s'abstiennent.

Bijgevolg wordt artikel 6 aangenomen.

En conséquence, l'article 6 est adopté.

#### *Artikel 7*

**De voorzitter.**- Aan de orde is de naamstemming over het amendement nr. 3, ingediend door mevrouw Claire Geraets, mevrouw Mathilde El Bakri, de heer Youssef Handichi en de heer Michaël Verbauwheide.

Tot stemming wordt overgegaan.

#### *Article 7*

**M. le président.**- L'ordre du jour appelle le vote nominatif sur l'amendement n° 3, déposé par Mmes Claire Geraets, Mathilde El Bakri, MM. Youssef Handichi et Michaël Verbauwheide.

Il est procédé au vote.

#### UITSLAG VAN DE STEMMING 15

81 leden zijn aanwezig.  
15 antwoorden ja.  
65 antwoorden neen.  
1 onthoudt zich.

81 membres sont présents.  
15 répondent oui.  
65 répondent non.  
1 s'abstient.

Bijgevolg wordt amendement nr. 3 verworpen.

En conséquence, l'amendement n° 3 est rejeté.

**De voorzitter.**- Aan de orde is de naamstemming over het artikel 7.

Tot stemming wordt overgegaan.

**M. le président.**- L'ordre du jour appelle le vote nominatif sur l'article 7.

Il est procédé au vote.

## UITSLAG VAN DE STEMMING 16

81 leden zijn aanwezig.

61 antwoorden ja.

20 onthouden zich.

Bijgevolg wordt artikel 7 aangenomen.

### *Artikel 7/1 (nieuw)*

**De voorzitter.**- Aan de orde is de naamstemming over het amendement nr. 7, ingediend door mevrouw Evelyne Huytebroeck en de heer Bruno De Lille.

Tot stemming wordt overgegaan.

## UITSLAG VAN DE STEMMING 17

81 leden zijn aanwezig.

16 antwoorden ja.

64 antwoorden neen.

1 onthoudt zich.

Bijgevolg wordt amendement nr. 7 verworpen.

**De voorzitter.**- Aan de orde is de naamstemming over het geheel van het voorstel van ordonnantie.

Tot stemming wordt overgegaan.

## UITSLAG VAN DE STEMMING 18

81 leden zijn aanwezig.

64 antwoorden ja.

17 onthouden zich.

Bijgevolg neemt het parlement het voorstel van ordonnantie aan. Het zal ter bekraftiging aan de regering worden voorgelegd.

(Applaus)

De leden die zich hebben onthouden, wordt verzocht de redenen van hun onthouding mee te delen.

**De voorzitter.**- Mevrouw Geraets heeft het woord.

## RÉSULTAT DU VOTE 16

81 membres sont présents.

61 répondent oui.

20 s'abstiennent.

En conséquence, l'article 7 est adopté.

### *Article 7/1 (nouveau)*

**M. le président.**- L'ordre du jour appelle le vote nominatif sur l'amendement n° 7, déposé par Mme Evelyne Huytebroeck et M. Bruno De Lille.

Il est procédé au vote.

## RÉSULTAT DU VOTE 17

81 membres sont présents.

16 répondent oui.

64 répondent non.

1 s'abstient.

En conséquence, l'amendement n° 7 est rejeté.

**M. le président.**- L'ordre du jour appelle le vote nominatif sur l'ensemble de la proposition d'ordonnance.

Il est procédé au vote.

## RÉSULTAT DU VOTE 18

81 membres sont présents.

64 répondent oui.

17 s'abstiennent.

En conséquence, le parlement adopte la proposition d'ordonnance qui sera soumise à la sanction du gouvernement.

(Applaudissements)

Les membres qui se sont abstenus sont invités à faire connaître les motifs de leur abstention.

**M. le président.**- La parole est à Mme Geraets.

**Mevrouw Claire Geraets (PTB\*PVDA-GO!)** (*in het Frans*).- *Ik wil mijn onthouding verduidelijken: mijn partij steunt het voorstel, maar vindt dat het niet ver genoeg gaat.*

**De voorzitter**.- Mevrouw Huytebroeck heeft het woord.

**Mevrouw Evelyne Huytebroeck (Ecolo)** (*in het Frans*).- *Omdat er verzet is tegen de sancties die in ons amendement stonden, onthoudt Ecolo zich bij de stemming. Het voorstel is weliswaar een stap in de goede richting, maar volgens ons gaat het niet ver genoeg.*

**De voorzitter**.- Aan de orde is de naamstemming over de bekraftiging van het huishoudelijk reglement van de Brusselse Controlecommissie (nr. A-448/1 - 2016/2017).

Tot stemming wordt overgegaan.

#### UITSLAG VAN DE STEMMING 19

80 leden zijn aanwezig.  
80 antwoorden ja.

Bijgevolg bekraftigt het parlement het huishoudelijk reglement van de Brusselse Controlecommissie.

**De voorzitter**.- Aan de orde is de naamstemming over de moties ingediend tot besluit van de interpellatie van mevrouw Marion Lemesre tot de heren Rudi Vervoort, minister-president van de Brusselse Hoofdstedelijke Regering, belast met Plaatselijke Besturen, Territoriale Ontwikkeling, Stedelijk Beleid, Monumenten en Landschappen, Studentenaangelegenheden, Toerisme, Openbaar Ambt, Wetenschappelijk Onderzoek en Openbare Netheid, en Didier Gosuin, minister van de Brusselse Hoofdstedelijke Regering, belast met Tewerkstelling, Economie en Brandbestrijding en Dringende Medische Hulp, betreffende "de conclusies van het rapport van het Rekenhof over de administratieve en geldelijke toestand van de personeelsleden van de Gewestelijke Ontwikkelingsmaatschappij van Brussel" en de toegevoegde interpellatie van mevrouw Zoé Genot betreffende "het verslag van het Rekenhof over de

**Mme Claire Geraets (PTB\*PVDA-GO!)**.- Je tenais à justifier mon abstention : mon groupe soutient la proposition, mais trouve qu'elle ne va pas assez loin.

**M. le président**.- La parole est à Mme Huytebroeck.

**Mme Evelyne Huytebroeck (Ecolo)**.- Étant donné qu'il y a eu une opposition à nos amendements, principalement sur la question des sanctions, nous nous abstiendrons. Il s'agit, certes, d'un pas fait dans la bonne direction, mais beaucoup trop petit à notre sens.

**M. le président**.- L'ordre du jour appelle le vote nominatif visant à la validation du règlement d'ordre intérieur de la Commission bruxelloise de contrôle (n° A-448/1 – 2016/2017).

Il est procédé au vote.

#### RÉSULTAT DU VOTE 19

80 membres sont présents.  
80 répondent oui.

En conséquence, le parlement valide le règlement d'ordre intérieur de la Commission bruxelloise de contrôle.

**M. le président**.- L'ordre du jour appelle le vote nominatif sur les ordres du jour déposés en conclusion de l'interpellation de Mme Marion Lemesre à MM. Rudi Vervoort, ministre-président du Gouvernement de la Région de Bruxelles-Capitale, chargé des Pouvoirs locaux, du Développement territorial, de la Politique de la Ville, des Monuments et Sites, des Affaires étudiantes, du Tourisme, de la Fonction publique, de la Recherche scientifique et de la Propriété publique, et Didier Gosuin, ministre du Gouvernement de la Région de Bruxelles-Capitale, chargé de l'Emploi, de l'Économie et de la Lutte contre l'Incendie et l'Aide médicale urgente, concernant "les conclusions du rapport de la Cour des comptes sur la situation administrative et pécuniaire des membres du personnel de la Société pour le développement de la Région de Bruxelles-Capitale" et l'interpellation jointe de Mme Zoé

administratieve en geldelijke toestand van het personeel van de Gewestelijke Ontwikkelingsmaatschappij voor het Brussels Hoofdstedelijk Gewest".

Twee moties werden ingediend:

- een gemotiveerde motie werd ingediend door mevrouw Marion Lemesre, mevrouw Zoé Genot en de heer Bruno De Lille;

- de eenvoudige motie wordt door de heer Julien Uyttendaele voorgesteld.

Daar de eenvoudige motie van rechtswege voorrang heeft, breng ik deze motie in stemming.

**De voorzitter.** - Mevrouw Genot heeft het woord.

**Mevrouw Zoé Genot (Ecolo).** - *(in het Frans). Er is een formeel probleem, want u hebt onze gemotiveerde motie op 20 december aan alle parlementsleden bezorgd, terwijl de eenvoudige motie al op 19 december was ingediend. Artikel 119 van het reglement vermeldt explicet dat elk parlementslid pas na ontvangst van een gemotiveerde motie een eenvoudige motie mag indienen. De eenvoudige motie is dus duidelijk ongeldig. Bijgevolg moeten we straks over de gemotiveerde motie stemmen.*

*Ik had de gemotiveerde motie tijdig aan alle fracties bezorgd, omdat ik dacht dat ze ruime steun zou krijgen. In mijn gemotiveerde motie vraag ik het parlement om het Rekenhof opdracht te geven de instellingen die onder de bevoegdheid van minister Gosuin vallen door te lichten. Dat wil hij trouwens zelf.*

*Op 15 december zei hij immers tijdens een commissievergadering dat hij uitkijkt naar controles door het Rekenhof. Naar eigen zeggen drong hij er zelfs op aan om te beginnen met de instellingen die onder zijn bevoegdheid vallen.*

*Minister Gosuin wil dus duidelijk dat het Rekenhof de instellingen doorlicht waarvoor hij bevoegd is. Hij kan dat zelf niet vragen omdat de uitvoerende macht dat recht niet heeft. Het Rekenhof is namelijk een instelling die afhangt van het parlement.*

*Vandaar dus mijn gemotiveerde motie, waarmee*

Genot concernant "le rapport de la Cour des comptes sur la situation administrative et pécuniaire des membres du personnel de la Société pour le développement de la Région de Bruxelles-Capitale".

Deux ordres du jour ont été déposés :

- un ordre du jour motivé a été déposé par Mmes Marion Lemesre, Zoé Genot et M. Bruno De Lille ;

- l'ordre du jour pur et simple est proposé par M. Julien Uyttendaele.

L'ordre du jour pur et simple ayant la priorité de droit, je mets cet ordre du jour aux voix.

**M. le président.** - La parole est à Mme Genot.

**Mme Zoé Genot (Ecolo).** - Premièrement, sur la forme, il y a eu un problème, car vous avez transmis notre ordre du jour motivé à l'ensemble des membres le 20 décembre et que l'ordre du jour pur et simple a été déposé le 19 décembre, c'est-à-dire avant, alors que le règlement, dans son article 119, prévoit très explicitement que chaque membre du parlement peut, à la suite de la transmission par le président d'un ordre du jour motivé, déposer un ordre du jour pur et simple.

Donc l'ordre du jour pur et simple n'est clairement pas valable et je pense que vous allez pouvoir vous en réjouir. En effet, du coup, on va voter sur l'ordre du jour motivé, puisque l'ordre du jour pur et simple n'est pas valable au niveau de son introduction.

J'avais transmis à temps à tous les groupes l'ordre du jour motivé, parce que je pensais qu'il pouvait obtenir un large soutien dans ce parlement. Cet ordre du jour motivé demande que le parlement, qui est le seul à pouvoir le faire, charge la Cour des comptes de réaliser un rapport d'audit sur les institutions qui relèvent du ministre Gosuin. Et c'est là la volonté de ce ministre.

Voici ce qu'il répondait le 15 décembre en commission : "Je voudrais tout d'abord me réjouir de ce contrôle de la Cour des comptes, dans la déclaration de politique régionale, nous avons insisté sur la nécessité d'évaluer nos institutions qui l'ont trop rarement été par le passé. À titre

*volgens mij iedereen kan instemmen. De eenvoudige motie is alleszins ongeldig.*

*(Applaus bij de oppositie)*

personnel, j'ai véritablement insisté pour que l'on commence par les institutions qui relèvent de ma responsabilité, car j'aime savoir dans quelle pièce je joue".

Le ministre Gosuin très clairement demande que la Cour des comptes audite l'ensemble de ses institutions. Il ne peut pas directement le demander à la Cour des comptes parce que l'exécutif n'a pas le droit de le faire. La Cour des comptes est un organe qui dépend du parlement. Il n'y a que nous, parlementaires, qui pouvons lui faire plaisir et aller dans le sens de ce que ministre a demandé en commission.

C'est pour ça que nous vous avons transmis l'ordre du jour motivé, et que nous pensons que vous pouvez le soutenir. De toute façon, vous ne pouvez plus que le soutenir ou ne pas le soutenir vu que l'ordre du jour pur et simple n'est pas valable.

*(Applaudissements sur les bancs de l'opposition)*

**De voorzitter.** - De heer De Wolf heeft het woord.

**De heer Vincent De Wolf (MR) (in het Frans).** - *Ik ben het eens met mevrouw Genot: de bepalingen van het reglement in verband met de volgorde van de moties werden niet nageleefd. De meerderheid begint daar een gewoonte van te maken.*

*Ik hoop dat we deze keer niet zullen stemmen over de eenvoudige motie, want die is ongeldig.*

**M. le président.** - La parole est à M. De Wolf.

**M. Vincent De Wolf (MR).** - Je voudrais soutenir l'intervention de Mme Genot en ce qui concerne le non-respect du règlement. J'avais déjà mis en lumière le même type d'attitude par le passé. Donner la présidence à l'ordre du jour pur et simple par rapport à l'ordre du jour motivé devient une pratique courante de la majorité, qui est pourtant une inversion et une violation du règlement.

Ce n'est conforme ni à la démocratie, ni à notre texte. J'ose espérer que vous aurez cette fois l'élégance de faire en sorte que l'on ne vote pas sur l'ordre du jour pur et simple, car celui-ci est illégal et annulé par la date à laquelle il a été déposé.

**De voorzitter.** - Mevrouw Lemesre heeft het woord.

**Mevrouw Marion Lemesre (MR) (in het Frans).** - *In wezen blijven onregelmatigheden aan de orde van de dag, bijvoorbeeld bij de aanwerving en detachering van ambtenaren en inzake het beheer van citydev.brussels. Dat stelt het Rekenhof in zijn rapport vast.*

*Minister-president Vervoort beloofde tijdens het actualiteitsdebat van vanochtend een beter bestuur en meer transparantie. Dat onderwerp is zeer actueel.*

**M. le président.** - La parole est à Mme Lemesre.

**Mme Marion Lemesre (MR).** - Sur le fond, comme le dit notre chef de groupe, des bavures sont toujours d'actualité : recrutement et promotion sans appel à candidats et sans titres requis, primes de rendement et d'encadrement sans évaluation et à la tête du client, y compris pour des agents détachés dans deux cabinets ministériels, ainsi que lourdes et nombreuses irrégularités dans la gestion de citydev.brussels, épinglees dans le rapport de la Cour des comptes.

Compte tenu du débat d'actualité de ce matin, nous

*Dat geldt des te meer omdat we op meerdere interpellaties in de commissies, zoals over premies voor naar kabinetten gedetacheerde ambtenaren, geen antwoord kregen. Jammer genoeg is de minister niet aanwezig om onze vragen daarover te beantwoorden.*

*In juni stuurde de bevoegde minister een brief naar citydev.brussels met het verzoek om de aanbevelingen van het Rekenhof zo snel mogelijk uit te voeren. Ook daar kwam geen reactie op.*

*De vet betaalde voorzitter van de raad van bestuur liet in de pers weten dat er misschien wat wijzigingen zouden worden doorgevoerd en dat hij de verantwoordelijkheid nam voor de gemaakte keuzes. Hij liet op geen enkele manier blijken dat hij het beter wilde doen dan voordien, wat lijnrecht ingaat tegen de geestdrift waarvan het cdH hier vanochtend blijk gaf.*

*Met deze motie wil de MR de minister van Economie steunen en aandringen op de doorlichting van een instelling waarvoor hij bevoegd is. Daarom vragen wij dat het parlement het Rekenhof de opdracht geeft om het beheer van alle gewestelijke overheidsdiensten onder de bevoegdheid van de minister van Economie aan een audit te onderwerpen.*

*Gezien de bevlogen reacties van vanochtend verwacht ik veel steun voor onze motie.*

pourrions presque ajouter un quatrième considérant : considérant les déclarations faites par le ministre-président et les engagements pris et confirmés ce matin par celui-ci quant au chantier de restauration de la bonne gouvernance et de la transparence des outils régionaux, il s'agit réellement d'une question d'actualité.

D'autant que lors de nos interpellations en commission, plusieurs questions sont restées sans réponse et qu'elles le sont toujours. Je pense à celles concernant deux agents détachés dans des cabinets, qui continuent à percevoir une prime de direction pour l'un, et une prime de rendement pour l'autre. Le ministre n'est malheureusement pas là pour répondre à cette question.

J'évoquerai également la lettre envoyée par le ministre de tutelle en juin, demandant à citydev.brussels que les recommandations de la Cour des comptes soient rapidement mises en œuvre. Celle-ci était restée lettre morte, en ce compris au moment du débat en commission. Nous n'avons toujours pas de réponse à ce sujet.

Par voie de presse, le président surpayé du conseil d'administration - il perçoit en effet plus ou moins 52.000 euros par an, alors que le vœu du gouvernement est de limiter la somme à 12.000 euros - s'était contenté d'évoquer d'éventuels changements à apporter, en ajoutant qu'il assumait les choix qui ont été opérés. Ainsi, il ne laissait pas paraître de volonté de s'amender, cela en totale opposition avec les envolées de son groupe à la tribune ce matin.

En conclusion, par le biais de cette motion, nous voulons aider le gouvernement, et plus particulièrement son ministre de l'Économie, qui avait dit se réjouir de ce rapport de la Cour des comptes, auditant un outil sur lequel il exerce la tutelle. Nous proposons ainsi de solliciter la Cour des comptes et de la charger de réaliser un audit de la gestion de l'ensemble des services publics régionaux qui relèvent des compétences de l'Économie et de l'Emploi. Je pense, entre autres, à Actiris et à Atrium Brussels.

Compte tenu des envolées faites à la tribune ce matin, je ne doute pas que notre motion bénéficiera d'un large soutien.

**M. le président.** La parole est à M. De Lille.

**De voorzitter.** De heer De Lille heeft het woord.

**De heer Bruno De Lille (Groen).**– Ook wij steunen deze motie. We hebben trouwens een interessante discussie gevoerd met de minister, waarin we hem niet de zwartepiet hebben willen toespelen. Er zijn een aantal mistoestanden uit het verleden, die dringend aangepakt moeten worden.

De minister heeft dat ook niet op die manier opgevat en hij heeft onmiddellijk aangekondigd dat hij van de gelegenheid gebruik zou maken om de mistoestanden aan te pakken. Wij zullen er natuurlijk op toezien dat hij woord houdt.

Op ons pleidooi om het initiatief uit te breiden tot alle gewestelijke agentschappen, heeft de minister wel opgemerkt dat het niet aan hem is, maar aan het parlement, dat als enige bevoegd is, om het Rekenhof met een dergelijke taak te belasten. Dat heeft geleid tot dit initiatief.

Ik dring erop aan dat wij de tekst unaniem goedkeuren. Meerderheid en oppositie kunnen dan later met de resultaten aan de slag.

**De voorzitter.**– De heer Van den Driessche heeft het woord.

**De heer Johan Van den Driessche (N-VA).**– Mijn fractie steunt de gemotiveerde motie. Het document van het Rekenhof bevat voldoende argumenten die aantonen dat het nuttig is om de gevraagde werkzaamheden uit te voeren. Ik ben wel verbaasd dat het document van het Rekenhof niet op meer belangstelling van dit parlement mag rekenen.

Het Rekenhof is er voor het integrale parlement en niet alleen voor de meerderheidspartijen. Dat vragen van de oppositie aan het Rekenhof om bepaalde werkzaamheden uit te voeren, door de meerderheid afgeblokt worden, is ongezond voor de democratie. Op die manier worden de controlemogelijkheden van de oppositie immers gekortwiekt. Ook vanuit die optiek verdient deze motie alle steun.

**De voorzitter.**– Los van de grond van deze zaak, wil ik dat we de knoop definitief doorhakken.

Aangezien er nog enige onduidelijkheid heerst over de procedures betreffende eenvoudige en gemotiveerde moties, stel ik voor dat we dit agendapunt uitstellen en voorleggen aan het

**M. Bruno De Lille (Groen) (en néerlandais).**– *Nous soutenons aussi cet ordre du jour motivé. Nous avons eu une discussion intéressante avec le ministre, sur lequel nous n'avons pas voulu rejeter la faute. Il y a eu des abus par le passé et il faut s'y attaquer au plus vite. Le ministre a annoncé qu'il y remédierait et nous veillerons à ce qu'il tienne parole.*

*Le ministre a répondu à notre demande d'élargir la démarche à toutes les agences régionales pour préciser que ce n'était pas lui, mais le parlement qui était compétent pour formuler de telles demandes à la Cour des comptes. D'où cette initiative.*

*J'insiste pour que nous approuvions unanimement ce texte. La majorité et l'opposition pourront discuter plus tard sur la base des résultats.*

**M. le président.**– La parole est à M. Van den Driessche.

**M. Johan Van den Driessche (N-VA) (en néerlandais).**– *Mon groupe soutient l'ordre du jour motivé. Le document de la Cour des comptes contient suffisamment d'éléments justifiant les travaux demandés et je suis étonné qu'il ne suscite pas plus d'intérêt de la part de ce parlement.*

*La Cour des comptes travaille pour l'ensemble du parlement et pas seulement pour les partis de la majorité. Que les demandes faites par l'opposition à la Cour des comptes soient bloquées par la majorité n'est pas sain pour la démocratie. Vous privez ainsi l'opposition de ses moyens de contrôle. De ce point de vue aussi, cet ordre du jour mérite d'être soutenu.*

**M. le président.**– Indépendamment du fond de cette affaire, je souhaiterais que nous tranchions définitivement.

Puisqu'il semble encore subsister une ambiguïté sur les procédures liées aux ordres du jour motivés et aux motions pures et simples, je vous propose

Uitgebreid Bureau. Maar dan wil ik die procedure wel voor eens en voor altijd vastleggen om onze werkzaamheden vlot te laten verlopen. De diensten hadden trouwens een nota verspreid. Ik wil niet de indruk wekken dat we geen belang hechten aan het debat, maar we moeten het eens worden over de procedure en desnoods een nieuwe regeling uitwerken.

Velen onder u hebben ervaring met hoorzittingen en weten dat een commissie die kan plannen. Dat hoeft niet noodzakelijk in de plenaire vergadering te gebeuren.

**Mevrouw Zoé Genot (Ecolo)** (*in het Frans*).- *Het gaat niet om een hoorzitting. Het Rekenhof heeft een audit uitgevoerd bij citydev.brussels en de heer Gosuin wilde dat Atrium en de andere instellingen die onder zijn bevoegdheid vallen ook zouden worden doorgelicht. Aangezien hij de uitvoerende macht vertegenwoordigt, kan hij dat echter niet zelf rechtstreeks vragen aan het Rekenhof. Alleen het parlement kan dat doen.*

**De voorzitter**.- Dat klopt, maar dat voorstel kan eerst in de commissie besproken worden.

**Mevrouw Zoé Genot (Ecolo)** (*in het Frans*).- *Als de heer Gosuin daarmee akkoord gaat, is er geen probleem.*

**De voorzitter**.- De huidige procedures en praktijken volstaan.

**Mevrouw Zoé Genot (Ecolo)** (*in het Frans*).- *Op dit moment gaat het als volgt: het parlement spreekt zich uit door middel van een motie. Als u uitstel voorstelt omdat er onduidelijkheid heerst, moeten we de zaak uitklären en er later op terugkomen.*

*Formeel gezien is de zaak zo klaar als een klontje. Punt 4 van artikel 119 stelt immers duidelijk dat elk lid van het parlement een eenvoudige motie kan indienen nadat de voorzitter een gemotiveerde motie aan de parlementsleden heeft bezorgd. In dit geval gebeurde het echter in de omgekeerde volgorde.*

*Ik hoop dat iedereen het reglement nog eens naleest, zodat we een vlotter debat kunnen voeren en tijdens de volgende vergadering hopelijk kunnen stemmen over de gemotiveerde motie.*

de reporter ce point et de passer en Bureau élargi. Mais je vais alors bétonner cette procédure pour que les choses soient viables. Une note avait été distribuée par les services. Je ne veux pas donner ici le sentiment que nous nions l'intérêt du débat. Mais nous devons nous mettre d'accord. À la limite, nous pouvons modifier la procédure.

Nombreux sont ceux qui, parmi vous, ont l'expérience des auditions et savent qu'une commission peut décider d'une audition. Ce n'est pas nécessairement ici que cela doit être décidé.

**Mme Zoé Genot (Ecolo)**.- Il ne s'agit pas d'une audition. En fait, la Cour des comptes a fait l'audit de citydev.brussels. M. Gosuin demande qu'Atrium et les autres institutions qui dépendent de lui soient également auditées, mais il ne peut demander directement à la Cour des comptes de le faire parce qu'il incarne le pouvoir exécutif et que la Cour dépend de nous. Dès lors, nous seuls pouvons la charger de cet audit.

**M. le président**.- Certes, mais cela peut d'abord être débattu en commission.

**Mme Zoé Genot (Ecolo)**.- Si M. Gosuin est d'accord, il n'y a pas de difficulté.

**M. le président**.- Nous pouvons nous en sortir avec les procédures et les pratiques actuelles.

**Mme Zoé Genot (Ecolo)**.- La pratique actuelle est la suivante : le parlement, par le biais d'une motion, se prononce ; donc, si vous nous proposez un report parce que vous trouvez qu'une difficulté subsiste, cela permettra à chacun d'éclaircir les choses et de revenir sur ce sujet qui le mérite.

En revanche, sur la forme, il n'y a pas beaucoup d'ambiguïté, car le point 4 de l'article 119 est très clair : chaque membre du parlement peut, à la suite de la transmission par le président d'un ordre du jour, déposer son ordre du jour pur et simple. Or, ici, cela a été fait dans l'ordre inverse, ce qui entraîne un manque de clarté.

Mais s'il faut le redire, cela donnera à chacun l'occasion de relire ce bout d'article et permettra à la fois un débat plus serein et, je l'espère, le vote de l'ordre du jour motivé lors de la prochaine séance.

**De voorzitter.**- Mevrouw Genot, ik wil u niet tegenover de diensten plaatsen. Daarom stel ik uitstel voor om de zaak op te helderen. Dit is niet de geschikte plaats om zulke dingen te regelen.

**De voorzitter.**- De plenaire vergadering van het Brussels Hoofdstedelijk Parlement is gesloten.

Volgende plenaire vergadering na bijeenroeping door de voorzitter.

*- De vergadering wordt gesloten om 14.02 uur.*

**M. le président.**- Mme Genot, je ne veux pas vous opposer au service : c'est la raison pour laquelle je propose d'ajourner ce point et de l'éclaircir l'ensemble. Sinon, nous risquons d'avoir un débat entre vous et des services qui justifient une attitude ! Ce n'est pas le lieu où se règle ce genre de choses.

**M. le président.**- La séance plénière du Parlement de la Région de Bruxelles-Capitale est close.

Prochaine séance plénière sur convocation du président.

*- La séance est levée à 14h02.*

**DETAIL VAN DE NAAMSTEMMINGEN / DÉTAIL DES VOTES NOMINATIFS****STEMMING 1 / VOTE 1**

|    |    |     |
|----|----|-----|
| Ja | 49 | Oui |
|----|----|-----|

Fouad Ahidar, Els Ampe, Mohamed Azzouzi, Eric Bott, Michèle Carthé, Benoît Cerexhe, Ridouane Chahid, Bernard Clerfayt, Philippe Close, Michel Colson, René Coppens, Stefan Cornelis, Barbara d'Ursel-de Lobkowicz, Emmanuel De Bock, Julie de Groote, Carla Dejonghe, Paul Delva, Serge de Patoul, Caroline Désir, André du Bus de Warnaffe, Ahmed El Khannouss, Ahmed El Ktibi, Nadia El Yousfi, Isabelle Emmery, Hamza Fassi-Fihri, Marc-Jean Ghyssels, Amet Gjanaj, Hannelore Goeman, Brigitte Grouwels, Véronique Jamoulle, Pierre Kompany, Hasan Koyuncu, Marc Loewenstein, Fabian Maingain, Joëlle Maison, Bertin Mampaka Mankamba, Zahoor Ellahi Manzoor, Joëlle Milquet, Catherine Moureaux, Mohamed Ouriaghli, Emin Özkara, Martine Payfa, Caroline Persoons, Charles Picqué, Fatoumata Sidibé, Simone Susskind, Julien Uyttendaele, Jef Van Damme, Khadija Zamouri.

|      |    |     |
|------|----|-----|
| Neen | 28 | Non |
|------|----|-----|

Françoise Bertieaux, Anne-Charlotte d'Ursel, Olivier de Clippele, Céline Delforge, Bruno De Lille, Alain Destexhe, Vincent De Wolf, Liesbet Dhaene, Boris Dilliès, Christos Doulkeridis, Dominique Dufourny, Isabelle Durant, Zoé Genot, Evelyne Huytebroeck, Abdallah Kanfaoui, Marion Lemesre, Dominiek Lootens-Stael, Annemie Maes, Alain Maron, Mahinur Ozdemir, Arnaud Pinxteren, Jacqueline Rousseaux, Viviane Teitelbaum, Barbara Trachte, Cielte Van Achter, Johan Van den Driessche, Gaëtan Van Goidsenhoven, Arnaud Verstraete.

|              |   |             |
|--------------|---|-------------|
| Onthoudingen | 4 | Abstentions |
|--------------|---|-------------|

Mathilde El Bakri, Claire Geraets, Youssef Handichi, Michaël Verbauwhede.

**STEMMING 2 / VOTE 2**

|    |    |     |
|----|----|-----|
| Ja | 49 | Oui |
|----|----|-----|

Fouad Ahidar, Els Ampe, Mohamed Azzouzi, Eric Bott, Michèle Carthé, Benoît Cerexhe, Ridouane Chahid, Bernard Clerfayt, Philippe Close, Michel Colson, René Coppens, Stefan Cornelis, Barbara d'Ursel-de Lobkowicz, Emmanuel De Bock, Julie de Groote, Carla Dejonghe, Paul Delva, Serge de Patoul, Caroline Désir, André du Bus de Warnaffe, Ahmed El Khannouss, Ahmed El Ktibi, Nadia El Yousfi, Isabelle Emmery, Hamza Fassi-Fihri, Marc-Jean Ghyssels, Amet Gjanaj, Hannelore Goeman, Brigitte Grouwels, Véronique Jamoulle, Pierre Kompany, Hasan Koyuncu, Marc Loewenstein, Fabian Maingain, Joëlle Maison, Bertin Mampaka Mankamba, Zahoor Ellahi Manzoor, Joëlle Milquet, Catherine Moureaux, Mohamed Ouriaghli, Emin Özkara, Martine Payfa, Caroline Persoons, Charles Picqué, Fatoumata Sidibé, Simone Susskind, Julien Uyttendaele, Jef Van Damme, Khadija Zamouri.

|      |    |     |
|------|----|-----|
| Neen | 27 | Non |
|------|----|-----|

Françoise Bertieaux, Anne-Charlotte d'Ursel, Olivier de Clippele, Céline Delforge, Bruno De Lille, Alain Destexhe, Vincent De Wolf, Liesbet Dhaene, Boris Dilliès, Christos Doulkeridis, Dominique Dufourny, Isabelle Durant, Zoé Genot, Evelyne Huytebroeck, Abdallah Kanfaoui, Marion Lemesre, Annemie Maes, Alain Maron, Mahinur Ozdemir, Arnaud Pinxteren, Jacqueline Rousseaux, Viviane Teitelbaum, Barbara Trachte, Cielte Van Achter, Johan Van den Driessche, Gaëtan Van Goidsenhoven, Arnaud Verstraete.

|              |   |             |
|--------------|---|-------------|
| Onthoudingen | 5 | Abstentions |
|--------------|---|-------------|

Mathilde El Bakri, Claire Geraets, Youssef Handichi, Dominiek Lootens-Stael, Michaël Verbauwheide.

**STEMMING 3 / VOTE 3**

|    |   |     |
|----|---|-----|
| Ja | 4 | Oui |
|----|---|-----|

Mathilde El Bakri, Claire Geraets, Youssef Handichi, Michaël Verbauwhede.

|      |    |     |
|------|----|-----|
| Neen | 61 | Non |
|------|----|-----|

Fouad Ahidar, Els Ampe, Mohamed Azzouzi, Françoise Bertieaux, Eric Bott, Michèle Carthié, Benoît Cerexhe, Ridouane Chahid, Bernard Clerfayt, Philippe Close, Michel Colson, René Coppens, Stefan Cornelis, Anne-Charlotte d'Ursel, Barbara d'Ursel-de Lobkowicz, Emmanuel De Bock, Olivier de Clippele, Julie de Groote, Carla Dejonghe, Paul Delva, Serge de Patoul, Caroline Désir, Alain Destexhe, Vincent De Wolf, Boris Dilliès, André du Bus de Warnaffe, Dominique Dufourny, Ahmed El Khannouss, Ahmed El Ktibi, Nadia El Yousfi, Isabelle Emmery, Hamza Fassi-Fihri, Marc-Jean Ghysels, Amet Gjanaj, Hannelore Goeman, Brigitte Grouwels, Véronique Jamoulle, Abdallah Kanfaoui, Pierre Kompany, Hasan Koyuncu, Marion Lemesre, Marc Loewenstein, Fabian Maingain, Joëlle Maison, Bertin Mampaka Mankamba, Zahoor Ellahi Manzoor, Joëlle Milquet, Catherine Moureaux, Mohamed Ouriaghli, Emin Özkar, Martine Payfa, Caroline Persoons, Charles Picqué, Jacqueline Rousseaux, Fatoumata Sidibé, Simone Susskind, Viviane Teitelbaum, Julien Uyttendaele, Jef Van Damme, Gaëtan Van Goidsenhoven, Khadija Zamouri.

|              |    |             |
|--------------|----|-------------|
| Onthoudingen | 16 | Abstentions |
|--------------|----|-------------|

Céline Delforge, Bruno De Lille, Liesbet Dhaene, Christos Doulkeridis, Isabelle Durant, Zoé Genot, Evelyne Huytebroeck, Dominiek Lootens-Stael, Annemie Maes, Alain Maron, Mahinur Ozdemir, Arnaud Pinxteren, Barbara Trachte, Cieltje Van Achter, Johan Van den Driessche, Arnaud Verstraete.

**STEMMING 4 / VOTE 4**

|    |    |     |
|----|----|-----|
| Ja | 16 | Oui |
|----|----|-----|

Céline Delforge, Bruno De Lille, Christos Doulkeridis, Isabelle Durant, Mathilde El Bakri, Zoé Genot, Claire Geraets, Youssef Handichi, Evelyne Huytebroeck, Annemie Maes, Alain Maron, Mahinur Ozdemir, Arnaud Pinxteren, Barbara Trachte, Michaël Verbauwheide, Arnaud Verstraete.

|      |    |     |
|------|----|-----|
| Neen | 65 | Non |
|------|----|-----|

Fouad Ahidar, Els Ampe, Mohamed Azzouzi, Françoise Bertieaux, Eric Bott, Michèle Carthé, Benoît Cerexhe, Ridouane Chahid, Bernard Clerfayt, Philippe Close, Michel Colson, René Coppens, Stefan Cornelis, Anne-Charlotte d'Ursel, Barbara d'Ursel-de Lobkowicz, Emmanuel De Bock, Olivier de Clippele, Julie de Groote, Carla Dejonghe, Paul Delva, Serge de Patoul, Caroline Désir, Alain Destexhe, Vincent De Wolf, Liesbet Dhaene, Boris Dilliès, André du Bus de Warnaffe, Dominique Dufourny, Ahmed El Khannouss, Ahmed El Ktibi, Nadia El Yousfi, Isabelle Emmery, Hamza Fassi-Fihri, Marc-Jean Ghysels, Amet Gjanaj, Hannelore Goeman, Brigitte Grouwels, Véronique Jamouille, Abdallah Kanfaoui, Pierre Kompany, Hasan Koyuncu, Marion Lemesre, Marc Loewenstein, Dominiek Lootens-Stael, Fabian Maingain, Joëlle Maison, Bertin Mampaka Mankamba, Zahoor Ellahi Manzoor, Joëlle Milquet, Catherine Moureaux, Mohamed Ouriaghli, Emin Özkara, Martine Payfa, Caroline Persoons, Charles Picqué, Jacqueline Rousseaux, Fatoumata Sidibé, Simone Susskind, Viviane Teitelbaum, Julien Uyttendaele, Cielte Van Achter, Jef Van Damme, Johan Van den Driessche, Gaëtan Van Goidsenhoven, Khadija Zamouri.

**STEMMING 5 / VOTE 5**

|    |    |     |
|----|----|-----|
| Ja | 66 | Oui |
|----|----|-----|

Fouad Ahidar, Els Ampe, Mohamed Azzouzi, Françoise Bertieaux, Eric Bott, Michèle Carthé, Benoît Cerexhe, Ridouane Chahid, Bernard Clerfayt, Philippe Close, Michel Colson, René Coppens, Stefan Cornelis, Anne-Charlotte d'Ursel, Barbara d'Ursel-de Lobkowicz, Emmanuel De Bock, Olivier de Clippele, Julie de Groote, Carla Dejonghe, Paul Delva, Serge de Patoul, Caroline Désir, Alain Destexhe, Vincent De Wolf, Boris Dilliès, André du Bus de Warnaffe, Dominique Dufourny, Mathilde El Bakri, Ahmed El Khannouss, Ahmed El Ktibi, Nadia El Yousfi, Isabelle Emmery, Hamza Fassi-Fihri, Claire Geraets, Marc-Jean Ghysels, Amet Gjanaj, Hannelore Goeman, Brigitte Grouwels, Youssef Handichi, Véronique Jamoulle, Abdallah Kanfaoui, Pierre Kompany, Hasan Koyuncu, Marion Lemesre, Marc Loewenstein, Fabian Maingain, Joëlle Maison, Bertin Mampaka Mankamba, Zahoor Ellahi Manzoor, Joëlle Milquet, Catherine Moureaux, Mohamed Ouriaghli, Mahinur Ozdemir, Emin Özkara, Martine Payfa, Caroline Persoons, Charles Picqué, Jacqueline Rousseaux, Fatoumata Sidibé, Simone Susskind, Viviane Teitelbaum, Julien Uyttendaele, Jef Van Damme, Gaëtan Van Goidsenhoven, Michaël Verbauwheide, Khadija Zamouri.

|              |    |             |
|--------------|----|-------------|
| Onthoudingen | 15 | Abstentions |
|--------------|----|-------------|

Céline Delforge, Bruno De Lille, Liesbet Dhaene, Christos Doulkeridis, Isabelle Durant, Zoé Genot, Evelyne Huytebroeck, Dominiek Lootens-Stael, Annemie Maes, Alain Maron, Arnaud Pinxteren, Barbara Trachte, Cieltje Van Achter, Johan Van den Driessche, Arnaud Verstraete.

**STEMMING 6 / VOTE 6**

|    |    |     |
|----|----|-----|
| Ja | 77 | Oui |
|----|----|-----|

Fouad Ahidar, Els Ampe, Mohamed Azzouzi, Françoise Bertieaux, Eric Bott, Michèle Carthé, Benoît Cerexhe, Ridouane Chahid, Bernard Clerfayt, Philippe Close, Michel Colson, René Coppens, Stefan Cornelis, Anne-Charlotte d'Ursel, Barbara d'Ursel-de Lobkowicz, Emmanuel De Bock, Olivier de Clippele, Julie de Groote, Carla Dejonghe, Céline Delforge, Bruno De Lille, Paul Delva, Serge de Patoul, Caroline Désir, Alain Destexhe, Vincent De Wolf, Boris Dilliès, Christos Doulkeridis, André du Bus de Warnaffe, Dominique Dufourny, Isabelle Durant, Mathilde El Bakri, Ahmed El Khannouss, Ahmed El Ktibi, Nadia El Yousfi, Isabelle Emmery, Hamza Fassi-Fihri, Zoé Genot, Claire Geraets, Marc-Jean Ghysels, Amet Gjanaj, Hannelore Goeman, Brigitte Grouwels, Youssef Handichi, Evelyne Huytebroeck, Véronique Jamouille, Abdallah Kanfaoui, Pierre Kompany, Hasan Koyuncu, Marion Lemesre, Marc Loewenstein, Annemie Maes, Fabian Maingain, Joëlle Maison, Bertin Mampaka Mankamba, Zahoor Ellahi Manzoor, Alain Maron, Joëlle Milquet, Catherine Moureaux, Mohamed Ouriaghli, Mahinur Ozdemir, Emin Özkara, Martine Payfa, Caroline Persoons, Charles Picqué, Arnaud Pinxteren, Jacqueline Rousseaux, Fatoumata Sidibé, Simone Susskind, Viviane Teitelbaum, Barbara Trachte, Julien Uyttendaele, Jef Van Damme, Gaëtan Van Goidsenhoven, Michaël Verbauwheide, Arnaud Verstraete, Khadija Zamouri.

|              |   |             |
|--------------|---|-------------|
| Onthoudingen | 4 | Abstentions |
|--------------|---|-------------|

Liesbet Dhaene, Dominiek Lootens-Stael, Cieltje Van Achter, Johan Van den Driessche.

**STEMMING 7 / VOTE 7**

|    |    |     |
|----|----|-----|
| Ja | 77 | Oui |
|----|----|-----|

Fouad Ahidar, Els Ampe, Mohamed Azzouzi, Françoise Bertieaux, Eric Bott, Michèle Carthé, Benoît Cerexhe, Ridouane Chahid, Bernard Clerfayt, Philippe Close, Michel Colson, René Coppens, Stefan Cornelis, Anne-Charlotte d'Ursel, Barbara d'Ursel-de Lobkowicz, Emmanuel De Bock, Olivier de Clippele, Julie de Groote, Carla Dejonghe, Céline Delforge, Bruno De Lille, Paul Delva, Serge de Patoul, Caroline Désir, Alain Destexhe, Vincent De Wolf, Boris Dilliès, Christos Doulkeridis, André du Bus de Warnaffe, Dominique Dufourny, Isabelle Durant, Mathilde El Bakri, Ahmed El Khannouss, Ahmed El Ktibi, Nadia El Yousfi, Isabelle Emmery, Hamza Fassi-Fihri, Zoé Genot, Claire Geraets, Marc-Jean Ghysels, Amet Gjanaj, Hannelore Goeman, Brigitte Grouwels, Youssef Handichi, Evelyne Huytebroeck, Véronique Jamouille, Abdallah Kanfaoui, Pierre Kompany, Hasan Koyuncu, Marion Lemesre, Marc Loewenstein, Annemie Maes, Fabian Maingain, Joëlle Maison, Bertin Mampaka Mankamba, Zahoor Ellahi Manzoor, Alain Maron, Joëlle Milquet, Catherine Moureaux, Mohamed Ouriaghli, Mahinur Ozdemir, Emin Özkara, Martine Payfa, Caroline Persoons, Charles Picqué, Arnaud Pinxteren, Jacqueline Rousseaux, Fatoumata Sidibé, Simone Susskind, Viviane Teitelbaum, Barbara Trachte, Julien Uyttendaele, Jef Van Damme, Gaëtan Van Goidsenhoven, Michaël Verbauwheide, Arnaud Verstraete, Khadija Zamouri.

|              |   |             |
|--------------|---|-------------|
| Onthoudingen | 4 | Abstentions |
|--------------|---|-------------|

Liesbet Dhaene, Dominiek Lootens-Stael, Cieltje Van Achter, Johan Van den Driessche.

**STEMMING 8 / VOTE 8**

|    |    |     |
|----|----|-----|
| Ja | 65 | Oui |
|----|----|-----|

Fouad Ahidar, Els Ampe, Mohamed Azzouzi, Françoise Bertieaux, Eric Bott, Michèle Carthé, Benoît Cerexhe, Ridouane Chahid, Bernard Clerfayt, Philippe Close, Michel Colson, René Coppens, Stefan Cornelis, Anne-Charlotte d'Ursel, Barbara d'Ursel-de Lobkowicz, Emmanuel De Bock, Olivier de Clippele, Julie de Groote, Carla Dejonghe, Paul Delva, Serge de Patoul, Caroline Désir, Alain Destexhe, Vincent De Wolf, Boris Dilliès, André du Bus de Warnaffe, Dominique Dufourny, Mathilde El Bakri, Ahmed El Khannouss, Ahmed El Ktibi, Nadia El Yousfi, Isabelle Emmery, Hamza Fassi-Fihri, Claire Geraets, Marc-Jean Ghysels, Amet Gjanaj, Hannelore Goeman, Brigitte Grouwels, Youssef Handichi, Véronique Jamoulle, Abdallah Kanfaoui, Pierre Kompany, Hasan Koyuncu, Marion Lemesre, Marc Loewenstein, Fabian Maingain, Joëlle Maison, Bertin Mampaka Mankamba, Zahoor Ellahi Manzoor, Joëlle Milquet, Catherine Moureaux, Mohamed Ouriaghli, Emin Özkar, Martine Payfa, Caroline Persoons, Charles Picqué, Jacqueline Rousseaux, Fatoumata Sidibé, Simone Susskind, Viviane Teitelbaum, Julien Uyttendaele, Jef Van Damme, Gaëtan Van Goidsenhoven, Michaël Verbauwheide, Khadija Zamouri.

|              |    |             |
|--------------|----|-------------|
| Onthoudingen | 16 | Abstentions |
|--------------|----|-------------|

Céline Delforge, Bruno De Lille, Liesbet Dhaene, Christos Doulkeridis, Isabelle Durant, Zoé Genot, Evelyne Huytebroeck, Dominiek Lootens-Stael, Annemie Maes, Alain Maron, Mahinur Ozdemir, Arnaud Pinxteren, Barbara Trachte, Cieltje Van Achter, Johan Van den Driessche, Arnaud Verstraete.

**STEMMING 9 / VOTE 9**

|    |    |     |
|----|----|-----|
| Ja | 77 | Oui |
|----|----|-----|

Fouad Ahidar, Els Ampe, Mohamed Azzouzi, Françoise Bertieaux, Eric Bott, Michèle Carthé, Benoît Cerexhe, Ridouane Chahid, Bernard Clerfayt, Philippe Close, Michel Colson, René Coppens, Stefan Cornelis, Anne-Charlotte d'Ursel, Barbara d'Ursel-de Lobkowicz, Emmanuel De Bock, Olivier de Clippele, Julie de Groote, Carla Dejonghe, Céline Delforge, Bruno De Lille, Paul Delva, Serge de Patoul, Caroline Désir, Alain Destexhe, Vincent De Wolf, Boris Dilliès, Christos Doulkeridis, André du Bus de Warnaffe, Dominique Dufourny, Isabelle Durant, Mathilde El Bakri, Ahmed El Khannouss, Ahmed El Ktibi, Nadia El Yousfi, Isabelle Emmery, Hamza Fassi-Fihri, Zoé Genot, Claire Geraets, Marc-Jean Ghysels, Amet Gjanaj, Hannelore Goeman, Brigitte Grouwels, Youssef Handichi, Evelyne Huytebroeck, Véronique Jamoulle, Abdallah Kanfaoui, Pierre Kompany, Hasan Koyuncu, Marion Lemesre, Marc Loewenstein, Annemie Maes, Fabian Maingain, Joëlle Maison, Bertin Mampaka Mankamba, Zahoor Ellahi Manzoor, Alain Maron, Joëlle Milquet, Catherine Moureaux, Mohamed Ouriaghli, Mahinur Ozdemir, Emin Özkara, Martine Payfa, Caroline Persoons, Charles Picqué, Arnaud Pinxteren, Jacqueline Rousseaux, Fatoumata Sidibé, Simone Susskind, Viviane Teitelbaum, Barbara Trachte, Julien Uyttendaele, Jef Van Damme, Gaëtan Van Goidsenhoven, Michaël Verbauwheide, Arnaud Verstraete, Khadija Zamouri.

|              |   |             |
|--------------|---|-------------|
| Onthoudingen | 4 | Abstentions |
|--------------|---|-------------|

Liesbet Dhaene, Dominiek Lootens-Stael, Cieltje Van Achter, Johan Van den Driessche.

**STEMMING 10 / VOTE 10**

|    |    |     |
|----|----|-----|
| Ja | 67 | Oui |
|----|----|-----|

Fouad Ahidar, Els Ampe, Mohamed Azzouzi, Françoise Bertieaux, Eric Bott, Michèle Carthé, Benoît Cerexhe, Ridouane Chahid, Bernard Clerfayt, Philippe Close, Michel Colson, René Coppens, Stefan Cornelis, Anne-Charlotte d'Ursel, Barbara d'Ursel-de Lobkowicz, Emmanuel De Bock, Olivier de Clippele, Julie de Groote, Carla Dejonghe, Céline Delforge, Paul Delva, Serge de Patoul, Caroline Désir, Alain Destexhe, Vincent De Wolf, Boris Dilliès, André du Bus de Warnaffe, Dominique Dufourny, Mathilde El Bakri, Ahmed El Khannouss, Ahmed El Ktibi, Nadia El Yousfi, Isabelle Emmery, Hamza Fassi-Fihri, Claire Geraets, Marc-Jean Ghysels, Amet Gjanaj, Hannelore Goeman, Brigitte Grouwels, Youssef Handichi, Véronique Jamoulle, Abdallah Kanfaoui, Pierre Kompany, Hasan Koyuncu, Marion Lemesre, Marc Loewenstein, Fabian Maingain, Joëlle Maison, Bertin Mampaka Mankamba, Zahoor Ellahi Manzoor, Joëlle Milquet, Catherine Moureaux, Mohamed Ouriaghli, Mahinur Ozdemir, Emin Özkara, Martine Payfa, Caroline Persoons, Charles Picqué, Jacqueline Rousseaux, Fatoumata Sidibé, Simone Susskind, Viviane Teitelbaum, Julien Uyttendaele, Jef Van Damme, Gaëtan Van Goidsenhoven, Michaël Verbauwheide, Khadija Zamouri.

|              |    |             |
|--------------|----|-------------|
| Onthoudingen | 14 | Abstentions |
|--------------|----|-------------|

Bruno De Lille, Liesbet Dhaene, Christos Doulkeridis, Isabelle Durant, Zoé Genot, Evelyne Huytebroeck, Dominiek Lootens-Stael, Annemie Maes, Alain Maron, Arnaud Pinxteren, Barbara Trachte, Cieltje Van Achter, Johan Van den Driessche, Arnaud Verstraete.

**STEMMING 11 / VOTE 11**

|    |    |     |
|----|----|-----|
| Ja | 16 | Oui |
|----|----|-----|

Céline Delforge, Bruno De Lille, Christos Doulkeridis, Isabelle Durant, Mathilde El Bakri, Zoé Genot, Claire Geraets, Youssef Handichi, Evelyne Huytebroeck, Annemie Maes, Alain Maron, Mahinur Ozdemir, Arnaud Pinxteren, Barbara Trachte, Michaël Verbauwheide, Arnaud Verstraete.

|      |    |     |
|------|----|-----|
| Neen | 49 | Non |
|------|----|-----|

Fouad Ahidar, Els Ampe, Mohamed Azzouzi, Eric Bott, Michèle Carthé, Benoît Cerexhe, Ridouane Chahid, Bernard Clerfayt, Philippe Close, Michel Colson, René Coppens, Stefan Cornelis, Barbara d'Ursel-de Lobkowicz, Emmanuel De Bock, Julie de Groote, Carla Dejonghe, Paul Delva, Serge de Patoul, Caroline Désir, André du Bus de Warnaffe, Ahmed El Khannouss, Ahmed El Ktibi, Nadia El Yousfi, Isabelle Emmery, Hamza Fassi-Fihri, Marc-Jean Ghysels, Amet Gjanaj, Hannelore Goeman, Brigitte Grouwels, Véronique Jamouille, Pierre Kompany, Hasan Koyuncu, Marc Loewenstein, Fabian Maingain, Joëlle Maison, Bertin Mampaka Mankamba, Zahoor Ellahi Manzoor, Joëlle Milquet, Catherine Moureaux, Mohamed Ouriaghli, Emin Özkara, Martine Payfa, Caroline Persoons, Charles Picqué, Fatoumata Sidibé, Simone Susskind, Julien Uyttendaele, Jef Van Damme, Khadija Zamouri.

|              |    |             |
|--------------|----|-------------|
| Onthoudingen | 16 | Abstentions |
|--------------|----|-------------|

Françoise Bertieaux, Anne-Charlotte d'Ursel, Olivier de Clippele, Alain Destexhe, Vincent De Wolf, Liesbet Dhaene, Boris Dilliès, Dominique Dufourny, Abdallah Kanfaoui, Marion Lemesre, Dominiek Lootens-Stael, Jacqueline Rousseaux, Viviane Teitelbaum, Cieltje Van Achter, Johan Van den Driessche, Gaëtan Van Goidsenhoven.

**STEMMING 12 / VOTE 12**

|    |    |     |
|----|----|-----|
| Ja | 65 | Oui |
|----|----|-----|

Fouad Ahidar, Els Ampe, Mohamed Azzouzi, Françoise Bertieaux, Eric Bott, Michèle Carthé, Benoît Cerexhe, Ridouane Chahid, Bernard Clerfayt, Philippe Close, Michel Colson, René Coppens, Stefan Cornelis, Anne-Charlotte d'Ursel, Barbara d'Ursel-de Lobkowicz, Emmanuel De Bock, Olivier de Clippele, Julie de Groote, Carla Dejonghe, Paul Delva, Serge de Patoul, Caroline Désir, Alain Destexhe, Vincent De Wolf, Boris Dilliès, André du Bus de Warnaffe, Dominique Dufourny, Mathilde El Bakri, Ahmed El Khannouss, Ahmed El Ktibi, Nadia El Yousfi, Isabelle Emmery, Hamza Fassi-Fihri, Claire Geraets, Marc-Jean Ghysels, Amet Gjanaj, Hannelore Goeman, Brigitte Grouwels, Youssef Handichi, Véronique Jamouille, Abdallah Kanfaoui, Pierre Kompany, Hasan Koyuncu, Marion Lemesre, Marc Loewenstein, Fabian Maingain, Joëlle Maison, Bertin Mampaka Mankamba, Zahoor Ellahi Manzoor, Joëlle Milquet, Catherine Moureaux, Mohamed Ouriaghli, Emin Özkar, Martine Payfa, Caroline Persoons, Charles Picqué, Jacqueline Rousseaux, Fatoumata Sidibé, Simone Susskind, Viviane Teitelbaum, Julien Uyttendaele, Jef Van Damme, Gaëtan Van Goidsenhoven, Michaël Verbauwheide, Khadija Zamouri.

|              |    |             |
|--------------|----|-------------|
| Onthoudingen | 16 | Abstentions |
|--------------|----|-------------|

Céline Delforge, Bruno De Lille, Liesbet Dhaene, Christos Doulkeridis, Isabelle Durant, Zoé Genot, Evelyne Huytebroeck, Dominiek Lootens-Stael, Annemie Maes, Alain Maron, Mahinur Ozdemir, Arnaud Pinxteren, Barbara Trachte, Cieltje Van Achter, Johan Van den Driessche, Arnaud Verstraete.

**STEMMING 13 / VOTE 13**

|    |    |     |
|----|----|-----|
| Ja | 16 | Oui |
|----|----|-----|

Céline Delforge, Bruno De Lille, Christos Doulkeridis, Isabelle Durant, Mathilde El Bakri, Zoé Genot, Claire Geraets, Youssef Handichi, Evelyne Huytebroeck, Annemie Maes, Alain Maron, Mahinur Ozdemir, Arnaud Pinxteren, Barbara Trachte, Michaël Verbauwheide, Arnaud Verstraete.

|      |    |     |
|------|----|-----|
| Neen | 49 | Non |
|------|----|-----|

Fouad Ahidar, Els Ampe, Mohamed Azzouzi, Eric Bott, Michèle Carthé, Benoît Cerexhe, Ridouane Chahid, Bernard Clerfayt, Philippe Close, Michel Colson, René Coppens, Stefan Cornelis, Barbara d'Ursel-de Lobkowicz, Emmanuel De Bock, Julie de Groote, Carla Dejonghe, Paul Delva, Serge de Patoul, Caroline Désir, André du Bus de Warnaffe, Ahmed El Khannouss, Ahmed El Ktibi, Nadia El Yousfi, Isabelle Emmery, Hamza Fassi-Fihri, Marc-Jean Ghysels, Amet Gjanaj, Hannelore Goeman, Brigitte Grouwels, Véronique Jamoulle, Pierre Kompany, Hasan Koyuncu, Marc Loewenstein, Fabian Maingain, Joëlle Maison, Bertin Mampaka Mankamba, Zahoor Ellahi Manzoor, Joëlle Milquet, Catherine Moureaux, Mohamed Ouriaghli, Emin Özkara, Martine Payfa, Caroline Persoons, Charles Picqué, Fatoumata Sidibé, Simone Susskind, Julien Uyttendaele, Jef Van Damme, Khadija Zamouri.

|              |    |             |
|--------------|----|-------------|
| Onthoudingen | 15 | Abstentions |
|--------------|----|-------------|

Françoise Bertieaux, Anne-Charlotte d'Ursel, Olivier de Clippele, Alain Destexhe, Vincent De Wolf, Liesbet Dhaene, Boris Dilliès, Dominique Dufourny, Abdallah Kanfaoui, Marion Lemesre, Dominiek Lootens-Stael, Jacqueline Rousseaux, Viviane Teitelbaum, Cieltje Van Achter, Gaëtan Van Goidsenhoven.

**STEMMING 14 / VOTE 14**

|    |    |     |
|----|----|-----|
| Ja | 61 | Oui |
|----|----|-----|

Fouad Ahidar, Els Ampe, Mohamed Azzouzi, Françoise Bertieaux, Eric Bott, Michèle Carthé, Benoît Cerexhe, Ridouane Chahid, Bernard Clerfayt, Philippe Close, Michel Colson, René Coppens, Stefan Cornelis, Anne-Charlotte d'Ursel, Barbara d'Ursel-de Lobkowicz, Emmanuel De Bock, Olivier de Clippele, Julie de Groote, Carla Dejonghe, Paul Delva, Serge de Patoul, Caroline Désir, Alain Destexhe, Vincent De Wolf, Boris Dilliès, André du Bus de Warnaffe, Dominique Dufourny, Ahmed El Khannouss, Ahmed El Ktibi, Nadia El Yousfi, Isabelle Emmery, Hamza Fassi-Fihri, Marc-Jean Ghysels, Amet Gjanaj, Hannelore Goeman, Brigitte Grouwels, Véronique Jamoulle, Abdallah Kanfaoui, Pierre Kompany, Hasan Koyuncu, Marion Lemesre, Marc Loewenstein, Fabian Maingain, Joëlle Maison, Bertin Mampaka Mankamba, Zahoor Ellahi Manzoor, Joëlle Milquet, Catherine Moureaux, Mohamed Ouriaghli, Emin Özkar, Martine Payfa, Caroline Persoons, Charles Picqué, Jacqueline Rousseaux, Fatoumata Sidibé, Simone Susskind, Viviane Teitelbaum, Julien Uyttendaele, Jef Van Damme, Gaëtan Van Goidsenhoven, Khadija Zamouri.

|              |    |             |
|--------------|----|-------------|
| Onthoudingen | 20 | Abstentions |
|--------------|----|-------------|

Céline Delforge, Bruno De Lille, Liesbet Dhaene, Christos Doulkeridis, Isabelle Durant, Mathilde El Bakri, Zoé Genot, Claire Geraets, Youssef Handichi, Evelyne Huytebroeck, Dominiek Lootens-Stael, Annemie Maes, Alain Maron, Mahinur Ozdemir, Arnaud Pinxteren, Barbara Trachte, Cielte Van Achter, Johan Van den Driessche, Michaël Verbauwhede, Arnaud Verstraete.

**STEMMING 15 / VOTE 15**

|    |    |     |
|----|----|-----|
| Ja | 15 | Oui |
|----|----|-----|

Céline Delforge, Bruno De Lille, Christos Doulkeridis, Isabelle Durant, Mathilde El Bakri, Zoé Genot, Claire Geraets, Youssef Handichi, Evelyne Huytebroeck, Annemie Maes, Alain Maron, Mahinur Ozdemir, Arnaud Pinxteren, Barbara Trachte, Michaël Verbauwheide.

|      |    |     |
|------|----|-----|
| Neen | 65 | Non |
|------|----|-----|

Fouad Ahidar, Els Ampe, Mohamed Azzouzi, Françoise Bertieaux, Eric Bott, Michèle Carthé, Benoît Cerexhe, Ridouane Chahid, Bernard Clerfayt, Philippe Close, Michel Colson, René Coppens, Stefan Cornelis, Anne-Charlotte d'Ursel, Barbara d'Ursel-de Lobkowicz, Emmanuel De Bock, Olivier de Clippele, Julie de Groote, Carla Dejonghe, Paul Delva, Serge de Patoul, Caroline Désir, Alain Destexhe, Vincent De Wolf, Liesbet Dhaene, Boris Dilliès, André du Bus de Warnaffe, Dominique Dufourny, Ahmed El Khannouss, Ahmed El Ktibi, Nadia El Yousfi, Isabelle Emmery, Hamza Fassi-Fihri, Marc-Jean Ghysels, Amet Gjanaj, Hannelore Goeman, Brigitte Grouwels, Véronique Jamouille, Abdallah Kanfaoui, Pierre Kompany, Hasan Koyuncu, Marion Lemesre, Marc Loewenstein, Dominiek Lootens-Stael, Fabian Maingain, Joëlle Maison, Bertin Mampaka Mankamba, Zahoor Ellahi Manzoor, Joëlle Milquet, Catherine Moureaux, Mohamed Ouriaghli, Emin Özkara, Martine Payfa, Caroline Persoons, Charles Picqué, Jacqueline Rousseaux, Fatoumata Sidibé, Simone Susskind, Viviane Teitelbaum, Julien Uyttendaele, Cielte Van Achter, Jef Van Damme, Johan Van den Driessche, Gaëtan Van Goidsenhoven, Khadija Zamouri.

|            |   |            |
|------------|---|------------|
| Onthouding | 1 | Abstention |
|------------|---|------------|

Arnaud Verstraete.

**STEMMING 16 / VOTE 16**

|    |    |     |
|----|----|-----|
| Ja | 61 | Oui |
|----|----|-----|

Fouad Ahidar, Els Ampe, Mohamed Azzouzi, Françoise Bertieaux, Eric Bott, Michèle Carthé, Benoît Cerexhe, Ridouane Chahid, Bernard Clerfayt, Philippe Close, Michel Colson, René Coppens, Stefan Cornelis, Anne-Charlotte d'Ursel, Barbara d'Ursel-de Lobkowicz, Emmanuel De Bock, Olivier de Clippele, Julie de Groote, Carla Dejonghe, Paul Delva, Serge de Patoul, Caroline Désir, Alain Destexhe, Vincent De Wolf, Boris Dilliès, André du Bus de Warnaffe, Dominique Dufourny, Ahmed El Khannouss, Ahmed El Ktibi, Nadia El Yousfi, Isabelle Emmery, Hamza Fassi-Fihri, Marc-Jean Ghysels, Amet Gjanaj, Hannelore Goeman, Brigitte Grouwels, Véronique Jamoulle, Abdallah Kanfaoui, Pierre Kompany, Hasan Koyuncu, Marion Lemesre, Marc Loewenstein, Fabian Maingain, Joëlle Maison, Bertin Mampaka Mankamba, Zahoor Ellahi Manzoor, Joëlle Milquet, Catherine Moureaux, Mohamed Ouriaghli, Emin Özkar, Martine Payfa, Caroline Persoons, Charles Picqué, Jacqueline Rousseaux, Fatoumata Sidibé, Simone Susskind, Viviane Teitelbaum, Julien Uyttendaele, Jef Van Damme, Gaëtan Van Goidsenhoven, Khadija Zamouri.

|              |    |             |
|--------------|----|-------------|
| Onthoudingen | 20 | Abstentions |
|--------------|----|-------------|

Céline Delforge, Bruno De Lille, Liesbet Dhaene, Christos Doulkeridis, Isabelle Durant, Mathilde El Bakri, Zoé Genot, Claire Geraets, Youssef Handichi, Evelyne Huytebroeck, Dominiek Lootens-Stael, Annemie Maes, Alain Maron, Mahinur Ozdemir, Arnaud Pinxteren, Barbara Trachte, Cielte Van Achter, Johan Van den Driessche, Michaël Verbauwhede, Arnaud Verstraete.

**STEMMING 17 / VOTE 17**

|    |    |     |
|----|----|-----|
| Ja | 16 | Oui |
|----|----|-----|

Céline Delforge, Bruno De Lille, Christos Doulkeridis, Isabelle Durant, Mathilde El Bakri, Zoé Genot, Claire Geraets, Youssef Handichi, Evelyne Huytebroeck, Annemie Maes, Alain Maron, Mahinur Ozdemir, Arnaud Pinxteren, Barbara Trachte, Michaël Verbauwheide, Arnaud Verstraete.

|      |    |     |
|------|----|-----|
| Neen | 64 | Non |
|------|----|-----|

Fouad Ahidar, Els Ampe, Mohamed Azzouzi, Françoise Bertieaux, Eric Bott, Michèle Carthé, Benoît Cerexhe, Ridouane Chahid, Bernard Clerfayt, Philippe Close, Michel Colson, René Coppens, Stefan Cornelis, Anne-Charlotte d'Ursel, Barbara d'Ursel-de Lobkowicz, Emmanuel De Bock, Olivier de Clippele, Julie de Groote, Carla Dejonghe, Paul Delva, Serge de Patoul, Caroline Désir, Alain Destexhe, Vincent De Wolf, Liesbet Dhaene, Boris Dilliès, André du Bus de Warnaffe, Dominique Dufourny, Ahmed El Khannouss, Ahmed El Ktibi, Nadia El Yousfi, Isabelle Emmery, Hamza Fassi-Fihri, Marc-Jean Ghysseels, Amet Gjanaj, Hannelore Goeman, Brigitte Grouwels, Véronique Jamoulle, Abdallah Kanfaoui, Pierre Kompany, Hasan Koyuncu, Marion Lemesre, Marc Loewenstein, Fabian Maingain, Joëlle Maison, Bertin Mampaka Mankamba, Zahoor Ellahi Manzoor, Joëlle Milquet, Catherine Moureaux, Mohamed Ouriaghli, Emin Özkar, Martine Payfa, Caroline Persoons, Charles Picqué, Jacqueline Rousseaux, Fatoumata Sidibé, Simone Susskind, Viviane Teitelbaum, Julien Uyttendaele, Cieltje Van Achter, Jef Van Damme, Johan Van den Driessche, Gaëtan Van Goidsenhoven, Khadija Zamouri.

|            |   |            |
|------------|---|------------|
| Onthouding | 1 | Abstention |
|------------|---|------------|

Dominiek Lootens-Stael.

**STEMMING 18 / VOTE 18**

|    |    |     |
|----|----|-----|
| Ja | 64 | Oui |
|----|----|-----|

Fouad Ahidar, Els Ampe, Mohamed Azzouzi, Françoise Bertieaux, Eric Bott, Michèle Carthé, Benoît Cerexhe, Ridouane Chahid, Bernard Clerfayt, Philippe Close, Michel Colson, René Coppens, Stefan Cornelis, Anne-Charlotte d'Ursel, Barbara d'Ursel-de Lobkowicz, Emmanuel De Bock, Olivier de Clippele, Julie de Groote, Carla Dejonghe, Paul Delva, Serge de Patoul, Caroline Désir, Alain Destexhe, Vincent De Wolf, Boris Dilliès, André du Bus de Warnaffe, Dominique Dufourny, Mathilde El Bakri, Ahmed El Khannouss, Ahmed El Ktibi, Nadia El Yousfi, Isabelle Emmery, Hamza Fassi-Fihri, Marc-Jean Ghysnels, Amet Gjanaj, Hannelore Goeman, Brigitte Grouwels, Youssef Handichi, Véronique Jamouille, Abdallah Kanfaoui, Pierre Kompany, Hasan Koyuncu, Marion Lemesre, Marc Loewenstein, Fabian Maingain, Joëlle Maison, Bertin Mampaka Mankamba, Zahoor Ellahi Manzoor, Joëlle Milquet, Catherine Moureaux, Mohamed Ouriaghli, Emin Özkara, Martine Payfa, Caroline Persoons, Charles Picqué, Jacqueline Rousseaux, Fatoumata Sidibé, Simone Susskind, Viviane Teitelbaum, Julien Uyttendaele, Jef Van Damme, Gaëtan Van Goidsenhoven, Michaël Verbauwheide, Khadija Zamouri.

|              |    |             |
|--------------|----|-------------|
| Onthoudingen | 17 | Abstentions |
|--------------|----|-------------|

Céline Delforge, Bruno De Lille, Liesbet Dhaene, Christos Doulkeridis, Isabelle Durant, Zoé Genot, Claire Geraets, Evelyne Huytebroeck, Dominiek Lootens-Stael, Annemie Maes, Alain Maron, Mahinur Ozdemir, Arnaud Pinxteren, Barbara Trachte, Cieltje Van Achter, Johan Van den Driessche, Arnaud Verstraete.

**STEMMING 19 / VOTE 19**

|    |    |     |
|----|----|-----|
| Ja | 80 | Oui |
|----|----|-----|

Fouad Ahidar, Els Ampe, Mohamed Azzouzi, Françoise Bertieaux, Eric Bott, Michèle Carthé, Benoît Cerexhe, Ridouane Chahid, Bernard Clerfayt, Philippe Close, Michel Colson, René Coppens, Stefan Cornelis, Anne-Charlotte d'Ursel, Barbara d'Ursel-de Lobkowicz, Emmanuel De Bock, Olivier de Clippele, Julie de Groote, Carla Dejonghe, Céline Delforge, Bruno De Lille, Paul Delva, Serge de Patoul, Caroline Désir, Alain Destexhe, Vincent De Wolf, Liesbet Dhaene, Boris Dilliès, Christos Doulkeridis, André du Bus de Warnaffe, Dominique Dufourny, Isabelle Durant, Mathilde El Bakri, Ahmed El Khannouss, Ahmed El Ktibi, Isabelle Emmery, Hamza Fassi-Fihri, Zoé Genot, Claire Geraets, Marc-Jean Ghysels, Amet Gjanaj, Hannelore Goeman, Brigitte Grouwels, Youssef Handichi, Evelyne Huytebroeck, Véronique Jamoulle, Abdallah Kanfaoui, Pierre Kompany, Hasan Koyuncu, Marion Lemesre, Marc Loewenstein, Dominiek Lootens-Stael, Annemie Maes, Fabian Maingain, Joëlle Maison, Bertin Mampaka Mankamba, Zahoor Ellahi Manzoor, Alain Maron, Joëlle Milquet, Catherine Moureaux, Mohamed Ouriaghli, Mahinur Ozdemir, Emin Özkara, Martine Payfa, Caroline Persoons, Charles Picqué, Arnaud Pinxteren, Jacqueline Rousseaux, Fatoumata Sidibé, Simone Susskind, Viviane Teitelbaum, Barbara Trachte, Julien Uyttendaele, Cieltje Van Achter, Jef Van Damme, Johan Van den Driessche, Gaëtan Van Goidsenhoven, Michaël Verbauwheide, Arnaud Verstraete, Khadija Zamouri.

**BIJLAGEN****ANNEXES****GRONDWETTELIJK HOF**

IN UITVOERING VAN ARTIKEL 76 VAN DE BIJZONDERE WET VAN 6 JANUARI 1989 OP HET GRONDWETTELIJK HOF, GEEFT HET GRONDWETTELIJK HOF KENNIS VAN :

- het beroep tot vernietiging en de vordering tot schorsing van artikel 12 van de wet van 3 augustus 2016 houdende diverse bepalingen inzake spoorwegen, dat een artikel 114/1 invoegt in de wet van 23 juli 1926 betreffende de NMBS en het personeel van de Belgische Spoorwegen, ingesteld door de Onafhankelijke Vakbond voor spoorwegpersoneel (OVS) en anderen (nr. van de rol 6558).
- het beroep tot vernietiging van artikel 2 van de ordonnantie van het Brussels Hoofdstedelijk Gewest van 22 december 1994 betreffende de onroerende voorheffing, ingesteld door de Franse Gemeenschapsregering (nr. van de rol 6561).
- de beroepen tot vernietiging van de artikelen 29 tot 34 van de programmatief van 1 juli 2016 (opheffing van de btw-vrijstelling voor onlinekans- en geldspelen andere dan loterijen), ingesteld door de nv « Casinos Austria International Belgium » en anderen, door de Waalse Regering, door de vennootschap naar Maltees recht « Reel Europe Limited » en de nv « Pac-Man », door de nv « Sagevas », door de bvba « Star Matic » en de vennootschap naar Maltees recht « Unibet (Belgium) Limited » en door de nv « Rocoluc » (nrs van de rol 6564, 6567, 6576, 6577, 6579 en 6584 (samengevoegde zaken)).
- het beroep tot vernietiging van de artikelen 6 en 53 van het Vlaamse decreet van 3 juni 2016 « tot wijziging van het Gemeentedecreet van 15 juli 2005, het Provinciedecreet van 9 december 2005 en het decreet van 19 december 2008 betreffende de organisatie van de openbare centra voor maatschappelijk welzijn », ingesteld

**COUR CONSTITUTIONNELLE**

EN APPLICATION DE L'ARTICLE 76 DE LA LOI SPÉCIALE DU 6 JANVIER 1989 SUR LA COUR CONSTITUTIONNELLE, LA COUR CONSTITUTIONNELLE NOTifie :

- le recours en annulation et la demande de suspension de l'article 12 de la loi du 3 août 2016 portant des dispositions diverses en matière ferroviaire, qui insère un article 114/1 dans la loi du 23 juillet 1926 relative à la SNCB et au personnel des Chemins de fer belges, introduits par le Syndicat indépendant pour cheminots (SIC) et autres (n° du rôle 6558).
- le recours en annulation de l'article 2 de l'ordonnance de la Région de Bruxelles-Capitale du 22 décembre 1994 relative au précompte immobilier, introduit par le Gouvernement de la Communauté française (n° du rôle 6561).
- les recours en annulation des articles 29 à 34 de la loi-programme du 1<sup>er</sup> juillet 2016 (abrogation de l'exemption de la TVA sur les jeux de hasard ou d'argent en ligne autres que les loteries), introduits par la SA « Casinos Austria International Belgium » et autres, par le Gouvernement wallon, par la société de droit maltais « Reel Europe Limited » et la SA « Pac-Man », par la SA « Sagevas », par la SPRL « Star Matic » et la société de droit maltais « Unibet (Belgium) Limited » et par la SA « Rocoluc » (n° du rôle 6564, 6567, 6576, 6577, 6579 et 6584 (affaires jointes)).
- le recours en annulation des articles 6 et 53 du décret flamand du 3 juin 2016 « modifiant le Décret communal du 15 juillet 2005, le Décret provincial du 9 décembre 2005 et le décret du 19 décembre 2008 relatif à l'organisation des centres publics d'aide sociale », introduit par l'ASBL « Expertisecentrum van gemeente-

door de vzw « Expertisecentrum van gemeente-secretarissen » (nr. van de rol 6568).

- het beroep tot gedeeltelijke vernietiging van artikel 3 van de wet van 6 juli 2016 tot wijziging van het Gerechtelijk Wetboek met betrekking tot de juridische bijstand (laatste zin van artikel 508/7, derde lid, van het Gerechtelijk Wetboek, zoals vervangen door de bestreden bepaling), ingesteld door T.W. en anderen (nr. van de rol 6574).

**IN UITVOERING VAN ARTIKEL 77 VAN DE BIJZONDERE WET VAN 6 JANUARI 1989 OP HET GRONDWETTELIJK HOF, GEEFT HET GRONDWETTELIJK HOF KENNIS VAN :**

- de prejudiciële vraag over artikel 21, § 3, van de wet van 13 juni 1966 betreffende de rust- en overlevingspensioenen voor arbeiders, bedienden, zeevarenden onder Belgische vlag, mijnwerkers en vrijwillig verzekeren, vóór de wijziging ervan bij de wet van 27 december 2005, gesteld door het Arbeidshof te Luik, afdeling Luik (nr. van de rol 6548).
- de prejudiciële vragen betreffende artikel 20bis van het decreet van het Vlaamse Gewest van 15 juli 1997 houdende de Vlaamse Wooncode, gesteld door het Hof van Beroep te Brussel (nr. van de rol 6553).
- de prejudiciële vragen betreffende artikel 9, tweede lid, van afdeling 3 (« Regels betreffende de pacht in het bijzonder ») van boek III, titel VIII, hoofdstuk II, van het Burgerlijk Wetboek, gesteld door de Vrederechter van het eerste kanton Ieper en door de Vrederechter van het kanton Moeskroen-Komen-Waasten (nrs van de rol 6549 en 6557 (samengevoegde zaken)).
- de prejudiciële vraag over artikel 39/82, § 1 en § 4, tweede lid, van de wet van 15 december 1980 betreffende de toegang tot het grondgebied, het verblijf, de vestiging en de verwijdering van vreemdelingen, gesteld door de Raad voor Vreemdelingenbetwistingen (nr. van de rol 6559).
- de prejudiciële vraag betreffende artikel 10, § 3, van de wet van 20 juli 1971 tot instelling van

secretarissen » (n° du rôle 6568).

- le recours en annulation partielle de l'article 3 de la loi du 6 juillet 2016 modifiant le Code judiciaire en ce qui concerne l'aide juridique (dernière phrase de l'article 508/7, alinéa 3, du Code judiciaire, tel qu'il a été remplacé par la disposition attaquée), introduit par T.W. et autres. (n° du rôle 6574).

**EN APPLICATION DE L'ARTICLE 77 DE LA LOI SPÉCIALE DU 6 JANVIER 1989 SUR LA COUR CONSTITUTIONNELLE, LA COUR CONSTITUTIONNELLE NOTifie :**

- la question préjudiciale concernant l'article 21, § 3, de la loi du 13 juin 1966 relative à la pension de retraite et de survie des ouvriers, des employés, des marins naviguant sous pavillon belge, des ouvriers mineurs et des assurés libres, avant sa modification par la loi du 27 décembre 2005, posée par la Cour du travail de Liège, division Liège (n° du rôle 6548).
- les questions préjudiciables concernant l'article 20bis du décret de la Région flamande du 15 juillet 1997 contenant le Code flamand du Logement, posées par la Cour d'appel de Bruxelles (n° du rôle 6553).
- les questions préjudiciables relatives à l'article 9, alinéa 2, de la section 3 (« Des règles particulières aux baux à ferme ») du livre III, titre VIII, chapitre II, du Code civil, posées par le Juge de paix du premier canton d'Ypres et par le Juge de paix du canton de Mouscron-Comines-Warneton (n° du rôle 6549 et 6557 (affaires jointes)).
- la question préjudiciale relative à l'article 39/82, § 1<sup>er</sup> et § 4, alinéa 2, de la loi du 15 décembre 1980 sur l'accès au territoire, le séjour, l'établissement et l'éloignement des étrangers, posée par le Conseil du contentieux des étrangers (n° du rôle 6559).
- la question préjudiciale relative à l'article 10, § 3, de la loi du 20 juillet 1971 instituant des

een gewaarborgde gezinsbijslag, gesteld door de Arbeidsrechtsbank te Gent, afdeling Gent (nr. van de rol 6560).

- de prejudiciële vraag over artikel 40bis, § 2, 2°, van de wet van 15 december 1980 betreffende de toegang tot het grondgebied, het verblijf, de vestiging en de verwijdering van vreemdelingen, zoals dat artikel werd vervangen bij artikel 8 van de wet van 8 juli 2011, gesteld door de Raad voor Vreemdelingenbetwistingen (nr. van de rol 6562).
- de prejudiciële vragen betreffende artikel 23 van het Wetboek van de Belgische nationaliteit, gesteld door het Hof van Beroep te Antwerpen (nr. van de rol 6563).
- de prejudiciële vragen betreffende de artikelen 479 junctis, 483 en 503bis van het Wetboek van strafvordering, gesteld door het Hof van Beroep te Gent (nr. van de rol 6565).
- de prejudiciële vraag over de wet van 29 juli 1991 betreffende de uitdrukkelijke motivering van de bestuurshandelingen, gesteld door de Arbeidsrechtsbank te Luik, afdeling Namen (nr. van de rol 6570).
- de prejudiciële vragen betreffende artikel 442ter, § 1, van het Wetboek van de inkomstenbelastingen 1992, zoals ingevoegd bij artikel 23 van de programmawet van 20 juli 2006, gesteld door de Rechtbank van eerste aanleg Luik, afdeling Luik (nr. van de rol 6578).

**IN UITVOERING VAN ARTIKEL 113 VAN DE BIJZONDERE WET VAN 6 JANUARI 1989 OP HET GRONDWETTELIJK HOF, GEEFT HET GRONDWETTELIJK HOF KENNIS VAN DE VOLGENDE ARRESTEN :**

- arrest nr. 158/2016 uitgesproken op 14 december 2016, in zake :
  - het beroep tot vernietiging van de artikelen 21*quatervicies*, § 3, 21*quinquiesvicies*, § 3, 21*sexiesvicies*, § 3, en 21*sexiesvicies*, § 5, tweede en derde lid, van het koninklijk besluit nr. 78 van 10 november 1967 betreffende de uitoefening van de gezondheidszorgberoepen, zoals ingevoegd bij de artikelen 13, 14 en 15 van de wet van

prestations familiales garanties, posée par le Tribunal du travail de Gand, division Gand (n° du rôle 6560).

- la question préjudiciale relative à l'article 40bis, § 2, 2°, de la loi du 15 décembre 1980 sur l'accès au territoire, le séjour, l'établissement et l'éloignement des étrangers, tel que cet article a été remplacé par l'article 8 de la loi du 8 juillet 2011, posée par le Conseil du contentieux des étrangers (n° du rôle 6562).
- les questions préjudiciables relatives à l'article 23 du Code de la nationalité belge, posées par la Cour d'appel d'Anvers (n° du rôle 6563).
- les questions préjudiciables relatives aux articles 479 juncitis 483 et 503bis du Code d'instruction criminelle, posées par la Cour d'appel de Gand (n° du rôle 6565).
- la question préjudiciale concernant la loi du 29 juillet 1991 relative à la motivation formelle des actes administratifs, posée par le Tribunal du travail de Liège, division Namur (n° du rôle 6570).
- les questions préjudiciables relatives à l'article 442ter, § 1<sup>er</sup>, du Code des impôts sur les revenus 1992, tel qu'il a été inséré par l'article 23 de la loi-programme du 20 juillet 2006, posées par le Tribunal de première instance de Liège, division Liège (n° du rôle 6578).

**EN APPLICATION DE L'ARTICLE 113 DE LA LOI SPÉCIALE DU 6 JANVIER 1989 SUR LA COUR CONSTITUTIONNELLE, LA COUR CONSTITUTIONNELLE NOTIFIE LES ARRÊTS SUIVANTS :**

- arrêt n° 158/2016 rendu le 14 décembre 2016, en cause :
  - le recours en annulation des articles 21*quatervicies*, § 3, 21*quinquiesvicies*, § 3, 21*sexiesvicies*, § 3, et 21*sexiesvicies*, § 5, alinéas 2 et 3, de l'arrêté royal n° 78 du 10 novembre 1967 relatif à l'exercice des professions des soins de santé, tels qu'ils ont été insérés par les articles 13, 14 et 15 de la loi du 4 avril 2014

4 april 2014 tot regeling van de geestelijke gezondheidszorgberoepen en tot wijziging van het koninklijk besluit nr. 78 van 10 november 1967 betreffende de uitoefening van de gezondheidszorgberoepen (thans de artikelen 68/1, § 3, 68/2, § 3, en 68/3, § 3 en § 5, tweede en derde lid, van de wet betreffende de uitoefening van de gezondheidszorgberoepen, gecoördineerd op 10 mei 2015, zoals ingevoegd bij de artikelen 166, 167 en 168 van dezelfde wet), ingesteld door de vzw « Vlaamse Vereniging van Orthopedagogen » en anderen (nr. van de rol 6096).

- arrest nr. 159/2016 uitgesproken op 14 december 2016, in zake :
  - de prejudiciële vraag betreffende artikel *23duodecies*, §§ 4 en 6, van de ordonnantie van het Brusselse Hoofdstedelijke Gewest van 17 juli 2003 houdende de Brusselse Huisvestingscode, gesteld door de Franstalige Rechtbank van eerste aanleg te Brussel (nr. van de rol 6295).
- arrest nr. 160/2016 uitgesproken op 14 december 2016, in zake :
  - de prejudiciële vraag betreffende artikel III.26, § 2, van het Wetboek van economisch recht, gesteld door de Nederlandstalige Rechtbank van eerste aanleg te Brussel (nr. van de rol 6300).
- arrest nr. 161/2016 uitgesproken op 14 december 2016, in zake :
  - de prejudiciële vraag betreffende artikel 330, § 1, vierde lid, van het Burgerlijk Wetboek, gesteld door de Rechtbank van eerste aanleg Luik, afdeling Verviers (nr. van de rol 6335).
- arrest nr. 162/2016 uitgesproken op 14 december 2016, in zake :
  - de prejudiciële vraag betreffende artikel 335, § 1, van het Burgerlijk Wetboek, zoals vervangen bij artikel 2 van de wet van 8 mei 2014 tot wijziging van het Burgerlijk Wetboek met het oog op de invoering van de gelijkheid tussen mannen en vrouwen bij de wijze van naamsoverdracht aan het kind en aan de geadopteerde, gesteld door de Rechtbank van eerste aanleg Luik, afdeling Luik (nr. van de rol 6342).

réglementant les professions des soins de santé mentale et modifiant l'arrêté royal n° 78 du 10 novembre 1967 relatif à l'exercice des professions des soins de santé (actuellement les articles 68/1, § 3, 68/2, § 3, et 68/3, § 3 et § 5, alinéas 2 et 3, de la loi relative à l'exercice des professions des soins de santé, coordonnée le 10 mai 2015, tels qu'ils ont été insérés par les articles 166, 167 et 168 de la même loi), introduit par l'ASBL « Vlaamse Vereniging van Orthopedagogen » et autres (n° du rôle 6096).

- arrêt n° 159/2016 rendu le 14 décembre 2016, en cause :
  - la question préjudiciale relative à l'article *23duodecies*, §§ 4 et 6, de l'ordonnance de la Région de Bruxelles-Capitale du 17 juillet 2003 portant le Code bruxellois du Logement, posée par le Tribunal de première instance francophone de Bruxelles (n° du rôle 6295).
- arrêt n° 160/2016 rendu le 14 décembre 2016, en cause :
  - la question préjudiciale relative à l'article III.26, § 2, du Code de droit économique, posée par le Tribunal de première instance néerlandophone de Bruxelles (n° du rôle 6300).
- arrêt n° 161/2016 rendu le 14 décembre 2016, en cause :
  - la question préjudiciale relative à l'article 330, § 1<sup>er</sup>, alinéa 4, du Code civil, posée par le Tribunal de première instance de Liège, division Verviers (n° du rôle 6335).
- arrêt n° 162/2016 rendu le 14 décembre 2016, en cause :
  - la question préjudiciale relative à l'article 335, § 1<sup>er</sup>, du Code civil, tel qu'il a été remplacé par l'article 2 de la loi du 8 mai 2014 modifiant le Code civil en vue d'instaurer l'égalité de l'homme et de la femme dans le mode de transmission du nom à l'enfant et à l'adopté, posée par le Tribunal de première instance de Liège, division Liège. (n° du rôle 6342).

- arrest nr. 163/2016 uitgesproken op 14 december 2016, in zake :
    - de prejudiciële vraag betreffende de artikelen 127 en 128 van de wet van 25 juni 1992 op de landverzekeringsovereenkomst, gesteld door de Rechtbank van eerste aanleg Luik, afdeling Luik (nr. van de rol 6507).
  
  - arrest nr. 164/2016 uitgesproken op 22 december 2016, in zake :
    - de prejudiciële vraag betreffende artikel 2.6.1, § 3, 2°, van de Vlaamse Codex Ruimtelijke Ordening, gesteld door de Rechtbank van eerste aanleg West-Vlaanderen, afdeling Brugge (nr. van de rol 6259).
  
  - arrest nr. 165/2016 uitgesproken op 22 december 2016, in zake :
    - de prejudiciële vragen over artikel 4, § 3, van de ordonnantie van het Brusselse Hoofdstedelijke Gewest van 23 juli 1992 « betreffende de gewestbelasting ten laste van bezitters van bebouwde eigendommen en houders van een zakelijk recht op sommige onroerende goederen », gesteld door het Hof van Beroep te Brussel (nrs van de rol 6271 en 6272).
  
  - arrest nr. 166/2016 uitgesproken op 22 december 2016, in zake :
    - de prejudiciële vraag betreffende artikel 3 van het Gerechtelijk Wetboek, gesteld door de Rechtbank van eerste aanleg Luik, afdeling Hoei (nr. van de rol 6282).
  
  - arrest nr. 167/2016 uitgesproken op 22 december 2016, in zake :
    - de prejudiciële vraag betreffende de artikelen 2bis van de voorafgaande titel van het Wetboek van Strafvordering en 2, 1°, van de programmawet (II) van 27 december 2006, gesteld door het Hof van Beroep te Luik (nr. van de rol 6318).
  
  - arrest nr. 168/2016 uitgesproken op 22 december 2016, in zake :
    - de prejudiciële vragen over artikel 38, § 6, van de wet betreffende de politie over het wegverkeer, gecoördineerd op 16 maart 1968, ingevoegd bij artikel 9 van de wet van 9 maart 2014, gesteld door de Correctieonele Rechtbank Luik, afdeling Verviers (nrs van
- arrêt n° 163/2016 rendu le 14 décembre 2016, en cause :
    - la question préjudiciale relative aux articles 127 et 128 de la loi du 25 juin 1992 sur le contrat d'assurance terrestre, posée par le Tribunal de première instance de Liège, division Liège (n° du rôle 6507).
  
  - arrêt n° 164/2016 rendu le 22 décembre 2016, en cause :
    - la question préjudiciale relative à l'article 2.6.1, § 3, 2°, du Code flamand de l'aménagement du territoire, posée par le Tribunal de première instance de Flandre occidentale, division Bruges (n° du rôle 6259).
  
  - arrêt n° 165/2016 rendu le 22 décembre 2016, en cause :
    - les questions préjudiciales concernant l'article 4, § 3, de l'ordonnance de la Région de Bruxelles-Capitale du 23 juillet 1992 relative à la taxe régionale à charge des occupants d'immeubles bâtis et de titulaires de droits réels sur certains immeubles, posées par la Cour d'appel de Bruxelles (n° du rôle 6271 et 6272).
  
  - arrêt n° 166/2016 rendu le 22 décembre 2016, en cause :
    - la question préjudiciale relative à l'article 3 du Code judiciaire, posée par le Tribunal de première instance de Liège, division Huy (n° du rôle 6282).
  
  - arrêt n° 167/2016 rendu le 22 décembre 2016, en cause :
    - la question préjudiciale relative aux articles 2bis du titre préliminaire du Code de procédure pénale et 2, 1°, de la loi-programme (II) du 27 décembre 2006, posée par la Cour d'appel de Liège (n° du rôle 6318).
  
  - arrêt n° 168/2016 rendu le 22 décembre 2016, en cause :
    - les questions préjudiciales concernant l'article 38, § 6, de la loi relative à la police de la circulation routière, coordonnée le 16 mars 1968, inséré par l'article 9 de la loi du 9 mars 2014, posées par le Tribunal correctionnel de Liège,

de rol 6474, 6475, 6476 en 6486).

- arrest nr. 170/2016 uitgesproken op 22 december 2016, in zake :
  - de vordering tot schorsing van de artikelen 11 en 12 van de wet van 10 juli 2016 « tot wijziging van de wet van 4 april 2014 tot regeling van de geestelijke gezondheidszorgberoepen en tot wijziging van het koninklijk besluit nr. 78 van 10 november 1967 betreffende de uitoefening van de gezondheidszorgberoepen [enerzijds] en tot wijziging van de wet betreffende de uitoefening van de gezondheidszorgberoepen, gecoördineerd op 10 mei 2015 anderzijds », ingesteld door Rose-Anne Ducarme en anderen (nr. van de rol 6532).

division Verviers (n°s du rôle 6474, 6475, 6476 et 6486).

- arrêt n° 170/2016 rendu le 22 décembre 2016, en cause :
  - la demande de suspension des articles 11 et 12 de la loi du 10 juillet 2016 « modifiant la loi du 4 avril 2014 réglementant les professions des soins de santé mentale et modifiant l'arrêté royal n° 78 du 10 novembre 1967 relatif à l'exercice des professions des soins de santé d'une part et modifiant la loi relative à l'exercice des professions des soins de santé, coordonnée le 10 mai 2015 d'autre part », introduite par Rose-Anne Ducarme et autres (n° du rôle 6532).

**BEGROTINGSBERAADSLAGINGEN**

- Bij mail van 13 januari 2017, zendt het Ministerie van de Brusselse Hoofdstedelijke Regering ons een afschrift van het ministerieel besluit tot wijziging van de aanpassing van de algemene uitgavenbegroting van het Brussels Hoofdstedelijk Gewest voor het begrotingsjaar 2016 door overdracht van kredieten tussen de basisallocaties van programma 010 van opdracht 02 en van programma's 001 en 003 van opdracht 06.
- Bij mail van 13 januari 2017, zendt het Ministerie van de Brusselse Hoofdstedelijke Regering ons een afschrift van het ministerieel besluit tot wijziging van de aanpassing van de algemene uitgavenbegroting van het Brussels Hoofdstedelijk Gewest voor het begrotingsjaar 2016 door overdracht van kredieten tussen de basisallocaties van programma 002 van opdracht 04.
- Bij mail van 13 januari 2017, zendt het Ministerie van de Brusselse Hoofdstedelijke Regering ons een afschrift van het ministerieel besluit tot wijziging van de aanpassing van de algemene uitgavenbegroting van het Brussels Hoofdstedelijk Gewest voor het begrotingsjaar 2016 door overdracht van kredieten tussen de basisallocaties van programma 004 van opdracht 07.
- Bij mail van 13 januari 2017, zendt het Ministerie van de Brusselse Hoofdstedelijke Regering ons, overeenkomstig artikel 88, § 1, van de organieke ordonnantie van 23 februari 2006 houdende de bepalingen die van toepassing zijn op de begroting, de boekhouding en de controle, een afschrift van de beslissing van de Raad van Bestuur tot wijziging van de aanpassing van de begroting 2016 van Impulse.brussels, het Brussels Agentschap voor de Onderneming BAO (herverdeling nr. 3).
- Bij mail van 13 januari 2017, zendt het Ministerie van de Brusselse Hoofdstedelijke Regering ons een afschrift van het ministerieel besluit tot wijziging van de aanpassing van de algemene uitgavenbegroting van het Brussels Hoofdstedelijk Gewest voor het begrotingsjaar 2016 door overdracht van kredieten tussen de

**DÉLIBÉRATIONS BUDGÉTAIRES**

- Par courriel du 13 janvier 2017, le Ministère de la Région de Bruxelles-Capitale transmet une copie de l'arrêté ministériel modifiant l'ajustement du budget général des dépenses de la Région de Bruxelles-Capitale pour l'année budgétaire 2016 par transfert de crédits entre allocations de base du programme 010 de la mission 02 et des programmes 001 et 003 de la mission 06.
- Par courriel du 13 janvier 2017, le Ministère de la Région de Bruxelles-Capitale transmet une copie de l'arrêté ministériel modifiant l'ajustement du budget général des dépenses de la Région de Bruxelles-Capitale pour l'année budgétaire 2016 par transfert de crédits entre allocations de base du programme 002 de la mission 04.
- Par courriel du 13 janvier 2017, le Ministère de la Région de Bruxelles-Capitale transmet une copie de l'arrêté ministériel modifiant l'ajustement du budget général des dépenses de la Région de Bruxelles-Capitale pour l'année budgétaire 2016 par transfert de crédits entre allocations de base du programme 004 de la mission 07.
- Par courriel du 13 janvier 2017, le Ministère de la Région de Bruxelles-Capitale transmet, en application de l'article 88, § 1er, de l'ordonnance organique du 23 février 2006 portant les dispositions applicables au budget, à la comptabilité et au contrôle, une copie de la décision du Conseil d'Administration modifiant l'ajustement du budget 2016 d'Impulse.brussels, l'Agence Bruxelloise pour l'Entreprise ABE (nouvelle ventilation n° 3).
- Par courriel du 13 janvier 2017, le Ministère de la Région de Bruxelles-Capitale transmet une copie de l'arrêté ministériel modifiant l'ajustement du budget général des dépenses de la Région de Bruxelles-Capitale pour l'année budgétaire 2016 par transfert de crédits entre allocations de base du programme 001 de la

basisallocaties van programma 001 van opdracht 10 en van programma 002 van opdracht 11.

- Bij mail van 13 januari 2017, zendt het Ministerie van de Brusselse Hoofdstedelijke Regering ons, overeenkomstig artikel 88, § 1, van de organieke ordonnantie van 23 februari 2006 houdende de bepalingen die van toepassing zijn op de begroting, de boekhouding en de controle, een afschrift van de beslissing van het Beheerscomité tot wijziging van de aanpassing van de begroting 2016 van Actiris (herverdeling nr. 9).
- Bij mail van 13 januari 2017, zendt het Ministerie van de Brusselse Hoofdstedelijke Regering ons, overeenkomstig artikel 88, § 1, van de organieke ordonnantie van 23 februari 2006 houdende de bepalingen die van toepassing zijn op de begroting, de boekhouding en de controle, een afschrift van het ministerieel besluit tot wijziging van de aanpassing van de begroting van 2016 van het Gewestelijk Agentschap Netheid – Net Brussel G.A.N. (herverdeling nr. 4).
- Bij mail van 13 januari 2017, zendt het Ministerie van de Brusselse Hoofdstedelijke Regering ons een afschrift van het ministerieel besluit tot wijziging van de aanpassing van de algemene uitgavenbegroting van het Brussels Hoofdstedelijk Gewest voor het begrotingsjaar 2016 door overdracht van kredieten tussen de basisallocaties van programma 005 van opdracht 10 en van diverse programma's van opdracht 29.
- Bij mail van 13 januari 2017, zendt het Ministerie van de Brusselse Hoofdstedelijke Regering ons een afschrift van het ministerieel besluit tot wijziging van de aanpassing van de algemene uitgavenbegroting van het Brussels Hoofdstedelijk Gewest voor het begrotingsjaar 2016 door overdracht van kredieten tussen de basisallocaties van programma 007 van opdracht 17.
- Bij mail van 13 januari 2017, zendt het Ministerie van de Brusselse Hoofdstedelijke Regering ons, overeenkomstig artikel 88, § 1, van de organieke ordonnantie van 23 februari 2006 houdende de bepalingen die van toepassing zijn op de begroting, de boekhouding en de controle, een afschrift van de beslissing van de

mission 10 et du programme 002 de la mission 11.

- Par courriel du 13 janvier 2017, le Ministère de la Région de Bruxelles-Capitale transmet, en application de l'article 88, § 1er, de l'ordonnance organique du 23 février 2006 portant les dispositions applicables au budget, à la comptabilité et au contrôle, une copie de la décision du Comité de gestion modifiant l'ajustement du budget 2016 d'Actiris (nouvelle ventilation n° 9).
- Par courriel du 13 janvier 2017, le Ministère de la Région de Bruxelles-Capitale transmet, en application de l'article 88, § 1er, de l'ordonnance organique du 23 février 2006 portant les dispositions applicables au budget, à la comptabilité et au contrôle, une copie de l'arrêté ministériel modifiant l'ajustement du budget 2016 de l'Agence Régionale pour la Propreté A.R.P. (nouvelle ventilation n° 4).
- Par courriel du 13 janvier 2017, le Ministère de la Région de Bruxelles-Capitale transmet une copie de l'arrêté ministériel modifiant l'ajustement du budget général des dépenses de la Région de Bruxelles-Capitale pour l'année budgétaire 2016 par transfert de crédits entre allocations de base du programme 005 de la mission 10 et de divers programmes de la mission 29.
- Par courriel du 13 janvier 2017, le Ministère de la Région de Bruxelles-Capitale transmet une copie de l'arrêté ministériel modifiant l'ajustement du budget général des dépenses de la Région de Bruxelles-Capitale pour l'année budgétaire 2016 par transfert de crédits entre allocations de base du programme 007 de la mission 17.
- Par courriel du 13 janvier 2017, le Ministère de la Région de Bruxelles-Capitale transmet, en application de l'article 88, § 1er, de l'ordonnance organique du 23 février 2006 portant les dispositions applicables au budget, à la comptabilité et au contrôle, une copie de l'arrêté ministériel modifiant l'ajustement du

Raad van Bestuur tot wijziging van de aanpassing van de begroting 2016 van Brugel (herverdeling nr. 4).

- Bij mail van 13 januari 2017, zendt het Ministerie van de Brusselse Hoofdstedelijke Regering ons een afschrift van het ministerieel besluit tot wijziging van de aanpassing van de algemene uitgavenbegroting van het Brussels Hoofdstedelijk Gewest voor het begrotingsjaar 2016 door overdracht van kredieten tussen de basisallocaties van diverse programma's van opdrachten 07, 10, 11 en 27.
- Bij mail van 13 januari 2017, zendt het Ministerie van de Brusselse Hoofdstedelijke Regering ons een afschrift van het ministerieel besluit tot wijziging van de aanpassing van de algemene uitgavenbegroting van het Brussels Hoofdstedelijk Gewest voor het begrotingsjaar 2016 door overdracht van kredieten tussen de basisallocaties van diverse programma's van opdrachten 07, 10, 11 en 27.
- Bij mail van 13 januari 2017, zendt het Ministerie van de Brusselse Hoofdstedelijke Regering ons, overeenkomstig artikel 88, § 1, van de organieke ordonnantie van 23 februari 2006 houdende de bepalingen die van toepassing zijn op de begroting, de boekhouding en de controle, een afschrift van de beslissing van de Raad van Bestuur tot wijziging van de aanpassing van de begroting 2016 van de Economische en Sociale Raad van het Brussels Hoofdstedelijk Gewest (ESRBHG) (herverdeling nr. 2).
- Bij mail van 13 januari 2017, zendt het Ministerie van de Brusselse Hoofdstedelijke Regering ons een afschrift van het ministerieel besluit tot wijziging van de aanpassing van de algemene uitgavenbegroting van het Brussels Hoofdstedelijk Gewest voor het begrotingsjaar 2016 door overdracht van kredieten tussen de basisallocaties van programma 001 van opdracht 16.
- Bij mail van 13 januari 2017, zendt het Ministerie van de Brusselse Hoofdstedelijke Regering ons een afschrift van het ministerieel besluit tot wijziging van de aanpassing van de algemene uitgavenbegroting van het Brussels Hoofdstedelijk Gewest voor het begrotingsjaar

budget 2016 de l'Agence Régionale pour la Propreté A.R.P. (nouvelle ventilation n° 4).

- Par courriel du 13 janvier 2017, le Ministère de la Région de Bruxelles-Capitale transmet une copie de l'arrêté ministériel modifiant l'ajustement du budget général des dépenses de la Région de Bruxelles-Capitale pour l'année budgétaire 2016 par transfert de crédits entre allocations de base de divers programmes des missions 07, 10, 11 et 27.
- Par courriel du 13 janvier 2017, le Ministère de la Région de Bruxelles-Capitale transmet une copie de l'arrêté ministériel modifiant l'ajustement du budget général des dépenses de la Région de Bruxelles-Capitale pour l'année budgétaire 2016 par transfert de crédits entre allocations de base de divers programmes des missions 07, 10, 11 et 27.
- Par courriel du 13 janvier 2017, le Ministère de la Région de Bruxelles-Capitale transmet, en application de l'article 88, § 1er, de l'ordonnance organique du 23 février 2006 portant les dispositions applicables au budget, à la comptabilité et au contrôle, une copie de la décision du Conseil d'administration modifiant l'ajustement du budget 2016 du Conseil Economique et Social de la Région de Bruxelles-Capitale (CESRBC) (nouvelle ventilation n° 2).
- Par courriel du 13 janvier 2017, le Ministère de la Région de Bruxelles-Capitale transmet une copie de l'arrêté ministériel modifiant l'ajustement du budget général des dépenses de la Région de Bruxelles-Capitale pour l'année budgétaire 2016 par transfert de crédits entre allocations de base du programme 001 de la mission 16.
- Par courriel du 13 janvier 2017, le Ministère de la Région de Bruxelles-Capitale transmet une copie de l'arrêté ministériel modifiant l'ajustement du budget général des dépenses de la Région de Bruxelles-Capitale pour l'année budgétaire 2016 par transfert de crédits entre

2016 door overdracht van kredieten tussen de basisallocaties van diverse programma's van opdracht 12.

- Bij mail van 13 januari 2017, zendt het Ministerie van de Brusselse Hoofdstedelijke Regering ons, overeenkomstig artikel 88, § 1, van de organieke ordonnantie van 23 februari 2006 houdende de bepalingen die van toepassing zijn op de begroting, de boekhouding en de controle, een afschrift van het ministerieel besluit tot wijziging van de aanpassing van de begroting 2016 van het Centrum voor Informatica voor het Brusselse Gewest (CIBG) (herverdeling nr. 1).
- Bij mail van 13 januari 2017, zendt het Ministerie van de Brusselse Hoofdstedelijke Regering ons, overeenkomstig artikel 88, § 1, van de organieke ordonnantie van 23 februari 2006 houdende de bepalingen die van toepassing zijn op de begroting, de boekhouding en de controle, een afschrift van het ministerieel besluit betreffende de overschrijding van de aangepaste begroting 2016 van het Centrum voor Informatica voor het Brusselse Gewest (CIBG) (overschrijding nr. 1).
- Bij mail van 13 januari 2017, zendt het Ministerie van de Brusselse Hoofdstedelijke Regering ons een afschrift van het ministerieel besluit tot wijziging van de aanpassing van de algemene uitgavenbegroting van het Brussels Hoofdstedelijk Gewest voor het begrotingsjaar 2016 door overdracht van kredieten tussen de basisallocaties van diverse programma's van opdracht 25.
- Bij mail van 13 januari 2017, zendt het Ministerie van de Brusselse Hoofdstedelijke Regering ons een afschrift van het ministerieel besluit tot wijziging van de aanpassing van de algemene uitgavenbegroting van het Brussels Hoofdstedelijk Gewest voor het begrotingsjaar 2016 door overdracht van kredieten tussen de basisallocaties van programma 004 van opdracht 22.
- Bij mail van 13 januari 2017, zendt het Ministerie van de Brusselse Hoofdstedelijke Regering ons een afschrift van het ministerieel besluit tot wijziging van de aanpassing van de algemene uitgavenbegroting van het Brussels

allocations de base de divers programmes de la mission 12.

- Par courriel du 13 janvier 2017, le Ministère de la Région de Bruxelles-Capitale transmet, en application de l'article 88, § 1er, de l'ordonnance organique du 23 février 2006 portant les dispositions applicables au budget, à la comptabilité et au contrôle, une copie de l'arrêté ministériel modifiant l'ajustement du budget 2016 du Centre d'Informatique pour la Région bruxelloise (CIRB) (nouvelle ventilation n° 1).
- Par courriel du 13 janvier 2017, le Ministère de la Région de Bruxelles-Capitale transmet, en application de l'article 88, § 1er, de l'ordonnance organique du 23 février 2006 portant les dispositions applicables au budget, à la comptabilité et au contrôle, une copie de l'arrêté ministériel concernant le dépassement du budget ajusté 2016 du Centre d'Informatique pour la Région bruxelloise (CIRB) (dépassement n° 1).
- Par courriel du 13 janvier 2017, le Ministère de la Région de Bruxelles-Capitale transmet une copie de l'arrêté ministériel modifiant l'ajustement du budget général des dépenses de la Région de Bruxelles-Capitale pour l'année budgétaire 2016 par transfert de crédits entre allocations de base de divers programmes de la mission 25.
- Par courriel du 13 janvier 2017, le Ministère de la Région de Bruxelles-Capitale transmet une copie de l'arrêté ministériel modifiant l'ajustement du budget général des dépenses de la Région de Bruxelles-Capitale pour l'année budgétaire 2016 par transfert de crédits entre allocations de base du programme 004 de la mission 22.
- Par courriel du 13 janvier 2017, le Ministère de la Région de Bruxelles-Capitale transmet une copie de l'arrêté ministériel modifiant l'ajustement du budget général des dépenses de la Région de Bruxelles-Capitale pour l'année

Hoofdstedelijk Gewest voor het begrotingsjaar 2016 door overdracht van kredieten tussen de basisallocaties van programma 003 van opdracht 22.

- Bij mail van 13 januari 2017, zendt het Ministerie van de Brusselse Hoofdstedelijke Regering ons, overeenkomstig artikel 88, § 1, van de organieke ordonnantie van 23 februari 2006 houdende de bepalingen die van toepassing zijn op de begroting, de boekhouding en de controle, een afschrift van het ministerieel besluit tot wijziging van de aanpassing van de begroting 2016 van Leefmilieu Brussel : het Brussels Instituut voor het Milieubeheer BIM (herverdeling nr. 6).
- Bij mail van 13 januari 2017, zendt het Ministerie van de Brusselse Hoofdstedelijke Regering ons, overeenkomstig artikel 88, § 1, van de organieke ordonnantie van 23 februari 2006 houdende de bepalingen die van toepassing zijn op de begroting, de boekhouding en de controle, een afschrift van het ministerieel besluit tot wijziging van de aanpassing van de begroting 2016 van Innoviris, het Instituut ter bevordering van het Wetenschappelijk Onderzoek en de Innovatie van Brussel (herverdeling nr. 04).
- Bij mail van 13 januari 2017, zendt het Ministerie van de Brusselse Hoofdstedelijke Regering ons een afschrift van het ministerieel besluit tot wijziging van de aanpassing van de algemene uitgavenbegroting van het Brussels Hoofdstedelijk Gewest voor het begrotingsjaar 2016 door overdracht van kredieten tussen de basisallocaties van programma 001 van opdracht 17.
- Bij mail van 13 januari 2017, zendt het Ministerie van de Brusselse Hoofdstedelijke Regering ons een afschrift van het ministerieel besluit tot wijziging van de aanpassing van de algemene uitgavenbegroting van het Brussels Hoofdstedelijk Gewest voor het begrotingsjaar 2016 door overdracht van kredieten tussen de basisallocaties van programma 002 van opdracht 19.
- Bij mail van 13 januari 2017, zendt het Ministerie van de Brusselse Hoofdstedelijke Regering ons een afschrift van het ministerieel

budgettaire 2016 par transfert de crédits entre allocations de base du programme 003 de la mission 22.

- Par courriel du 13 janvier 2017, le Ministère de la Région de Bruxelles-Capitale transmet, en application de l'article 88, § 1er, de l'ordonnance organique du 23 février 2006 portant les dispositions applicables au budget, à la comptabilité et au contrôle, une copie de l'arrêté ministériel modifiant l'ajustement du budget 2016 de Bruxelles-Environnement : l'Institut bruxellois pour la Gestion de l'Environnement IBGE (nouvelle ventilation n° 6).
- Par courriel du 13 janvier 2017, le Ministère de la Région de Bruxelles-Capitale transmet, en application de l'article 88, § 1er, de l'ordonnance organique du 23 février 2006 portant les dispositions applicables au budget, à la comptabilité et au contrôle, une copie de l'arrêté ministériel modifiant l'ajustement du budget 2016 d'Innoviris, l'Institut pour l'encouragement de la recherche scientifique et de l'innovation de Bruxelles (nouvelle ventilation n° 04).
- Par courriel du 13 janvier 2017, le Ministère de la Région de Bruxelles-Capitale transmet une copie de l'arrêté ministériel modifiant l'ajustement du budget général des dépenses de la Région de Bruxelles-Capitale pour l'année budgétaire 2016 par transfert de crédits entre allocations de base du programme 001 de la mission 17.
- Par courriel du 13 janvier 2017, le Ministère de la Région de Bruxelles-Capitale transmet une copie de l'arrêté ministériel modifiant l'ajustement du budget général des dépenses de la Région de Bruxelles-Capitale pour l'année budgétaire 2016 par transfert de crédits entre allocations de base du programme 002 de la mission 19.
- Par courriel du 13 janvier 2017, le Ministère de la Région de Bruxelles-Capitale transmet une copie de l'arrêté ministériel modifiant

besluit tot wijziging van de aanpassing van de algemene uitgavenbegroting van het Brussels Hoofdstedelijk Gewest voor het begrotingsjaar 2016 door overdracht van kredieten tussen de basisallocaties van programma 002 van opdracht 18.

- Bij mail van 13 januari 2017, zendt het Ministerie van de Brusselse Hoofdstedelijke Regering ons, overeenkomstig artikel 88, § 1, van de organieke ordonnantie van 23 februari 2006 houdende de bepalingen die van toepassing zijn op de begroting, de boekhouding en de controle, een afschrift van de beslissing van de Raad van Bestuur tot wijziging van de aanpassing van de begroting 2016 van de Haven van Brussel (herverdeling nr. 6).
- Bij mail van 13 januari 2017, zendt het Ministerie van de Brusselse Hoofdstedelijke Regering ons, overeenkomstig artikel 88, § 1, van de organieke ordonnantie van 23 februari 2006 houdende de bepalingen die van toepassing zijn op de begroting, de boekhouding en de controle, een afschrift van de beslissing van de Raad van Bestuur tot wijziging van de aanpassing van de begroting 2016 van citydev.brussels (herverdeling nr. 1).
- Bij mail van 13 januari 2017, zendt het Ministerie van de Brusselse Hoofdstedelijke Regering ons een afschrift van het ministerieel besluit tot wijziging van de aanpassing van de algemene uitgavenbegroting van het Brussels Hoofdstedelijk Gewest voor het begrotingsjaar 2016 door overdracht van kredieten tussen de basisallocaties van programma's 003 en 007 van opdracht 27.
- Bij mail van 13 januari 2017, zendt het Ministerie van de Brusselse Hoofdstedelijke Regering ons een afschrift van het ministerieel besluit tot wijziging van de aanpassing van de algemene uitgavenbegroting van het Brussels Hoofdstedelijk Gewest voor het begrotingsjaar 2016 door overdracht van kredieten tussen de basisallocaties van programma 002 van opdracht 08.
- Bij mail van 13 januari 2017, zendt het Ministerie van de Brusselse Hoofdstedelijke Regering ons een afschrift van het ministerieel besluit tot wijziging van de aanpassing van de

l'ajustement du budget général des dépenses de la Région de Bruxelles-Capitale pour l'année budgétaire 2016 par transfert de crédits entre allocations de base du programme 002 de la mission 18.

- Par courriel du 13 janvier 2017, le Ministère de la Région de Bruxelles-Capitale transmet, en application de l'article 88, § 1er, de l'ordonnance organique du 23 février 2006 portant les dispositions applicables au budget, à la comptabilité et au contrôle, une copie de la décision du Conseil d'administration modifiant l'ajustement du budget 2016 du Port de Bruxelles (nouvelle ventilation n° 6).
- Par courriel du 13 janvier 2017, le Ministère de la Région de Bruxelles-Capitale transmet, en application de l'article 88, § 1er, de l'ordonnance organique du 23 février 2006 portant les dispositions applicables au budget, à la comptabilité et au contrôle, une copie de la décision du Conseil d'administration modifiant l'ajustement du budget 2016 de citydev.brussels (nouvelle ventilation n° 1).
- Par courriel du 13 janvier 2017, le Ministère de la Région de Bruxelles-Capitale transmet une copie de l'arrêté ministériel modifiant l'ajustement du budget général des dépenses de la Région de Bruxelles-Capitale pour l'année budgétaire 2016 par transfert de crédits entre allocations de base des programmes 003 et 007 de la mission 27.
- Par courriel du 13 janvier 2017, le Ministère de la Région de Bruxelles-Capitale transmet une copie de l'arrêté ministériel modifiant l'ajustement du budget général des dépenses de la Région de Bruxelles-Capitale pour l'année budgétaire 2016 par transfert de crédits entre allocations de base du programme 002 de la mission 08.
- Par courriel du 13 janvier 2017, le Ministère de la Région de Bruxelles-Capitale transmet une copie de l'arrêté ministériel modifiant l'ajustement du budget général des dépenses de la Région de Bruxelles-Capitale pour l'année budgétaire 2016 par transfert de crédits entre allocations de base du programme 002 de la mission 08.

algemene uitgavenbegroting van het Brussels Hoofdstedelijk Gewest voor het begrotingsjaar 2016 door overdracht van kredieten tussen de basisallocaties van programma 002 van opdracht 26.

- Bij mail van 13 januari 2017, zendt het Ministerie van de Brusselse Hoofdstedelijke Regering ons een afschrift van het ministerieel besluit tot wijziging van de aanpassing van de algemene uitgavenbegroting van het Brussels Hoofdstedelijk Gewest voor het begrotingsjaar 2016 door overdracht van kredieten tussen de basisallocaties van programma 002 van opdracht 28.
- Bij mail van 13 januari 2017, zendt het Ministerie van de Brusselse Hoofdstedelijke Regering ons een afschrift van het ministerieel besluit tot wijziging van de aanpassing van de algemene uitgavenbegroting van het Brussels Hoofdstedelijk Gewest voor het begrotingsjaar 2016 door overdracht van kredieten tussen de basisallocaties van programma 002 van opdracht 27.
- Bij mail van 13 januari 2017, zendt het Ministerie van de Brusselse Hoofdstedelijke Regering ons een afschrift van het ministerieel besluit tot wijziging van de aanpassing van de algemene uitgavenbegroting van het Brussels Hoofdstedelijk Gewest voor het begrotingsjaar 2016 door overdracht van kredieten tussen de basisallocaties van programma 002 van opdracht 03 en van diverse programma's van opdracht 29.
- Bij mail van 13 januari 2017, zendt het Ministerie van de Brusselse Hoofdstedelijke Regering ons een afschrift van het ministerieel besluit tot wijziging van de aanpassing van de algemene uitgavenbegroting van het Brussels Hoofdstedelijk Gewest voor het begrotingsjaar 2016 door overdracht van kredieten tussen de basisallocaties van diverse programma's van opdracht 29.
- Bij mail van 13 januari 2017, zendt het Ministerie van de Brusselse Hoofdstedelijke Regering ons, overeenkomstig artikel 88, § 1, van de organieke ordonnantie van 23 februari 2006 houdende de bepalingen die van toepassing zijn op de begroting, de boekhouding en de controle, een afschrift van het ministerieel

la Région de Bruxelles-Capitale pour l'année budgétaire 2016 par transfert de crédits entre allocations de base du programme 002 de la mission 26.

- Par courriel du 13 janvier 2017, le Ministère de la Région de Bruxelles-Capitale transmet une copie de l'arrêté ministériel modifiant l'ajustement du budget général des dépenses de la Région de Bruxelles-Capitale pour l'année budgétaire 2016 par transfert de crédits entre allocations de base du programme 002 de la mission 28.
- Par courriel du 13 janvier 2017, le Ministère de la Région de Bruxelles-Capitale transmet une copie de l'arrêté ministériel modifiant l'ajustement du budget général des dépenses de la Région de Bruxelles-Capitale pour l'année budgétaire 2016 par transfert de crédits entre allocations de base du programme 002 de la mission 27.
- Par courriel du 13 janvier 2017, le Ministère de la Région de Bruxelles-Capitale transmet une copie de l'arrêté ministériel modifiant l'ajustement du budget général des dépenses de la Région de Bruxelles-Capitale pour l'année budgétaire 2016 par transfert de crédits entre allocations de base du programme 002 de la mission 03 et de divers programmes de la mission 29.
- Par courriel du 13 janvier 2017, le Ministère de la Région de Bruxelles-Capitale transmet une copie de l'arrêté ministériel modifiant l'ajustement du budget général des dépenses de la Région de Bruxelles-Capitale pour l'année budgétaire 2016 par transfert de crédits entre allocations de base de divers programmes de la mission 29.
- Par courriel du 13 janvier 2017, le Ministère de la Région de Bruxelles-Capitale transmet, en application de l'article 88, § 1er, de l'ordonnance organique du 23 février 2006 portant les dispositions applicables au budget, à la comptabilité et au contrôle, une copie de l'arrêté ministériel modifiant l'ajustement du

besluit tot wijziging van de aanpassing van de begroting 2016 van de Brusselse Hoofdstedelijke Dienst voor Brandbestrijding en Dringende Medische Hulpverlening (herverdeling nr. 3).

- Bij mail van 13 januari 2017, zendt het Ministerie van de Brusselse Hoofdstedelijke Regering ons, overeenkomstig artikel 88, § 1, van de organieke ordonnantie van 23 februari 2006 houdende de bepalingen die van toepassing zijn op de begroting, de boekhouding en de controle, een afschrift van de beslissing van de Raad van Bestuur tot wijziging van de aanpassing van de begroting 2016 van visit.brussels (herverdeling nr. 5).
- Bij mail van 13 januari 2017, zendt het Ministerie van de Brusselse Hoofdstedelijke Regering ons, overeenkomstig artikel 88, § 1, van de organieke ordonnantie van 23 februari 2006 houdende de bepalingen die van toepassing zijn op de begroting, de boekhouding en de controle, een afschrift van de beslissing van de Raad van Bestuur tot wijziging van de aanpassing van de begroting 2016 van visit.brussels (herverdeling nr. 6).
- Bij mail van 13 januari 2017, zendt het Ministerie van de Brusselse Hoofdstedelijke Regering ons, overeenkomstig artikel 88, § 1, van de organieke ordonnantie van 23 februari 2006 houdende de bepalingen die van toepassing zijn op de begroting, de boekhouding en de controle, een afschrift van de beslissing van de Raad van Bestuur betreffende de overschrijding van de aangepaste begroting 2016 van visit.brussels (overschrijding nr. 3).
- Bij mail van 13 januari 2017, zendt het Ministerie van de Brusselse Hoofdstedelijke Regering ons, overeenkomstig artikel 88, § 1, van de organieke ordonnantie van 23 februari 2006 houdende de bepalingen die van toepassing zijn op de begroting, de boekhouding en de controle, een afschrift van de beslissing van de Raad van Bestuur tot wijziging van de aanpassing van de begroting 2016 van parking.brussels (herverdeling nr. 3).
- Bij mail van 13 januari 2017, zendt het Ministerie van de Brusselse Hoofdstedelijke Regering ons een afschrift van het ministerieel besluit tot creatie van een nieuwe basisallocatie

budget 2016 du Service d'Incendie et d'Aide médicale urgente de la Région de Bruxelles-Capitale (nouvelle ventilation n° 3).

- Par courriel du 13 janvier 2017, le Ministère de la Région de Bruxelles-Capitale transmet, en application de l'article 88, § 1er, de l'ordonnance organique du 23 février 2006 portant les dispositions applicables au budget, à la comptabilité et au contrôle, une copie de la décision du Conseil d'administration modifiant l'ajustement du budget 2016 de visit.brussels (ventilation n° 5).
- Par courriel du 13 janvier 2017, le Ministère de la Région de Bruxelles-Capitale transmet, en application de l'article 88, § 1er, de l'ordonnance organique du 23 février 2006 portant les dispositions applicables au budget, à la comptabilité et au contrôle, une copie de la décision du Conseil d'administration modifiant l'ajustement du budget 2016 de visit.brussels (ventilation n° 6).
- Par courriel du 13 janvier 2017, le Ministère de la Région de Bruxelles-Capitale transmet, en application de l'article 88, § 1er, de l'ordonnance organique du 23 février 2006 portant les dispositions applicables au budget, à la comptabilité et au contrôle, une copie de la décision du Conseil d'administration concernant le dépassement du budget ajusté 2016 de visit.brussels (dépassement n° 3).
- Par courriel du 13 janvier 2017, le Ministère de la Région de Bruxelles-Capitale transmet, en application de l'article 88, § 1er, de l'ordonnance organique du 23 février 2006 portant les dispositions applicables au budget, à la comptabilité et au contrôle, une copie de la décision du Conseil d'administration modifiant l'ajustement du budget 2016 de parking.brussels (nouvelle ventilation n° 3).
- Par courriel du 13 janvier 2017, le Ministère de la Région de Bruxelles-Capitale transmet une copie de l'arrêté ministériel créant une nouvelle allocation de base au Budget des Voies et

in de aangepaste Middelenbegroting van het Brussels Hoofdstedelijk Gewest voor het begrotingsjaar 2016.

- Bij mail van 13 januari 2017, zendt het Ministerie van de Brusselse Hoofdstedelijke Regering ons een afschrift van het ministerieel besluit tot creatie van nieuwe basisallocaties in de aangepaste Middelenbegroting van het Brussels Hoofdstedelijk Gewest voor het begrotingsjaar 2016.
- Bij mail van 13 januari 2017, zendt het Ministerie van de Brusselse Hoofdstedelijke Regering ons een afschrift van het ministerieel besluit tot creatie van een nieuwe basisallocatie in de aangepaste Middelenbegroting van het Brussels Hoofdstedelijk Gewest voor het begrotingsjaar 2016.
- Bij mail van 13 januari 2017, zendt het Ministerie van de Brusselse Hoofdstedelijke Regering ons een afschrift van het ministerieel besluit tot creatie van een nieuwe basisallocatie in de aangepaste Middelenbegroting van het Brussels Hoofdstedelijk Gewest voor het begrotingsjaar 2016.
- Bij mail van 17 januari 2017, zendt het Ministerie van de Brusselse Hoofdstedelijke Regering ons een afschrift van het ministerieel besluit tot wijziging van de aanpassing van de algemene uitgavenbegroting van het Brussels Hoofdstedelijk Gewest voor het begrotingsjaar 2016 door overdracht van kredieten tussen de basisallocaties van programma 002 van opdracht 27.
- Bij mail van 17 januari 2017, zendt het Ministerie van de Brusselse Hoofdstedelijke Regering ons, overeenkomstig artikel 88, § 1, van de organieke ordonnantie van 23 februari 2006 houdende de bepalingen die van toepassing zijn op de begroting, de boekhouding en de controle, een afschrift van de beslissing van de Raad van Bestuur tot wijziging van de aanpassing van de begroting 2016 van de Brusselse Gewestelijke Huisvestingsmaatschappij (BGHM) (herverdeling nr. 1).
- Bij mail van 17 januari 2017, zendt het Ministerie van de Brusselse Hoofdstedelijke Regering ons een afschrift van het ministerieel

Moyens ajusté de la Région de Bruxelles-Capitale pour l'année budgétaire 2016.

- Par courriel du 13 janvier 2017, le Ministère de la Région de Bruxelles-Capitale transmet une copie de l'arrêté ministériel créant de nouvelles allocations de base au Budget des Voies et Moyens ajusté de la Région de Bruxelles-Capitale pour l'année budgétaire 2016.
- Par courriel du 13 janvier 2017, le Ministère de la Région de Bruxelles-Capitale transmet une copie de l'arrêté ministériel créant une nouvelle allocation de base au Budget des Voies et Moyens ajusté de la Région de Bruxelles-Capitale pour l'année budgétaire 2016.
- Par courriel du 13 janvier 2017, le Ministère de la Région de Bruxelles-Capitale transmet une copie de l'arrêté ministériel créant une nouvelle allocation de base au Budget des Voies et Moyens ajusté de la Région de Bruxelles-Capitale pour l'année budgétaire 2016.
- Par courriel du 17 janvier 2017, le Ministère de la Région de Bruxelles-Capitale transmet une copie de l'arrêté ministériel modifiant l'ajustement du budget général des dépenses de la Région de Bruxelles-Capitale pour l'année budgétaire 2016 par transfert de crédits entre allocations de base du programme 002 de la mission 27.
- Par courriel du 17 janvier 2017, le Ministère de la Région de Bruxelles-Capitale transmet, en application de l'article 88, § 1er, de l'ordonnance organique du 23 février 2006 portant les dispositions applicables au budget, à la comptabilité et au contrôle, une copie de la décision du Conseil d'administration modifiant l'ajustement du budget 2016 de la Société du Logement de la Région de Bruxelles-Capitale (SLRB) (nouvelle ventilation n° 1).
- Par courriel du 17 janvier 2017, le Ministère de la Région de Bruxelles-Capitale transmet une copie de l'arrêté ministériel créant une nouvelle

besluit tot creatie van een nieuwe basisallocatie in de aangepaste Middelenbegroting van het Brussels Hoofdstedelijk Gewest voor het begrotingsjaar 2016.

- Bij mail van 17 januari 2017, zendt het Ministerie van de Brusselse Hoofdstedelijke Regering ons een afschrift van het ministerieel besluit tot creatie van een nieuwe basisallocatie in de aangepaste ontvangstenbegroting 2016 van het Gewestelijk Agentschap Netheid – Net Brussel G.A.N. (wijziging nr. 5).

allocation de base au Budget des Voies et Moyens ajusté de la Région de Bruxelles-Capitale pour l'année budgétaire 2016.

- Par courriel du 17 janvier 2017, le Ministère de la Région de Bruxelles-Capitale transmet une copie de l'arrêté ministériel créant une nouvelle allocation de base au budget des recettes ajusté 2016 l'Agence Régionale pour la Propreté – Bruxelles Propreté A.R.P. (modification n° 5).